

ول بيان سوري ـ مصري مشترك

تم في القاهرة امس تبوقيع اول بينان سنوري مصري مشترك منت القطيعة بين البلدين في عام ١٩٧٧ في ختام زيارة وقد رسمي سوري لصر برئاسة اجمد الأسعد تائب رئيس الجبهة الوطنية السوريسة ألتي

مَضم حرب البعث الحاكم والقوى السياسية الوحدودية في نفشق، واكد البيان المشترك الدي وقعنه عن الجانب المصري احمد حمزوش رئيس اللجئة المصرية للتضامن الأفريقي الآسيوي على تاييد مقررات الطائف كاساس ومدخل لإعادة الامن والاستقرار في لبنان.

No. 3435 - Tuesday - 14. 11. 1989

سنة العاشرة \_ العدد ٣٤٣٥ ـ الثلاثاء ١٥ من ربيع الثاني ١٤١٠ هـ ـ ١٤ من نوفمبر ١٩٨٩ م

لبنان فوق الجميع جاءت معوة الرئيس رينيه معوض البنانيين قادة

وزعماء ومواطنين عاديين، اينما كانسوا في أرجاء لينان

للأنضمام اليه في مسيرة السلام بداية لعهد جديد يحمل

بشائر وحدة وسلام للبنان شعبا ومؤسسات في ظل

ولاته رفيس للبنان الذي يتميز بخصوصية في الوضع السَمْعُوافي ولانه قائد مسيرة حل يحمل على كتفيه معادلة

سلام وصيغة وقاق وحوار بين طوائف شعب عاني ١٤

عاما من حروب القتل والتدمير كبان لا بد لمعوض ان

يكون كما اعلن رئيسا لكل اللينانيين. فوق كل الطوائف

والاحتزاب والمبليشينات تناكينا لعهد يضمن للجميسع

الْمُشْارِكَةُ بِالْسُوُّولِيَّةِ فِي اطارِ الالتّزام بمصالح الوطنّ

انتا رغم كل التفاؤل شدرك عمق الزمة وجسامة

للسؤولية. فكثيرة هي المفاطر التي لا زّالت تهدد لبنان واستقراره. فعماد التقسيم عادوا الى مكانهم وعبوامل

القبرصة لا زالت جاثمة على الارض اللبنائية، أما السلاح

فَيقِي إِنْ كُلِّ الْآيادي بينما الدولة تسعى لاقامة حكومة

ان قُرَّاءة مَنَّانِيةٌ لِّسُواقَفَ الإطراف تـوضيح ان كيل

بوثيقة الأصلاح والوفاق باعتبارها سبيل حل يعيد للدولة مؤسساتها وهيئها ويمكن القائمين عليها من تحريب الارض من الاحتلال الإسرائيلي وبسط السيادة

هذه الوثيقة جاءت لتنقذ لبنان وهي بكل للعايير تعبر عن آرادة اللبنانيين انفسهم مدعومين بموقف عربي مساند واجماع دوني يريد ان يطوي صفحات ازمة طال أمدها وتحولت الى شر منطاير يحرق الاخضر واليابس

من هنا فلا بدان تعود الثقة بين اللبنانيين وان بنخرطوا جميعا في معادلة السلام وصيفة الوفاق

يادة أسعار تأمين السيارات نُسِية ٥٠ ـ ٥٧٪ في الدولـة

نكرت مصائر. في ابوغايي ان شركات التــامين في الــدولــة ررت رفــع اسعــار التــامين على السيــارات وذلك في ضـــوء القرار التَّقَاصُ مِرفَعَ قيمة التعويض على حوادث القتل

واكنت منده للصبادر ان فوق ٨ سلندرات ويستبوق

قسط امْناق عن السيــارة التي

۲۰ درهـــا عن کــــل راکب

ويستثنى المؤمن له السَّائةُ،

وعَائلتُه ما لم يتم التأمين

عليهم مقابسل قسط اضائي

وبالنسبسة لسيسارات

الصالون العبوبي ٥٠٠ درهم

لسيارة ٣ سلئدر و٢٠١٠ درهم

لسيارة 1 ستلسدرات و٧٠٠

درهم لسيسارة ٦ سلندرات

وبالنسبة لسيارات النقل

الخفيف حتى ٢ اطنان

والباصات للاستعمال الخاص

البنية ص ١٤ وعمود ١١

اسلام اباد ـ الوكالات:

قسدم مجلس السوزراء البساكستساني ومستشارو رئيسة السوزراء الباكستانية

بنازيس بوتو استقالاتهم خلال اجتماع

وقال بيأن رسمي باكستاني ان استقالة

مجلس الوزراء قد قبلت الا انبه سيتم البت

وقال التلفزيون الحكومي ان

وقد أعرب أعضاء الحكومية

الباكستانية المستقيلة عن ثقتهم

الكاملة في دور بوتو القيادي

ودعمهم ألكامل لهآ مؤكدين انهم

سيواصلون العمل معها حتى في

حآلة عدم احتفاظهم بحقائبهم الورّارية، وقالوا انهم قدموا هذه

الاستقالات لاتاحة الفرصة

البوتو لاختيار مجلس وزراء

جديد بعد فشل الاقتراع بسحب

النقة من حكومتها في اوائل

نوقمر الحالي. وقالت وكالة الإنباء القطرية

انه من المتوقع اعلان التشكيـل

الوزاري الجديد خلال الايام

القليلة القيلة.

بوتو ستجريّ تعديلا حكونياً في الوقت المناسب.

للحكومة عقد مساء أمس في أسلام اباد.

و ۲۰ ۸۰ لسیارة ۸ سلندرات.

حسب شروط وثيقة التأمن.

اللبنائيين بمختلف مواقفهم واتجاهاتهم يتم

تتحد أيها كل الناطق والطوائف

الوطنية غير منقوصة على كل بقاعها.

ويهدد بنسف عوامل الثقة والأمان.

شركات التأمن العاملة في

الدولة ستقوم في إطار اتفاق

رعته جمعية الإمارات للتسامين

برفع التامين على السيسارات

بنسب تتراوح بين ٥٠ و٧٠٪

عما هي عليه الان واتبه سيتم

في غضسون اليسومين المقبلين

تعميم جداول التامين الجديدة

التي تحسدد تامين سيارات

المالون الخصوص حتى ٩

ركاب وتحدد الإسعار الجبيدة

للتأمين الاساسي ضد الغير بـــ

٣٠٠٠ ترهم لسيارة ٣ سلندرات

و ۲۵۰ لسيسارة ٤ سلندرات

ونعه بسيسارة ٦

سلندرات و 80 درهما لسيارة

۸ سلندرات و ۵۰ درهما ما

٢٠ صفحة درهم واحد

\_للمرة الثالثة:

# معوض يدعو اللبنانيين من جميع المناطق للانضمام لمسيرة عون: لا مكان في الشرقية للمسيحيين المش

بيروت ـ وكالات الإنباء: كلف الرئيس اللبناني الجديد رينيه معوض امس الدكتور سليم الحض بتشكيل الحكومة اللبد الجديدة ودعا جميع القادة اللبنانيين في مختلف المناطق ألى الانضمام لمسرة السلام وشكر جميع الدول التي سامعت في تنامين الاوضاع الحالية في

لبنأن خاصة اللجنة ألعربية الثلاثية في حين قال العماد ميشال عون رئيس الحكـومـة العسكرية امس أن على المسؤولين في الفريق المسيحي الذين سيشاركون في حكومة سليم الحص أن يتخلواً عن البقاء في المناطق الواقعة تحت سلطته. وأضاف في مؤتمر صَحاقي عَقده في قصر بعبدا «بـأمكـانهم

وكان احد المقربين من عون صرح امس بان تكليف الحص بتشكيل الحكومة «لاغ وكانه لم يكن» وكان الحص قد وصف العماد عون باليه وضع نفسه خارج معادلة السلام وصيغة الوفاق والحوار.

واعلن تكليف الحص مستشار رئيس الجمهورية عمر مسيكة الذي قال ديناء على الدستور والتراما بوثيقة الوفاق الوطني وبالتشاور مع حسين الحسيني رئيس مجلس النواب واستنادا الى نتائج المشاورات النيابية دعآ رئيس الجمهورية رينية معوض دولة الرئيس سليم الحص وكلفة بتشكيل

وكان الدكتور الحص ١٠٠ عاماء قد احتل منصب

البلية ص ١٤ دعمود ٢٠

تقاصيـل اخــرى عن سليم الحص صقحة ١٤

الحسيني والدكتور الحص قبسل الاعسلان عن تكليف رئيس الوزراء في القصر الحكومي في بيروت الغربية ذات

رئيس الحكومة ثلاث مرات خلال ١٣ سنة سابقة. وقد استقأل الدكتور الحص بعد انتضاب البرئيس معوض في الخامس من نوفعبر للسماح للرئيس الجديد



 تظاهر حوال ۲۰۰ ألف ألماني شرقي امس في مدينة لايبزيغ مطالبين بضمان حرية الأنتخابات والسفر تستوريا. (رويتر ـ بالاقمار الصناعية)

# رئيس غير شيوعي لبرلمان المانيا الشرقيمة انحسار موجة الننزوج الى الفسرب

برنين، العواصم \_ الوكالات: مارس برلمان المائيا الشرقية لاول مرة الاقتراع السري وانتخب رئيسا جديدا له أمس هو الأول الذي لا ينتمي للشيوعيين في وقت بدا فيه واضحا ان قرار اطلاق حرية السفر واجراءات الاصلاح التي بدأت تاخذ طابعها عمليا قد حدت من موجة نزوح الالمان الشرقيين الى الغرب. كما انتخب هانز مودروف رئيسا للوزراء باغلبية ساحقة في اقتراع يرفع الأيدى

سأم اعضسساء مجلس الشعب اعقباب التطبورات الاخيرة. وقيد لازم والبرغان وفي عملية اقتراع سرية تتم سيندرمان الزعيم السابق اريك هونيكر لاول مرة منذ ان تسلم الشيوعيون طوال حياته السياسية، وكنان رثيس السلطة بانتضاب اول رئيس للمجلس شيوعيا للمجلس منذ عام ١٩٧٦ غير شيوعي حيث تم انتضاب جنونيز وذكر المراتبون في برلين الغربية اشه مالودا ـ ٨٥ عاماً ـ عضو حيزب تبوجيد دلائل على أن حبريسة السقير الجنيدة وفرص آلاصلاح التى لاحت في القلامين الديمقراطي رئيسا جديدا. وقد

فاز مالودا على مانفريد جيرلاش عضو

الحرّب الديمقراطي الحر "بقارق ضئيل.

وكان هناك اربعتة مرشحين جميعهم

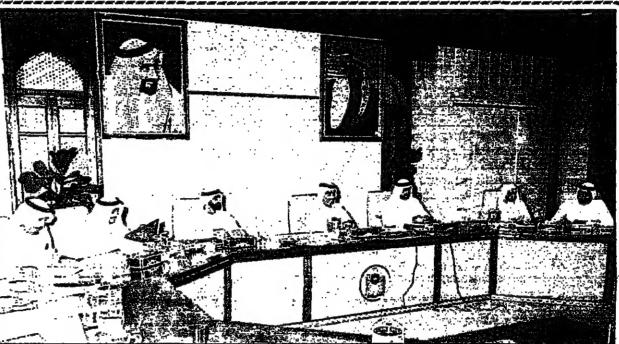
غير شيوعيين ويخلف مالبودا في هذا

المنصب هورست سيندرمان ـ ٧٤ عاما

- الذي استقال قبل وقت وجين في

موجّة النزوح التي حدثت خلال الأشهر الاخيرة بـل وربماً تكـون قـد احــدثت وقال مراسل هيثة الاذاعة البريطانية البقية من ١٤ وعمود ٦٠

المانيا الشرقية ربما تكون قد اوقفت



# ەر۷ مىسلايىين درھىم لاھىسىلاچ معط

كتاب سمو الشيخ محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع و

مرفق بها مشروع قانون اتحـادي في شــأن مؤسســة الامــارات للاتصالات والذي ينظم كافة امور المؤسسة. أحكام هذا القانون لدي صدوره.

كما نصت المادة (٥٢) من مشروع القانون بان لا يخل صدوره بحقوق والتزامات المؤسسة المترتبة قبل العمل به.

مجلس البوزراء يرئاسية مكتبوم

# المسوافقة على مشروع تسسانون اتم عادى يشسسان الأوسهسسة والأنسسواط

وأفق مجلس الدورراء في جلسته التي عقدت صباح امس بديوان الرئاسة بابوطبي برئاسة صاحب السمو الشيخ مكتوم بديوس سره المرب المرب المرب المرب المرب المرب على على على على المرب على على المرب على على المرب على المرب المكتوم وزير الدفاع بشان المكتوم وزير الدفاع بشان مشروع قانون اتحادى بتعديل بعض أحكام القانون الإتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٠ وتعديلاته بشان الاوسمة والانواطّ والمُيدالُيات والشارات العسكرية، كما وافق المجلس على مذكرة مُعَالَى الشَّيِحُ محمَّد احمد بن حسن الخَرْرِجِي رئيس اللجنة العليا للتشريعات وزير العدل والشؤون الاسلامية والاوقاف

وقد نصت المـادة (١٥) من مشروع هذا القانون على الفياء المرسوم الاتصادي رقم ٧٨ لسنَّة ١٩٧٦ بانشَّاء مؤسسة الامارات والمذكرة التأسيسية واللائحة التاسيسية الصادرتين بِمُوجِبِ هُذَا الرَّسومِ وكُلُّ حكم آخس يخالفُ أو يتعبارض مَّعَ

الفيصل: الروابط بين البلدين تقوم على أسس متينـة خُلَيْفَة: زيارات الأشقاء تساهم في تعزيز العلاقات

منطقة عسير الذي يزور البلاد حالياً.

# رئيسة وزراء باكستان تقبل سالسة اعضساء حك



غدا في مسألة استقالة المستشارين. عريز يجتمع مع الياسون للمرة الثانية خلال ٢٤ ساعة

> أجتمع وريس الضارجية العراقي طارق عزيز امس مع يان الياسون المثل الخناص لنلامين العنام لسلامم للتحدة للمرة الثانية في اقل من ٢٤ سناعية ويحث معبه السيل الكفيلسة بتصريك عملية السلام بين العسراق

> ونكرث مصادر وثيقة الصلة بالامم المتجدة أن الياسون سيفادر بغداد اليوم والثلاثياء، متوجها الى طهران بهدف تقريب وجهات النظر بين بغداد وطهران

واوضيت للصادر بائه من للحتمل ان يعود الياسون الى بعداد في اعتباب زيارته لايران لمواصلة اجتماعاته مع السؤولين العراقيين

١٠ رحــلات طيران اضــافيـــة يـــوميـــ بين بغداد والقاهرة لنقل العمال المصريين

القاعرة، أش أ \_ رويتر: صرح مسؤول بوزارة الطيران النني المصرية أمس بأن الخطوط الجوية العراقية ستقوم اعتبارا من يوم غد الأربعاء بتشغيل ١٠ رحلات اضافية يومياً بِينَ بِعَداد والقاهرة ولمدة ٣ اشهر لتقل المصريين للوجودين في

وفي القاهرة بيئت أمس لجتماعات يومينا بعيد قبرار خفض التصوييلات للخارج بنسبة ٥٠٪ لجنة أثنية مصرية حراقية لبحث ومن للقرر ان يتطرق السدكتسور سبل التعاون بين البلمين ومشاكل عاطف صدقي رثيس الوزراء الصري العمالة للصرعة في العراق التي تصود البقية ص ١٤ وعمود ٦٠ منها اعداد كييرة تصل ألى عدة مسات

الحكوستين خلال ٤٨ ساعة.

### اعلان نتانج التحقيق مع والريآن، غلاً

القاهرة ـ «البيان»: بحث الدكتور عاطف صندقي رئيس مجلس الوزراء للصرى مع الستشار جمال شومان النائب العام كافة النتائج للتعلقة بالتحقيقات التي اجرتها النيابة العامة مع شركات الريبان لتوظيف الاموال، وسيعقب النبائب العبام مؤتمرا صحبافيها غبدا والاربعاء يعلن فيه نتائج تحقيقات النيابة العامة مع السريسان والمسؤولين بشركاتهم والتي استغرقت عاما كاملاء

كما سيعلن قرار الاتهام والمنتظر ان يتضمن أحالة احمد الريسان وعدد من للسؤولين في شركته الى محكمية أمن الدولة العليا. ينتظر ان توجه المحكمة عدة اتهامات لاحمد الريان والذين معه من بينها عدم تقديم المركز للسالي لشركات الريان خلال الدة التي حددها قساشون تلقي الاصوال وعسدم استرداد للودعين من الخسارج والاستمسرار في تلقى اموال من المودعين بعد صدور القانون ولائحته التنفيذية الى جانب مخالفة قوانين الشركات والنقد الاجنبي وعدة اتهامات أخرى تشكيل جنايات خطيرة طبقا لقانون العقوبات

### قوات ،قرنق، تحتل حامية أخرى للجيش السوداني

لخرطوم ـ يوسف الشنبل: اعلنت حركة قسرنق المتصردة ق جنوب السودان ان قواتها استوات امس على حامية للجيش السوداني في خور يابوس القريب من مدينة الكرمك التي تحتلها قوات قرنق جنبوب النيبل الازرق في شمال السودان.

وذكر رابيو حركة قبرنق ان قبوات المتعردين تساعد قبوات الحكبومة على الجلاء عن حاميتي قيسان والماسان في الوقت ذاته اكست قيادة الحيش

ي سوداني امس اكتمال الاستعدادات لتحرير كل المدن والقرى التي تحتلها قواتٌ قُرنق في الجنوب والشمال.

عمان، القدس المحتلة / والبيان، دفعت قوات الاحشلال الاسرائيليسة



القطة من مباراة النصر مع رأس الخيمة.

(تصوير: محمود الخطيب)

النصر يسسواصل تصدره لسدوري الكسسرة واصل فريق النصر تصدره لمدوري اسبية المدرجية الأولى لكرة القدم في أسبوعه الثاني أثر تغلبه على رأس الخيمة بأربعة أهداف نطيقة ي اللقاء الذي جرى بينهما أمس على ملعب رأس الخيمة.. فيما فاز الوصل على ألعين بهدفينًا مقابل هدف وحيد وتغلب الشباب على الوحدة باربعة اهداف نظيفة وفاز الشارقة على الشعب بهدفين مقابل هـدف وحيد. وتغلب الخلييج على اتحـاد كلماء بهدف وحيد.

وتقام اليوم مباراتان الاولى تجمع بين فريقي الاهلي مع الامارات وفي الثانية يتقابل الجزيرة مع بني ياس. التفاصيل ص ١٧ و١٨ «الرياضة»

# البقية ص ١٤ وعمود ٧،

ابوظبي ــ و.أ.م : استقبل صاحب السمو الشيخ خليف بن زايد آل نهيان نائب القائد الاعلى للقوات المسلحة ولي عهد أبوطبي بقصر سموه في البطين ظهر أمس صاحب السُّمْـوُّ الْلَكِيّ الامير حَسَالَـدُ القَيْصِيلُ آل سُعِبُودِ امير وقد رحب صاحب السمو الشيخ خليفه بن زاييد

أَلْ نَهْيَانُ بِالْضَيِفَ الْكِبِيرِ بِينَ اهْلَهُ وَفَيْ رَبُوعَ وَطَنَّهُ

### ونقل الضيف تحيات خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعربيز عامل الملكة العربية السعودية ألى اخيه صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة كما نقل الى صاحب السمو الشيخ خُليفَه بنُ زايد آل نهيان تحيات اخيــهُ صاحب السمو الملكي الامير عبدالله بن عبدالعتريت ولى العهد النسائب الاول لسرئيس السورراء رئيس

الحرس الوطثى السعبودى

البنية ص ١٤ وعمود ٦٠

# اعلان التشكيل الجديد لجلس ادارة اتحاد كرة القادم

ابوظبي ـ و. أ. م: اعلن الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان وكيل وزارة الخارجية رئيس اتحاد كرة القدم التشكيل الجديد لمجلس ادارة الاتحاد البذي يتحميل مسؤولية التَّخطيطُ والنهوضُ بكرة القدمُ بألامارات خلال الفترة الْقبلة بما يتَّمَاشِّي مع الانجاز الكبير الذي حققه المنتخب الوطني بصعوده لنهانيات كأس العالم بايطاليا عام ١٩٩٠.

وضم التشكيل الجديند لمجلس ادارة وقد رحب الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان بالإعضاء الجدد متمنيا لهم كل الاتحاد كلا من الشيخ حمدان بن زايد التوفيق في مهمتهم وكسل النجساح في آل نهيان وكيل وزارة الخارجية رئيسا مواجهة التحسيات التي تنتظر كرةً وعضوية كل من العقيد صقر غباش الأمارات بعد صعودها لنهائيات كأس وحمد بروك وعبدالمحسن الدوسري واحمد سيف الناصري وسعيد حارب كماً اثنى على الجهـود الكبيرة التي بذلها الاعضاء الذين خلت منهم القائمة وراشد بوجسيم ويلوسف السركال والشيخ هيثم بن صقر القاسمي واحمد الجديدة شاكرا جهودهم ومقسرا المدقع واحمد القردان وخلفان عبيد

□افتتاح معرض للمنتجات □ ٨ ألاف شقـــة

اليابانية في دبي جديدة بدبي في ٨٩ ص ٢ و١٩٩٠

 عولات مراقبة لضبط البواخر التي تلوث مياه البعر .....ص ٧

□ المحيط الهادي يشهد بدايات اكبر تكتــل

اقتصادي بالعالم .....ص □ الولايات المتحدة

من سياسة الأمن القومي الى سيحاسة الاختيسار

□ دبي تشهدد اكبر تجمدع عدالي ببطولة الرجبي الثانية ٢٣ نوفمبر

# الفلسطينيون يبدأون الاحتفال بعيد الاستقلال

غواجهة التصعيد الفلسطيني بمناسبة الذكرى السنوية الاولى لاعبلان قيام وقطاع غزة المحتلين ونشرت دوريسات الدولة القلسطينية المستقلة. مكثفة في شوارع واحياء مدينة القدس

وقيالت مصيادر فلسطينيسة ان الاحتفالات بالذكرى ألاولى لاعلان دولة فلسطين بدأت امس بمهرجائات طلابية في قطاع غُرْة المحتل استجابة لنداء القيادة الوطنية الموحدة لللانتفاضة رقم 14 الذي دعا لاعتبار ايام ١٢ و١٣ و١٤ نسوفمبر الحسالي ايسام تحضير للاحتفال بعيد الاستقلال. وأضافت المصابر ان طلاب منرسة فلسطين الثانوية في مدينة غُزة اقاموا

مهرجانا انشدوا فيه الإغاني البوطنية والنشيد الوطني الفلسطيني ورفعوا صور الرئيس ياسر عرفات. البقية ص ١٤ ،عمود ٧،

وابراهيم مطر.

قبول خطة بيكر مشروط بالضمانات القدس المحتلة \_ وكالات الأنباء:

أعلن اسحق شامير رئيس الوزراء الاسرائيلي قبيل توجهه الى الولايات المتحسدة أمس أن مجلس السوزراء الاسرائيل المصغر قبل خطة وزينر الخارجية الاميركي جيمس بيكر لاجراء حسوار اسرائيلي - فلسطيني مستع الافتراض بسان واشنطن ستقبسل الضمانات التي طلبها غير أن عددا من وزراء حزب وألعمل قالوا ان الموافقة على الخطّة لا تخصَع لأي شرط مسبق وبالنالي للضمانات الستة التي طلبتها الحكومة.

وأظهرت هذه التصريحات المتناقضة انقسنام الحكومية الإسرائيليية مجددا حول اللوقف من خطة بيكر في حين قسالت الصحف الإسرائيليسة أن وزارة الخارجية الامتركية أعلنت بموضوح رفضها لضمائتين على الاقبل تتعلقان باستبعاد فلسطينيي القدس والخارج من الحوار. البقية ص ١٤ يعمود ٨٠

المديرالعام وميس التحريبوالتقيلي

خالدمحمدأحمد

المركز الرئيسي

دبي - سارع الدفساع

هاتف...٤٤٤٤ مـــــخط تلكس٤٧٤٠٨ خط

فاکیمینی:۷۵۲۵۷ ۱۳۹۲۶۶ صرب: ۲۷۱۰

دائرة الاعلانات

دوار الشعلة - مبنى د ناتا

نلکس ۲۵۵۵۳ فاکسیمیای ۲۲۲۲۸۲

مكتب ابوظبي شارع حسد ال

هانت ۲۶۲۲۹۹ عظم

فاكسيمياي ٢٢٤١٤٠

ص . س : ١٨٤ ٢٤

مكت العين

خلف الشارع العام

مانتن: ۲۲۱۲۷۹

فاكسيمياي ١٤١٧١٧

مكتبراس دجمة

هائف: ٢٢٤٤١

الاشا وإت الدرسية المتحدة

مات ۲۸۳۲۲۲

بين المستري ميف المستري

من الدولة بلغ ٥,٣ مليارات دولار من العام الماشي معظمها وأردات من النقط والغاز والالمنيوم بينما بلغ اجمالي صادرات اليابان للدولة من نفس العام ١,٢ مليار دولار وتعد السلع الهندسية والسيارات والالات والمنسوجات من هم واردات البابان للامارات.

في افتتاح معرض منتصات مدينة ويستمر پومين.

التقى صباح امس بأعضاء مجلس

التحساري لصسالت الأمسارات

والصناعية والسياحية في الشرق واوضيح ان اجمالي واردات السابان واوضيح سعيب الكنبدي خيلال المباحثات أن اليابان تعد في مقدمة

جاء ذلك خلال كلمة السفير الياباني الحمر:

> الشائب الاول لرئيس غرفة تصارة وصناعة ببي كنا حضرها بسوش او شياما عمية ألمبيتة. ويضم المعرض منتجات عدد من

وكان الوفد التجاري الياباني قد

ادارة غرفة تجارة وصناعة ببي حيث اكد كاريو تاكاهاشي رئيس الوفد على اهمية العلاقات التجارية مع ببي واشاد بالمستوى الحضاري للامارة مما يجعلها احد أهم المراكز التجارية

۱۲٬۱۲۳ ملیار درهم میزانیة

المصرف المركزي في اكتوبر

بلغت مُيزانية للصرف للركزي خلال شهر اكتوبر للاضي مُحو ١٦،١٦٣ مليار

واوضَّحت لحصائية اصدرها المصرف امس ان للوجودات من الذهب قد بلغت

. ٩٧٧. مليون درهم أما بطنسبة للعوجودات من العملات الاجتبية فقد بلغت من

الودائع والحسابات الجارية ١٠٠٦ مليارات درهم ومن الونات الشرينة ٢٫٢

للسار درهم ومن السندات المسادرة أو المضمونية من حكوميات لجنبيية او

وُسسات دولية ١,٤٦٥ مليار درهم ومن السندات الاشرى وغيرهما ٦٦٥،٦

مليون درهم وبلغ حجم السلف والقروض لبنوك في الإسارات ٥٥٥ مليون درهم

وفي جانب للطلوبات يليغ حجم التقد للصور ٢٠٩ مليارات درهم ويتنسب

لحسابات الجارية والوباثع فقد بلغت للحكومنات وللؤسسنات العنامية ١٨,٢

طيون ترهم ولبضوك في الاصارات ٢٠٦ مليار برهم والؤسسات خبارجيــة ٩٨،٧

اما الطلوبات من العملات الاجتبية فقد بلغت للحكومات ٢٠٧١٧ مليل درهم

ولليتوك مليار برهم واحرى غيرهنا ٤٠٠٥ عليون برهم ويلغ رأس الشال ٢٠٠

طيون درهم والاحتياطيات ٢٠١٣٦ مليار درهم والحسابات الضاصنة ٢٥٠١

ومن المباني ٨٠٤ ملايين سرهم وموجودات لخرى ٥٠٥ عليون درهم.

طبون برهم، ويلغت فيمة شهادات الابناع ١١٧٧٠ عليار برهم.

ويلغيد قيمة الحسابات التي لها مقابل ١٨٤٣ مليار درهم

# انتتاح معرض للمنتجات اليابانية بدبي ٤ مليارات دولار فائض الميزان

اكد ْ تاتيكا يوني يامنا السفير البنابناني لندي النولية على العبلاقيات التجارية والاقتصادية المتيتة التي تربط بلاده مع الامارات التي وصفها بانها من اهم الشركاء التجاريين لبالأده وواحدة من الدول القليلة التي يسجل الميزان التجاري بينها واليابان فائضا لصالحها يبلغ ٤ مليارات

سَانجو الَّيابانية الذي بدأ في دبي امس وحضر الإقتتاح قاسم سلطان مدير بلدية دبى بالوكآلة وسعيند الكندي

الشركات اليابانية في مجال صناعة المعدات والالات اليدوية للاستخدام

السدول للصسدرة الى دبي حيث تبلسغ الواردات البابانية ١٧٠٥٪ من لجمالي واردّات بييّ التي بلغت ٦٠١ مليّار دولارّ خلال العام الماضي.

### ٧٪ النمو الاقتصادي هذا العام

الرياض ـ و ـ ا.خ: قــال معـــاني عبـــد للك الحمــ محافظ المصرف المركزى انه يتوقع ان تحقق الإمارات هذا العام معدل القتصادي يتجاوز ٧٪. وطالب الحمر في تصريح نشرته محيف سنة / الشرق الإوسط /

السعوديه الصادره أمس بتوحيد السوق التقديبة الخليجيبة قبسل أتنسيق العمل في مجال الاستثمارات . وقال أن الوقت أصبح مناسبا ساء سنوق لبلاوراق المالينة في الامارات. وتتوقع محافظ مصرف الامارات المركزي ان يكون لتسوحيت الدول الخليجيه لان زيادة الشاتج الاجمال لاوروبا الموحده يزيد الطلب على النفط الخام وعلى الغاز ويرفع والطلب على الاستثمارات الخليجية.

وطالب الحصر بضرورة وضع تصورات عن كيفية أصلاح الأوضاع الإقتصاديه الـداخليــه في كـل دولــه عربيه تشكو من اختلالات في ميران منفوعاتها قبل النفكير في كيفية تقبيم المعوثات لها .

### افتتاح المعرض الثاني للكمبيوتر بابوظبي ابوظبي ـ "دَّلْبِيآنِهُ: " اقْتَدَحَ المُهَنِيسَ صِالِحَ راشَد

الظاهري منيس عام غرفة تجارة وصناعة ابوظيي في فندق مرديان مسساء امس المسرض النساني الكمبيوتر والأجهزة الكتبية الذي ينظمه مركئ الامارات للمعارض ويستمر لمدة خمسة أيام.وتشارك في المصرض العديد من الشركسات أوالؤسسات الوطنية المختصة في أجهرة الكعبيوتى وبرامجه حيا تعرض ما يتزيد عن ماثة جهاز متطور في عالم الكمبيوتس والإجهارة

### في اجتماع برعاية طيران الامارات: ٩ شركات طيران عربية تختـار نظـامـاً مسركــزيــاً للعمِــز عدلي الدجاني: ٤ مليارات دولار ايىرادات الخطـوط العـربيـة

الحوى تضم مندوبين عن ٩ شركات طيران عربية قد

اجتمعت خيلال السومين الساضيين في دبي بحضور عيدلي

الدجاني الامن العام للاتحاد المذكور المعروف اختصارا

باسم «اكو» لدراسة عروض مقدمة من تلاث شركسات

كمبيوتر عللية متخصصة في خدمة شركات الطيران لأنشاء

نظام معلومات وتسويق مركزي للشركات العربية التسبع

وبعد ان درست اللجنة هذه العروض بالاستعانة بشركة

اس. اتش. آند أي الاميركية للاستشارات الفنية في مجال

مبيعات شركات الطيران تم اختيار نظام من بين العروض

الثلاثة للقدمية وهينا النظيام يتفق مبع ظروف للنطقية

العربية فضلا عن انه مطبق في اوروبا منذ عدة سنوات

واثبت نجاحه وقدرته على تلبية متطلبات وكالات السفر

وأوضح خالد الكمدة المدير الاقليمي لطيران الامارات

ومعتلها في اللجنة الفنية ان النظام الدي وقع عليه

الاختيار بصفة مبيئية هو نظام مركزي متطور لاجبراء

الحجز وصرف التذاكر والتسويق الشامل ومعرفة مواعيد

الرحلات والإسعار وتبائل كافة المعلومات المتعلقة بالسفر

والسياحة وتنظيم الرحلات الترفيهية والسياحية والحجز

بالفنائق العالمية وتناجير السينارات. وقنال ان كنل هنده

للعلومات سيتيحها النظام الجنيب لشركنات الطيران التي

ستشترك فيه ولوكالات السفر التي تتعامل معها وسيكون

وشركات الطيران.

أبي مندوبو ٩ شركات طيران عربية في مؤتمر صحافي عقد امس في فندق حياة ريجنسي دبي عن تـوصلهم في ختام عدة جلسات عقدوها على مدار يومين تحت رعاية طيران الإمارات الى نظام مركزي للحجز والتسويق وتبادل المعلومات الاساسية وتزويد وكالات السفّر التي تتعامل مع هذه الشّركات بهذه المعلومات الضّرورية. وكانت لجنة فنيبة منبثقة عن الاتصاد العبربي للنقبل

وقالُ عدلي النجاني ان الشركات العربيـة التي اعربت عن رغبتها في الاشتراك في هـذا النظـام وارسلت منـدُوبين عنهــا للمشاركة في اعمال اللجنة الفنية هي طيران الاسارات ومصر للطيران والخطوط العراقية والسعودية والكبويتية والاردنية والسورية والليبية واليمنية وهذه الشركات تستحوذ على ٧٠٪ مَن سُوقَ السَفْرِيَاتَ الجَـويــة في الـوطن العـربي، وسيصبـح الاختيار نهائيا بعد عرضه على اجتماع البرؤساء التنفينين لشركات الطبران للشار اليها والذي سيعقد في منتصف شهر ديسمبر المقبل في احدى الدول التي تنتمي اليها هذه الشركات. واشار الى أنَّ الدافع وراء التفكير في اقامة مثل هذا النظام هو الدور للتنامي لوكالآت السفر في عمليات الحجـز على شركـات الطيران حيثُ اصبحت هذه الـوكالات تقـوم بتنفيذُ ٧٠٪ من عمليات الحجز بشركات الطيران وسيساعد هنا النظام على

وذكر النجاني ان الاتحاد العربي للنقبل الجـوي يضم ١٨ شركة طيران عربية احداها متخصصة سالشحن فقط وتنقل هذه الشركات تحو ٢٧ مليون راكب بين الإقطار العربية واربع قارات في العالم وتملك ٠٤٠ طَائرة وتَعَاقَدت على شراء اكثر مَنْ ٦٠ طائرة جبيدة وتبلغ ايرانات هنده الشركات نحبو اربعية مليارات دولار سنويا وتبلغ حصتها في خريطة النقل الجنوي العالمي نحبو ١٠٪ وتستخبيم ٨٥ الَّف مبوطف معظمهم منَّ

تسهيل العمل جوا لوكالات السفر ولشركات الطيران على حد

حضر حقل الافتتاح اعضباء مجلس ادارة الغرفة و مسيوك هين بارك» منير للركز التجاري الكوري وسعيد عبيد الجروان مدير عام الغرفة وعدد من

وقام الشيخ فيصل والشيخ محمد بجولة داخل العرض اطلعا خلالها على نعاذج من السلع والمنتجات الصناعية الكورية وخاصة الإجهزة الكهرسائيسة والالكترونية وللسلابس وللنسوجات والمواد الفنائية والاثساث والادوات للرياضية وقدم مدير المركز التجاري الكوري شرحا عن طبيعة الاقتصباد في كوريا الجنوبية وخاصة في القطاع الصناعي واكد رغبة بسلاده في تعتريس العلاقات التجارية مع دولـة الإمـارات

بصورة عامة والشارقة خاصة. وقد عقدت جلسة مباحشات بين المسؤولين في غرفة الشارقية والبوقيد الكوري أكد خبلالها الشيخ محمد بن سسألم القساسمي رئيس مجلس لدارة غرفة تجارة وصنباعة الشارقة على توجيهات صاحب السمو الشيبخ الدكتور سلطان بن محمد القاسم عضنو المجلس الإعلى حناكم الشنارقية

### ذلك مقابل اشتراك سنوي تدفعه الجهة المستقيدة من هـذا الكوادرُ العربية ذات الخبرة العربقة في حقل الطيران. الهبئة العلبا للتعداد مستكسرة الى مجلس السوزراء بشسأن ميسىزانيسية تعسداد عسام ١٩٩٠

عقدت ألهيئة العليا للتعداد اجتماعها الاول امس بمقر وزارة التخطيط برئاسة عبد اللطيف محمد وكيل الوزارة للساعـد مدير عام المركز الوطئى للحاسب الآلي.

وتم خُلالُ الأجتماع أقرار البيانات التي سندرج في استمارة تعداد ١٩٩٠ وناقشت الامور المتعلقة بميزانية التعداد وقررت رفع مذكرة الى مجلس الوزراء بهذا الخصوص. واقرت اللجنة في اجتماعها تشكيل لجان عمل التعداد بحيث يرأس كل لجنة احد اعضاء الهيشة العليا، ووافقت على ان تعقد الهيئة اجتماعاتها شهريا وكذلك كلما دعت الحاجة الى ذلك.

وتم الاتفاق ايضًا على أن تعتمد الهيئة جميع برامج اللجان، كما تمت مناقشة اسلوب الدعاية الخاصـة بالتعـداد واتفق اعضاء اللجنة في هذا الخصوص على اهمية دور الدعاية في انجاح التطور ووضع الخطط والبرامج للتعلقة بها. وقد ابدى اعضاء الهيئة استعداد الوزارات التي يمثلونها لدعم وتلبية أحتياجات التعبداد، واهابيوا بالاخبوة المواطنين والمقيمين بالدولة ضرورة تقديم كل مساعدة ممكنة للعدادين واستقبالهم استقبالا جيدا نظرا لما لنذك من اهمية في جمع البيانات الدقيقة والتي تساعد في انجاح تعداد ١٩٩٠.

الشيخ فيصل القاسمي والشيخ محمد القاسمي يتقفدان للعرض الكوريء تصويرومحمود الغط

الثلاثاء ١٤ توفير ١٤٠٠

### انتتاح معرض للمنتجات الكوريية بالشارقية غرفة التجارة ترهب باقامة مصانع غزل بالامارة

قام الشيخ فيصل بن خالد بن سلطان القاسمي رئيس الصرس الاميري بالشارقة، يراققه الشيخ محمد بن سالم القاسمي رئيس مجلس ادارة غرفة تجارة وصناعة الشارقة صباح امس بافتتاح معرض النماذج للضورة للمنتجات الكورية الذي اقامته الغرضة بالتعاون مع المركز التجاري الكوري في الدولة بصالة للعارض بمقر غُرفة الشارقة.

بتقديم كباقنة التسهيلات والحوافية للمستثمرين ورجال الإعمال من القطام الخاص لاقامة مشروعات انتاجية ذات جدوى اقتصادية في الشارقة مع التركير على للشاريع الصناعية التر رجال الإعمال في الدولة. يمكن أن تلبي احتياجات السوق

المحلية والخارجية. كما أبدى استعداد الغرقة لتقديم كافسة الضدفيان للاستثمارات الأجنبية. وجسرى خسسلال الاجتماع تقييم العلاقات التجارية بين الإمارات وكوريا وسبل تعزير التعاون الاقتصادع وخاصة في للجسالات الاستثماريك باقامة وتأسيس مشاريع صناعية بمساهمة مشتركة بين رجال الإغنال في كل من الشارقة وكوريا. واستعرض الشيخ محمد بن سيالم

# خط جنوى جندين بين لنندن والشارقيةوتسوتسع وصنول ٢٥ الف سنائع هنذا السوسم

وصلت الى مطار الشارقة الدولي صباح امس طائرة شركة «نوف اير» البريطانية مفتتحة خطا جديدا بين لندن والشارقة وجبوا في الهند. وتحمل الطبائرة وفها

وكان في مقدمة مستقيل الوفد محمد سيف الهاجـري مـديـر عـام دائرة الطيران المنفى والسياحة بالشارقة وعدد من المسؤولين في للطار والشركة البريطانية. واقامت دائرة الطيران المدني والسياحة حقل استقيال للمسؤولين في الشركة النبن حضروا خصيصا لمناسبة افتشاح الخط وعلى رأسهم مجو اوستنء مديم عمليات ونوف ايره. وحضر الحفل غائم الهاجري منير عام هيئة مطار الشارقة الدولي ونائبه روبير تابت وعند من المسؤولين بالمطار.

وكان محمد الهاجري قد افتتح الليلة قبل الماضية ايضا الخط السياحي الجديث لطائرات شركة لوفتهانزا الالمانية والتي بدأت اعتبارا من مساء امس الاول بتسيير رحلاتها بين فرانكفورت والشارقة ويالعكس وبمعدل رحلة واحدة اسبوعيا. وحضر افتتاح الخط نائب مدير الشارقة الدولي روبير تابت وعدد من للسؤولين بالمطار وشركة لوفتهانزاء

سائح من بولندا والدول المجاورة لها وثلاثة الأف سائح من للانيا الغربية.

واتفق الجسانيسان على مسواصلية وقال الهاجري ان رحلات الطائرات من مطار الشارقة ستزيد بمعدل ١٠ رحلات الاتصالات بين الغرفة وللركز التجاري اسبوعيا وقال أنَّ الموسم السياحي الحــالي ٨٩/ ١٩٩٠ يشهد تطورات ملحوظــة في الكورى لتبادل المعلبوميات وبراسيات اعداد السياح الزائرين من اوروبا ودول مجلس التماون. وتـوقـع ان يصل عـند الجدوى الاقتصائيسة للمشساريسع أساساع السياح القادمين الى الشارقة في هذا الموسم الى ٢٥ الف سائح بينهم عشرة الاف والقرص الاستثمارية للتلحة.

هذه الشروعات،

القاسمي مع الوفد التسهيلات والحوافرُ التي تقدمها الشارقة لاصحاب رؤوس

الامسوال الستثمرة حيث اشسار ال

الاعقباءات الجمسركيسة والضريبيسة

وانخفاض الكلفة الإنتاجية اضافة الى

التسهيلات في عمليات النقبل والشحن

والتخزين عبر ميناءي خالد وخورفكان

ومطار الشارقة الدولي، كما اكد ترحيب

الشارقة باقامة مصائع كورية لانتباغ

للنسوجات والخيوط التي تستضدم في

لللابس وشباك الصيد نظرا لحلجة

الإسبواق للحلية من هذه للنتجسات

اضافة الى امكانيات التصديس واعنادة

التصحير الى الاستواق الخليجية

للجاورة، وعشاركة راس لنال للحل في

للمواطنين والمقيمين سيف إمارة رأسالخيمة



الكتكالياني فيت تقديم كافتة الخدمات المصرفية والاستقارية على أستاس التعامل الشريحية الحلال

> بعوازالله فرعة الجديد بامارة واسرالخمة

منظلتن النخيل د شيارع عند ارد المالكيون ١٠٠ والان ١٠٠ والان ١٠٠ والروي ١٨٠ والروي ١٨١٨

عنواننا المرفية ، الحسابات الجارية ـ الودائع الاستثمارية ـ حسابات التوفير ـ حسابات العملات الاجنبية ـ الحوالات والشبكات الشعالية ع خزائل الإمانات \_ الكفالات المصرفية \_ الاعتمادات المستغدية \_ بطاقات الصرف الالى

١ خدماننا التجارية: مرابحة السيارات عمرابحة للواد والبضائع - الشاركات - المضاربات

٢ - خدماننا المقارية : استصداع وشراء وبيع وادارة العقارات

ونعاضل التي

ية المنظيمة

ر السنفلاق

يقان معجران و الترمعهد انتسان البناية نبجارا

حبة للقلس في

سجلت معدلات الايجارات زيادات ملحوظة في دبي والشارقة هُنا العام. ورغم ما قد يتبادر إلى النهن كاستنتاج فوري من ان الطلب على المساكن يقوق المعروض منها بكثير، قان عدداً من العاملين في ميدان العقارات يؤكد ان الحقيقة عكس ذلك تماماً وان الشقق الخالية متوفرة في الامارتين باعداد كبيرة. فضلاً عن ان حركة البناء نشطة للفاية وهناك آلاف الشقق الجديدة ستطرح في السوق هالال العمام المقيل، أما أسيباب الريبادة في أرقبام الإيجازات والتي تصل إلى حدود ٤٠ ـ ٥٠٪ في العامين الإخبرين خاصة في المباني الجديدة فانها عديدة وتحتاج إلى معرفة راي

البناء والتشييد حتى يظهل هنساك

الإيجارات إلى المست

الذى ترفعه نبي.

**تَخْرُ بِقِيَّةُ السَّنُواتُ.** 

فسائض في العسسرض لكي نهبط

باعسداد كبيرة غير أن الإيجارات

ارتفعت بعض الشء نتيجة لعوامل

العرض والطلب، فألساكن شاتها شأن

أي سلعة يتحدد سعرها وفقاً لظروف

العرض والطلب، التي تحكم كـل شيء

هنا تطبيقاً لمدا الحرية الاقتصابية

وأكد للسؤول أن مجلس الإعمار لم

يتوقف عن البناء فهو منذ بدء نشاطه

في عام ١٩٧٦، ياخذ قطعة الأرض من

الراغبين في البناء ويتولى هو التشييد

ثم يقوم بتاجير المبنى بعد تلك على أن

يعطي صلحب، ٨٠٪ من الايجار

ويحصَّال المجلس على ٢٠٪ الباقية

حتى ينتهي من تقسيط تكلفة البشآء.

كما أنه يحصل على ١٪ من التكلفة

أيضاً في العام الأول من التاجير

كمصاريف ادارية ولا يحصل على شيء

وقسال المسؤول أن المجلس يشرف

على ٨٥٠٠ شقة في دبي منها ٢٢٠٠

شَفِّـــة فِي القَصِيْصِ وُ١٤٨٧ شَفَة

بالكرامة، و ١٤٤٠ شقة بالصيفية على

هيئة بلوكيات بسالاضيافية إلى ٣٥٠٠

شقة في بنايات عادية في أنحاء منفرقة

من دبي. وأشار إلى أن آلايجارات كانت

مرتفعة جناً في نبى، قبل ان يبنا

مجلس الاعمار في مصارسة نشاطه

وتصركه بسرعة لموازنية جسانب

العرض مع جانب الطلب مما أدى إلى

تراجع مستوى الايجارات خلال الفترة

من منتصف السيعينات حتى بــدايـة

هذا العنام من ٢٠ الـف درهـُم إلى ٢٠

الف درهم، ثم ١٥ آلف درهم ثـم ١٢

القبأ لم عشرة آلاف درهم كمتسوسط

عام غير ان مستوى الإيجارات بندأ في

الصعود مرة لخرى ووصل حاليــا إلى

١٨ آلف ترهم للشقة غرفة وصالة أو

غرفتين وصالبة وهبو مستبوى يعند

مرتفعاً بالنسبة غصدودي المخلل

وحتى تحافظ على هؤلاء داخـل ببي

وتمنعهم من النزوح إلى أماكن أخرى

بحلاً عن الايجار المنفقض الذي يتفق

مع امكانياتهم مطلوب التحسرك لبناء

عـــد كبير من الشقق على غـــرار

البلوكات الموجودة في الكرامة والصفية

وعن موقف العقارات بالشارقة قال

زهير الكسواني مدير مكتب الشرهان

للأسهم والعقأرات بالشارقة تنقسم

العقارات إلى ثلاثة قطاعات رئيسية

في الشارقة

هٰ\$ه والمرسانس

₹\$ والمجساري

الصناعات الوطنية للبلاستيك ومواد البناء

National Plastic & Building Material Industries

تينسسي هن ب. ٢٠١٦ تُلفون ١٦١٠١٥ تلكس ٢٥٥٢٩ بايد إي ام فاكس ١٠١٠٢٠ الشارقة عن.ب. ١٩٤٢- تغين ١٣١٨٠٠ - ٢٣١٨٦١ عكس ١٨٥٢٩ بليد إي ام ماكس ٢٢٥٦٦٩

--وي الحقيق

محمد شلبيء مستيسر العقسارات بمتموعة شركات الصايع بدبي، يقول: تواصيل الإيجارات ارتضاعها و، دبي منذ سنتين فايجار الشقق للكونة من غرفتين وصالة كانت قبل عامين ١٦ ألف نرهم ووصل الآن إلى ٢٥ ألف درُهُمْ فَيْ الْعِبَانِي الجسيسنة في معظم مُنَاطِقٌ نَبِي كَمَتُوسَط عَام مِنعٌ وحِبود ميان تشطيبها فاخس في شهوارع ومتناطق ممنيرة مشل منطقته البرقية وشارع المُكَتَّوْمُ وهذه يضل ايجارها إلى ٣٠ الفُ يُرهُمُ لِاتِهَا تَشْتَمَلُ عَلَى بِعَضْ التسهيئلات الإضافية كترويدها بسجأجيد وستبائر ودواليب ومعيدات ومستلزمات للطبخ.

ويرجع السبب في ارتضاع الإيجارات إلى غندة عواميل من بينهما ظهرور وتاسيس شركات جديدة في دبي، في الأوشة الاهرة، يصانب وجود عدد مُتَحَمِّ مَنْ الشَّركاتِ في المُنطقَة المررة بجيل على وويطبيعة الحال فان هذه الشركات تحتاج إلى مكاتب في مبان تجارية وشقق في مبان سكنية.

ومن بين هذه الشركات يوجد عدد لا مِنْأُسُ مِنْهُ لِيسَ لِـهُ نَشَاطُ مِنَاشَرِ فِي الامارات ولكنها نقلت مقرها الاقليمي بمنطقة الشرق الأوسط إلى دبي لكي تَمَارُسُ تَشَاطُهُا مَنْ خَلالِهِ للتَسْهَيلاتُ البُعْديدة للتوفرة في دبي بما في ذلك سهولة الاتصالات وتوفر جميع وسائل الواصلات.

ومن العوامل التي ساعبنت على ارتقبناغ الطلب على للسساكن ايض الزيّادة في عدد السكان سواء عن طريق الرِّيادة الطبيعية أم عن طريق الهجرة والعمالة الوافدة. ويضاف إلى ذلك ازدياد حجم عسل ونشاط الشركات العاظة في بيي، ويالتالي حدث توسيع ل غدد العاملين بها وزاد طلبها على آلمسّاكن. وفضاك عناصل آخير لا يقلُّ المينة عن العوامل السابقة ويتمثل في الأسلوب الاستغلالي لبعض شركسات التاجير حيث تسارع هذه الشركات إلى ملاك البنايات بمجرد وضبع الأسباس وتتغناف معهم لتسلجيرهسا وتعطى مواجعو البغاية البجارا خناهنأ وتقوم كَّى بقرض أيجار أَشُر على السكسان يزيد بنسبة ٣٠٪ عسادة عن الإيجار الذي تكفعه للمالك

فسندلشد

واق لظني

ويالنسبة للقلل قان ايجاراتها لم رتقع كثرآ وإن كائت تسنة الأشفيال لْرَتَفُعْتَ فِي الْأُونِــةَ الْأَشْيَرَةَ وَلَكُنَ لَأَنْ الفجوة بإن العرض والطلب على القلسل ليست بنفس اتساع مثيلاتها بالنسبية للشقق لذلك جاءت الزيادة ف القيمة الايجارية للفلل أقبل منها بالنسبة

ُ غير اننا يجبِ ان لا نغفل حقيقــة معينة (والكلام ما زال لممد شلبي)، وهي وجود حركة بناء نشطة وزيادة مستمرة في عـرض الشقق حيث تؤكد تقبيرات الانتهاء من بناء ٣٠٠٠ شقة في نبى هذا العام، ومن المتوقع ظهـور وُ ٥٠٠ لَحْرِي خَلالَ العام ١٩٩٠ المقبل، ومسع نلك لا يمكن التكهن بمستقبسل أتجام سبتوى الإيجارات عل سيظل في صعبود ام ينخفض قبىل ميرور ستثة أشهر على الأقل عندسا ينتهى تشطيب ما يتراوح مسا بين ٣٠ إلى ٤٠٪ من للباني التي تحت الإنشاء والتجهيز. ودعاً محمد شنبي في حُتام حديثه إلى

ضرورة العمل على تشجيع حبركسة

هي الأراضي والاسكــــان القَـــــانم والأنشاءات الجديدة وفئو يدانا بقطاع الأراضي بالشارقية نبلاحظ ان بوادر التحسن ظهرت مع بداية عبام ١٩٨٨ الماضي حيث ارتفعت الأسعار بنسب تتراوح ما بين ٢٠ إلى ١٠٠٪ حسب موقع الأراضي ثم حسدث بعسد ذلك استقرار في الأسعبار خيلال النصف الأول مَنْ عَسام ١٩٨٩، الجناري منع

والمعقول ولن يتم ذلك الإ يتضافر جهود القطاعين العام والضاص لتحقيق هذا الهدف. دور مجلس الإعمار قال مسؤول هناك أنه لا توجد أزمة اسكان في دبي بالمرة فالشقق متوفرة

> انفراج الأزمة اللىنانىة قد

حيث بيعت بعض القسائم باسعبار تراوحت ما بين ٥٠ إلى ٥٥ درهماً للقدم

بعض الاستثناءات حيث حسدتت زيادات في أسعبار الأراضي في المنباطق المزمع اقامة مشاريع جديدة بها فمثلأ ارتفع سعر القدم للربع في منطقية شَارِعَ الحُـان من ٢٥ إلى ٦٠ درهما. بعد أن تقرر اقنامية معترض اكسبيو الجديد بهذه للنطقة كمآ ارتقعت الأسعار أيضا بمنطقة شارع الاتصاد

كما لوحظ ان الطلب ارتفع بشكل ملحوظ على معظم القسائم مما أدى إلى ارتفاع أسعارها ينسب تراوحت ما بين ١٥ إلى ٢٠٪ خلال العام الجــاري مُقَارِضَة بِالعِامِ المَاضِي. وَخَناصِةً

إلى نمو التجارة الداخلية وتجارة اعادةً التصدير بالشارقة وإلى قتح شارع (واسط) الجديد من النطقة الصناعيـة بالشارقية إلى منطقية القصيص ببدبي حيث ارتفعت أسعسار الأراضي حسولً بداية الطريقِ من جهة الشَّارقة من ٢٥ كما تحسنت أسعيار القسيائم التجارية في مناطق القاسمية وأبو شغاره والمجاز خلال العام الحالي بنسب تراوحت مــا بين ١٠ إلى ٢٠٪ فمثلاً بيعت القسائم المواجهة لشارع المطار القديم بسعر ٥٠ درهماً خلال هذا

العام مقاسل ٤٣ نرهماً للقدم للبربيع خلال العام الماضي في حين ارتفع سعـر الاراضي بالمنطقة الغربيـة المواجهـة لبحيرة خالد من ١١٠ إلى ١٣٥ درهماً، وذلك للقسائم متوسطة الحجم التي تبلغ مساحتها في المتوسط حوالي ١٢ ألَفٌ قدم. وارْتَفَعَتْ أيضًا أسعار ٱلمُنْطقة للحيط بحنيقة المبساز مسع قسرب افتتاحها حيث طلبت بعض القسائم على شارع جمال عبدالشاصر بساسعسار تراوحت ما بين ٨٠ إلى ١٠٠ درهم للقدم المربيع كما ارتقعت أسعبار القسم على طرفسي الحديقة حيث بيعت بعض القطع بأسعار تراوحت ما بين ٥٠ إلى

٧٠ درهماً حسب مسوقعهساً. امسسا بخصوص الأراضي في المناطق السكنية فقد حافظت على أسعارها في معظم هذه المناطق حين تحسنت بنسب متفاوتة بمنطقة الكورنيش حيث بيعت بعض القسسائم بمنطقسنة القشت والحيرة بأسعار تراوحت ما بين ٥٠ إلى ٥٥

بالمنطقة الصناعية ويعزى هذا الارتفاع

ىرهماً، وكانت أسعبارهنا السبابقية في حدود ٤٠ إلى ٥٤ درهماً إما إذا انتقلنا إلى قطاع الاسكسان والايجارات \_ والكبلام مسارال لسزهير الكسواني ـ فسنجد أن الطلب مـا زالً اكبر من العسرض بشكسل كبير على الوحدات السكئية سواء كانت شققاً أم فَلَلَّا بِحِيثِ لَم تَنْخَفْضُ عَنْ مستواها في عدام ١٩٨٨، رغم انجاز العديد من النذابات السكنية الجدييدة ويبرجع تفوق الطلب على العسرض الى تحسن الأوضاع الاقتصادية بالشارقية وانخفاض مستوى الإيجارات يها مقارئة بالإمارات المجاورة ومن المتوقع استمرار هذا الوضع لدة عام آخــر على الأقل حتى تكتمل البنايات التي تحت الانشاء وعندند قد يتوازن العرض مع الطلب، وتستقر الايجارات. كما يوجد عامل جديد استجد على الساحة العالمة قد يكون له تاثيرات داخلية وهو تحسن الأوضاع الأمنية في لبنان، فانا عاد السلام إلى ربوع لبنان، فمن المتسوقسع أن يعسود عسدد كبير من اللبنانيين إلى وطنهم، ويخلو عدد كبير من الشقق بالشارقة لتركيز عدد كبير من أيناء الجالية اللبنانية بالشارقة. ويؤكد زهر الكسوائي، ان معدلات

على لاشين

• حركة البناء

العقارات في بيي

ويلخص السوخسع بقسولسه

وببساطة أنها لعبة الطلب للتزايد

وتخصص ١٠٪ من البسائي

الحسية للأغراض التصارية

ويعزو هاريش س. يو، للنيس

العام لــ دوكنالـة لتساجع الشقق

وللحسلات، التي تحصل على

نصيب هام في سوق تاجع

العقبارات إلى منباخ الاستقبرار وا

كمركز أعمال في للنطقة جنب عساً

من الشركات النولية لاقامة مكاتب

وشكل ارتضاع اسعبار الأراضى

خلال السنتين للباضيتين عاما

رئيسياً في رفيع الإيجارات، وهنا

بعوره سباهم في تحسين للنباخ

الاقتصادي ولار بشكيل مساشر ق

تحفيز أعمال بناء العقارات. وقد

شهد وكلاء متعاملون في الأراضي

قَفْرُةَ مَنْطُلُهُ فِي الْأُسْعَارِ بِلَّكْتُ ٢٠٠

ـ - ۲۰۰٪، وقال نحد نلتعاملين وقيل

ثلاث ستوات كان القدم الربع من

الأرض بصاتب موار رامادا في بر

نيني بياع بعشرين درهماء واليوم

قَعْرٌ الصَّعَـر إلى ١٠٠ برهم للقنه

المربع. وفي منطقة الرقبة القريبية

من عركز الغرير، التي تعتبر مكاناً

جناباً للسكن، يتم الأن تشييد

حوالي ١٦ بناية جسيدة في وقت

واحدّ. ولا تُوجِد اينة قطعة أرض

ولَّحَدُ لِلْطَّاهِرِ الْهَامِـةِ فِي لَرُدِهِــا

البثاء حاليأ وألتي تعطي استقرارأ

ملموساً لقطاع العقبارات. هي أن

مالكي الاراضي أصبحوا ينظرون إلى العقارات كقرصة استمار

مغرية محلياً. وكان الاتجاه حتى

وقت قريب مضى، اقامة المبائي

بقروض مالية من البنوك ومصادر

السوق الأخرى. وقد أدرك مالكو

الأراضي الآن ان مخسسلاً منقطفاً

بقيمة ١٠٪ من الاستثمار، يجعل

خالبة للبيع،

الخليج، ومكاثبة دبي المتراب

و • ٩٪ للأغرض السكنية.

م الاقتصادي وجد

الإيجارات أرتَفَعَت في الشَّارِقَـة خَـلَالُ العامن ٨٨/ ١٩٨٩، بنسب تراوحت ما بين ١٠ إلى ٢٥٪، فالشقق المحتوية على غُرِفة واحدة وصالة ارتقع ايجارها من ١٠ إلى ١٢ ألف درهم، والمكونــة من غرفتي نوم وصالة من ١٣ إلى ١٥ ألف برهم، والتي تضم ٣ غرف وصالة من ه١ إلى ١٨ آلف درهم، وذلك بالنسبة للشق العادية أما الكيفة مركزياً، فيزيد ايجارها بواقع ٢ إلى ٣ آلاف

درهم لكل شقة. وبخصوص قطاع الإنشاءات فان الشَّارقة تشهد حـركـة عمـران أكبر في العام الجاري، عن العام الماضي، وذلكُ في ظل وجود طلب متزايد على الساكن من جهة، وارتفاع العائد من البضايات من جهــة ثــانيــة، بضــاف إلى ذلك انحُفَاض تكلفة البناء في الشارقة عن مثيله في الإمارات المجاورة وخاصة ثمن الأرض فسنذا كسنات الأرض لعمارة متوسطة الحجم تتكلف ٧ ملايئ درهم في الامارات المصاورة فسانها تتكلف

مُلِيون درهم فقط في الشارقة. وُأَعْرِبُ رَهْمِ الكُسواني عن تفاؤلـه بخصوص المستقبل قائلًا ان مستوى الايجارات سيميل إلى الاعتدال مع زيادة العرض المتوقع في عند الوهنات

للكهرباء والماء في أبوظبي. وتقدر التكلفة الإجمالية لهذه المرحلة بـ ٢٤٠٠ مليون درهم (حوالي ٦٣٥ مليون دولار اميركيّ. وتتولى الأعمال الاستشارية لهذا للشروع «تريستيبل» البلجيكية و«فيتَشْنر» الألمأنية الغربية.

> توربينات بضارية وسوف تغذي وتقدمت اكثر من ١٢ شركة لانجاز التوربينات بالطاقة بواسطة غلايات هذه للرحلة وسوف يتم اعلان قائمة الشركبات المؤهلية عنسدمسا تطسرح بخارية تعمل بالفاز، اضافة الى محطة لتحلية المياه بطاقة ٤٠٠ مليون جالون العطاءات وذكرت ثلك مجلبة ميبد ميندل ايست ايكسونسوميك دايجست الاقتصادية في عددها الأخير. ومع أن العمل في المرحلية الأولى من

> وتشمل للقاولة اقامة محطة طاقلة محطة الطويلة قارب على الانتهاء، اذ بقوة ٤٠٠ ميجاوات تحتوي على أربعة

سيتم التسليم سنة ١٩٩٠ الا أن هناك بعض العطاءات في والطويلية ـ أو لم يتم منحها بعد. وقد حصلت شركـة «ايـه. بي. بيء ومقرها سويسرا على خطاب نــوايــا بـــ ٤٠ مليـون درهم (١٠,٩ ملايين دولار)

مقاولة للأعمال الميكانيكية والكهربائية في الوحدة الثالثة من محطة الضخ. والاستشاريون لهذا العمل، الشركة البريطانية وبنكول انترناشيونال، مع وينكول انترناشيونال انجنيرنيج كنسالتانتسء. ويتضمن العمل التزويد والتركيب الضميات، ومسوتسورات وتجهيزات كهربائية ومفاتيح وياتي عـــــرض «أيــــــه، بي. بيء ضمنً كونسـورتيـوم يضم الشركـة المطيـة

الغبرييـة دكي. أس. بي للمضخباته. وينتظر ان يتم منح العطاء بشكسل

ويتوقع صدور خطباب نوايبا فيما يتعلق بالإعمال المدنية والتي تتضمن تشييد أربعة خرانات اسمنتيلة، سعلة كل خزان ٧,٥ ملايين جالون من المياه. وقد حيادت اقبل نيلانية عيروض من

«بايفوت انجنيرنسج آند جنسرال

كونستركشن والشركة الالسانية

بالمحطة الفرعية، والاستشاريون لكبلا الشركة المحلية وشركة شلتر للانشاءات المشروعين شركة ولاهمييره الألمانية بـ ۸۷ طيــون درهم (۲۳.۷ طيـون

مدير وكالة الغوث الدولية انفِفاض دِفل الفرد بالأراضي المعتلة ٥٠ ـ ٨٠٪

جاءً في تقرير احصائي لمدير وكالة غوث وتشغيل اللاجئين القلسطينيين بعد رَبِارَتِينَ قَامَ بِهِمَا فِي شَهِرِينِ مُتَتَالِينِ نَفْلُسَطِينِ المُحَتَّلَةِ، أَنْ مُستَّدِي للْعَيْشَـةُ ق الْضَفَةُ الغريفةُ انخفضُ بُنْسِيةً • 0٪ وفي القطاع بنسبة • ٨٪. كذلك انخفضُ دخل الفرد بنسبة • ٨٪ وارتفاع الاسعار بلغ في عنام ١٩٨٨ • • ١٠٠٪، وخسائر زيت الزيتون لعام ١٩٨٨ تقدر بـ ١٠ ملايين دولار. كما فرض العدو الصهيوني ضرائب على الفلسطينيين تتراوح بين ٢٠٠٠ \_ ٢٠٠٠ دينار لردني على كل معصرة زيتون وان ٢٠٪ من العائلات الفلسطينية تعيش تحت مستوى الفقر.

٢,٤ مليار درهم التكلفة

يتوقع أن يتم قريبا طرح عطاءات متعلقة بالمرحلية التياليية من محطية والطويلية .. بوء، وهنو أكبر مشروع

يولار)، والشركة الإلمانية الغيرييية واد زييلن، بـ ٩٣,٦ مليون درهم (٢٥,٥ مليون بولار) والشركسة اللبنسانيسة وكونسولينديتند كبونتراكتورز كومباني»، التي تتخذ من اثبنا مقرا

وسنوف يطرح العطساء الخساص بتمديد خط انابيب للمياه من الطويلة الى النعسين في مستسمسف ١٩٩٠، والاستشساريسون هم (دي بسالفسور وأولاده) البريطانية. وتتضمن المقاولية بناء ١٤٣ كيلومترا من أنسابيب البساد، وخران سعة ٣٠ مليون جالون وثلاث محطات ضخ، وسيتم تنفيلذ هلنه الأعمال لصالح دائرة الماء والكهرباء في

ولا تزال الدائرة تبحث امكانية اعادة طرح جزء من مشروع لنقل وتسوزيسع كهرباء الصين وربطية بمشروع الطويلة، وقد تقدمت شركة ءايــه، بي. بي، والشركة الإلمانية وأيه. أي. جيَّه فقط بعروض لجميع مراحل هلذا

وقد تم تاجيل مشروعين للطاقة في أبوطبي، الأول لانشاء محطة فرعية في جزيرة أبوظبي بقوة ١٣٢ كيلوفولت. والتي تتضمن الأن اقامة محطة فرعية فقط، دون الأعمال الأخرى التعلقة بها. ويتوقع الحصول على وثباثق العطاء في يناير ١٩٩٠. والمشروع النَّاني الذي تَّم تَأْجِيلُهُ تُوسِيعِ شَبِكُهُ ۖ الْكَاسِلَاتِ فَي الجزيرة، وهو ينتظر قرارا فيما يتعلقُ

موضوع العقارات وسيلة ثابتة ومربحة، وينوع مجالات الاستثمار، اضافة إلى لبقاء آلأموال داخل البلاك

تعتقد مصادر تجارية، أن الازدهار الاقتصادي هو العامل الرثيسي الذي ساهم في الأعمال الانشائية المحمومة التي

تشهدها ديى منذ مارس في العام لفاضي. ويرتبط ازدهار البناء مباشرة بأرتفاع لَجُور العقارات، كما يقول أهد وكلاء

وقد بدأت فوائض ماليية ضخصة تتعفق في هذا النوع من الاستثمار دون الحاجة إلى لجبل محدد لمقابلة متطلبات الضمان. وتشعر بعض للصائر التجارية

٩٠٪ من المباني الجديدة بعدبي سكند

أن ارتفاع الايجارات علامة صحية للاقتصاد، ويجب تصورها من منظور أوسع. ويقول لحد المتعاملين «لقد كنت تؤجّر شقنة من غرفتين يخمسين آلف نرهم خسلال الفسورة النقطية ١٩٧٤ - ١٩٧٧، وعتيما بيا البركبود بعبد هيئه القترة، الهيارت الأسمار إلى ٢٠ الف نرهم للشقسة تفسها. في الفترة مسا بيني: ١٩٨١/٧٩، وتطلب نفس الشقة الآن بـ ٢٥ ألف ترهم، وهنَّا الارتفاع الخالي للقدر بـــ ٣٠ ـ ٢٥٪، حسب راي لحد الوكلاء، والسنين تشهسد اعمالهم الأن فسورة كبيرة، علامـة صحيـة، ويضيف «ان انخفاض الأبجارات يعني أن الأمال تسير بيطء والنشساط الاقتصسادى قاترً. وتقود الزيادة في أنشطة البناءً

إلى أزدهار أنشطة اضافية لخرىء. ويحصل وكلاء العقارات على نسبة ه ٪ من لجوة السنة الأولى، مقابل



المستخدم في اليتاء ٢ره براهم، وفي يناير ١٩٨٦ء ارتفع السحر إلى ١٠٥٧ دراهم للكيس، ويبلّغ السحـر الحــالي ٧٥٠٠ نراهم. وهنداً بندوره اثبر على تكلفة الطوب الإسمئتي للستخدم في البناء. ومع ثلك شهدت أسعار حديد التسليح انتخفاضاً مؤخراً إلى ١٥٠٠ برهم للطن. وزادت اسعبار تخشباب البناء الليلاء ولكن بقية مواد البشاء كالرمل والبلاط ومواد الأرضينات، والتوصيلات الكهربائية وغيرها بقيت أسمارها مستقرة منذ سدة طويلـة. وقـال مسؤولـون في بعض شرَّكَات الْإنشاءات انهم يشعرون ان ارتفاع الايجارات ظاهرة مصطنعة دون سبب وجيسه اطلقهسا وكسلاء العقارات والسالكين معسأ لتحقيق

مكاسب مادية.

تسأجير العمارات، من المسلاك، ثم

يقومون بتاجيرها إلى مستاجرين

ووفقأ لمسا يقسولسه مسؤولسو

المُشتريبات في شركبات للقباولات، لم

تشهد أسعبآر مبواد البنياء زيبادات

كبيرة. ففي مايو ١٩٨٨ كانت تكلفة

كيس الاسمنت البورتلاندي الصادي

ومع ذلك، فمن الواضيح تمامياً ان العقارآت الآن تشهد سوقا رائجة ويرى للراقبون ان هذا الاتجاد سوف يستمر. وفي نهاية ١٩٩٠، يتوقع الانتهاء من حوالي ١٠٠ بناية تتراوح كل واحدة بين ٥٠ ـ ١٠ شقة. كما تم الانتهاء هذا العلم من ٦٠ ــ ٧٠ بذاية جديدة وتم تاجيرها. ويحتر أحد الوكلاء قَائلًا: ولقد أخطأت التوقعات وارتفعت الاسعسار بسيدلاً من أن تَنْخُفُضْ، ويؤكد قَائلًا: وهناك انخفاضات وارتضاعات طبيعية في منحنى الإيجارات لفترات منظمسة ومع هَذَا أشْعَرَ أَنْ الوضْعَ الأَنْ ثَابِتَ، وإذاً استمر الوضع الاقتصادي في الانتعاش، فلا أتوقع انخفاضاً الايجارات في للستقبل المنظور».

دىيورلللابد ڪريستيان **ديسور** Christian  $\mathbf{D}_{\mathsf{ior}}$ Montre SWING

ماجستيك Majertic

القضة فالدوق والرفاهية شارع المكتوم ، صن . ب: ٦٤٢٢ ، تلفون : ١٤٥٥ ، م National Plastic 6/11/2

تنظر استراليا بمزيع من القلق والخوف إلى الكتلتين الاقتصاديتين في أوروبا الغربيسة واقسريقيساً الشمالية، فالكتلة الأولى على موعد ٤ عسام ١٩٩٢، لانشاء سيوق أوروبية موحدة، أما الثانية فانها ستتحول خلال السنبوات العشر المقبلة، إلى منطقة تجارة حرة. بناء على الاتفاقية الموقعة في هذا الشان بين كندا والولايات للتحدد

ومن هذا، كان سعي أستراليا إلى انشباءً تكتبل اقتصبادي قبوي من البدول الطلسة على المعيط الهادي. والحاحها على دعوة قادة احدى عشرة دولة بينها كندا والولاسات للتحدة للمضور إلى كانبيرا للناقشة امكانية قيام هذا التكتل.

وقد أرادت القبارة الأسترالية البعيدة أيضاً بهذا النكتل ان يكون ئها دور على الساحة الدولية، مثلما هُو الْحَالُ بِالنسبة لليابِأَنَّ والصين اللتين أصبحنا قسوتين عسلليتين هامتين، أما كندا. فإن لها سوقعها المتعيىز داشل مجموعية السدول الصناعية السبع الكبرى في العالم، في حين أن منطقة تأثير أستراليا لا تتعسدي دول أسيسا المطلسة على

اتحادات عمال التعاون

العربى تجتمع في

صنعاء ٥ ديسمبر

تعقد اتحادات العمال بدول مجلس

التعساون العسربي اجتماعساتها في

صنعاء في الفترة من و وحتى السابع

وسيتم في هذه الاحتماعات مناقشتة

مجالات التعساون بين الاتحسادات في

ضُوء قرارات اجتَّماعات بغداد نرؤساءً

التعاونُ العربي وذلكَ لَتَعزِّيزَ القَطاعَ العمالي ومشاركته الفاعلة في العمليـة

وقالت وكالة الانباء اليمنية سبا

أنسه من المقسرر أن يتم في الاجتماع

الموافقه على أصندار صحيفة للعمال

تعنى بقضــايــا العمال في دول المجلس · ، والتنسيق في القضايا التي

سيتم طرحها ف أجتماعات المجلس

المركبري لملاتحماد المدوق لنقابات

التَّفِيَّالُ العرب التي ستبدأ في ٨ وحتى

١٢ مَن الشهر القادم واتخاذ موقف

THE PART OF THE PA

السبات العمال في دول مجلس

صنعاء \_ أ. ش. أ:

من ديسمبر القادم.

أما دواقع الدول المشاركة الأخبري في المؤتمر، فهي مختلفة: فسرابطسة دول جنُّوبٌ شَرَقٌ ٱسيا الست وهي بروناي واندونيسيا ومساليسزيسا والفليين وسنغاضورة وتنايلانك تقول انها ملتزمة بالتجارة متعددة الأطراف وتترغب في الحفاظ على روابطها مع جَميع شركائها التجاريين، لكن هلة الدول تشعس بالقلق أزاء الاتجاء المتنامي لانشاء تكتلات اقتصابية. وعلى نقيض ذلك، قيان السولايسات

الهادي، بـل انهـا متحمســة لـــنله في حقيقة الأمر لبرغبته في الحفاظ علَّى سيطرتها على للحيط الهادي الذي ترى انه بحيرة أميركية، ومحاولتها كسب ورقة رابحة تلوح بها عند اللزوم في وجه أوروبا للوحدة اقتصابياً. أما في اليابان، فان وجهات النظ تتبساين كثيراً: المسؤولسون في وزارة

الخارجية يجادلون ضد انشاء تجمع بساسيفيكي على غسرار المجمسوعسة الأوروبية، ويعتقدون أن طوكيو يجب أن تلعب دوراً عالمياً يتناسب وهجمها الاقتصادي والسياسي المتزايد لكن هنساك عنصر بلخسل وزارة التجسارة والصناعة تؤيد انشاء هذا التجمع،

صدمات أخرى مقبلة، فان مؤيدي التجمع الباسيفيكي يقولون ان التجارة الإقليمية بين مولة ما يجب أن تكون

الاستثمارات المشتركسة على حسانيي للحيط الأطلسي، فهي تخشي من «تأصله الميل مُحو اجراءات الحماية

وجساء الاقتراح للمسرة الأولى عسام

شرق أسيا رفضته لخشيتها من احساء للفكرة اليابانية التي تجسدت الناء الحرب العالية الثانية عن معال الرخاء للشتراي. وعوبة أخرى إلى البولاييات المقصنة لالقاء مزيد من الضوء على دوافع تحمسها التجمع الباسيفيكي، ذلك ان رغبتها الأكيدة في الحفاظ على سيطرتها السيساسيسة والأمنيسة على المنطقسة،

في للنطقة ٣٣ مليار دولار. وبصقة عامة، فإن تصيب المنطقة من التجارة العطلية ينمسو من الثلث إلى

النصف تقريباً خلال العقد المقبل واذا تحقق حلم أستراليا في السرجمة الأولى، وتم انشاء مجلس وزاري على مثال الجماعة الأوروبية، غان نلك سيؤدي

العام الماضي بلغ مجموع التجارة لهذه السول مع أي تجمعات أخرى الاميركية مع دول الباسيفيكي ٢٧١ مليار دولار مقابل ١٨٦ مليار دولار مع وتشعر السابان بقلق حقيقي ازاء التجمعين الاقتصىساديين الكبيرين السدول للطلبة على الأطلنطي. كما أن ثمان من بين اكبر عشرين سوق تصدير للرنقبين في أوروبا واميركا الشمالية، أمركية موجودة الأن في دول المحيط ولعل ذلك يقسر اندفاع اليابان نصو الهادي، وبلغت الاستثمارات الأميركية

وتجدر ألاشارة إلى ان فكرة انشاء

سابورو أوكيتا، لكن رابطة دول جنوب

لها الأولوية على الروابط التصارية المتحدة ترى ان الوقت قد حان لانشاء تجمع اقتصادي جديد بين دول الميط

> منطقة تجارة حارة في للحيط الهادي، لها جانبية خاصة في اليابان، منذ وقت

اكتوبر ١٩٨٧، وقد أدى تدخل الحكومة اليابانية إلى ابعاد بورصة طوكيـو عن التَّـَـَاثُمِ التَعاوَجِي لَهَزَة وول سَرَيت، غير ان الأسواق الماليسة الأخسري في للنطقة عانت من خسائر ثقيلة، وحتى يتم عزل هذه المنطقة الديناميكية من

الجمركة في التجمعين.

إلى تحطيم الحولجز التى تعوق التجارة والسياحة، ولجراء الدراسات الضرورية ١٩٦٦، وتبناء وزير الخارجية السابق لتطوير للنتجات وفقأ لسنويات مشتركة ومراقبة تدفق رؤوس الأموال

والاستثمارات وتحسبن تب للعلومات من خيلال المشاركية في وسبائل اتصبالات لاسلكيسة وعير الأقمار الصناعية. وفي حقيقة الأمس فان استرائيا بصفة خاصة تجد نفسها ف مبوقف

صعب، فقد أغلقت أبوابها عليهسا طوال عقود طويلة، وعندما بعدات ال ازالة الحولجزء ضائها وجئت إنها اضعف على المناضة التصديرية مع دول جنسوب شرق أسيسا، والصنين وكوريا الحتويبة، كما أنها ستجد نفسها في مواجهة لجبراءات حماية قاسية من جانب السوق الاوروبية للوحدة والتكتل الاقتصادي بين كندا والولايات المتحدة وقد يكون لهنين التجمعين آثار مدمرة على صادرات أسترالياً من اللحوم والصوف والقحم بشكل خاص.

ومن للفارقات الغريبة \_ كما بقول يوب هنوك رئيس وزراء استرالينا ـ أنَّ ألسولُ ذات الإقتصباد السركسرْي، تتجه الآن بخطوات سريعة نصو المنافسة والانفتاح، اسا السول التي تعتمد على اقتصاد السوق فاتها نتجه نحو الانفلاق واين؟ في مناطق تجارية رئيسية.

اللفات الآسيويية مضابل ٣ر٣٪ عنام

١٩٨٣. كسما ان ٩٧٪ من خسريجي

# أستراليا تدفع ثمن عزلتها

في العام الماضي، شهدت أستراليها جدلا حادا حول موضوع الهجرة الأسيوية إليها، وقد أكد هذا الجندل الموقف المتساقض لهذا البلب تجساه

يحققون معدلات في النمو أسرع كثيراً

مستقبل المحيط الهادي. وفي السوقت السذي لا زالت فيسه استرالينا هي شاني اغنى بلد ـ بعد الينابنان ـ في المنطقة، فنان جيرانها

إِنْ عَسِدِهِا الْأَخْمِ أَنْ الْجِسْدِلُ عَلَى آلمستوى الشعبي في أسترائيسا، تـركـز حول سؤال واحد وهو: هل تعد أستراليا جزءاً من آسيا؟ وكانت الأجابة . هي أنه إنا قدر

وتقول مجلة دساوث، ـ الجنوب ـ

لأستراليا يوماً أن تدرك أنها جـزء من القارة، قان القارة سوف تـاتى اليهـا، وتغمسرهسا، ولكن وبينما يحاول الأستراليون أن يتهاونوا مع آسيا، فأن الندول الأسينوية المطلبة على المحيط الهادي، انطلقت تعدو لتصبيح اسرع الدول نمواً في العالم.

LASERNET DELIVERY HISTORY FILE

وعد دي إتش إل : تقطع دي إتش ال DHL على نفسها وعدا بأن تستلم وثائقكم خلال ساعة واحدة وسنقوم

فورا بادخال البيانات الخاصة بها بواسطة جهاز ليزركان LASERSCAN في نظامنا العالمي للكمبيوتر ليزرنيت LASERNET

لتأكيد البيانات بالكمبيوتر. ونلتزم أيضا بإرسال البيانات الخاصة بتسليم الشحنة الى محطتكم المحلية في موعد غابته الساعة

اذا لم نلتزم بوعدنا بالتسليم فسنقوم بالتسليم مجانا.

WORLDWIDE EXPRESS®

في المرة القادمة وفي كل مرة اتصلوا بمكتب دي إتش إل DHL على هاتف: ابو ظبي ٣٢١٨٦٠ ودني ٣٧٣٥٠٠ والشارقة ٣٥٤٦٢

" بسرى الفيان على المدن المذكورة أعلاه بالإصافة الى البحرين . الرياض . جدَّة . الحمر . ينبع . الحبيل . الكويت

الثانية من بعد ظهر يوم التسليم وذلك من خلال نظامنا للكبيوتر ليزرنيت LASERNET .

NOTATE LHG LACEL FUCY

DRIGIO"

SHIPPER DATE OF PICKUP

TIME OF PICKUP

DUMBER OF PROMASES

SIGNATORY AT DELIVERY

CONSIGNEES ARME

COUPLEP POUTE NO.

AIRSILL DO.

وتقبول المجلسة أن الاحص التجارية تنوضنح مدى أهمينة هذه الدول سالنسية لاستراليا، فعن بين عشر أسواق تصبير هامة لأسترائيا في العالم، فأن سبعاً منها توجيد في هنه الدول وهي تحديداً اليابان ونيوزلنـدا وكوريا الجنوبية وهونج كونج وتأبوان وسنغاقورة والصي وكان من للتوقع تبعاً لسنك أن

الأسبوية، لكن المفارقة الغريبة هي انه وبدلاً من أن يرتفع حجم استثماراته في

THE REAL PROPERTY.

١٩٨٨، انخفضت إلى ٩ر١٨٪، وبالمقابل قان الشركات الأسترالية تزيد وبسرعة من استثماراتها في أوروبا والولايات المتحسدة. وفي الحقيقسة، فسأن ضعف الاستثمار يعود في أحد جوانبه إلى جهل الأستراليين بَهُ أَسُنِتُ فَقَى عَام ١٩٨٦. قان ٢ر٧٪ فَقَلَا مَنْ الطلبة الاستراليين في سن الثانية عُشَرة يدرسون احدى

ينهدفه الأستراليسون إلى الأسهاق

اكتسبت بعداً تجارياً مترايداً. ففي

أسيا المطلبة مثلهم على المحيط الهادي، فانه انخفض ورغم الثراء الذي تنعم به أستراليسا، فقد بلغت الاستثمارات الأسترائية في فان اقتصادها ينمو بمعدلات أبطأ كثيراً المنطقة عام ١٩٨٦، ٢٥٪ من اجمالي مما يحدث في دول شمال وجنوب شرق آسماً، فعما عدا القلبين. الاستثمارات في الضارج، ولكن في عبام

وأحد الأسباب الكبرى وراء هذا النمو البطيء، هو فقر استرالياً فيما يتعلق بالصادرات المستعسة. أمسا السدول الآسيوية للذكنورة فسأنهنا حققت نمنوأ سريعاً نتيجة تصدير للزيد من السليع

وتمثل هنده السليع ١٧٪ من إجمالي صابرات أستراليا عامي ١٩٨٧، ١٩٨٨، في حين بلغ نصيبها في دول جنوب شرق أسيا ٤ر٤٥ من اجمالي صادراتها 19AV ale

موقف أسترالياً من حيث الم منهبا انهسا استهلكت عشرات السنين في تـوفير الحمايـة لها، واغـلاق أبـوأيهـًا باحكام أمام الغرباء الأسيويين، وهناك أيضاً نظام النقل البطيء عير القارة، فضلاً عن افتقار نظم العمل بها إلى

ومع ذلك، فأن أستراليا آخسذة التغير بوسائل هسامسة، وأهم هستُّه الوسائل على الاطلاق هو التحول الـذي يطرا على توازنها العرقي. فسلا زال الأسيوييون يشكلون أقبل من خمسة بالماثة من عدد السكان، لكن الهجيرة الأسيوية إلى استراليا تتزايد الآن.

في عسامي ١٩٧١ - ١٩٧٢، كان القآدمون من يريطانيا وايرلندا يشكلون اكبر مجموعة من للستوطئين، ثم يساتي بعدهم الأوروبيون الأخرون، ولكن في عسامی ۱۹۸۸ - ۱۹۸۹، اصبست الأسيويون يمثلون أكبر مجموعة من المهاجرين، ويأتي بعيهم للهاجرون من الأوقيانوسا وتحديداً من نيوزيلندا.

### الليزر حيث امكنهم الاستغشاء عن خرسانة مقاومة

جهاز الليزر يغني عن الجراحا

للشارط التى يحمل استخدامها الخطر

دائمًا في مثل هذه العمليات الحساسة.

وقد خصص الدكتور هاينو

ريزنهوبر وزير البحث العلمى الألماني

المناعة والتكنولوحيا

قطرات الماء التي تظهر فوق سطح الكتلة الخرسانية لن تتسرب إلى الداخل من خلال مساماتها. ولكن بخار الماء المحصور داخل الخرسانة أ سوف يتبخر منها. وتعتبر بطسانسة مجي. ايسه

للماء

تقدم أشعة الليزر امكانيات تقنية وعلمية واسعة، ويشمل استخدامها

ميادين كثيرة هامة كصناعة الآلات

والتقنية الكهربائية إلى جانب قروع

التقنية الكيميائية والالكترونيسة

إ والطبية، وفي أغانيا الضّربيـة بلّغت

وأرقنام الأعمال السنبويية المتعلقسة

إ بتكثولوجيا الليزر ٧٠٠ مليار مارك

و سنويساً. وقد فتحت هذه الأشعّة

و فقد تم لاول مسرة في العسالم في

مستشفى بسوجن هساوزن قسرب

و ميونيخ استخدام تقنية الليزر في

توسيع الأوعية الدمويسة المسدود

إ والمحيطة بالقلب، وفي الساق أيضًا

و دون الحاجة إلى الجراحة وتم شقاء

كما نجــح الأطبـاء في مستشفى

شتيجلن التابع لجامعة برلين

الغربية في وتبخيره الأجزاء المصابة

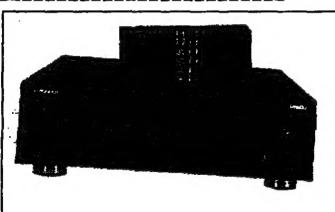
من غضروف الفقرات بواسطة أشعة

أَفَاقاً واسعة في الميدان الطبي.

سيليكون، الكون الرئيسيّ في هنده الخرسانة، ويقول مصنعو هذه الخرسانة في أمركناً، أنه اعتماداً على تركيبهناً

و البلوري الداخلي، فانها تقاوم نفاذ السوائل وأيونات الكلوريسد إلى إ داخلها، وتمنع قشرة على السطح ولا تشائر بالأمسلاح، ولكن يمكن لبخار للاء الموجود داخلها الافلات والى الخبارج ممسا يمنسع تكسرهسا

 قطرات الماء لن تنفذ دلخل الخرسانة. 



فيديو جديد لعرض الاسطوانات المدمحة انتجت شركة بيونير جهاز غرض حديداً لاسطوانات الفينيو للنمجة. يتميز الجهاز الجنيد بامكبانية عرض كبلا وجهى الإسطوانية ألسأ 🗷 خناذ وافيد

الاتحادى ٢٠٠ مليون مارك لتطوير

الأبحاث العلمية المتعلقة بثقنية

اشعبة الليبزر للفترة من ١٩٨٧ / - و

ووسرد

الإستعد

بريلورتيد حو

وياعل القاء

وما والمرسة ال

ولترسأ بقوله

العانة ال فصل

بة والمعرسة ت

ا رواضائي ابق

المعالي وتت

a cult

جافلة الناب

جه إنفسان غاوهم سد.

تعنت الاجبيب

مناواتها يبد والد

نهن الحلجة لقلب الاسطوانة ينوياً. ـ كما يتم في الأجهزة للخالية. ـ. ويقسوم رأس ليسرين جسامي بمتابعة الوجه الأول من الاسطوانة، 📱 (ما ياز، الند وعند انتهائه يتصول إلى السوجة 🏿 الأخس ويتم حاليا تسويق هنا الجهاز الجديد في اسواق الولايات 📱 والتعليد :

ممله بسهولة ويعمل بيطارية يعاد شحنها من التيار الكهربائي، وتفوق استعمالاته كثيراً الآلات التَقلينية الأَخرى، فبالأضافة إلى جمع وتخرين للعلومات، يوجد به جهاز طباعة يكن برمجت. بحيث يستطيع طبع البيانات بلغات مختلفة وأحجام وأنماط متبابئة. ويعطى الجهاز توقيتا دقيقا باستخدام ساعة

الكترونية تعمل بالبطارية ممها يوفس التحكم في طول الأشهر وتغييرات السنة ويمكن برمجتها لعام كامل مقدماً.

هليوكيتر متعددة الأغراض دون طيار توصُّك مناعة الكترونيات الطيران السِابانية إلى انتاج طائرة عدوبية نون طيار مجهزة بوحدة قياس ناتى ونظام رقابة آائية. وتسير هند الطائرة بالتحكم عن بعد ويتقام الرقابة سال اسلكي، وسوف يتم تسويقها في يتابر المقبل بعبلغ ١٣٠ كلف دولار.

ويتحكم نظلم استقرار الطيران، الذي يتكون من وحدة القياس ونظلم الرقابة الآلي، بالاتجاه والرعفاع والأوضاع. وبثلك تتقوق الطائرة على لي نظام تكليدي

وينلغ طول جسم الطائرة الجديدة ٢٫٧ امتار، ويوسعها نكل ٢٠ كيلوجراماً وتسير يسرعة الصاها ١٠٠ كيلومتر، ويمكنها مواصلة التحليق الدة ساعتين. ويوسع هذا والروبوت الطائري رش للواد الكيماوية للأغراض الزراعية والتصوير والزقابة الجوية على الخطوط الكهرب لثية وعلى سفن التهريب ولأغراض السح الطبوغرافي والأثار التاريخية

انتجت احدى الشركبات البريطانية جهسازآ الكترونيا جديدا لتسجيل للواعيد، اطلقت عليه اسم دويرك سوبر فاسيل قورتيء، يقوم بوظائف عديدة ويتعاميل ميع متطلبات العصر من احتياجات لتسجيل الأوقات وللواعيد والجهاز الجديد بحجم جهاز الهاتف، ويمكن

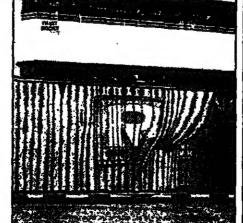
# 

خبار السوق ○ أخبار السوق ○ أخبار السوق ۞ أخبار السوق ۞ أخبار السوق ۞ أخبار السوق ۞ اخبار

بعد لجراء القرعة على جوائز «اربح ٣ مرات

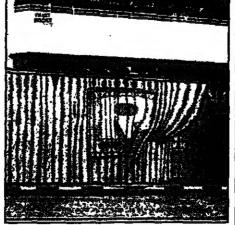
مع صخره، التي جرت مؤخراً تم توريع الجوائز

علَّى القَائزين في معرض سيارات دايهانسو بدبي، وكأن سعيد عل حمود صاحب الحظ في الفور

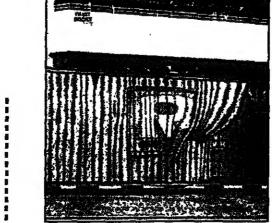


 اعطت اللوحة الإعبلانية الضخمة والمحيطة بمحلات روسيني في شارع الرقة، مفهوماً جديداً في تاريخ الإعلان والدعاية ﴿ الإمسارات، حَيِثُ أَنْ هُنسانًا فكرة قريدة وراء اللعسة الخفيفة من هده الستارة لللكية الأرجوانية وللوجود عليها شعار روسيني وهي طريقة لغتت الأنظار للافتتاح القريب لمصلات روسيني التي يخطط إلى افتتاحها خسلال شهسر

محلات روسيتي ستقدم بضائع كثيرة ومتنوعة



كالساعات والأقلام والولاعات والجلديات والسلابس والكريستال، والعديد من المنتجبات للنميازة. وهنده كلها ذات علامات تجارية عالية مختلفة مشل فيليب شاريول، (الذي حضر مؤخراً وخصيصاً لتتوييج منتجاته)، بالأضافة إلى سانت أونوريه، ونينا



ريتش وبيكينيه وفرد وغيرها الكثير.









بتعترض ميدان التعليم دائما عدة مشكلات قد يكون بعضها تحقيق أهداف للعملية التربوية المتكاملة بظاهرها ومضمونها العلمي والعمل متأ يُضِّيح عنها التوقف ضروريا واخضاع هنده الشاكل للعراسة والبحث

لان تكون ابنية مدرسية خاصة.

تشعر باي حرج، ولكن هي عبـارة عن

مهاجع متناثرة أو وحدات تشيه

الكرافانات وكل وحدة مقسمة الى \$

فصبول. وكما شاهدت فيان رقعية

المدرسة كبيرة جدا وفيها مساحات

المنظر الصحراوي الموجود في المدرسة.

ولكن حبذا لو انها مصممة بشكل

هننسي أفضل لتكون مدرسة عصرية

تخذم المطلوب منها. ويالرغم من ان

البناء الحالي مقبول الا أن المساقات بين

الفصول متباعدة جيا وان الفصول في

للرحلية الاعداديية ضيقية جيدا ففي

الصُّف الثالث الاعدادي مثلا نجد نصو

٣٧ طالبا في القصل التواحيد وان هنده

القصول بحاجة الى التوسع التعريجي

ق الابنية واستغلال المساحات الكبيرة

وأضاف ان للنرسبة تضم ٢١ فصلا

و١١٨ طالبا و٣٦ مدرسا و٦ اداريين

و٢ لخصائيين لجتماعيين والصلصة ق

السوقت الحساضر تنحصر في ضرورة

ـ توال على طاهر مديرة مدرسة امامة

بنت المارثُ تضم صوتها الى اصوات

الآخرين وتقول لن المدرسة كانت في

للناشى متمكزا وحسولت في السوقت

الحَاضَرَ لَلْ عَبْرُسَةً، ولكنْهَا غَيْرَ معندة

اعدادا حقيقيا يخدم العملية والانشطلة

التربوية فليست هناك مثللا قناعنات

للرياضة أو مظلات تقي الطالبات من

حرارة الشمس الشـديـدّة. كما ان عـدد

الغرف أو القصول غير كاف. فالنرسة

الموجودة داخل المدرسة.

التوسع في الفصول والإبنية.

-والعدروف أن للدارس في المساطق البَيْ الله تخضع بعد ألى الاهتمام للكلف الذي تحظى به المدارس داخل النتي بها يجعل حجم الشكلة التربوية الكور والقطيس في للساطق السريفيسة

من هيئا النطلق قسامت والبيسان، بزينارة فيندانية لمدارس الوثبة أو التنوفية العسكرية التي تيعيد عن أبوطيي نحو ٥٠ كيلومترا وتوقفت مع المسوولين فيها على أبرر المشكلات التي وتعانيها هنه المدارس، فكسانت أول تُلفَاجِأُتُ فِي الطريقُ الذي يسريطُ اللدارس الاربع الابتدائية والأعدادية . والتي تضم نحو ٢٠٠٠ تلميذ وتلميذة مع الطريق العام. ثم تلتها المعوقات الأخرى الخاصة بالإبنية للدرسية التي تشيه المهاجع والكرافانات والموزعة إ امِلَكُنْ مِتِياعِدَة عن بعضها البعض، ثمّ اللعبوقت الاخسرى المتعلقسة بسكن الترشيخ والنظافة العامة والستخدمين

الإستعدادات التقت طبيان، مع مديري هذه.

للنأرس وجاورتهم حول أبرز القضايا اليومية التي يعيشونها مع الطلبة. ﴿ الْبِيدَائِةِ كَانَ اللَّقَاء مع جمال الدين الرافية منير مدرسة الوليد بن عبدالمك والإبتدائية السنيسا. وقد شرح التقسيم الهيكل للمدرسة بقوله:

مراكبرستة تتكون من ١٢ فصلا درأسنا أضافة ال قصل واحد للتربية والخاصة، والمدرسة تستقيل الطلاب والبِّالِيَّةِ عددهم تحبو ٣٧٠ طالبا من منينة النهضة العسكرية أو الوثبة

والقُصُولُ تَشْمَلُ ٥ قصول صف أول

وابتدائي و؛ ثاني ايندائي و؛ لخرى أُسْالَتُ ابتسدائي. وتتكسون الهيئتين والادارية والتعليمية من مدير ومساعد أمنير وسكرتير واخصائى اجتماعى و٤ منرسين قصىل و٦ منرسين انشطية المذهنأ وللتربية الرياضية والقنية والموسيقية. ر جهار أن أ أو وضيف انتا في للسرسة استكملنا بيوانية أكافة متطلبات سير العمسل للعسام بدبائك بالفراميء فكل الكيفات جيئة وتعمل سطولنة ومسؤرة ممتازة واضفنا هذا العسام ـطولة به ، قَضْلِينَ عراسيينَ ليُصبح عدد الفصيولُ ١٣٠ قصالا وتم توفيزكافة اللوازم رزرنه والخاصة بهذين الفصلين وانتهينا من يرُ أَرْسَامُ ; تَسليم كل ما يَلزَم للمدرسة والطالاب ول إلى إنسال فترة الاعسداد من ٢٩ اغسطس تسويزد والغاية ١٦ سبتمبر وتم توزيع الكتب , وتجمنا في توزيع الطلبة على القصول وتعريفهم بها وتصريفهم بالسرافق الدرسية وغرف الإنشطة والساصات للدرسية التي تم توزيع الطلاب عليها

وعن الهيئة التعريسية قال أنه تم بفضل الجهود التي تبذلها ادارة منطقة أبوظبي التعليمية استكمال العسدد الفعلى للّهيئة التدريسية، ولكن هناك تقص بمدرس للوسيقى بنصف جدول أي يعكن ان يكون منرس واحد لكـل

حسب الارقام واللون.

أحبدالعزيز الوادي مديس مدرسة حذيقة بن اليمان الابتدائية الاعدادية يشبر الى أهمينية الإستعبيدادات التي التخنت خلال الفترة النى سبقت افتتاح النارس، فيقول: أن الاستعدادات التي انخلت من ايارة منطقسة ابسسوطبي التعليمية وادارة للدرسة سيكون لها الاثس الاكير في نجاح العنام السنراسي اللخل هذه الوحدة للبدرسيـة. فقـد تم توفير كل شيء يخدم العملية التربويية حيث استكملت الأجهسزة المخبريسسة والرياضية وللوسيقية وتوفير الماء والكهرباء والاشاث السريسح للهيشات التنريسية والإدارية والطلبة.

- كما أبدت نوال على طاهس معيسرة مدرسة نمامة بنت الحارث الأبتدائية العلبا والاعدادية نفس الاستعدادات اللي الخدّدة في يقية الدارس باستكمال كالة القعاليات العلمية والعطلية داخل

حول استعداد ألابنية للدرسية المم رُرُيُّاهَا كِنَانَ مُنْسِرِي الْمُعَارِسُ الْمُدِينَ البَّقِيْنِا مُعَيَّمُ مُوقَفُ مُشْتَرِكُ تَقْرِيبًا عَنَ وطينع هنده الإبنيسة والعبسوب التي تَجَفُّنُهُمَّا وَبِالقَعَلَ فَانَ كُلُ مَنْ يَعَجُدُ للغرسة بشعر وكانه في وسط معسك كُلُّةُ لِتَوْرِيْبُ لِلنَّاتِ مِنْ الْجِنُودِ أَو قَرِقَ الْتُعِلِّ الْخَاصِةِ التي تعمل في المناجم أو ات التنقيب عن المجهــــ الشاخات شاسعة كبيرة والسافات الفاصلة بين الوحدات السكنية بعيدة والوقت طبوييل عنيد التنقيل مشلا من



● يوسف علي الانصاري.

جمال الدين ابراهيم قال لا فنضَطَّرُ للبحث عن طريق آخر في قلب الصحيراء التي تشتيد وثاقها بفعل الامطار ويصبح السير عليها سهلا فنتوه في

الطريق الحثاي اصبيح يعيق كافة عمليات النقل والانتقال،

والمدرسات استياءهم تجاه القانورات والاوساخ التي تلف المدارس ومخلفات أبنية المعسكر سابقا، مما يؤدى الى انتشار الاوبئة والامراض. يقول عبدالعزيز الوادي اننا لا يمكن أن نعتبر الساهات التى تضم المسدارس آمنسة ومطمئنية، بسل الاوسساخ

والمخلفات الموجبودة في تلك النطقة تهيء مناخا خصبا للعقارب وألافاعي التي تهدد مصير أولادنا في هذه الدارس. ودعا جمال العين ابراهيم البلدية الى التبخل وريم هذه المخلفات وتنظيف المنطقسة لتكون مثالا نمونجيا لاولياء الامور والطلبة والزوار. المساكسين

الساكن الخاصة بالدرسين في منطقة الوثبة قـرب مجمـع الدارس هي خطوة هـامــة لتوفير السراحسة النفسسة للمدرس وتوفير المعاناة ألثى يصرفها في الانتقال والوصول الى المدارس. ـ عبدالعزيز الوادي يقول

المسساكن التي وفسرتها ادارة المنطقة للمدرسين في منطقة الوثية هي مساكن مريحة ويا حَبِّداً لو تُم النّوسـع في هـدُد الساكن ليشمل العبد الإكبر من المدرسين أو العدد الأخر الذي يأتي كل يوم من أبوطبي ويسذهب بنفس اليسوم الى بوظبي قاطعا مسافة تقدر ب ٩٠ كيلومترا تقريبا. وهنا طبعا يسبب ارهاقنا حسنسا كبيرا للمسدرسين نساهيك عن للعبائساة النفسيسة ومسدى استعداد المدرس خلال العمل

متعددة تحتاج ألى وقت وجهد كبيرين داعي لاشرح مصاعب الطريق، وأطول في الانتقال من مكان الى آخـر أو فانت استعملته الآن ووجدت أحراء عمليات النظافة اليومية، بنفسك المشاكل الناجمة عن وخاصة اننا في المدرسة تفتقر الى العدد . استعماله للستمر. فهو يحتاج الكافي من الفيراشين. وانتياً في بعض فورا الى تسوية وجبرف دائم الاحيان نقوم بجهود ذاتية لسد العجز لانه الطريق الوحيد الذي في هذا المجال بزراعة مساحات ليست يصل المدارس الاربع بالطريق كبيرة داخل المدرسة وانشا نطساك العام ولا اعلم لماذا لم تتقدم بمزارع خاصة للعناية بها وتغطية الجهات للعنية يتسيوسة عبدالعزيز البوادي مديسر مدرسة الطريق تسوء حالته حنيفة بن اليمان يقول ان الابنية وجاهزيته في كل يوم يس على المدرسية الموجودة في المدرسية لنست عمرص والمصاعب تزداد اكثر في معدة أصلا لان تكون ابنية مدرسية فصل الشناء حبث يصبح حقيقية بل كانت ابنية خاصة الطريق موحلا وغير سالك بمعسكرات الدفاع واستطباعت دائرة الاشقال ان تعدلها والاستضادة منها.

قلب الصحيراء حتى نصل الى الطريق الحام. ــ نوال على طاهــر تقــول ان

واضافة الى سلبيات هــذا الطريق فاننا نجده مرتعا خصبا للجمال السائبة التى اصبحت تمرح وتسرح فيسنة دوڻ اي ضوابط او اسوار کما ان سيارات الاجرة التي تنقل المدرسسات من أبسوقلبى الى الوثبة ترفض فكرة النقلُ أو تأدية هذه الخدمة مقابل مبلغ كبير في المال عندما تعلم هذه السيارات انها ستقطع هذه المسافة الترابية. فنحن ندعو كاقة الجهات الرسمية سبواء كسائت باثرة الاشغسال أو البلدية أو المسواصيلات ان ترصف هذه المسافية خدمية للعملية التربوية والرسالة الانسانية التي تنفذ لابناننا

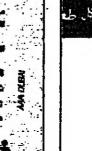
> تضم ١٠٠ طسألب و٢٩٠ فصلا و٥٣ معلمة و٨ اداريات منهن لخصائيتان. بسدی کثیر من الس والغريب في الامر أن هناك في المدرسة مساهات فارغة وكبيرة جدا لأ تستغيل او تستثمر في بناء فصسول اخسرى للطالبات أو حتى مظلات أو قاعلات لمارسة الأنشطة المختلفة مما تساهد ق تكوين الشخصية السليمة والمتكاملة

الطريـــق الهموم كانت مشتركة ومتطابقة جدا حبول مصناعت الطريق البذي يبريط المدارس ببالطريق العسام المؤدي الى أبوظبي والعين وطولسه تقريبنا ٢ عَبدالعزيز الوادي قال انـه في فصـل

الشتباء وعند هطول الامطبأريفيرق الطريق بالماء وتتعطل حبركبة السير لياصات الطلاب وسيارات للعلمين والإداريين وسيارات أوليساء الامسور وتحتاج عند ذلك الوقت الى قارب أو مركب بحبري للوصبول الى الطريق

فالطريق متعب واصبيح من كثرة الاستعمال متكسرا وفيه آلاف المطبات والسرتفعسات واصصباب السيسارات الخاصة والعمومية اصبحوا يتذمرون من كشرة الإعطال التي يسببها هـــذا الطريق لسياراتهم، واصبحت سيارات الاجرة تتحكم بالمدرسين والمدرسات عندما تعلم انها ستقطع هذه المسافة

مدير المنطقة:



### تحقیق: یوسف کرکوتی (تصوير: حكيم)

ـ جمال الدين اسراهيم يقول في هـذا الموضوع ان اغلب للسرسين يسكنون أبوظبي وفي جوار مجمع مدارس الوثبة هُ مسكناً وزعتها ادارة منطقة أبوطبي
 التعليمية على المدرسين حسب الاقدميـة والسياسة التي تراهاً مناسبة. ولكن بهذا التوزيع وجد للنرس في مدارس الوثبة نفسه محروما من هذا السكن الـذي منبح الى معرس آخـر يعمـل في منطقة أبعد منح له هذا السكن. ولا يخفى على أحد الجهد الذي يبذل خــلال الانتقال اليومى الطويل للمدرس اضافة الى مخاطر اخـرى قد تتـولـد عن هـذا

فنحن نطالب بتوفير السكن للعاملين في هذه المارس حبرصنا على للصلصة ألعامة وتجنبا لاية معوقات اخرى تتعلق بمخاطر الطريق كل يوم. المستخدميون

بين عدد من المسؤولين النين التقت معهم والبيان، في مسدارس السوتبسة النقص الصاصل في عدد المستضعمين والمستخدمات داخل هنه المدارس. حيث يقوم بعض العاملين والعامسلات في الإدارة بجهود ذاتية في حسل كثير من المشكلات العبالقة والتي تحتساج الى

مستخدمين أو مستخدمات كالنظافة بسرعة النقص الحياصيل في عبد المستخدمين والمستخدمات

العامة ورعاية المناطق المزروعة وتوصيل البريد والرسائل والمخاطبات اليومية بين الفصول والادارة وخارج يوسف على الانصاري مبيس منطقية المدرسة. خاصة وان المسافة التي تفصّل بين الفصول والادارة تبلسغ الهدوم والمشاكل وقد أبدى استعدادا عشرات الامتسار ممسا يجعلك تتلمس

رد للنطقة التى تمت وادارة النطقية تبرحب بيأي كبيرا في تفهم الاوضاع السائدة هاليا

في تلك المنطقة، حيث كان اصلا على علم کبیر بها بعد ان اجسری عدة زیبارات ميدانية لها وحدد مكامن المشكلة وبدا يطالب بايجاد حل لها.

يقول الانصاري ان توزيع السكن على المدرسين العاملين في تلك المنطقة تم وفق معاير انسانية وظهروف اجتماعية راعتها ادارة المنطقة خلال توزيع السكن على الدرسين. ومن يقول عكس ذلك فهو مخطىء لأن الكبل يعلم أن التوزيع تم بأحسن الطرق وأفضًا القنوات حيث اننا فضلنا وضع للدرس المتزوج عن المدرس الاعتزب وفضلنيا وضع الدرس الذي يعيش مع ابنيائه عن المدرس الاعزب أو المتروج وليس لديه ابنياء. هنياك ظروف اجتماعيــة فرضت نفسها على سيناسنة التوزيع

شكوى في هذه المسائل. وفيماً يتعلق بالعجـز الحـاصـل في

عدد المستخدمين اقدول ان العجدز موجود ليس في الْمدرسـةُ التِّي اسْتَكَتَّ من ذلك بل في معظم المدارس وهذا أمر معروف لندى الجميع لانبه مترتبط

بميزانية الحكومة ووجبود الشبواغير والوظائف وغير ذلك، فنحن عملناً الكنير على حل هذه الإشكالات وما زلنا

تعمل بدون كلل ونحن ننتظر. وفي الامور الاخرى المتعلقة بالابنسة المدرسية في منطقة البوثبة والطريق

الترابى النذي يصسل هسذه المسدارس بالطريق العام. أقول ان حالة المدارس

جيدة وتفي بالفرض المطلوب ولو في السوقت الحساضر، والطسريق الترابي

مستاء منه الجميع. ونحن على اتصال دائم مع الجهات المعنية لحل هذه

المتاكا والمتحاض والمعاشب والمتعاض



استقبل صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان نائب القائد الاعلى للقوأت

المسلحة وفي عهد أبوظبي بقصر سموه بالبطين بعد ظهر امس محمود رياض الامين

العام السابق لجامعة الدول العربية. وحضر القابلة معال راشد عب بالله وزير

أستقبل صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد الل نهيان نائب القائد الاعلى

وجرى خلال للقابلة بحث أوجه العلاقات الثنائية بين تولة الامارات العربينة

وحضر للقابلة معالى راشد عبدالله وزير الدولة للشئون الخارجية ولحلاق أحمد

وزيس الكهسريساء يستقيسل السقير الكسوري

استقبل معالى حميد ناصر العويس وزير الكهرباء والماء بمكتبه بديوان الوزارة

في ابوظبي بعد ظهر أمس جونج كي بارك السفير الكوري لدى الدولة ." وتناولت القابلة استعراض العلاقات الثنائية بي البلدين في مجالات الكهرب

وكيسل العمسل يجتمسع مسع سقير كيني

الاجتماعية بمكتبه أمس مع روبين ريانجا سفير جمهورية كينيا لدى الدولة .

اجتمع محمد عيسى السويدى وكيل وزارة العمل والشئون الاجتماعية للشئون

وتم خلال الاجتماع الذي حضره ابراهيم الصباغ وكيل البوزارة المساعيد بحث

اجتماعان بالخارجية مع السفير الدنمركي

لجتمع السفير الشيخ فاهم سلطان القاسمي مديس ادارة الشئون القانونية

والدراسات بوزارة الخارجية والسفير الشيخ سلطان بن صقر القاسمي مديس ادارة

المنظمات والمؤتمرات الدولية بالوزارة ظهر آمس مع بنت كيليريك السقير الدنماركي

ومن جهة اخرى بحث محمد خليفه اليوسف منير ادارة العلاقات الاقتصاديية

والتعاون الدول بالوزارة خلال اجتماعه امس مع السفير الدنماركي لـدي الـدولـة

والماء وسبل دعمها وتطويرها بمايحقق المصلحة للشتركة .

اوجة التعاون بين البلدين في للجالات الاجتماعية وسبل تعزيزها

وتم خلال الاجتماع بحث عدد من القضايا التي تهم البلدين.

سيل تدعيم وتطوير العلاقات الاقتصادية بين دوَّلة الامَّارات والدَّنَّمَارك.

ابوطيي ـ و.ا.م:

هاشمي القائم باعمال السفارة الباكستائية بالنيابة لدى الدولة.

المتحدة وجمهورية باكستان الاسلامية والقضليا ذات الاهتمام للشترك والستجدات

وغبج المنظف

جبه عر شاء

للقوات السلحة ولي عهد ابوظبي بقصر سموه بالبطين بعد ظهر امس شكر على

.. ويستقييل السيقير الب

جونيجو السفير الباكستاني لدي الدولة.

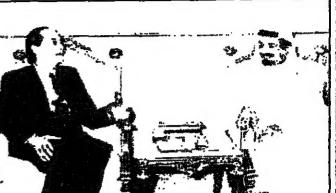
على الساحتين الاقليمية والدولية.



رأس الخيمة \_ و.ا.م: ستقبل صاحب السمو الشيبخ صقر بن محمد القاسمي عضبو المجلس لاعلى حاكم راس الخيمة بمكتبه بالسيوان الاميري صباح أمس انسرا جيت راتهور سفير الهند لدى الدولة . كما استقبل سموه بعب ذلك أحمد صبالــــ

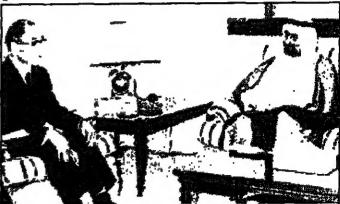
حاجب سفير جمهورية اليمن الديمقراطية لدى الدولة.

حاكم عجمان يستقبل القنصل التركى



استقبل صاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الإعر حاكم عجمان قبل طهر أمس بقصر الزّاهر ليقر دارندى القنصل العبام التركي الجديد في دبي الذي قدم للسلام على سموم بمناسبة تسلمه مهام عمله .

حاكم الفجيرة يستقبل وفد الصداقة الياباني



لستقبل صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الاعلم

حاكة القجيرة بمكتب سموه بالنيوان الاميرى صباح أمس يوشيرو باكسايسام يُتَسَّ جَمَعُنية الصداقة بَينَ الإمارات واليابان والوفد المرافق : واستمع صاحب السمو حاكم الفجيرة من الوفد الياباني خـلال المقـابلـة الى فطط الجمعية المستقبلية ودورها الايجابي في دعم التعاون الاقتصادي

راشد عبد الله يجتمع مع محمود ريساض



اجتمع معالى راشد عبدالله وزير الدولة للشئون الخارجيه ظهر أمس مع حمود رياض الامين العام السابق لجامعة الدول العربية الذى يتزور البيلاد وتم خلال الاجتماع استعراض اخر مستجدات الوضع على الساحة العربية

بخالص وللزهيئة ولفلية ولي

بمناسبة حصوله على دكتوراه يدف

متمنين له حوالم والمتوفيق

الامارات العربية التحدة

١- تعلن وزارة الدفاع بدبي عن طرح السيارات التالية للبيع بالمزاد العلني

مودیل ۱۹۸۲ م S (۲۸۰)

مودیل ۱۹۸۲ م S ( ۲۸۰)

مونیل ۱۹۸۰ م SE مونیل ۱۹۸۰

موديل ۱۹۸۰ م S ( ۱۸۰)

٢- تقدم الاسعار داخل مظاريف مختومة باسم وزارة الدفاع مديرية التنظيم

٣\_ يمكن التقدم بالعرض لشراء سيارة او اكثر ويقدم سعر كل سيارة على حدة

﴿ مع تامين ابتدائي مقداره ٢٠٠ درهم عن كل عرض شراء سيارة واحدة كما هو

£\_اخر موعد لتقديم العروض الساعة العاشرة من صباح يـوم السبت المـوافق

هـ يمكن معاينة السيارات في معسكر الوزارة الكائن خلف للنطقة العسك رسة

- ممن الحصول على شروط للنزايدة من وزارة الدفاع مديرية التنظيم الشئون الإدارية شعبة الإدارة المحلية هاتف رقم ٢٢٢٣٠ تحويلة ٢٨٢.

(Tr.)

سيـارات وتـودع في صنـدوق

موبيل ۱۹۸۲ م

موبيل ١٩٧٩ م

موديل ۱۹۸۰ م

سيارة باص تويوتا كوستر ٢٥ راكب موديل ١٩٨٠م

والشئون الادارية ويكتب على الظرف مزاد

انتَّهْتَ دَأَثْرَةَ بَلَّدِيةَ ابوظَّبِي مَنَّ اعداد تقريرها الشَّامَـل الذي يتضعن اعمالها وانجازاتها خلال السنة المالمة ١٩٨٩ ومشروعاتها المختلفة التي ستقوم بتنفيذها خلال الاعوام وسترفع دائرة البلدية التقرير المشار اليبه الى الامسانة

العامة للمجلس الاستشاري بأبوظبي للاطلاع عليه خلال

وذكر التقرير ان هناك ١٠ مشاريع تم انجازها فعالا

خلال العام ١٩٨٩ في عدد من مناطق الإمارة وهناك نحو

٣٩ مشروعًا يجري تنفيذها خلال هذا العسام من ايسرزهسا

السوق الحديث أشرود بسالبرادات واللحسوم والاسماك

والخَضَّرُوات في منطقةٌ البريد القييم وسيوق للصفيح وسوق آخر بالقرب من صينة زايد الرياضية اضافة ال

ويبلغ عدد للشروعات التي يعتزم قسم الهندسة القيام

بها مستقبلا ٦٧ مشروعا هي ٨ دورات مياد داخل وخارج

أبوظبي و٣ اخرى تحت الأرض على الكورنيش ومبركيزا

تغتيش للمواد الغذائية على جسر مصفح وطريق ابـوظبي

ببي وه مخازن للسواد الغذائية ومساكن المهندسي

الزراعيين في المنطقة الغربية واتمام للرحلة الشانية من

تجميل الكورنيش وتحسي وسائل جمع ونقل ومعالجة

النفايات الصلبة بابوطبي وتشييد نافورة التراث بشارع

بينونة ومركز ارشاد زراعي في منطقة الختم وتصميم

وتشييد قهوة شعبية في ابوظبي ومسلخ وشيرات الإغنام

والجمال وسكن للعمال في مدينة زايد بالمنطقة الفربية ومبنى مراقبة الاسواق داخل مدينة ابوطبي ومركز بلدية

مدينة زايد والوثبة ومركز صحة في شعبية المناصير وفي

شرق ١ ؛ وسكن لعمال المجاري في دلما والمرفأ وسوقين في

بني ياس وشهامة ومحطة اطفاء مَرعينة في بني يناس

والخالدية ومحطة باصات غرعية في السلع وكراج النطقة

الغربية في مدينة زايد ومكاتب وسكن للمنزوجين والعزاب

في ليواً وغيائي. وسكن عمال لقسم للجاري في بني باس

وبدع المطاوعة ومراكر صحبة في غرب ٢٤ ومديثة زايد

ومنطقة الباورهاوس وشرق ١٤ ومنطقة دائرة المياد

ومختبر لتحليل العيضات ومخزن للعبيدات الحشريسة

وسكن للعمال في منطقة سباق الهجن بالبوئبة ومصشع

تعليب الخضروات في المفرق وميناء الباصات البصرية

وعدد كبع من الإضافات والاسواق للمراكر الصحية

وبلغ حجم تكساليف ١٠ مشروعات للمرور دلضل

ابوظبي والمتوقع ان ينتهى تنفيذها خلال هذا العسام ٦٦٢

وحددها التقرير بشمال شارع السلام وتقاطعه مع

دوار الشيراتون وشارع حمدان ووسط شارع السملام

وتقاطعاته مع شارع زايد الثاني والقلاح وجنوب شارع

السلام وتقاطعاته مع شارع هزاع بن زايد وشمال شارع

سلطان بن زايد بمنطقة البطين وجنوب شارع سلطان بن

ترحيل ٣٤٠ عاملا خلال اكتوبر بالدولة بلغ عدد العمال النَّينَ تم تبرحيلهم من البالاد بواسطة ادارة التفتيش العمالي خلال شهر اكتوبس الماضي في ابوظبي ٣٤٠ شخصا لمخالفتهم لانظمة العمل والعمال في الدولة والعمس لسدى

ويلغ عدد مخالفات للنشات ٠٤٠

مخالفة والاستدعاءات الموجهة

للمنشآت ٢٠ استدعاء وعدد تصاريح

العمل المؤقتية التي صرفت ٥ تصاريح

بينما بلغ عدد الحالات المحالة الداذرة

اجتماع لجنة تجريب

استعرضت اللجنة المشرقة على تجريب

كتب العلوم الموحدة لدول الخليج العربيسة في أجتماعها الس بقساعسة الآجتماعسات بمدرسة طليطة الابتدائية بـدبى اسلـوب

بعرات المنطقة الريد المدود المطلق المطور المسلمي المطلوم للصفي الماسي. ووساس من التعليم الاساسي. ووسرح خليفة بغيث وكيسل وزارة المنامج التربية والتعليم المساعد مدير أدارة المنامج

والكتب السذى تسراس الاجتماع أن هسدًا

وَتُنْسِيقٌ وَتَكَامَلُ بِن دُولِ الْخَلْيِحِ ّالعربِيّـةٌ وفق الخطة التي أعدهــا مكتبِّ التربيــة العربي للدول الإعضاء بالتعاون مع جهازه

للتخصص / للركر العسربي للبحسوث التربوية /. وقال انه سيتم تقويم هذه

تحرية أثناء وعاب تجربتها تمهيدا

لشروع في تعميم هذه الكتب مدءا من العام

النراسي الجديد. ١٩٩١/٩٠ وأنه يتم حاليا

الابتدائيتين للبنات والكتوم وصلاح الدين

الابتدائيتين للبنين بمنطقة دبى التعليمية.

التعاوّن والتنسيق بين البول العربية في الخليج من اجل ارتقاء الاجيسال وتعسكها بقيم ومبادىء واسس الاسرة العربية.

بواسطة الظرف المختوم :

سيارة مرسيدس

سيارة مرسيدس

سيارة مرسيدس

سيارة مرسيس

سيارة مرسيدس

سيارة مرسيدس

المزايدات رقم (١) بالوزارة

موضح في شروط للزايدة .

ه٢/١١/٢٥ م وعد فتح للظاريف

سيارة لاندروفر بيك آب موديل ١٩٨٠م

سيارة مرسيدس

جبريب في منارس طليطلبه والتوصيل

واوضح أن هذا الاجتماع يعكس سدى

الهجرة والجوازات ١٨ حالة.

غير كفلائهم الإصليين.

والحداثق والمقابر والمورات

دوراته المقبلة لهذا العام.

العديد من للشروعات قيد التنفيذ

والشاطيء وتحسينات الكورنيش بتكلفة ٧٠٤ عليون درهم للقوات الجوية بتكلفة ٢٢٠ مليون درهم. وتحسينات لحواض المنطقة المركزية بشمال الجيزييرة بتكلفة ١٠٠ مليون درهم وتحسينات منطقة النادي السياحى بتكلقة ١٦٠ مليون برهم وتجميل شارع الشاطيء بتكلفة •ه مليون درهم واستكمال

واضاف التقرير ان قسم الاراضي في بلديسة ابــوظبي خصصر ٢٩٣ ارضا سكنية جديدة واستخرج ٢٧٩ رخصة بناء جديدة الحكومية. وترخيص بناه لــ ٢٠٠ بيت شعبي تابع لـوزارة الاشغَالُ في منطقة الشهامة ولم يتم تسليمها حتى الان

خليفة بن زايد يشهد

ويشهد الحفل أصحباب السمو ويبلغ عدد الخريجين ١١٠ تلقوا تخرجهم على ببلسوم في علسوم

> وفد سودائي يصل الامارات الشهر المقبل

الخرطوم \_ والبيان: يصل وفد من مؤتمر الحسوار البوطئي السبودائي الى البدولسة في الخيامس عشر من شهير بيسمير المقبل لشرح مقسررات المؤتمر التي تهدف لانهاء الحسرب في جنسوب

الوفد برئاسة دكتور عبدالعال عبدائله وعضوية كل من جعفر عيدالعزيز ومايكل ماريس وبخيته امين وهاشم عبيد كما تشمل زيارة الوفد بقية دول مجلس التعاون

وستقوم في اللوعد تقسنه وفنود سودانیة اخری بزیارة کیل من دول أ الميركا واوروبا وآسيا وافريقيا لشرح هذه القرارات التي تبئتها حكومة الفريق عمر البشير لاحبلال السبلام وتطبيق الحكم القيدرالي تلبيسة

يشهد صباحب السمنو الشب

يوم /الاثنين/ القبل. قطر والجمهورية العربية اليمنية. مندى عنامين ويحصلنون بعند

وقد قامت لجنة الاعداد لحفل التخريج برثاسة العميد حمد سعيد عدير عام الشرطة بايوظبي بساتخاذ جمدع الاستعدادات اللازمة لتنظيم حقل التخريج وابرازه بما يتلاءم مع ُ ما لهذه المناسبة من أهمية.

وخليفة بن شخبوط وتحسينات مختلفة وقصر الشيخ خليفة وتوسيع شوارع الملك خالد بن عبدالعزيز والمثهل والكراعة وآل نهيان وموقف للسيارات بشارع الفلاح وهزاع بن زايد ونظام التَحكم في حركة للرور حيث ثم تشغيل ٥٦ تقاطعا بالأشارات

واضآف التقرير ان اجمالي تكلفة المشروعات المستقبلية في برنامج تحسين الطرق والمواصدلات بلبغ ١٠٦٥ عليون درهم منها اكمال الهيكل الاساسي لحركة النقل باكمال مشروعات الطريق الشرقي الدائري وتقاطعاته وربطه بشارع المطار واستكمال تحسينات الشارع الشرقي من نقاطع جسر الدفاع حتى دوار القيادة العامة للقوات الجوية وشارع المطار من جسر تقاطع شارع سعيد بن طحنون ال جسر القيادة العامـة مشروع المراقبة التلفزيونية للامن والمرور بالتحكم السركري

المقترحة لعام ١٩٩٠ بلغ ١٦ مشروعا هي مشروع انشاء ٢٠٠ مزرعة وخطوط مياد رثيسية بمنطقة بغيه ومشروع انشاء خط مياد بطول ٦٠ كم وحفر ٦٠ بثرا في منطقة بدع العجوز لل المرقّا ومشروع انشاء ٥٥ مزرعة في غَيّاتي مع حقّر ٣٠ بثرًا مع توفير للياد للمزارع ومشروع انشاء ٥٢ مزرعة بمنطقة مزيرعة في ليوا مع توفير المياد لهذه المزارع ومشروع حفر ٨٠ بِثْراً مِع تَركيبِ للصَّحْمَاتِ لَهَا بِمنطقَة اعْلَافُ وادي الريوم وزراعة ٦٠ هكتار مسطحات وحدائق داخل وخبارج مدينة ابوظبی وزراعــة ۱۵۰۰ هکتار غابات بلخل وخبارج مدنيــة ابوطبي وزراعة ٦٠ الف تخلة باخل المدينة وتقديم الخدمات الزراعية والارشائية والبيطرية لعدد ١٤٤ مزرعة جديدة في عام ١٩٩٠ بالإضافة الى ٢٠٢١ مزرعة قديمة في المنطقة الغربية والخنم. وغيرها من المشروعات بانشاء خزانات للياه واعمال انشائية اخْسَرى. واوضح التقريس انه من المتوقع الانتهاء من تنفيذ ٢٤ مشروعا زراعيا مع بداية العام الجديد من ابرزها المرحلة الاول في تشجير وتسوير طريق سويحان الشهامة حتى السمحة ومشروع زراعية ٢٥٠ مكتار غايات في بينونة وتشجير منطقة المرفأ والمغيرة في مساحـة ٢٠١ هكتار وزراعة ٢٩ هكتارا بمدينة زايد ومشروع اعمال انشائية إ شاطىء السيدات بالرأس الاخضر وزراعة ٢٥ مزرعة في منطقة الختم وزراعة ٢٠٠ هكتار نخيل في محطة تنقية المفرق و٣٠٠

وتجديد رخصة كما خصص ٧٠ قطعة ارض تجارية وفيللا استثمارية جبيدة في مناطق متفرقة في ابوظبي وتم تخصيص ٢١٩ معاملة مرافق عامة خصصت للبوزارات والبدوائر

حفل تخريج دفعة ضباط

خليفة بن رايد ال نهيان مانب القائد الاعلى للقبوات المسلحسة ولي عهسد ابوطبي الاحتفال بتضريح دفعة جديدة من ضباط الشرطية والذي عقام في كلية الشرطة بأبوظبي مساء

الشيوخ وأصحاب للعالى الوزراء وكبسار للسؤولين وأعضساء السلك الدبلوعاسى وكببار ضباط القوات السلحة والشرطة والشخصيات العامة بالدولية ووقيدان من دولية دراساتهم وتدريبهم بالكلية على

منكلفة ٦٥ مليون درهم. وذكر التقريس ان عدد الاعمال والمشروعات والخدمات

الف نخلة بمناطق متقرقة بابوطبي وغيرها.

### زايد بمنطقة البطين وتوسيع شوارع خليفة بن شخيـوط واصدار تراخيص بناء اضافات لـ ٤٩٤ معاملة. أَل نهيان واحـواض غـرب ١٨ وجنّوب شـارع آل نهيـان لطالب الإقليات.

وصرح عبدالله عَنَيقَ مدين تنسيق اعمال اللجنة لوكالة أنباء الإمارات بأنه تم خلال الاجتماع فتح مظاريف مناقصات لعدد من المشروعات الهلمة وهي مشروع انشاء الطرق الداخلية وإعمال المجاري الصحيبة بـاحبواض شرق. ١/١. و١/٢/ يعدينة بيني ياس ومشروع الخدمات الاستشارية الانشاء ورصف الطرق من استراحة قصر العجبان الى سويحان ومشروع. استغلال آبار اغباقية في البوجير/٤/ الحليو . ايضًا على دعوة استشاريين لاعمال

واطلعت لجنة الشاريع خلال التصميم والإشراف على الطسرق اجتماعها كسنلك على عسيد من الداخلية باحواض غرب ٨ و ١٠ و للشروعات التي طسرحت عليها ق ١٢ بمدينة أبوظبي ودعوة جدول الاعمال ومنها مشروع تقاطع استشحاريين لإعمال التصميم السمحة العلوى ومشروع الخسمات والاشراف على طرق المرحلة الشانية الاستشارية لمشاريع للنهاج السنوى لعام ١٩٨٩ لـدائرة الماء والكهربـاء وعلى دعبوة استشماريين لتقميم الخدمات الاستشارية لانشاء اضافات واصلاحات لخطوط المياه وتوصيلات

واضساف عتيق ان اللجنسة وافقت

الله وكانت المارة المرور في دبي قد وجهت تحذيراتها الى تلك المحلات قبيل شلاشة الشهر و الله و وكانت المارة المرور في دبي قد وجهت تحذيراتها الى تلك المحلات قبيل شلاشة الشهر و الله عرض السيارات على الارصفة المافة الى تأثير نلك على جمال شوارع دبي ونظافتها المضاد الله وقد قامت شرطة المرور بالقعلون مع بلدية دبي بتطبيق هذه التعليمات على جميع و المحادرة و و المحادرة و و المحادرة و و المحادرة و المحادرة و و المحادرة و و المحادرة و و المحادرة و المحادرة و المحادرة و و المحادرة و المحادرة و المحادرة و و المحادرة و و المحادرة و و المحادرة و المحادرة و المحادرة و المحادرة و و المحادرة و المحادرة و و المحادرة و ا

٤٠٠ ك. ف وامــناد مــدينـــة العين بالطاقة / للجموعة الاولى ومشروع انشاء نبأد رياضي لجتماعي ثقباتي

ومن للواد المتنوعية التي اطلعت اللجئسة على الإعمال الإضسافي

كما اطلعت اللجنية ايضيا عل تقرير دراسة ائتاج واستهلاك للياه ف المنطقـــة الشرقيـــة / العين / واحتياجاتها السنقبلية.

للعاملين بسائرة الأشغسال /اعمال السور الخبارجي / ومشروع انشباء / ٣٠ / عنبرا للعاملين في مناطق الغاسات للختلفة بسالعين ومشروع منصة سباق الهجن بالسوثب ومشروع الطرق الداخلية بساحسواض شرق ۲ و ٤ بمدينة بني يساس ومشروع انشاء / ۱۰ / مسساكن شعبية ووحدة دكاكين ولحدة فئ بدع

عليها اللجنة تمت للبوافقة من قيل للمدارس الإعدادية الجديدة المجموعة الاولى وعلى اصلاح للناطق الاسقلتية لمطار البطين واستبدال اجهرة مساعدات لللاحة الجوية وبئاء نظام الاضاءة الارضية لــه ومشروع اعمال حفر واستصلاح قناة قصر الجرف.

الظاهرة اعلاه.

# عقدت لجنة للشاريع العامة اجتماعا أمس بدائرة التخطيط بأبوظبي برئاسة سيف بن أحمد الهاملي رئيس الدائرة.

لمنينة الضباط خارج جسر المصفح ودعوةاستشاريين للتصميم والاشراف على الطرق الداخليـة بحـوض غـرب وذكر انه تم تحليل مناقصات النازل بمنطقة العين وضواحيها . لعند من للشاريع الهامة منها مشروع ربط محطة الطويلية بجهيد

أرات على الأرصفسحة يسسدبي

وقال الرأثد مبارك لن محلات وشركات بيع واستبدال السيارات الترمت بهذه ا

دبي - «البيان»: عاد الى البلاد في ساعة مبكرة من صباح امس وقد شرطة دبي السدّي شسارك في المعرض الامني والعسكري في فرنسا، وضم كلا من لتقدم عبدالعزيمز محمد عبدالله مديس ادارة الشؤون الاداريسة، والمقسدم

وقد أشاد العسارضيون في معيرض

وتأتي زيارة وقد القيادة العامة الشرطة دبي لهذا المعرض في اطار متابحة تُخر ما تـوصلت اليـه التقنيــة في مجال العلسوم الإمنية والعسكرية وثلك للاستفادة منهــا على الصعيد للحلّ، لمواكبة التطور المستمر. وتأتى هذه المتابعة المستمرة من شرطة يبي لحضور كافة المستجدات العلمية في عال الأمنى والعسكسرى بنسآء ستعرة من سمو الشيخ محمد

التخطيط والقدرين. وكان وقد شرطة نبي قد غادر في السليع من الشهر الصالي للمشاركة في المعرض السدوي للجهيسر شرطية الإمن للسيدني

# عودة وفد شرطة دبي من

البرحمن محمد رفيع مسديسر ادارة

المعلوي المربي والمربي الذي اقيم في باريس في الفترة من ٧ الى ١٠ سوفمبر وتشرين ي الضارة عن ١٠ سوعمر مسرين ثانيء الحاقي في مطار لويورجيه الفرنمي. وقد اطلع الوقد على احدث ما تــوصلت اليــه التقنيــة الحــديثــة في مجال العلـــوم الأمنية والدفاعية، والتجهيزات العسكرية

وحد اساد العسر صون في معسر ص معليدوله بالمستوى الرقيع الذي تعمل به اجهزة الشرطة بدولة الامارات وذك من خلال السمعة التي تحظى بها هذه الاجهزة على المستوى الدولي. وشارك في المعسرض اربعمائة شركة وجهة اختصاص من اكثر من مائة دولة، وجهة اختصاص من اكثر من مائة دولة، الشكات الافضار الماه في مداحد التحديدة الشُّركات الإفضل اداء في ميادين التجهيرات الشرطية والامنية والسنفاع المدني

سربيهم بسيعره من سعو للشيخ محمدً بن راشد المكتوم وزيس السدة اع رئيس الشرطة والامن العلم بسدي، حيث يحرص سعود على ان يعمل هذا الجهاز بلحدث ما توصل اليه للجال الشرطي والامتي في العالم.

# اعلان تحذيري

ليكن معلوما بأن شركة ساعات اميل بيكينيه MONTRES EMILE PEQUIGNET

وهى شركة منظمة وقائمة بحسب القوائين الفرنسية ومقرها اشارع دو بیف ص. ب ۱۰۹ -۲۰۵۰۳ مونترو سیدیکس، فرنسا، هي المالكة الوحيدة والمطلقة في دولة الامارات العربية المتحدة للعلامة التجارية المبيئة ادناه:

**PEOUIGNET** 

Emile lequipnet

المستعملة على أو فيما يتعلق بالساعات. ان الشركة المالكة المذكورة سوف تتخذ كافة الاجراءات القانونية ضد اي شخص او شركة بشأن اي تعد على حقوقها في العلامة التجارية

ساعات اميل بيكينيه ص. ب ۱۰۹ ۳۰۵۰۳ مونترو سيبيكس نائب حاكم القجيرة

يشيد بالدور التنموي

للتربية والتعليم

الفجيرة ــ و. ل م: افساد سعبو الشيــخ حمد بن سيف الشرقي نائب حاكم الفجيرة بــدور وزارة التربيـــة والتعليم وادارة المنطقة الشرقية التعليميـة

ل تحقيق النهضية الطمي

والثقافية مواكية بيذك التنمية

الشاملة التي تشهدها دواتنا البوفية بقيادة صاحب السمو

الشيخ رايد بن مططان آل نهيان

جاء ذلك في كلمة وجهها سموه الناء تـرئســة لاجتماع الجمعيــة العموميــة لجلس ابــاء مـدرســة

سيف العولية الشاسويية للبنين بالفجيرة مساء امس والذي عقد

والقي الكلمة نياية عن سموه

محمد عرمي الحرب اوي مدير الديوان الاميري وحضر الإجتماع

حسن بوعل منسر لنارة للنطقية الشرقية التعليمية وعدد من كبار

وهنا سمبو الشييخ حمد بن سيف الشرقي في كلمته ساظير للمنرسة والهيئة التبريسية

وابناً م الطلبة بالعام الدراس الجديد مشيرا الى إن تسربيا

النُشء هو استُس تَهضَّة الشَّعُوبِ

وتقدمها وان اضطلاع الهيئة

التدريسية بمهلمها وواجباتها خير قيام سوف يعود ببالفائدة على الطسساني ويحقق الأمسال

والإماني في بنائه على اسس علمية كي يستطيع ان يتحمل المسؤولية

كما طالب سماوه بتكانف

الجهدود بين البيت والسنرسية

والنُسؤوُلِينُ لَانجَأَحَ مَسْيَرَةَ الْتَربِيةَ والتعليم بوجه عام.

للسَّتِقْبِلِيةَ لَلْلَقَاةَ عَلَى عَاتَقَهُ.

للسؤولين واولياء الأمور.

رنيس الدولة

يمقر الدرسة.

تحت رعاية سلطان القاسمي:

المؤتمر العسربي لهيئسات رعسايسة العمم

يعقب بسالشسارقية نسونمبر ١٩٩٠

الامارات العربية المتحدة وجمهورية

الهند واشار الى التسهيلات التي تقدمها

وزارة التربية والثطيم لابناء الجالية

الهندية كي يحصلوا على أعلى مستويات

وعقب الاحتفال اكبد سمبو الشييخ

خالد على أهمية تعريف ابناء الحاليات

الصديقة بالدولية بشارييخ للنطقية

وينثتها وتقاليدها والإعراف السائدة

بها بمنحها قدرا من المعرفة التي

بمكنها أن تعكس النهضية الشاملية

والتطور العلمي والعمراني بسائدولسة

ودعا لان يكون ذلك على مستسوي

دول مجلس التعاون الخليجي اسوة

بالمناهج التعليمية آلموحدة التي تدرس

العلم والمعرفة.

بنول للجلس.

تحت رعاية صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الإعلى حاكم الشارقة يعقد المؤتمر السادس للهيئات العاملة في مجال

رعاية الصم على مستوى الوطن العربي وتنظمه مدينة الشارقة للخدمات

الإنسانية خُلال شهر نوقمبر من العام المقبل ١٩٩٠ بالتعاون مع الاتحاد العربي

وببحث المؤتمر في محاوره الخمسة الرئيسية موضوعات اختبارات القيرات

والاستعدادات عند الاطفال وخاصة اختبارات الذكاء والنطق ومدى تكييف بعضها

يما يلائم الصم واعتماد الاحتبارات الملائمة للصم في التشخيص وتوظيفها في

عملية التوجيه المهنى للصم كما يدرس المؤتمر مجالات التوجيه للهنى التي يجب

ويستعرض المؤتمر في أحد محاوره لغة الاشارة الخياصية بالاصم العيربي

والخطوات اللازم عملها من اجل وضع قاموس ودليل عربي لما يتم انجازه في مجال

لُّغة الاشارة اضَّافة الى مناقشة واقرار البرنامج العلمي وخطة عمل الاتحاد العربي

للهيئات العاملة في رعاية الصم للفترة من ١٩٩١ ولفاية ١٩٩٥ ونلك على ضوء

النَّتَائِجِ التي تنتهي اليها الدراسات المقدمة من الباحثين والمهتمين بتربية الاطفال

خالىد القاسمي يحضر افتتاح قسم

بالمدرسة الهندسة سرأس الخيمسة

حضر سمو الشيخ خالد بن صقر القاسمي ولى عهد ونائب حاكم رأس الخيمة مساء امس الاحتفال الذي اقامته الجالية الهندية برأس الخيمة بمناسبة افتتاح

ان تتوفر للصم في سن للدرسة والتاهيل المهنى للصم من الكبار.

الصم وتعليمهم ورعايتهم صحيا واجتماعيا وتاهيلهم مهنيا .

للهيئات العاملة في رعاية الصم .

مبنى القسم الثانوي بالمدرسة الهندية.

وحضر الاحتفال اللبواء الشيسخ

سلطان بن صقر القاسمي نائب حاكم

راس الخيمة وقبائد لبواء بسر الشاني

وعدد من الشيسوخ وانسدراجيت اس

راتهور السفير الهشدى لندى النولسة

وعدد من ابناء الجالية الهندية واولياء

والقى السفير الهندى كلمة اشاد فيها

بالعلاقات الطيبة القائمة بين دولة

- 000

امور الطلبة.

عادز البلاد بعد قلهر اس صاحب السفو لللكي الأمير خالند القيصيل ال سعود اغنى منطقة عسعر والوقد الرافق له بعد زُبْارة للدولة استغرقت عدة

وكان في وداع سموه بالطار العميد الركن طيان السيخ محمد بن زايد ال نهيان قالَة القوات الجنوية والدفاع الجوى والشيخ هراع بن زايد ال نهيان والشكح الجد بن سعيد للكتوم رئيس بالرة الطايران اللتي بنبي وعند من للستولين وعبدالله محمد العبيد القائم بالاعتال السعودي بالنيابة لدى



# شكيتل مجلس مرشدي الجمعييات العلميية بالجيامعية

صدر الدكتور عبدالحافظ الكردي منير الجامعة بالإنابة قرارا بتشكيل مجلس مرشدي الجمعيات العلمية للطلاب برئاسة الإمن العام للجامعة وعضوية مبير أدارة رعايلة لشباب والانشطة الطلابية ومرشدي الجمعيات العلمية \_ ومندر أدآرة الإسكان الطلابي للطلاب ومدير ادارة الإسكان الملابي الطالبات، ورئيس قسم الانشطة الطلابية بكليات

الطلاب، ورئيس قسم الانشطة الطلابية للطبائبيات ومنسق عام الإنشطة ومندوب عن ادارة العلاقات العامـة والتقـافيـة ومندوب عن ادارة الخدمات العامة يحددهما الإمين العام. ويختص المجلس ببرسم السيباسية العبامية لنشباطبات الجمعيات والننسيق فيمأ بينها بغرض تحقيق الاهسداف بالإضافة الى تطوير واستحداث المشاريع والبرامج وللفترحات للنهوض بمستوى النشاط الثقاق والعلمى للجمعيات 

### خبار منظمــة الصحــة الـــدوليــة منطقة دبى التعليمية يتزور مدينة الشارقة للخدمات

قام الدكتور جي باندي خير منظمة الصحة الدولية يوم امس بـريــارة لمدينــة الشاركة للخدمات الانسانية تقد خلالها معهدي الامـل للصم والتربيــة القكـريــة اضافة ألى الحضانة وذلك في اطار جولته لعدد من مراكز للعاقين بالنولة. وتهدف هذه الزيارات الى تقويم برامج رعاية وشآهيل للعوقين وتضمينها استمأرة الحصر الشامل للمعوقين وحبالات الإعباقية للختلفية والتي تتعباون في اعدادها وزارات العمل والشؤون الإجتماعية والصحة والتخطيط والتربية والتعليم

اضَافِهَ إِنَّ مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية ومراكز للعاقين الخاصة بالدولة. . وصرح خبير المنظمة أن زيساراتسه كانت مهمة حيث ان اسلوب التعليم في هذا للجال. التبع في كل من معهدي الاصل يعبد من الاساليب للتطورة واضاف بانه يامل ان يتم تعميم هسته الاسساليب على

> جميع للعاقين وخاصة أثتى الصم والمتخلفين عقليا ولذلك لدورها في مجال - واكد على أهمية التعاون بين وزارة العمل والشؤون الاجتماعية ومراكر للعاقين الخاصة بهدف تقنيم خدمات

اكثر تطبورا لشريحة للعساقين حتى

بدادته ومستوى ماتلاقه من خدمات للمجتمع.

ا لدى النوة

أق اطار احتفالات بلديات الدولة بالسبوع البلديات

والبيئة السابع وجهت الأمانة العامة للبلدشات متكرة ال تُعاقبه الاجهرة للعنيب بالبولية بالمتعاف الاسبوع

وقد ركزت للنكرة على اهداف الاسبوع والتي تبوث

اهمية تحريق السكان بمفهوم البيشة ومجالات خدماتها

وصيانة ألوجه الحضاري لمن وقرى الدولة طوال العام

يَمايِضُمَنْ اسْتَمْزار تَقُولُها عَلَى النَّسْتُويَ الْخَلِيجِيّ وَالْعَالَىٰ وتَعْرِيقَةُ السَّكَانِ يَالْوُسُساتَ الخَدِمِينَةُ الْعِبَامَلَـةُ فِي الْبِيشَةِ

وفي أطار الاستعدادات لقعاليات الأسبوع بدأت بليسات الدولة في تتقيم حملات مستمرد لنظافية القرى والنساطق

النائية ويدات عمليات مسيح الطرق الضارحية وطالاء بعض ولجهات السازل باللون الابيض وتخيف سيال

ومجمعات القمامة امام للساكن الشعبية وتوريع الإكيباس

البلاستيكيه على كافية المسارل وزيارة الاسر وتوعيتهم

بافضل السبل للتخلص من القمامة ورعاية ونظافة حظائر

الحيوانات خَارِج للناطق السكنيه بالْدُن والقرى والتركيــــُّ على تظافة الاسواق وتخزين السلم الغذائيه والاستهلاكيــه

في للناطق للخصصة لها دلمل المحال التجارية والتأكد من

- ۱۹ نوفمبر

ـ: ۱۷ بوفمبر

18.00-21.00

18.30-21.30

17.30-20.30

18.30-21.30

18.00-21.00

18.00-21.00

10.30-13.30

18-30-21.30

18.30-21.30

18.30-21.30

18.00-21.00

18.30-21.30

العاملين في مجال الإعباقية وان تشميل

يتحقق الصالح المنام لهم وللعناملين ثم قام بزيارة مماثلة لدائرة الصحة والخسدمسات الطبيسة بسنبي والتقى

بوهناك والدكتور رضا كلثوم والدكتور ومن للقبرر أن يبزور اليبوم مبركيز العلوار الصحي لنراسة مدى أمكانية تطوير خدمات صحية المصافين عل

سعدادات مستمرة لاسبوع البلديات

LEICESTER الأجبان من انجلترا وويلز جبنة تشي

عكنك تذوق الفرق في متجرك المحلى الكبير

YOU CAN TASTE THE DIFFERENCE

AT YOUR LOCAL SUPERMARKET

مربن هاوس

Chouthram, opposite Bank of Sharjah

Choithram, opposite Bank of Sharjah

Choithram. Marine House Sharjah

THE CHEESES OF

ENGLAND & WALES

Choithram, Al Ghuruir

Chothram. Junicirah 1

Chothram, Juneirah 1

Choithram, Al Ghurair

Choithram, Marine House

سوبترام

شويترام

شويسرام

نويترام

سوبترام

Abu Dhubi

Abu Dhahi

Abu Dhubi

Abu Dhubi

Sharjah

Dubai

Deira

Deira

Dubai

لالس

لالس

بالسؤولين وعلى راسهم الدكتور جمعة

يوالهول منير الدائرة والدكتور محمد

مستوى العيادة العامة.

تشارك باسبوع البلديات

دبي - «البيان»: دبي - «البيان»: تشارك منطقة دبي التعليمية في فعاليات اسبوع البلديات والبيئة السساح والمقام تحت شعار نظافة البيئة مسؤولية الجميع تحت شعار نظافة البيئة مسؤولية الجميع اعتبارا من ١٥ نوفمبر الحالي، وذلك برسوم الاطفال حيث ستقوم المسارس بتجميع نمانج للسابقة وتقديمها الى مكتب العلاقات

ابي حديقه، وحسامه مسرسه السام الشافعي، واشبال مدرسة جمال عبدالناصر. 

١٩ أسوفمبر يشارك في اعمال المنظافة لشبال مدرسة للكتاوم الإستدائية واشبال مدرسة يلال بن رباح وكشافة مدرسة الجلاطة، وكشافة مدرسة الجلاطة، وكشافة مدرسة الجلاطة، وكشافة مدرسة المرامة الأنا الم

تظافة العاملين بمجال شداول الإغلابية وللسليخ والطلاعم

والقضادق وصيبانية السوحيات الارشيانيية والكوحسات

ا كما تم إنش عقد الاجتفاع النهشائع للتخصان المعلينة

بالبلسات في كلُّ أمارة: وقد ضمت الاجتماعات معنا. البلسات

والطب الوقائي وللنطقة التعليميه ومكاتب وزارات العمل

والشنون الاجتماعية والشئون الاسلامية والثقافة والاعلام

وغرف التجارة وجمعيات النقع العام والجمعيات التقافية

والجَمعياتُ النسائية لوضع اللَّمساتُ الَّنهائية لبدء حملات

النظافة والتوعية التي ستنطلق صباح غد من أمام بلديات

ومن جهة أخرى تبدأ الهيئه العامله للبريد اعتبارا من

اليومْ فَي تُوجِيهُ الرسائلُ المُفتوحية الى كَتَافِيةُ النَّواطنينَ

ولَنُقَيْمِينَ عَلَى آرِضَ الْدوله مَن حَسَلَالِ صَنَّادِيقَ البريدُ وقدَّ اعدت الإمانه العامه للبلديات ١٠٠ الف رسالة مفتوحه كل

رساله كتبت عليها باللغات العربيه والإنجليزيه والهنسية والاوربية عبسارات معبرة عن أهميسة الحفساظ على جمال

وَنَظَافَةً وبيئة دوَّلة الامأرات كما تم انتاج ١٠ فقرة ارسأنية

مصورة سيتم بثها من خلال تليفازياونات ابوظبي وببي

CHEESE ...

٠٠٠٠ \_ ٦:٢٠ مساء

۲۰ ت د ۲۰۲۰ مساء

٠١٠ - ٦:٢٠ ميساء

٠- : ٢ - - ١٠٠٠

- ۱۰:۳۰ نیناح

۰۰:۰۰ پر ۱۰:۰۰ میاء

4: ٣٠ \_ ٦: ٣٠

٠٢٠ \_ ٦:٢٠ سياء

٠٠٠٠ - ٢٠٠٠ ميساد

- ۱۹۳۰ - ۱۹۳۰ سیار

Abela

Oman

Oman

Nov 15th

Nov 16th

Noc 17th

CAERPHII.LY

**OUALITY ...** 

ENGLAND & WALES ...

والشارقه خُلالُ أسبوع البلديات والبيئه.

التوضيحية في مداخل ومخارج مدن الدولة.

نماذج المسابقة وتقديمها الى مكتب العلاقات العامة في بلدية ديي. ومن جهة اخرى تشارك فرق الاشبال والكشافة في نظافة مدينة دبي وتقرر ان تقوم في اليسوم الأول الموافق ١٥ نوفمبر كشافة مدارس الإصام مالك والسعيديية ويشافة مدرسة الاحمدية، وكشافة مدرسة عمر بن الخطاب. ١٨ نوفمبر يشارك في اعمال النظافة المالم الشافة، وكشافة مدرسة عمر بن الخطاب. ١٨ نوفمبر يشارك في اعمال النظافة الشبال مدرسة عمر لختار واشبال الامام الشافعي، واشبال مدرسة جمال عبدالناصر.

 ٢٠ نـوفمبر يشارك في اعمال النظافــة
 كشافة مدرسة طارق الأعدادية واشبال المعهد الديني الابتدائي، وكشافة مسرساً دبي الثانوية، 

# حملات مراقبة لضبط البواخر التي تلوث مياه البصر التثديد على المراتبة الصمية للعمال وخدم المنازل

المتواجدة بالمياه الاقليمية لضبط المخالفات الرامية لتلويث البيئة البحرية.

صرح بذلك مبارك الشامسي مدير عام بلدية رأس الخيمة رئيس لجنة اسبوع البلسيات والبيشة. وقال ان تكثيف حملات المراقبة البيئية على البحر تأتّي في أطار الاحتفال باسبوع البلايات والبيئة. مشيرا أن كل باخرة أو مركب يرتكب مخالفة تلويث البيئة بالقاء المخلفات مُنّ حمولته او زيوت وميّاه قـنرة بميـاه البحـر سيمنـع من مغـادرة الميـاه الاقليميـة ويقـدم

وذكر الشامسي ان اسبوع البلديات والبيئة سيركز على حملات التوعية الأعلامية بالمدارس والجمعيسات والاماكن التي تمثل منتجعا لتجمعات النباس وتلك بهدف غرس التوعيية الصحية اللازمة لـدى كـل من يعيش بالجتمع من المواطنين وللقيمين وصولا ألَى لِلْظَاهِرِ الحضاريةِ الْمُنشُودة في كَـل جوانب الحياة الإجتماعية. وذكر مدير عنام البلسية أن حطية خاصة ستوجه ألى المناطق النبائية

لنظافتها وتوعية اهلها بمتطلسات الصحة العامة وسلامة للبيئة خاصة فيما يتعلق بمعرقة صلاحية الاغذية المعلبة التي تباع في تلك الناطق عن عمد دون ادراك من سكان المساطق وشند في حسديث على ضرورة ان تلتزم الاسر بعدم تشغيل العمال وخدم

المنازل الننين لا يحملون بطاقسات صحية وان يحرصوا في ذات الوقت على تجديد بطاقاتهم سنويا وذلك لمنع وصول الإمراض المعدية للاسر بواسطة الحمالة الوافدة. وانتقد الشسامسي المسوقف السلبي

ليعض الاسر والمتمثل في عدم الترامها بتسفير الخدم او العمال الذين تكتشف السلطات الصحية اصابتهم بامراض معدية ومحاولات تلك الاسر الحيلولية دون تسرحيلهم بسواسطسة الجهسات

كما وجسه رئيس لجنسة اسبسوع البلديات والبيئة انتقادا للطريقة التي تتعامل بها الأسر مع القمامة قبائلا: أنَّ الاسر لا تعبا كثيرا بوضع القمامة في مسراكسن جمع القمامسة التي انشئت خصيصاً لُهِدُهُ الغَــايــة ووزّعت على حميتم الاحيناء السكثينة حيث تترمي بالقمامة خبارج المنبازل ممنأ يجعلها عسرضسة للتلف والبعثسرة من قبسل الحيوانات السائبة والكلاب الضالية لتكون سببا في انتشار الحشرات الناقلة

وكشفّ الشامسي عن ان بعض الاسر في الأحياء السكنيسة تسرفض حملات الكافحة الدخانية بدعوى انها تزعجهم رغم أن الحمسلات تهدف لكسافحسة

بحث ميداني حول حماية بحيرة خالد بالشارقة من التلوث

الشارقة ـ «البيان»: اعدت منطقة الشارقة التعليمية بحثا ميدانيا حول حماية البيئة من التلوث بمنطقة بحيرة خالد وشارك في اعداد وتنفيذ البحث اخصائي البحوث بالمنطقة ومكتب الخدمة الاجتماعية بمدرسة العسرويسة ومجلس طلاب المدرسية وخلص البحث الى التوصيات التالية: \* توعية افراد المجتمع باهمية

النظافة وتكثيف حملات النظافة. العمل على تنظيف مياه البحرة باستمرار، زيادة عدد دورات المياه، توفير برادات مياه الشرب في اماكن مختلفة من الكورنيش، زيادة عدد المقاعد والمظلات تنزويد الحدائق بوسائل ترفيه والعاب الاطفال، زيادة عدد قوارب النزهة البصرية باشراف البلدية زراعة اشواع من الورود الموسمية الاشراف المستمر من جانب البلديسة على المطاعم المنتشرة على البحيرة والبساعسية المتجولين. تكثيف دوريات الشرطة على طول البحيرة لحماية المترددين

# حفيل ختيامي لمسابقية فنسادق دبى الاولى في مستوى الوقسايـة اليـوم

تحت رعاية حمدان بن راشد:

تحت رعاية سمو الشبخ حمدان بن راشد المكتوم وزير المالية والصناعة تقيم ادارة الدَّفَاع المدنى في دبي صباح اليوم الحفل الختامي لمسابقة فنادق ببي الاولى في مستوى الوقاية والالتزام بشروط الدفاع المدني وثلك بقاعة المدينة في بلدية دبي. ُ وُوّجهت ادارة الدَّفَاعُ للدني بدبي الَّدعواتُ لعُدد مَنَّ الإضراد والمسؤولين بالدولة لحضور هذا الحقّل، وتتضمن بطاقة الدعوة في ثناياهـا نص للسادة رقم ٢ من قانون الدفساع للسدنى رقم ٣

## الطاير يبرأس اجتماع لجنسة النظم والتطسبويسر بسسنبي فسسدا

يرأس معال أحمد حميد الطاير وزير الدولة لشتون الثانية والصساعة وربر التربية والتعليم بالوكالة غدا الأربعاء بمقر الوزارة بسبى اجتماع الجلسة الربعين للجنة النظم والتطوير لمناقشة مذكرة بشان ولجبات ومستوليات رئيس القسم والشروط اللازمة لشغيل التوظيفة أضافة ال مُنكرة بشأن تطبيق مزايا ألعقد الجُارجي على العلملين بالإعارة رقم ٢ بدبي والإمارات الشمالية أسوة بالعاملين بالإمارة رقد ١ ابوطبي. كما تناقش اللجنة تقريرا عن اعمال انشطة الموزارة عن الفترة من اول

البريل المناضى وحتى ٣٠ بونيه الماضى اضافة الل منكرة تتضبن عصرا بإسماء للدارس التي لم تطبق لفاءة ٣٣ بشأن المرمان من الامتحان من لأثحة التقويم والامتحاثات وتحليل تتافج طلابها للعنيين بالحرمان من التقدم لامتحان الشهادات العامة في العام الدراسي للاضي.

وتناقش اللجنة موضوع قبول لبناه العاملين بالشركات للملوكة بالكامل للحكومة في مدارس الدولة الصباحية والخطة الدراسية لحو الامية وتعليم الكبار للعام الدراسي الحال ١٩٩٠/٨٩ وموضوع بشأن حاجة للدارس من الوظائف التعليمية والادارية والفنية والشدمية فضلا عن نياسة حول واقع متطلبات خنمات نقل الطلاب ومقترح بكيفية استيعاب ا الزيادات من خريجات التاهيل التربوي / التربية الاسرية.

مدير بلدية رأس الخيمة:

رأس الخيمة \_ سليمان الماحي: تُبدأُ دوريات حرسَ الحدود برَّاس الخيمة اعتبارا من الاسبوع الجاري تكثيف حملات المراقبة والتفتيش على جميع البولضر



الحشرات الناقلية ليلامراض البعوض والذباب. وقسال أن بعض الأطف

صحة هؤلاء الإطفال.

مادة كيميائية سآمة يشكل خطورة على وناشد الشامسي في ختـام تصريحه ان يتحمـــل الجميـــع المسؤوليـــة

ويساهموا في حمايسة البيئسة التي

يعيشون فيهآ وذلك بتجنب للمارسات

التي تؤدي لتلوث البيئة.

# عقد امس بدائرة الموانيء والجمارك برأس الخيمية اجتماع ضم ممثلين عن

البلدية وحرس الحدود ومكتب الثروة السمكية والعمل والعمال والدفاع المدنى وميناء صقر والشرطة ودائرة الموانىء والجمارك

حظر خروج الطرادات من ميناء رأس الخيمة مساء

وبحث المجتمعون شكاوى الصيانين من الأضرار التي تلحق بانفسهم ومعداتهم نتيجة لخروج الطرادات التجارية في نفس الوقت الذي يخرج فيه الصيادون

واتفق المجتمعون على اجراء ضوابط على خروج وبخول الطرادات التجارية الى ميناء رأس الخيمة بما يوفر الحماية والسلامة للجميع وتتضمن الاجراءات عدم

خدماتها للصيادين والتجار. ودعسا السماح للطرادات التجارية بالضروج المجتمعون لاقامة مراكز تجمعات لهذه او النخول الى الميشاء بعد الساعـة البورش وقد تقرر عقد لجتماع يبوم الاثنين المقبل لجميع اصحاب الورش

وطلب عن حرس الحدود المساهمة في مراقبة الطرادات التجارسة ومدى التزامها بالحد من السرعة اثناء تحركها نخولا او خروجا اثناء الفترة

واوصى المجتمعون بانشاء نقطة تفتيش للمراكب التجارية عند مدضل خور رأس الخيمة كما طالبوا بتشديد الرقابة على الشرام جميع الطرادات التي تتواجد في البحر بتوقير وسائل الامن والسلامة.

وطالبوا كنلك بفرض للنزيد من الرقَّابِـةُ العماليـة على الـورشُ التي تقوم بناصلاح الطرآدات البصريبة ومصانع الفيبرجسلاس والسزامهسا بالاسس ألواجب اتباعها اثناء تقديم

السبل للأرتقاء يخيماتهم بما يتعكس بايجابيات على نشاط المراكب في البحر. المنطقة العسكرية تنضم لمشروع مدينة بلاحوادث ٥ انضمت للنطقية العسكيريين الوسطى الى مشروع مدينة بــــلا حــوانث الذي تنظمه ادارة الدفاع للدني بدبي. صرح بذلك القدم على السيد مدير 

شركة كهرياء دبي وطيران الإمسارات وبلدية دبي سالاضسافية الى اذاعية

وتلفزيون دبي واذاعة ام القيوين كما يساهم في للشروع عند من الشركات 8 مام ت

ومصانع الفيرجلاس ليحث أنجع

# 0000000 مهرجان الكاميرات ومعدات التصوير من ۱۶ - ۲۰ نوفمبر ۱۹۸۹

تعالوا لمشاهدة وتفحص احدث ما توصلت اليه صناعة الكاميرات ومعدات التصوير في العالم، وستجدون المع الإسماء التجارية في عالم التصوير الفوتوغرافي: اكفاء كنون، شينون، فوجى، كوداك، كونيكا، مينولتا، نيكون، ناشيونال، بولارويد، ياشيكا، والكثير غرها



PANGULE

ارقى اثاث الحمامات من خزائن مرايا واكسموارات

من العلبين، الهند، سيلان، موريشيس ومن باقي

وأسعار نداعة شغالات السيلانيات المسيعيات

بُعَلَمْ فَقُطَ ١٠٠ كَرَهُم. وأَيضًا عَمَالُ وَعَامَلَاتُ مِنْ

كافئة بلدان الشرق الاقمس لجميع النشاطسات

الدليل العالي: يوفر خدمات لنظيف جميخ

مرغص من وزارة العمل ترحنيص رقتم ١٢

اعلان نقسد شهيادة أسهم

فقد السيـد/ صالـح بن حيى بن

سعيسد الظبأهسوى شهبادات انسهم

صادرة عن بنك الاسارات الدولي

للحسدود ( بنك الاتحساد للشرق

يرجى ممن يعثر عليها الاتصال

شكورا بصاحبها اعلاه على

الهاتف رقم ٣٠٣٠٦/٠٥٠ العين أو الاتصال بالبنك على الهاتسف رقسم ١٨١١٨١/٢٢٧

الاوسط سابقا ) رقم ٢٢٧١.

الصناعية والنجارية.

للعاملات لدى الدوائر الحكومية .

للاستفسار : مانف ۲۲۲۲۲۲ د د.

شارع نايف . بناية العرير فوق معارض المشار

تدعوك بالانضمام

والتدريب علىأيدي مسسيات عربيات ذوات كفاءة عاليات

بالقيادة ومُبراً تمتغوقت + مؤمن الث الواصلات في جميع أمخاع

لديسة علي من إلى طالب (و بتعليم قبادة السيادات «خاص السيات»

طسرف اصابعه مقطسوع یرجی ممن پراد او پحصـل عليسه الاتصبال ماتنف السيد/ سلطان مرخان

محسسل تجسسارى يصلح لاعسال الخضار والفواكـــه كامـــل الديكور والمعسدات للمراجعية هاتـف/ ۲۹۵۳۷۲ دبی

بليـــب ۸۰۷۶۲۰

# مؤستة البلام للخدمات والعلاقات العامة بالعين

عن انتقال مكاتبها الى شارع التخطيط بجوار النفق مقابيل الصحة الدرسية ـ كما نعلن لزبائننا الكرام عن وصول طلبات جديدة : خادمات » مربيات - ساهات - ممرضات - خياطات من الفلبين ١٧٠٠ رهم من سريلانكا ٥٠٠ درهم مع الضمان وسرعة السوصول العين اشارع التخطيط ت / ٦٦٦٩٦٠ قاكس: ٢٦٦٩٨٦

## تلکس ۲۳۹۸ - ص.ب : ۱۷۳۹۸ للايجار

معرض بيع وشراء واستبدال سيسارات مسع الرخصة المعسرض مؤثث بجميع الديكــــورات الموقع : طريق المطار ديي للاتصال بليب ٩٧٤٣٥٥٢

للبيع لاسباب اضطراريسة **مکتب تجاری** غیر مستعمل بكامل تجهيزاته+ديكور حديث الموتسمع ترب مركز دبي التجارى

للاتصـــال

بليسب ١٧١٤٢٩

دائرة المحاكم

محكمة دبي الشرعية

اعلان حكسم غيسابى بالنشسر

صادر عن محكمة ديي الشـرعية ــ قلم الحقوق

في الدعوى الحقوقية رقم ١٢٣٥ /١٩٨٩

رام جند تارآني (مجهولًا محلِّ الآقامة) نحيطكما علما بأنه قد صدر ضدكما حكم غيابي بالدعوى

الحقوقية المذكورة بالرقم أعلاه لصالح المدعى اسمأعيل محمد

من الرخصة التجارية رقم ٤٣٦٢٨ بلدية دبي والزامكما

الرسوم وإذا كان لديكما أي أعتراض على هـذا الحَّكم فعليكما

ان تتقدما به خلال خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هـنا

صدر تحت توقيعي في يوم الاربعاء الموافق ١٩٨٩/١١/٨

المستانف ضدهما: ١- عبدالله نوری کحیل ٢- عایش علی

القرار المستانف : القرار الصادر بالدعوى رقم ٧٣٥ /٨٨

المطلوب تبليغه : عايش على الرقاعي ( مجهول محل

يتوجب عليك الحضور الى محكمة الاستثناف بنبي

١٢/١٢ /١٩٨٩م وذلك للنظر في الاستثناف للقدم ضدك

محكمة دبي الإبتدائية

مذكرة تجليخ مدعى عليه بواسطة النشر

صادرة عن محكمة دبى المدنية \_ قسم الحقوق

في الدعسوى رقسم ١٣٢٢ / ١٩٨٩

عبدالوهاب كلدارى أقامت عليك لدى هذه المحكمة الدعوى الحقوقية

المذكورة أعلاه يطلب الزامك بدفع بمبلغ ٢٥/٠٤٠٠ درهم (

اثنين مليون وتسعمانة وسبعة وسبعون الفا وأربعون درهما

وخمسة وعشرون فلسا فقط) ومصاريف الدعوى واتعاب المحامماه

والفائدة القانونية من تاريخ رضع السعوى وحتى السساد التام

وتثبيت الحجز التحفظي رقم ٢٠٩٨/٢٠٨ ، فيقتضي حضورك أمام

هذه المحكمة في الساعـة ٨,٣٠ صباحاً من يوم الاربعاء الـواقـع في

١٩٨٩/١١/٢٢ ميلادية وذلك للاجابة على المدعوى وتقميم ما

الوقت المحدد فان المحكمة ستباشر نظر الدعوى في غيابك.

تحريرا في ١٩٨٩/١١/٩.

وفي حالة تخلفك عن الحضور أو عسم ارسال وكيل عنك في

القاضي/ كمال الجزار

حيث أن المعية/ لجنة الحراسة القضائية لصالح شركة

الى المدعى عليه / أديب احمد سعيد (مجهول محل الاقامة).

رئيس ديوان محكمة استئناف دبي

من بنك عمان المحدود وفي حالة عدم حضورك تجرى

الساعة التاسعة صباح يوم الثلاثاء الموافق

بتاریخ ۲۰/۳/۲۸.

له بالآتي: بأخراجكما من الشركة وحذف اسمكما

القاضي/ محمد الحاج سعيد

الى آلدعي عليهما (١) تداني رآم جند ليكراج ٢٠ سوريش

- بائعة عربية : لها خبرة في بيع الملابس النسائية '۔ بائعین وبائعات عـــرب يشترط اجسادة اللغسة الانجليزية.

للاتصال ت/ ۲۲۷۸۰۰ دبـی

مكومة

مكومة

دبي

رقم الاستثناف : ١١٦/ ٨٩

المستانـــف : ينك عمان للحدود .

تطلب شركة الاتحساد السوطني شركسة الضمان العامة للشرق الابني (ش م ل) من السيد/ مارون العقيقي حامل جواز سفر لبناني رقم ١٩٣٧٢ الحضبور الي مكاتبها في دبى وتسليم بطاقة العمل رقم ٤٩١٨٠٤ من اجل الغاء الإقامة علما أن

وخْرَائن الحائط نات التصاميم
 الجذابة والموديلات للختلفة

زوروا صالة العرض في

الكرامة خلف بناية أرتكو

العالمي

ة متن

شغالات

أحا لاتنافس

هاتف ۱۹۸۸۱ = ۲۷۸۸۱ دیی

والخرائن الخاصة للاحذية



# علاقته بالعمل انقطعت منث ٧٧ نوفمير

تتالف من أربع غرف نوم صالة ، غرفة طعام في منطقة ممتازة في امارة الشارقة ، بدون وسطاء للاتصال هاتسف



.7/404040 17777 .00



# اعتلان تحذترى

ليكن معلوما بأن « كانسالي أس. بي. أيه. » .CANALI S. P. A ، وهي شركة منظمة وقائمة بحسب القوانين الايطالية ، ومقرها في ٣ شارع سيلفيو بيلليكـو ، تريوغيو ، ميلانو ، ايطساليا ، هي المالكة الوحيدة والمطلقة في دولة الامسارات العربية المتحدة للعلامة التجارية المبينة ادناه :

المستعملة على او فيما يتعلق ب « العطور ومستحضرات التجميل الرجاليـة والنسائية ،والجلود المدبوغة وتقليدها والسلع المصنوعة من هذه الجلود ، والجلسود والسياط ، واطقم الغيل ، والسـروج ، والملبوسات بما فيها الجزم والاحذيـة والشباشب ».

أن الشركة البالكة المذكورة سوف تتخذ كافة الاجراءات القانونية ضدد اي شخص او شركة بشأن اي تعدُّ على حقوقها في العلامة التجارية الظاهرة اعلاه .

## محكمة دبي الابتدائية المدنية

### مذكرة تبليغ حكم غيابى بواسطة النشر

في الدعوى الحقوقية رقم ٤٦١ لسنة ٨٩ الى ألمحكوم عليهما/ ١- سألم خميس النيب ٢- سعيد سالم

معمد المعدرى (مجهولا محل الاقامة) نعلمكما بان هذه المحكمة قد حكمت عليكما بتاريسخ ٣٠/ ١٠/ ١٩٨٩ في الدعوى المذكورة اعلاه بالتضامن والتكافل مع أخر بدفع مبلغ ١٠٢,٣٠٠ درهم للمدعيه / شركة عمان للتمويل المحدوده والفائده بواقع ٩٪ من تاريخ اقامة الدعوى وحتى السداد التام والرسوم والمصاريف و٢٥٠ درهم اتعاب محاماه حكما غيابيا قنابيلا لللاعتراض خبلال سبعية اينام والاستئناف خلال خمسة عشر يوم ا اعتبارا من اليـوم التـالي

حاكم ىبي وتلى علنا في ٣٠/١٠/١٩٨٩ القاضي /غالب البسطامي

صدر باسم صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم

### محكمة العين للدنية

أعلان نبع تنفيذ رقم ٨٩/٧٢ في يوم الاحد ١٢/١٢/١٠م والإيام الثانية اذا اقتضى الحال سبياع بالمزاد العاني لغال الوارد أوصافه ادناه وذلك تتفينا للحكم الصادر في القضية اعداده مسكون البيع خاضعا للشروط للنصوص عنها في الامر التاسع من قائدون مسكون البيع خاصفا للشروط للنصوص عنها في الامر التاسع من قائدون

سيارة تويونا سوبرا موديل ١٩٨٨م بيضاء اللون بدون ارقام وموجودة

### محكمة العين للننية استدعاء للفصل في الدعسوى

للتعوى لللآمة ضنك ، وبما أن التاريخ المذكور محدد للفصل في الدعوى فأن عليك بن تجرز اي شهود أو والمائق تعتقد عليها في دفاعك وبامكانك بن تقيد من سلطات للحكمة والله ، والمكا بعد دفع أيهة رسوم قد تكون طرره وعليك بن تعلم أنه في حالة أشلك في الحضور في لليعاد والتاريخ المحدين فانه سيفصل في الدعوى في غيبك صدر هذا بتوقيعي وختم للحكمة في مثا اليهم ١٩٥٠/١١م صدر هذا بتوقيعي وختم للحكمة في مثا اليهم ١٩٥٠/١١م

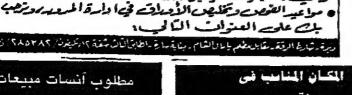
أوعماف للأل

سير. حرير سوين سوديس ١٦٨٨م بيضاء اللون بدون ارقام وسوجبودة بساحة للحكمة بالدين . وهي ملك /رامس سعيد راشد الظاهري . صدر بتوقيعي وغتم للحكمة هذا اليوم ١٩٨٩/١١/١ للواقق ٧/ ربيع ثاني ١٤١٠هـ القاضي / حمد الهرمودي

### مؤسسة مون لابت تنظيف مقاعيد وسقف السيبارات شامبو سجاد ومفروشات تنظيف

عنام، تلمينج الأرض والسرّجساج، تنظيف على النساشف للمسلابس والستائر، تركيب سجاد وبسرادي، رش السجاد والمقروشات بمادة عازلة للأوساخ، صبغ للنازل.

أَدْبِي هَاتِفَ أَنْ الْأَوْمُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّه



د في . سيار اتنا موديل ٨٩

بثرى لاحشاب مدينة دبسي السارات

ميزان الكرامة الالكتروني للسيارات فريسج المسرر ، ديرة هاتسف ۲۷۵۴۸۱

باحدث الاجهزة الانكترونية نقصوم بترصيص وإصلاح الاطارات والمينائية الكاملية للسيارات لتنعم بقيادة أفضل الدوام ص ۸ صیاحا

يوجد لدينا كافة انواع الإطارات و لجميع السيارات

ديلكس جديدة بطابقين في الحمرية (أبوهيل) تشتمل على ٤

غرف نوم ، ؛ حمامات ، غرفة جلوس ، غرفية طعنام ، مجلس

للسيدات ، غرفة للخدم ، مخزن ، ومطبخ كبير وتكييف مركزي

السعر ۱٫۶ مليــون درهــــم

للمعاينة يرجى الاتصال بليب رقم ١٧٤١٤٠٠

محكمة دبي الإبتدائية

مذكرة تبليغ مدعى عليه بواسطة النشر

صادرة عن محكمة دبى المدنية ـ قسم الحقوق

في الدعسوى رقسم ٧٣٥ / ١٩٨٩

الى الدعى عليه/ محمد موسى محمد جعفر (مجهول

حيث أن المدعية شركة التأمين الهندية الجديده المصدودة

أقامت عليك لدى هذه المحكمة الدعوى الحقوقية المذكورة أعلاه

يطلبك بمبلغ ١٦,٧٠٠ درهم بالتكافل والتضامن مع مدعى

عليها آخرى والرسوم والمصاريف وأتعاب المحاساه والفسائده،

فيقتضى حضوركما أمام هذه المحكمة في الساعة ٨,٣٠ صباحا

من يوم الثلاثاء المواقع في ٢٨/ ١١/ ١٩٨٩ ميلاديـة وذلك

محكمة دبي الابتدائية المدنية

مذكسرة تبليسغ انسذار بالنشسر

صادرة عن محكمة دبى الابتدائية

في الدعوى التنفيذية رقم ٧٧٥/٨٩

الى المحكوم عليهما (١) على سلطان حمد (٢) حسن احمد

يجب عليكما أن تدفعا في خلال مدة سبعة أيام تلى نشر هذا

الاعلان الى صندوق محكمة دبى الابتدائية مبلغ ٢٣,١٥٥

درهم ( ثلاثة وعشرون الفا ومائة مخمسة وخمسون درهما

فقط) بموجب الحكم المسادر في الدعوى الحقوقية رقم

٨٩/٩٩٣ بتاريخ ٨/١٠/١٩٨٩ لصالح شركة عمان

وإذا انقضت المدة الذكورة ولم تدفعا أو تبينا تسوية لدفع

القاضي/ نذير الذهبي

المبلغ، فأن هذه المحكمة ستباشر الاجراءات التنفيذية السلازمة

بحقكما بما فيها الحجز على أموالكما والامر بحبسكما.

للاجابة على الدعوى وتقديم ما لديك من بيانات.

تحريرا في ١٩٨٩/١١/١٢.

حسن السعدى (مجهولا محل الاقامة)

للتمويل المحدودة.

العربية والانكليزية.

فيلا صغيرة مكوثة من غرفتين وصالمه ومجلسس وحمامسين بمساحة ٥٠ × ٢٥ للاستفسار الاتصال بالسيد/ محمد على سعدى الريس

على هاتف٧٧٣٧٧ه/٥٠٠

# للاتصال ت/ ۲۲۵۲۵۶ دبی

مطلوب أنسات مبيعات لاحد محلات الازياء الراقية

تعلن احدى كبار محلات الازياء الراقية عن حاجتها

لتوظيف آنسات مبيعات في فروعها في دبي و ابوطبي تعظيّ

الاولوية للمرشحة التي تملك خبرة مناسبه والتي نتقن

لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال هاتف: ٢٨٥١١٨ ـ تبي

لتحليص المعاملات

تومن لكم

سپریپارتگا ء الحند ، الفکیبیت نیبالے ،میربیسن ء امدومیسیا

۵۲،۵۶۹ ۲۱۷۱، تردیجی و شرور ۱۳۰۵ ۵۶۶،۵۶

🖈 مىيىر مېيعىات دو خىرز

ولدينه رخصسسة قيادة

راتب جيند + عمولة

\* مندوبو ومندوبات مبيغات

ذوات خبرة ويفضل من لديها

راتسب جيد + عمولسة

ال كا هداني

إنتائق في ص

رهائد لا تنتم

يونون التماء

۾ نظرة وا.

سنجث انكتب

الكر عندا. و

م ارتباکات

عرهده الإنوا

مبينا نفة اذا

الملوا فترجعا

الزال وسية

والعوارعة ال

العربية هت

، نِلْی فیه بعد

النوائكات المد

تسلوب لأحد

أخزنفة الرشف

الدالسف البد

ا وای پید

يعيلون سنوي

المنتفوف عن النبوء أن النظ

لتم في بعض

استاق، الوواد المنظمة الوواد

تنسويه، ودن سناي الغرسة فلا . الغرسة

? هذو العند غنمة منطقعة

خو وحضيب الما الحرد ال و المستاء : للنوجينة و قب بنوت و

نزيوج ويندو نعمناه المصد خلونداء المت نعمه

نعث العلد المسجدة في

إيوز شنؤوا

المنتسخودات معاشعودات معاشسجة لينا الغالث

4391 ا ﴿ هَذَاكَ قَعْ

ن (فون

. مربسات

بيسارات ومتعولية للبيسيع ـ بيك آب ايسوزو عدد ٣ حمولة ٣ طن ، اثنان موديل ١٩٨١ وواحده موديل ١٩٨٣.

باص میتسوبیشی روزا عدد ۱ ۲۵۰ مقعدا مودیل ۱۹۸۳. . سیارة قیات صالون ( یو اِن آو ۔ ٦٠) عدد ۲ مودیل ۱۹۸٦ يمكن الاطلاع على السيارات في مستودع الشركة بالسطوة وتليف ون ۲۰۲۰ او ۲۸۰۸۶ ص.ب ۲۰۳۰ ديسي

# إلفاء رخصة تجاريسة

بهنا تعلن بلدية كلباء بأن السادة/ محمد طيب محمد خوري وامارات ، ومتمد متمد طيب متمد خورى داماراته وعبدالله متمند طيب متمند خورى دامارات، قد أبدوا رغبتهم في الغله البرخصة التجارية رقم (١٥٨/٧٥٦) والمستخرجة باسم (محمد طيب خورى واولاده ) والسجلة

قَعَلَ كُلُر مِنْ لَهِ خُقُ الاغْتَراضِ التَّقدم به خَلْال خمسة عَشْر يَـومُنا من نشر الاعلان والا فأن البلدية غير مسؤولة بعد النقضاء المدة النكررة.

# مجاس بلدينه دبي

لجيثة الايجارات الأمانت العامة

أعسلان تبليسغ بالسسمطور مرجع / ١٩/٢٧٦ الى المدعى عليه / سيد حبيب الله موسوى كفته يقتضى حضورك اسام لجنة الأيجارات المنبثقة عن المجلس البلدي في مبنى بلدينة دبي السناعية الرابعية والنصف من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠ /١١/٩٨ للنظر في الإدعاء المقدم ضيدك من السيادة/وكيالية روكي لتاجير الشقق والمصلات التصارية (مؤجر للاجور) الشقية رقم (١١٠) الارض ٣/١٥٣ الذي تشغلونية والكائن في منطقة الرقة شرق / ديره. وفي حالة تخلفك عن الحضور فان اللجنة سوف تضطر

للمالك بعد فتحه بمعرفة الجهات للختصة تحريرا في ١١/١١/١٨٩م تاريخ النشر 14/۱۱/۱۸۹۸م

لأتخاذ كافة الإجراءات القانونية حيالك وتسليم للاجور

رئيس لجنة الإيجارات

تعلن بلدية دبي انها ستبدأ باستيقاء رسوم على

المسواشي التي تسذبه في مقصب دبي بمنطقسة القصيص حسب الرسوم الموضحه في الجدول التالي : اعتبارا من ١٥ نوفمبر ١٩٨٩م.

بر درهم »	انواع الحيوانات	
تقطيع خاص	ذبح وتقطيع	الواح الكيوانات
1.	10	ماعز وخـــراف
تقطیع عادی ۲۰ ۲۰ ۳۰	70 70 1.	أبقار ١ ـ ابقار صغيرة (عجول) ٢ ـ أبقارمتوسطة ٣ ـ أبقار كبيرة
40	00	جمال (جميع الاحجام)

### وفي حالة تخلفك عن الحضور أو عدم ارسال وكيل عنك في الوقت المحدد فأن المحكمة ستباشر نظر الدعوى في غيابك. القاضي/ احمد عيسي

« درهم »	انواع الحيوانات			
تقطيع خاص	ذبح وتقطيع	الواع الحيوانات		
1.	10	ماعز وخـــراف		
تقطیع عادی ۲۰ ۲۰ ۳۰	70 70 1.	أبقار ۱ ـ ابقار صغيرة (عجول) ۲ ـ أبقارمتوسطة ۳ ـ أبقار كبيرة		
40	00	جمال (جميع الاحجام)		

يكتبها اليوم:

ثقافة الاقدام

نجحت الرياضة في فرض نفسها على زمننا الآني بكـل قـوة.

واستطاعت النجاح بكل تقدير في شغل الوقت والتفكير وجعله

رياضة × رياضة بل وتعدت ذلك الى ارغام البشرية جمعاء على

من منا لم تغمره السعادة والنشوة بفوز منتخبنا الوطني

لكرة القدم وانتقاله الى التصفيات النهائية لبطولة كأس العالم

التي سنقام في ايطاليا خلال صيف العام المقبل، من منا لم

يطرب بأهازيج المنتخب وأغنياته عندما حقق الفوز واكد

الانتصار الكبير لدولة الامارات في تصفيات اكبر قارات الكون

لا اعتقد ان صحفيا رياضيا أو أديبا أو شاعرا لم يدل بـدلـوه

عندما حقق شبابنا حلمهم، بل وساهموا بكل اقتناع واقتدار في

تسطير عبارات المديح والثناء وتجسيد هذا الحدث على انه فتتح

انا اتفق على انه انتصار متميز... ولكن كيف يمكن الاستفادة

منه وتوظيفه اعلاميا لغرس مفاهيم متطورة رياضيا والتاكييد

على تداعيات هذه الحركة الرياضية من جندورها مؤخرا، وفي

اعتقادى ان ما نالته الرياضة اعلاميا مؤخرا يساوي الكثير..

الكثير وكان من المكن ان يستثمر في مناخ معتدل \_ غير غاضب

وسيحقق في نفس الوقت ذات كل من له ارتباط بهذه الأرض،

وعلى سبيل المثال الصفحات البريباضية المتعددة في صحفنا

اليومية والنشرات الإضافية والملاحق السرياضية شيء جميل

وطبيعي، قد لا يتأتى للجانب الزراعي مثلا على الرغم من أهمية

الـزراعـة لاستمـرار حيـاة الانسـان وبقـائه.. وقس على ذلك

حتى رؤساء الدول والحكومات تجدهم بولون الرياضة عناية خاصة وحانية فنحن نرى رئيس دولة يسافر خصيصا

لحضور نهائى مباراة في كرة القدم مثلا ونرى رئيسا آخر يرعى بنفسه افتتاح حدث رياضي.. وعلى النقيض تعاما ما يحدث فيما لو اجتمع علماء الذرة أو الغضاء في مؤتمر خاص بهم... نجدهم

ان المعادلة الصعبة التي يجب ان نقك رموزها قبـل ان تستعصي، ونرسي قواعدها قبل أن تنصهر وتنوب مع نشوة

انتصار سَنغافورة المُظفر هي كيف نستطيع ان نجابه الممارسة

الخاطئة للرياضة من وجهة نظري في الدولة؟ كيف نبييتثمر

هذا الحِدثُ في تنشئة مجتمع يفكر فيما يمارسه ويتابعه من رياضة بطريقة علمية حقيقية واقعية... لا ضبابية؟

أطرح هذه الاشكالية في سؤال واحد، لأن بداخلي حلما جميلا

م ويتحدد وعي انسان الإصارات الطموح ليتشكر

ونظرة حضارية وممارسة راقية للرياضة ستكسينا لا محالبة

عقله وينمو ويترعرع داخل ثقافة رياضية حقيقية عصرية

وطرح في هذا اشكالية فكرية لا يتسع المجال لشرحها بقدر ما

ماذا يعنى بالضبط التفكير بواسطة الرياضة مفعل التفكيره

او لي ان امد الله في العمر والوقت، والزمان والمكان.. والى غد

كرة القدم بألتحديد؟ أترك لكم أعزائي الوصول الى الاجابة!

تتماثل مع ما نعيشه هذه الأيام، وما أريد الخبروج منه بهذا

فرادى منفلقين على انفسهم منكمشين على ابحاثهم!

اتجاهات بديعة في الحقل الرياضي مستقبلا، ولكن!

الاقتصاد والصناعة والعلوم.

التعامل معها بعشق والخوض في شؤونها بجنون لذيذ.

تعدادا... قارة أسيا.. في لقاءات سنغافورة الخالدة.



مشهد: السلال ترتقب اللخيال منذاق الحجس حصى الدقائق تلقو في عتمة مبتدأ الدرب \_ المرح \_ المرد بالنجيع السخين والأحضر للصطبر). كه زال الدم: لك السلال مـري.. لك البِياضُ عالقة في عوائنا أجّراس الزرقة، ولاجَلك تنفتح رغروبة

هو الورد ناقوس هذا الدم الماثل. ليمض أل ما تشاء التهايات

يتهب فيه البريد طويلا فبقسو تبايقاعه الوعر متئدا في اساوره أو أصبحن الحقول القلائل أعراسه في خراب البلاد وأعراضه في إندلاع النساء يلملمن أسماعه في الغناء

الورود للكائد لا تشرثب الى العنق

ولا تستتب) هو الورد دون التباس

ممتتر ملائين خضرته والاكف وكل والورد يمضي بتلأ غناشقت لأضوالته والتعناج

ات سيوا

عمولسا

بيل ١٩٨١

1444

، بالسطو

والمسجلة

يىومانن

**7** 

يثقسة عن

1944/1

لىة روكن

الماجور)

خاص

ع عادی

ولا يتغامزن في لحظة الورد الا.. بفرط الحدائق في صبح قمصانهن صوت: (الورد..

الإكثيرا.. كثيرا..

وجمهوره مذ دماء الايائل يلغو له العاشقون فيمضي يؤسا.. يؤسا الى زرقة الاحمرار للؤجج مستفحلا في العبارة أو مائحا في الجهارة صوت: (يطفئك الوهم بالنطلة واندلاق النبيد على عرسك المرجحن) للكورال: (اذا البورد يبوما أمال فلا بد للورد ان ينجلي

حرائقه في رداد البنيات.. والقادمين

ولا بد للورد ألا يغيبا)! هو الآن ذنب الفراشات والجند اذ لوحوا بالخسارات صوت: (ينا ورد كف عن النسوة والــــورد يمضي على رسلــــه في أو سائرا في نكوص العقيدة سيماؤه في ربيع الكلام

وأحكامه في طقوس العوائل

الخبول هل استكيد به العيد والغيد يما.. فدما.. أم يعتريني الى ما تشاء النهايات وتمر الدقائق في غيها بالتباس كأبوس هذا الدم العاطل

صوت ٣: الخيول \_ إذاً \_ أبطأ حقل الحبيب يمر.. يمر. من حنيتك والريح توخذ من غفلة الغصن.. مشهد: الربح تاتي اولاً

سدى؟؟

لا يمر

كالحكمة

في حالة لا تهم الآن!

صوت ٢: فخـذ البريــح من أول

وعلى نيسة الجسرح مسج كي تمر

حتى الهزيع الاخير من الوصل والخيل عجزاء مدبرة.. (البرينج داثما اولاء قبس البحسر وُالفُجْرِ وقبل الشيول، الربيح رسن

أيمر السحاب تماما.. القادمين اليناء تصرف شق ليل ولا تصل الآن جارتها في القلب؟! المنظر وحز ظهيرة الجمهرة. مبتدأ صوت ٢: تؤخذ الريح قل: هكذا، الدرب مهب صغير خبره الوجد) للخيول أنوثتها في الرياح الكورال: ألا يا صبا، هجت فهيجت منا الصبابات. أن كنت مفتتـح وبعض التخاذل والدعج القادمين فددع، في غيار المواجد صوت ١: تؤخذ الريح أجل الزواج من الروح الا يا رياح، من اين ندخسل والخيل منشغل بالها بالنقع ارواحنا، من أين تسدخسل فيك وبالاحتراز الجموح صــوت ٢: ولـك الأن كـــــــل صوت ١: تؤخذ الربح من بغتة (الوجاهات) لكن وجهك منخطف من يديك والريح برقية القادمين الى بهجــة السـاعــة القــرح الا حَدْ الهرش من دهمة اليقل اصطبارا على الخيل في ريثها حتى يمسر النضيسج بغصن والخيول على بعد وجد هناك فخذ هذه الربيح عكازة والماء يضحك اذ ما يمر على حجر كي تهش بها.. وقتك

مشهد: الخيول تتورط في النص

حتى تمر الخيول... تمر.

وخذ الربح من فجوة في صراخك

(اللغة توطىء أقواسهـا للخيـول. بُصري هُـو الكـلام، لكنــه يضيء مسرحته ببالبيلاغية، ويكظم غيظ الفضاء)

الكــورال: كم سنـــة ستقىمىن في الكسلام؟ واي زرقسة تتنقَّسين؟. الكتابة عاطَّفةً البياب، هاجـري أو بالغى في حجر الدماغ. صوت واحد

حتى النهاية: فلانة.. سوف تأخذك القصيدة من يديك لآخر الاقواس



يوسيب أبولور

مسل بالتي سن ۲

 نظرة واحدة الى أرقف مكتبتك الخاصة. أو، إلى أرقف أية مكتبة ستُحِد الْكَتْبِ المُتَرْجَمَةُ مَن اللَّفَاتَ الأَخْسِى الْيَ الْعَرَّبِيَّةِ هَي الكتب الاكثر عصا، وتنوعاً، بدءاً من كتب الإسب، مرورا بالكتب التي تتناول مُوَاصِّيْعَ فَلَسُفِّيَةً أَوْ فَكُرِيَّةً، وَاتَبَهَاءً بَكْتُبُ الْعُلُومُ الْعَامَةُ. مَا يُهُمِّيُ هَمَّا بِالتَّحِدِيدِ، الكتب الانبية، وخَاصِة، الشعر، لانُّ

الشَّعَنُّ يَقِعُ اكثر مَا يقع في التأويل، لتعدُّد الدَّلالة اللغوية، وباثر من والحلِّم النَّاتِج عن الصَّورة الشَّعربية التي تجاوزت نفسها عبر تجارب شعرية كثيرة، وفي أطار مدارس شعرية متعددة، ولكـل ذلك صَارَتَ تَرجِمَة الشَّعَرِ صَعْبَة، وَذَاتَ مَآرَقَ ابدأَعَيَةً. وخَاصَةً في داللغة اللغات النقولة عن اللغة الأم.

ጵ عند ترجمة عمل شعري من لغته الأم، تصبيح اللغنة للنقول اليها هي اللَّغة الثانية، وحتى في هذا النوع من الترجمات المباشرة أو الملاصقة للغة الأم هناك مآخذ كثيرة على النص المترجم، وقد لا نعثر على ارتباكات أو مآخذ فيما يخص الروايّة أو الدراسات النّقييـة لأنّ مثلٌ هذه الأنواع الأدبية اكثر بعداً - ألى حد ما - عن المأزق التي تَسْيِبُهَا لَعَهُ ٱلشُّعرِ، ويزداد الأمر سوءا في ترجمة الشعر، عندما نقراً شعرًا مترجما عن الروسية \_ مثلًا \_ وهو" في واقع الامـر ليس مترجما عن الروسية مباشرة وانما هو مترجم عن الانجليزية. أي ان النص تَجُولُ عَبِر ثَلَاثُ لَغَاتَ هِي الرّوسيةُ \_ ثم الانجليزيّة \_ ثم العربيـة، والعربية منا هي اللغة الثالثة.. فأية روح شعرية تتوفر للنص أو تَبِقي فَيْه بِعد هَذَا النقل المتعدد من لَغَةٌ أَلَّى لغة أَنَّى لغةٌ، وكثيرة مثـلُ هذه الكتب الشعرية التي يتم تداولها، والتي تشكل «معرفتناً» بشعر الشعوب الاخرى، على هُذَا النَّحو الباهتُ والْنُقول، والفاقد لروحيتُ

\* هناك قول بفيد أن «الترجمة خيانة»، وريما كان النقل المتعبد من لقِهَ الى لغَّهُ ثَالِثُهُ أُو رابِعةٌ هو خَيانَة مزَّدُوجِة، أو عدة خيانات لدم الشعر الحارة، ولشمسه الباهرة الَّتي لا يمكن حصرها في اطار. \* ولكن يبدو أن ترجمة الشعير شي لا بيد منيه سالنسبة لن لا يعرفون سوى العربية، اذ كيف يتاح للل هؤلاء \_ ومعظمهم شعراء ــ التعرف على الشعر العالي، وعلى التراث الشعري الانساني بدون اللحِوم الى الكتب للترجمة، سُواء كأنت رديثة أو جيدة.

﴿ فِي بِعِضُ الاحدانُ تقرأ نصا شعرياً، أو عملاً أدبيا نقله اكثر من مَرْجِمَ إِلَى العربية. ستلاحظ هنا الفروق بين الترجمات، وستظهرك سِياوي، الترجمة واضحة، جلية، وسوف تتسم الكثير من هذه الأعمال الترجمة، بالسرعة، وعدم الدقية، وفي يعضها جنانب قيد لا يُبِدُو حُفْياً عَلَى القاريءَ المدقق، وأقصد به الجَّانِبِ التَجَارِيُ والـدِي تَرْعَاه بِعَضْ نَوْرُ الْنَشْرِ، وَاكْثَرُ مَا يَحَدَثُ ذَلِكُ فَيْ ٱلرَّوَايِـةُ خَـأَصـةً، حَيِثُ تَحْقَقُ بِعِضْ دور النشر ربحاً تجارياً كبيراً من وراء هذه التَّرْجِمات، بَغْضُ النَظْرِ عن جَـودة النَّصوص للتَّرْجِمة، مُـا دامت «سوق» الرواية مردهرة، والاقبال عليها بهذا الاندفاع.

﴿ قَلْتَ أَنْ آكْثُرُ مِنْ مَتَرَجِمٍ قَدْ بِنَقِلَ عَمَلًا وَاحْدًا، وَفِي ذَلْكَ، مَرْيِدُ مِنْ التشويه، ومزيد من التغييب لروح الشعر.. هنا أنقلُ هذه القصيدة للشاعر الفرنسي (انطونــأنُ آرتــو ١٨٩٦ ــ ١٩٤٨) وقد تــرجمت في كتاب الشعر الفرنسي على يد بول شاؤول، كما ترجمت مرة ثانية في الحد اعداد مجلة شعر \_ السنة الرابعة.. ويوسعك ان تلاحظ الفروق التي اصابت النص، ولسو بشكسل طفيف، لكن لا شيء «طفيف» في

 هذه الشجرة وارتجافاتها عاية مظلمة من النداءات،

بأكل قلب الليل الاسود خل وحليب السماء والبحر هذا الجرم السميك في الجلد كل الإشياء تتآمر على هذا الزلزال الذي يهتر في قلب العنمة الصفيق قلب يموت، نحمة قاسنة تردوج وتذوب في السماء السماء الصافية ألتي تنشق

إمام تداء الشمس القارعة تحدث الجلية داتها، تحدث الجلية ناتها التي تصدر عن الليل، والشجرة في قلب الربيح ٥

[يول شاؤول، كتاب الشعر الفرنسي]

نفس القصيدة بترجمها الشاعر اللبناني أنسي الحاج في أحد اعداد مجلة شعر، السنة الرابعة: عده الشجرة وارتعاشاتها تاءاسلا الغابة الظلمة مالساء

والمراخات، تَّأَكُلُ قُلْبِ اللَّهِلُ الْمُعْتَمِ. حُل وحليب، السماء، البحر كتلة السماء الكثيفة كلها تشترك بهذا الارتجاف الذي يقيم في قلب الشجرة الكثيف قلب يغطس، كوكب قاس ينزع بطائته ويسيل في السماء السماء الصافية التي تنفلق لدى نداء الشمس القَّارعة تحدَّث الصوت نفسه، الصوت نفسه الذي يحدثه الليل والشجرة في الريح.

★ طبعا القارىء لا يلقى ذنبا على كل من أنسى الحاج أو بول شاؤول، طالمًا لكل منهما الدَّق في الرؤية الى النص، وطبيعة التعامل معه، وبالتالي نقله بصيغته الإخْيرة التي تستوعيها اللغَّة العربيـة، كما لا تُلْقِي ذَنبا أو ذَنبُوبِ على كُل منَّ يشتغُلُ فِي الترجمة، ولكن، عندما تكونَ معظم ثقافتنا، ومعرفياتنا تعتمد في تكوينها على الترجمات، فانضا نُحلم في نِفسَ النَّوقَّت، بِنان تَكنونَ الترجَّمَة، فعنلاًّ اساعبا وليست مجرد نقل آلي.

★ بعض المترجمين لا يعنيه من النص الذي يعمل عليه سوي هم النقل، وفك «الطلسم» اللغوي، وتوضيحه، «بطلسم» لغوي أخـر. وهو في هذه الحالة ليس سوى ناسخ من نوع آخر. حيادي، وبارد في تُعامِّلُهُ مع اللغتين موضوع الترجمة بل ربماً تقرأ كتبابيا ما ليس عليه اسم المترجم، لتصبح أنت كقارىء، في حالة قطيعة وجدائية مع الكتاب، قطيعة تستشعرها لكونك تقرأ عملا «هـابطـا، عليك من الغيب، في شيء من «الجآهزية» التي تلغي ارتباطك «الحضاري» مع مثل هذا الكتاب.

الم أجل، الترجمة ابداع، قبل كل شيء، ونلح على أن تكون ابداعا في حال ترجمة الشعر بالذات، والابداع ليس سهلا، ولا مجانيا، واذكر انني تطرقت لهذا الأمر في دراسية تشرقها عيام ١٩٨٣م عن الشاعر الاسباني رفائيلُ البيرتيُّ.. وقلت ان عملية الترجمة هي أبداع محض، ولذلك فالقصيدة لا تعطي نفسها بسهولة، انها تحتاج الى قلق يسكن الْتَرْجِم، هو بألذات قلق ألابداع، وقد عَبْر الشاعر سعدي يـوسف عن صُعُوبُة ترجَّمة الشعر عندما تحدث عن ذلك في مجموعة شعرية ترجمها للشَّاعر الإيطاني أونغاريتي.

مُجهِّدت في كلُّ ما تَناقِلت ان المنح النص شيئًا هو اقرب الى تلمس النص في ضوء معلوماتي واحترازاتي اللغوية والتعبيرية، ويقول: «أَقُومٌ فِي الْرَجِمةِ الشَّعْرِيَةِ بمسعى هو غَيْرِ النَّقَالُ وَأَن كُنْتُ أَمِينَا قدر استُطَّاعتي ألى النص».

 خايرا من الكتاب والشعراء العرب تعرضوا في احاديثهم وكتاباتهم الى مسالـة الترجمة، وكانت افكـارهم تتـوجُّـه الى انتقَّـادُ الإعمال الأدبية المترجمة أو تتوجّه الى اساليب هذا «الفن» الذي لم يرق بعد الى درجة «الفن» في الساحات العربية، ولكن مجمـل افكـار الْكُتَابِ العرب، ومجمل أحاً بينهم لم تشكل حتى الآن استراتيجية محددة تعالَج هذا الجانب الهام في الثقافة وانتقاداتهم ذات نيرة لا مبالية أو عابرة، وكان الامر لا يعنيهم من قريب أو يعيد، وهو بِالْفَعْلِ، لا يَعْنيهم، لان غالبية الكتاب العرب «الكبار» على معرفة كُبِيرة بِبِعضُ اللَّغَاتُ غَيرِ الْعَرِبِيةِ، مثل القُرنْسِية أَوْ الْانْجِلْيَرْية.

يُّ على رأس من تقع هذه «الأرمة» بالـذات؟ ومن المتضرر المباشر من والتَّخْبِطِ» القَّادُم في عالم الترجمة؟... انهم بِـلَّا شك ــ الشعـراء الجدد في مرحلة السيعيَّنات، وحتى الآن، الشعـراء النهمـون في تلقّي الشُّعر أَلْعالَني المُنقولَ الى العربية \_ النهمون في تلقيه على علاته، وكما هو مكتوب بالعربية - مكونين بدلك، رؤية ناقصة أو مشومة للابداع الأنساني، وغير كافية لخلق التفاعل الضروري فيما بين هذه الإبداعات، وبين نتاجاًتهم الَّتي هي نتاجات ليستُّ بعيدةً في حداثتها عن جوهر الشعر العالمي. \* هل ينبغي فتح ملف الترجمة؟.. سؤال يبدو خجولا، أو يائسا..

لانهُ يندرج في قَائمة الاسئلة الكثيرة التي تبحث عن أجابات، ولم تُجِد أَيَّة أَجَابًات، مثل سؤال دور النشر، وحقوق الكآتب، وغير ذلك.. وستذهب الاسئلة.. ألى الأودية.. في صورة صدى لأغير..

توزعين يديك سيدتي لاشجار الحديث

> أى عطر سوف يتبع قرمصيصك.. ودمى تعوجه الدقائق تسدخلين الآن مسسالتي وريحي

حول عنقى!! والقصيدة لم تسع منك الهشاب ورمح قلبى دقت الباب القصيدة هكذا(؟)... وتبايعين الخيل شعرك؟! وجدك القروي قمري

على رمح الهواء تصبك الامسواج في فنجسان قلبي وقهوة ريفية سحبتك أوقسات

والآن تسحبك القصيدة من يحيك

وتشهقين كوردة خطاف قلبي في القصيدة لوحي كفيك منديلين في هذا الفراغ القلب استدار لريحه ويداك عصفوران في ريح البلاغة فاعبثى بخضاب مشيتك العشيقة ق طنوني ضيق عمش النشيد المنتهى.. بفضاء حلمى.. ضيق هذا الكلام! محمد عندالقائر نفضت اسئلتي على ريح الحبيبة واستبحت قصيدتي لنمي وهنذا سبيل لدخان بستائي.. وتبغ الاصدقاء مري في هوائي

الإنتجاء؟! لسوف تعصفك الكتابة في المهب لتكملي تفاح كينك في مساديسري تكملي حناء روحى بالغياب عقدت اجراسي على خيل اندلاقك مالت الإقواس عني.. فانحنيت لتكمل هذا الهباء...

أتسدخلين الآن مسخسرتي بهسذا

أيوظبي ۲۹/۱۰/۸۹

القرمصيص: ثوب حريري الهشاب: شجر

تقيمه كلية الإداب بجامعة القاهرة اليوم بالذكرى المثوية لميلاد الدكتور طه حسين الذي كان طالبا واستاذا وعميدا بنفس الكلية، يشترك في للؤتمر باحثون عرب واجانب ومصريون تحت عنوان طه حسين ومائة عام من التنويـر، يشترك في البحث د. عبـداللـه الطيب من السودان، ود. محسن الموسوى من العراق ومحمد اركون من المغرب، ومن مصر د. شوقي ضيف ود. لويس عـوض ود. عبدالقادر القط.

> عن طه حسين واشكالية النهضة يتحدث د. انور عبداللك عن طبه حسن والإشكالية الثقافية بتحدث د. غالي شكري. وفي جلسة يرأسها د. حسن حنقي تُدُور ابحاث حول طـه حسين والقسفـة المعــاصرة يشترك فيهسا المستشرق جساك لانجاد ومحمد مهران ومحمد عبدالحميد.

عن محور السروايسة والنص يتصدث د. محمد ابسراهيم في مُوضوع «صور من القن القصمي عن طه حسين، ويتصدث العبالم الياباني يـآكـوني نـوهـارا عن روايات طه حسين، كما يتحدث د. صلاح فضل عن شعرية القص عند طه حسين، والدكتورة نبيلة ابراهيم عن الحس للكاني عند طه

ويلقي د. محمد البكار بحثا عن طه حسين واعادة تشكيل الثقافة الكلاسيكية، ويلقي بيير كاكيا بحثياً عن دور الأدب الشعبي في الثقافة العربية، ود. احمد شه الحجاجي حول النبوءة وقدر البطل، وقسوى دوجسلاس عن مستقبل الماضي في الثقافة العربية المعاصرة ويراس هذه الجلسـة د. احمد مرسي.

حول السرؤية الاجتماعية والتاريخية يتصدد د. سيد عشماوي عن الوعي التاريخي عند طه حسين والحبيب الجبائجياني عن طه حسين مؤرخا ود. محمود متبولي عن طبه حسين وافكساره السباسية ود. كمال موريس عن العدالة الإجتماعية في فكر طه حسين ود. فـوري منصــور عن الانطباعات عنَّ الرَّؤية الاجتَّمَّاعيةٌ عند طه حسين اما د. عبدالياسط عبدالمعطي فعنوان بحثه «معنب الارض يحاكمنون طننه حسينه والنَّاقَدُّ السِراهِيمُ فتحي بحثُّهُ بعنوان ازمة الليبرالية في فكر طه

ويبحث السدكتسور طساهسر عبدالحكيم مستقبل الثقافسة في مصر. ومن بين المتحدثين في هـداً المحور الكأتب السوري سعد اللبه

ويأخذ كتاب الشعر الجاهل لطه حسين حيرًا في الابحاث فُسيقُدم د. سيد البحراوي بحثا بعنوان قراءة في الشعير الجياهلي ومعسركتسه.



في محور بعنوان انا والأخر رشيبًد عن الأنسيان المتمسرد، وعبدالرحمن منير عن الناكرة في

السيرة الذاتية عند طه حسين. عن الانشطار الثقافي في المجتمع العسربي يسدور بحث د. احمد عبدالله وعن مستقبل الثقافة في مصر بحث د. حسن حنفي وعن المجتمع العسربي بين الأزمسة والنهضة بحث سيد ياسين.

فِهو رسالة الاستاذ العميد.

لتجعل منه انساناً حاضرا في ظل تناقضات هذا الزمان وتداعياته، حتى تتسع رؤاد ويتفتح ذهنه لاستيعاب ما هو يقول احد المربين.. يتحدد نظام كل ثقافة تبعا للتصور الـذي تكونه لنقسها من خلال الواقع الذي تعيشه... وطالمًا ان واقعناً متخم برياضة كرة القدم.. تكون هي أي كرة القدم المدخل لتقييم فكر وثقافة المجتمع... على الأقلُّ هذه الأيام، أتمنى ان نخرج من قالب التفكير الكلاسيكي وعلينا أن نزامن ونواكب العصر الّذي نعيشه وان يكون الفكر الذي نعمل به غير مقصور على فعل التَّفكير بيل على مضمون الفكر على تحو سا يشير الدكتور محمد عابد الجابـري في كتـابـه «تكـوين الفكـر العربي، ضمن سلسلة دراسياتيه «نقيد العقيل العيربي، حيث يتساءلَ: ماذا يعنى التفكير بواسطة ثقافة ما؟

ی طه حسین

ويتحيث محمد عفيفي مطبر عن الأبعاد السياسية والأجتماعية ف الشعر الجاهل كما يتحدث عطأ كفاق عن طه حسين والاسلوبية وفاضل الاسود عن السرد عند طه حسين وسمير فسريسد عن طسه حسين والسينما والناقد والفنان التشكيلي عز الدين نجيب يتحدث

عن طـة حسين ومستقبل الفن في يتحدث د. عز الدين اسماعيـل عن أنا المتكلم عند طه حسين ـ ويتحدث رفيق بوجديرة عن طه حسين والتحديث والذاتية ـ وامية

اما عنوان کلمة د. انور عبدالملك

عن اشكالية الثقافة الدينية المعاصرة تدور ابحاث د. يـوسف ابوالعدوس ود، يـوسف بكـار ود. عبدالحميد ابسراهيم ود. هسدى

يتولى امانة المؤتمر د. جابر عصفسور استساد الابب والنقث الحديث بكلية الإداب - جامعة القاهرة.

# «المحيط» هو عنوان الجزء

قيل الأخبر للأعمال الكاملية

المفتاح هو تساؤل بسيط:

للكاتب ألفسرنسي فيكتسور هــوجــو، والتي يشرف على اصدارها جاك سيباشير. ويتضمن هذا الجزء معظم الأعمال النثرية التي كتبها هوجو، عن

كما يتضمن النصوص الشهيرة مثل «برسوفال لوجالوا»، وبعض

الأعمالُ غير المعروفةُ للكاتب القرنسي الشهير. وفيكتور هوجو شاعر وروائي وكاتب مسرحي فرنسي ولد في علم ١٨٠٢ توفسي في علم ١٨٥٥. أهم قصائده «أوراق الخريف» ومن أشهر مسرحياتة «هرناني» ومن أعظم رواياته «البؤساء» ويعد من اعظم شعراء عصره. كما أنه من الشخصيات الهامة في الأدب الفرنسي والعالي.

O مجانبف: عدو نفسه ...... سلمي مطر سيف. 0 رسم العين كاريكاتوريا .....خالد جلـل. O هذه الزاوية التي يساء فهمها ....... فاروق مرعشي.

الجميع يرفضها وبرأي الجسهات المعنب

وكِخَاتُ في طلعارض التي يقيمها في الإمارات فنانون تأنيق الإجانب أو العرب، تساؤلات عديدة حـول م والطرق التي يمكن من خبلالها التغلب عليها أ اللوحات بهذه الأسعار المرتفعة. امكانية منافسة لَّهُ اللَّهُ وَحَالَتُ اللَّهِ تَبَاتِي مِنْ الخَبَارِجِ، وَعَالَّفَةَ كُلِّ شَـٰذَا مُسْتَوَى مُدُوَّقَةٍ وَاقْبَالَهُ عَلَى الأعمالِ القَسِةِ، والجهات اللَّي يَحَايِدُ هُذَّهُ الْأَسْعَالِ أَنْ كَانَ التَّحديدِ مَعْكَنَا وَانْعُكَنَاسِ هَـٰذَا فَعَالِ لَلْمَا فِي وَتَطُولِ الْحِرِكَةِ النَّسْكِيلِيةِ فِي الإماراتِ. المسؤولين والغمانين هـو محاولـة لـوضـع النقاط على مدة الطاهرة وحث الجبات المعنيـة على تشجيـع الأعمال

ويشير إلى أن هناك عدة عواصل

تتحكم في السعر، منها خبرة الفَّنان

ويتساعل د. حميدان: السدين يتنوقون العمل الفني هم السنين

يدفعون لشرائه؟ ويرى أن الإجابة

هي عموماً سالسلب، لكن من الجلي

انه في الغرب مناك تصنيف اكثر

وضوحاً، ونقد ونقاد، بحث

يستطيعون فرز العمل الذي يستحق

أما في منطقتنا فان عدم وجبود

النقد والنقاد يرجح الاعتباطية في تقييم العمل الفني وهنا لا بعد من التعفظ الشديد فيما يخص الفنان المحلي الذي اعتقد من خلال تجربتي ان أعداله لا زالت غير مثمنة كما

ينبغي، بل انني اعتقد ان الفنان المحلي مظلوم في هذه الناحية، وفي

غياب هنبن للتغرين، يكون التحديد

مراجياً، ولست منع هذا النوع من

التَّحْدَيْدِ بِٱلقَطْعِ، ولا بِد مِنْ وَجَوِد

النقد الموضوعيّ الجمالي وجهات يعتد برايها في تقديم العمل، وفي ظل

هذا الغُياب سيستمر الأمس كما هـو.

ويلقي محمسد يسوسف رئيس. جمعية الإمارات للفنـون التشكيليـة،

اللوم على عاتق ادارات الفسادق التي تجلب هؤلاء الفساني، دون وجسود رقابة، ولسنا ضد احضار الفسائين

وإقامة المعارض، لكن هؤلاء القضائين

مُحَارَفُونَ، وَيُزُسَّمُونَ بِغَرَارِة، وليسَّ لِهِم مصدر للرزق سـوى الفن، ولهذا

نجدهم يبيعون لوحاتهم باسعار

غالية، وهنساك منهم من يعتقد انسة

بلغ من العمر عنياً ولا يليق به، إلا

ويشير محمد يبوسف إلى وجبود

وزارة الإعلام والثقافة، لكن لا أحد

يُلْتُرُّم بها، وسبب ذلك هو عدم الثقة بالفضان المحلي الذي يتفع المتلقي بالفضان المحلي الذي يتفع المتلقي

لْأَقْتَنَاءَ أَعْمَالَ فَنَانِينَ ۖ أَجَانَبِ، ۗ وَالنَّاسَ

بطبعهم يميلون للغريب، أو ربما لم

تصل أنوات وأساليب الفشان للحل

ونحن نحلم بأن تشترى الجهات

والمؤسسات المختلفة في الدولة أعمال

الفنانين للحليين، أو أنَّ يفكر البعض

بانشاًء متحقّ وطني، أو تخصيص جزء من الميزانية لتجميل مطارات

وطرق المن بهذه الأعمال، والا فمن

أيضاً تتعلق بهذه القضية مسألـة

لخرى مهمة هي أن طرق العرض لدينا ضعيفة، بينما يأتي الفنان الأجنبي، وقد عرف بنفسه، ومهد له

ويعلن الفنسان محمسد فهمي بوضوح انه ممع ارتفاع الأسعار إنا

كأن السعر بحمل تقييمًا للوجة، أما

إذا كان الدافع هـ و مجرد النظرة

0 0

الطريق وعملت الدعاية اللازمة.

إلى منافسة اللوحة الأجنبية.

بكافئء الفنان؟

فارسأها معمد بن راشد وخالد الفيصل

مع العدد مجانا ملحق مطار أبوطبى الدولي

• في ظلال رومًا من يعرف نهاية دوري الامارات

• محسن مصبح يقول: الدوري للشارقة

• ٢٧ نوعا من الصداع والشقيقة

أسوعها... أزياء خاصة للظيجية

لاياتي منها غير وجع الرأس

• سمير فريد وغالب هسا

والدكتورة تورية الرومي

عيسى يكتبون أسبوعيا

ونجيب الستكاوي وأحمد

المهراء المهيئة كريستينا ترتص وترتص

أن يبيع لوحاته بسعر مرتفع،

إلى أن يوجد البديل.

ورغم ان هذه الظاهرة لا تنطبق الإ ، حسدود استثناءات قليلة، على المعارض المحلية فان محاولة تقلسا بعض الفنانين الأوروبيين قد تكون وراء وضع أسعار غالبة على اللوحة كما يقول الدكتور أحمد حميدان. رئيس قسم العسروض والمعسارض الفنية، في المجمع الثقافي بابوطبي. ويفسر المدكتور حميسدان هسدد الظاهرة بالقول: «أن هذا الأمر متعلق بِالفَنْانُ كَشَخْصُ مبدع، يجد انَّ الاهتمام بلوحته واقتناءها شكل من أشكال تعويضه عن الجهد الذي بنله في انتأجها. لكن تقدير الإبداع عملية صعبة، يتعثر القيام بها من خلال السعر، بالنسبة للمبدعين الذين يحملون هاجسا فنيا وابداعسا في داخلهم يعبرون به عبر لوحساتهم، أما بالنسبة لن يرسمون لتزيين الجدران والصالونات. قان هناك من يشتري مثل هذه اللوحات بساسعبار غَالية، دونَ ادراك الجّانب الأبداعي في

> أمسية الأبنودي على شاشة تليفريون الشارقة

دىي ـ ءالىيان: يعرض تليفزيون الشارقة الليلية في تمام السياعية العاشرة الأنسية الشعرية الاؤاق المشاعر عبدالرخمن الإبنودي والتي أقيمت يـوم. الْخُمْفَة المُـاضِي في المركز الثقافي بالشارقة.

عناق الكتلة والضوء في «مدينة من خزف»

عن فن واعتمال الخسياف العسراقي المعسروف طسارق اسراهده انتجت مؤخشوا دائرة السيقفا والمسرح في العسراق فللما سنتماشا بعنوان «مدينة من خرق، بن اخراج عدم الطائي وتصوير وليأة دانيال وسيتازيو التاقصد فحيلد

وقد أستطاع المضرح خالل حركة الكاميرا توظيف الضوء ان ينفد الى اعماق وتضاصيل التطعة الغنية الواحدة متنشلا بجمالية غريبة ما بين الكتلة واللبون والضبوء، الأسر البذي بحدث لاول نس العربية، علما بأن مددد علىض هندا الفيلم البوثالقي الفتي لا تتجاور العشر بقابق



المقابل المآدي وإلى التواصل ايضاً لأن كلاً منهما دافع للابداع، كما أن اقتناء اللوحة بشعره بقيمته وقيمة عمله

ويعزو فهمي هذه الطساهسرة إلى ان

الحصلات الإعسلاميسة التي قسد لآ يستحقها بعض الفنانين، ترفيع من شانهم إذا أخننا في الاعتبار الجيانب غير الأبداعي.

وتفسر الفنانة خلود على الأمر بأن

الاقتنائية للعمل الفني فاتنا ضده، ونحن مع الفنان لأنبه بصاحبة إلى

فيه أو يهدف لاشهار الفتان والمزايدة

البعض شدفعه إلى اقتناء اللوهية بسعـر خيـالي، وكلِما كــان العمــل أكانيمياً أو قريباً من الكلاسيكية فانه يشجع على الاقتناء ومرد هذا إلى ضعف الثقافة الفنية هنا. حيث ينظر إلى اللوحة نظرة فوتوغرافية، وهي نظرة قاصرة.

الرخاء الاقتصادي وارتفاع الأسعار الذِّي يسم الحياة الخُلْيجِيَّة يطال كلُّ شيء حتى اللوحة، ولو قارنا الإعمال الاجتبية التي تباع بهذه الاسعار لوجننا أنها لا تنافس الفنانين المُحلِينَ أو العُربِ داخل الدولة، ومَنْ ثم يجد الفنانِ المحلِ نفسه مضطراً لرفع أسعار أعماله الفنية، حيث ان الأعمال الأقسل مستسوى هي الأغلى سعرا مقارنة سالأعمال الجيدة التي ينتجها الفنان المحلي، ومع نلك نحد الله نحد المالة على الأعمال الأرخص ضعيفة

ومن الموضوعات التي تجد رواجــاً على الرغم من عدم اتقان الأجنبي لها للف الأعمال التي تعبر عن

### ومدرسته واسمه بين الجمهور، ومدى اقبال الأخير على أعماله، وهــو - أي الفثان - يحدد السعر واضعاً في تحقيق ـ شهيرة أحمد: اعتباره مكانته الفنية من جهة ومدى تنوق الجمهور للوحات. من جهة أخرى، لكن هذا لا يعنسع ان هناك تجارة تمارس في هذا المجال.

لكنه يقف ضد ارتفاع الأسمار إذا كان العمل لا يستحق السعر المطلوب

ويسرى أن عقسدة الأجنبي لسدى

معاناة وتجربة، الأمر الذي يجعلنا

# فرقة متار للعرائس في دبي اليوم

بعد عروضها في منطقة العين والتي استمرت واحدا وعشرين يوما، تَرْوُر «فَرَقّة سُتَارَّ للفنون الشّعبية والعرائس، ببي لتقديم اعْمالها لطَلَاب المدارس ورياض الإطفال.

رغبة في أن تصل إلى البيوت البسيطة والغنية على السواء.

وترجع الفنانة آمل الركسابي هذه الظاهرة إلى الانطباع للوجود لدى القادمين إلى الخليج بأن هذه المنطقة غنية وبامكانهم آن يبيعوا لوحساتهم قيها بسعر خيالي، ولأن الشرق بشكل عام بعيد عن النساجات الأوروبيسة والأميركيسة، فسأنهم لا

وبعض الفنانين يبثل جهدأ كبيرآ في اللوصة فيشعر بسالانتماء لها، ويصعب عليه التفريط فيها. وعندما يُفْكَر ببيعها فانه لا يفعل ذلك إلا اذا كان السعى مساسباً، لكن ينبغي السَّأَكِيد على ان الأمُّور الآنَّ تَغُيرتُ وبدأ الجمهور بدرك أن في هذا بعض الابشرار، خاصة وانهم لم يعودوا يثقون في الأسعار، مما يسقعهم إلى

وستبدأ العروض مساء اليوم ولمدة تسلاشة ايام في ممرح «جمعية دبى للفنون الشعبية» وسنقدم الفرقة عملا جديدا من نوعه في عالم مسرّح العرائس للاطفال، حيث تجمع في عمل واحد بين عناصر التمليلُ البشري والعرائس والمسرح الإسود والليزر». وقد نالت الفرقة تقديراً لعروضها في العين شهادة مميزة من منطقة

ونحن نعسيوف ان من الصعب وجود متسعيرة، فنية للوحات، لأن عمليات تحديد السعر تتبع روح الفنيان، فقد يلجيا إلى رفض البيع نهائياً أو يلجا إلى الإعداء تاكيداً على أن الفن للفن، ويكنفي بأن يرى عمله معلقاً في صالة أو مؤسسة مسا، وهنساك بعض الفنساني السنين يرفضون أن يضعبوا على للوحساتهم أسعاراً بأهظةً، مهماً كانٌ مستواهـاً.

ومن الحلول \_ التي تتوقع خلود انها قد لا تحدث ابناً \_ قيام الدوك بتشجيع الفنانين باقتناء لوصاتهم ألني تحمل هموم المجتمع وهواجسه وتتساءل: ما دلم هذا غير مـوجـود، قلم لا يبيع الفنان لوحته بسعر عال إذا ستحت له الفرصة، ثم إذا حديثاً الأسعار هنا في الامارات فمن أين ناتي بالصلاحية لنصد أسعار

الأعمالُ الذي تأتي من الخارج؟ يجدون في السوق المحلي من ينافسهم وبالتاني يضعون السعــر الـــذي

الحسرس قبسل التفكير في اقتنساء

العين التعليمية. ومن أبطال الفرقة سحر عبدالله، نصر سيف، احمد عبدالرزاق وعماد اثور.



الحمال نعمة ونقمة، وقد كنان بنالنسينة للفضائنة ليلي فنوزي

المُغَتَاحِ الَّذِي استطاعت من خلاله أن تقتنص البطولات السينمانية

وفي البوقت نفسه اصبح هذا الجمال القيد الذي يمنعها من

ومع قَيْدِ الجِمالُ كَانَ هُنَّاكُ قَيْدِ أَخْرِ لا يَقَلُ صُرَّاوِةَ بِالنَّسِيَّةِ لَهَا

هو اللَّمَحَاتِ الْإِرسِتَقَرَاطِيةٍ فِي الأَدَاءِ، والقامَّةِ الهِيفَاءِ التي لا تَتَفَقُّ

مع قيامها بمشاركة نجم قصير القامة في بطولة عمل فني، ولهذا طفد حال كل تلك دون كشف الكثير من جوانب موهبة ليلي فوزي الفنية، وعبر الحوار نحاول هنا ان نكشف بعض هذه الإسباب:

طارق الشنَّاوي:

نفسي في عمل فني وبلا أي تأثير، انسا واقعية جنا وأعرف أن البطولسة

ليست في مسلحة السدور، ولكن في

له هناك فنائون استطاعوا وعلى مدى ٤٠ عاما الاحتفاظ بالبطولة مثل

۔ فرید لیس مجرد ممثل، اته یکتب

القصص، وينتج، ويختار الافضلُ دائما، من خلال شركته الانتاجية، اما

أنا فليست لي أية علاقة بالأنتاج

والمسائل الماليسة لا تعنيني ولا

فترات الغيباب الطبوبلية عن

الشاشة، كيف تبدين هذا الوقت

داناً دست بيت، اهتم جدا بزوجي الإناعي جلال معوض، واحرص دانما

- الجمال يلقت النظير دائمًا، وهيو

محل ترقب من الجميع، ولهنا تحدث بعض الضايقات، بعضها يجوز

أحتماله وبعضها يتجساور كسل

★ نتذكر أن دورك في فيلم.. صلاح
 الدين وفي هذا الفيلم أديت شخصية

للقصرء تمثىل مبراحيل السينما

وفي اطسار نشساط نسادي السينما

بالقصر، سيقام برنامج باسم «نظرة

على مهرجانَ كأنَّ يضَّم خمسين فيلمًّا من الأفلام الفائزة، وكذلك ملصقات

وسيكون لأفسلام الأطفسال اهتمام

الأفلام من سنة ١٩٣٦، وحتى ١٩٨٩.

خاص، من أجل رفع التنوق السينمائي

لدى الطفل، وذلك عن طريق عروض

صباحية تنظم مع المدارس يومي

الجمعة ورب ... وافتماماً بالفيلم التسجيلي تقرر عرض فيلم تسجيلي قبل كل فيلم روائي المستما

طويل، ويعد برنامج كامل عن السيد

التسجيلية لعرضه في قاعات القصر

وهذا هو أول قصر متخصص حسم

لْلَكُةُ الْجَمِيلَةِ الدِّي تَفْقد جِمالِهِا،

الرأة الجميلة مم تعانى؟!

على ان انجح كربة أسرة.

الحدود

العالية للختلفة

الجمعة والأحد

فرید شوقی؟

الْآنْطلاقُ لتقدم أدوارا اخْرَى لا تشترط هذا الجانب!

تبتعدين الآن لا عن المشاركة في
 الاعمال القنية فقط واتما أيضا عن

- الفّن بالنّسبّة في وحتى اليــوم هواية فقط، ولهنا اعترف بانني مقلـة

جِداً في اعمالي الفنية، ومقلَّة أكثر في احاديثي الفنية فما الذي يفيد السَّاس

في حنيثُ الفتان، الاهم بِٱلنَّسْبِة للفنانُ

هُو انْ يَرَكُ العمل الفُنّي يتَحَدث عنه وإن يتوارى هو في الخلف، ولكني مع

الاسف لجد أن البعض يستهلكون

\* حياتنا ملائنة بالصد

الاعلامي، وهذا يستتبع أن يقبولُ الفتان للنباس دائما أنه لا يرزل على

ـ اطلاقاء فأنا على سبيـل المُــال لم

اقدم اكتسر من ٨٠ فيلما وعسد مسلسلاتي التلفزيونية لا يتجاوز

اصابع اليد الواحدة، ورغم ثلك أشعر

بأنني في بؤرة الحياة الفنية، وأذكر

على سَبِيَـل المُلـال مسسى .... معترفن سراء الذي قدمتـه منــد اربــع معترفن سراء الذي قدمتـه اننــ هحتـي

سَنُوات، وهذا لم يَّمنع من انني وحَتَى الآن أتلقى خطابات من الجماهير في

ولكن اللحوظة العامة هي ان حضورك على الخريطة الفنية تضاءل كثيرا خلال السنوات الإخيرة؟

ـ هـ ده ليست مشكلــة ليل فـوري،

لكنها مشكلة جيل باكمله. أنني اتساءل أين جيلنا على الشاشة؛ لقد

اصبحت كل الآفلام تتناول الشدرات

والفتوات والعنف، ولم يعسد هنساك

مجال لشيء آخـــر، وأنا بحثت عن

الادوار المعروضة علينا قسوف تجد

ان الطروح هو دور خالة أو عمة، وجميعها أدوار لا تضيف شيئًا، ولهذا

أُثْرِثَ الانسحاب، فانا أرفض الحضور

لجرد الحضور، ساعتها أقول

🖈 هل تصرين على دور البطولة؟

ولكثي في الوقت تفسه لا أحب ان اجد

- أنا لا أقول دور بطولة مطلقة،

الأنسماب أفضلٌ لي.

**建 图 章 章 章 是 经 经 经 经 经 经 经 经 经 经 经 经** 

الدول العربية تشيد بهذا السلسلِّ

طاقاتهم في الإحانيث الصحافية.

الخريطة الفنية؟

الإحابيث الصحافية فما السبب؟

يتحدث عدد من ضباط الجيش الممري في ندوة برنامج مقلسطين إرض البرسسالات، عن القلسروف العسكسريـــة

والسياسية الصعبة التي تعرضت لها الآمة العربية وحجم التحدي الذي واجهه العرب بعد هزيمة ١٩٦٧، وضيوف

الطقة هم اللواء محمد جمال السين محفوظ، اللواء خُمَّر

ويعرض البرشاميج في السناعية ٢٥ر٧ ضمن البرشاميج

وتطوف بنا كاميراً برنامج وأشار للناضي: الأستلاف جنوب شرق أسيا لتستقر في معلكة نايلاند لنتعرف على كيفية احتلالها لموقع القلب السياسي والثقافي لجنوب شرق أسيا ونشاهد كيف نتم الاحتفالات الشعبية هناك برعاية

التمراوى والعميد محمد فيصل عبدالنعم.



شاشة تليفزيون ببي أيضا

الاسرة المالكة وطريقة الحيناة وتصنيع سواد البنياء، والمسارح، استعراضيات الفيلة ومختلف نبواهي الحيناة

هناك، ويعرض هذا البرتامج في الساعة ٢٠ر٩ مسلم على

أما سهرة تليفريون دبي فنتابع فيها قصة فتاة تعيش ظروفا صعبة، تتعرف على شاب بالصدفة من خلال حافظة يتم العثور عليها على قارعة الطريق ويامل من عثروا عليها ان يجدوا بها نقونا تكفل لهم الإنطلاق ماديا.

ال يجود به مود العربي «قطر الندى» في الساعة الحادية عشرة ليلا ويتقاسم بطولته انور وجدي، شلاية، اسماعيل ياسين، سراج منير. رياض القصبجي، زينات صحفي،

🛧 هل تصورت نفسك يـومـا بـلا

\_ من المكن أن يحدث ذلك، بقعــل

الزمن على الاقل، ولهذا اقبول مأما ان جاذبيبة الشخصيبة اهم يكثير من جاذبية الوجه، والجمال قد تجده في

الكثيرات، ولكن قلماً يتــوفـــر جمالً الشخصية،

🖈 من هن جميلات الجيـل للـاضي

ـ في الجيـل المـاضي كثيرات، انكــر منهن كاميليا، ليلى مراد، راقية ابراهيم،

ـ أنا ارجو ان تذكر لي أنت من هن

🛧 ٤٠ سنة فن هل استطاعت ليلي

ـ مع الاسف اشعر يــاننى لم آڪــد

حقى، ولست انبا للسُوولـة عن ذلك،

حكي، ودست الله وظروف عن بيت ولكن الوسط الفني وظروف ابتعادي بل وملامحي وطول قامتي حالت دون أن اقدم كل ما لحلم به، يكفي أن الكن الكن للن النبي بسبب طول قامتي لم استطع أن النفي مع عبدالحليم حافظ في لحد الافلام، ورشحت لدوري زميلة أخرى،

لقد بندأت بسروفيات منه الفيلم، ثم لاحظوا النبي اطول منه، ووجتنوا ان

كل للشاهد للشتركة بيننا سوف تثير

الضحك، وكناد أن يتكرر الإمر مــ

وفريد الاطرش، ولكنتا تغلبنا عا

هنّه الصعوبة، حيث صورت مُشاهديّ الشتركة معه بحثاء بلا كعب عال، اما

عبدالحليم، فلقد كثت أطول منه حتى

★ ليل فوزي الارستقراطية هـل
 تصلح لدور بنت بلد؟

ـ أنا بنت بلد، واسأل كل أصدقائه

غاذا يتصور ألبعض انني ارستقراطية

أئنا أنسائة عاديسة وبسيطسة،

وأمنيتي ان اقوم بدور بنت بلد لاثبت

لون حداء،

اعيش في برج علمي؟

مبيحة يسري، مريم فخر الدين.

🖈 وهذا الجيل؟

جميلات هذا الجيل.

فوري ان تنال ما تستحقه؟

وجه جميل؟

وهذا الجبل؟

تشاهدون الليسلة

● ليلي فوزي في . غبرية شمس .



أخذت تك السومضة، التي خطفت بؤيؤ أعينناً، ونحن نِتابِعُ تلك العروض النفشة واحنأ بعد آخر. الجميع لم يتمالك نفسه ازاء ذلك التسالق السذي ينم عن قدرة ورشاقة وفن راق، بعد عن أناثه أغلب للتمسرسين، فما بالك بأطفال لم تتجاوز أعمارهم الثامنة، وكانهم الحلم بعينه. لم تكن تلك الومضة الساهرة التي طبعها هؤلاء الصغار إلا نقطأ

يزينت النبود

يز بلستارس. ز

ينه لصرض أ

ن ن ا بود

و نصر ر

ين فيدراهم

ينها در عو البلة وأو قلار، فكسسر

معا الحال لأحا

م وتسواد السور

المصل: ۲۱ د

بطة قصيرة ر

فيزية لاحتكم

والقلون المعاني

فيوع يكنفل ور

الجوزة: ٢١

ه جنده و ت

بتقنيع الصدياب

العرطان: ٢٠

واعضه الأسوا

ومشكة عويت

الإسلام الم

نملك ينتي ميسسوء

بحن عبد شفعد

والمعنوك. ٦٣ الله

لزافت المعورة

مؤلفان نعيني

المالين مع سر

غيزيسساوزن

ومستن واعظد

أستنتاع بالحصاة

العقيب سبب

ومتلتى شنية وإذ

11 mail:

O.

من بحسر يعسج بسالكثير من المُعَاجِـات، التي تنهلتنا حميعاً، ونحن نعيش فعاليات للهرجبان وسلى النسان عشر الشيساب والطبائب، فبالأطفال في كوريبا الشمالية لا يبرضعون سبوى التفوق والنجاح. وهنا، في بيسونسج يسانسج العاصمة بوجد مركز معد لتربية التألميذ والأطفال ف الفترات الواقعة خبارج بوامهم الدرسي، يتألف من ١٥٠٦ غرقة، منها مائتا غرفة لبراسـة العلـوم

الاجتماعيسة والطبيعيسة والفنية والفنية والرياضية، ويضم ما يتريد عن خسين الف كتساب وقساعسة مقعد وضاعبة للريساضية تسسغ خمسمآنة شخص ومسرح يتسع لحوالي عشرة آلاف وماثة مقعد. ان تلك السعمشية لا تتعلق

باتساع المركز وطريقة اليشآء سة بقسدر مسا تتعلق بالبشر النين لنتزعوا مساسات شَاسَعَة مِنْ تَقْنِيرِنا واعجابِنا، وذهسولنسا بتلك الإجسواء التي رسمت بيد فنان بارع، فالجميع يملل الواحد، والشخص هيو الجميع، الكل يعرف دوره جيداً، يعرف ماذا بريد، وماذا يجب ان يقال بصورة تجعيل السراس

ينحنى اعجاباً وتقديراً. ·· واذا كانت مجموعة الخبرات التي يُتباهى بها البعض هُنا، ويحرجها تحت بنبد للعرفية والنضج تمثل قمة هرمية، قانها هناك تسقط صريعة التفنوق البشري للذهال، اللذي يطبقه الكوريون في حايتهم اليومية..

مرافقتي الكوريـة قبالت لي: ان الشعب منا يسخر حياته لقضية ما، يفكر من لجلها، يبتكر. يبدع، يسرسعه يتحته بعمسل بشأ الطرق لاتقان ذلك، وكما تسري نحل نعيش هذه الايام تظاهرة ولذلك علينا أن تكون عشد حصن الظن، ونستطيع الوقاء بالواجب القسيس، وهنسا راحت ومض الاعجاب تتسع، وتَاحُدُ اللهي، فمرافقتي لم تعلم ان كسلامها يصنّع تلّريخاً، وَإِنْ ابْنَاءَ شعبها يقدمون دروسأ مجانية لانتأس غُرقوا في تَرف الاستياد، حتى

فيا أهل السار، تستق الإبواب، ونصرح: اصنعوا الاعلام، خطوا النعابية، ارسموا وجوهنا من تراب الصحراء، أو انحتومها من جبسال حتسا وحفيت، جهستروا خيامكم ورحالكم، وشدوها ال روّما، صيفٌ العام للقبل، فكاس

أصبحوا لا يتنفسون إلا هـوا

قاعات بأسماء بدرنان وشادي ونديم

القاهرة \_ فوري سليمان: يفتتح قصر السينما للجنيد مساء ١٦ نوفمبر الحاليه وهو موعد يتلق مع تاريخ عرض أول قبلم مصري بعثوان دليل، علم ١٩٢٧، حيث بشهد الافتتاح وزبر الثقافة للصري غاروق حسني وحسين عَهْرَانَ رَئِيسَ هَيئَةَ قَصَوْنَ النَّقَاقَةِ يحضُورُ السَّيِّمَانُينَ مَنْ مَحْتَلَفّ الإحبال

وأنه يعتز بأن الرئيس الشرقي للقصر هو المخرج الكبر صلاح أبو سيف بصفته عن رواد السينما المصريسة، ولا شاء أن القصر سيستفيد من خبرته الواسعة.

> وأضاف أن القصر اهتمامه الأساسي هو كل ما يتعلق بالفن السينمائي، منّ وجهسة النفاسر العلميسة والعملسة والتعرف على ملامح السيئما العائسة التذوق الفني بالنسبة للسينما.

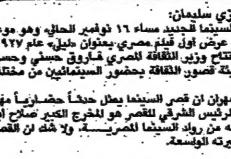
وقال حسن مهران أن قصر السينما يمثل حيثاً حصارها مهمًا

علمية. ويضم القصر قاعة بساسم رائد

السينما للصريــة، ليكــون ذاكــرة للدارسين.

والعربية بهدف رفع الوعي والقدرة على وقال الـدكتـور محمـد عجب مـديـ القصر الجديد أن القصر قسد زود بكمبيوتر يخزن كل المعلومات الخاصة للسينما المصرية. كما انه سترصد ما يحدث على مستوى السينما العربية والعالمية. ويقدم بثلك خدمة عامة

ويتميئ للقصر بقاعسات العسرض الضَّخْمةَ لَّلافلام الروائية والتسجيلية والفيديو، فهذاك قاعة أحمد يسرخان، ونضم ٩٣ مقعداً. وقاعة شادى عبدالسلام وتضم وه مقعداً، وقاعةً سعد نديم وتضم ١١ مقعداً، ومع العبروض سنقام نندوة وتعسد تشرة



التصوير عبدالعريس فهمي، وذلك للمعارض الفنية وعروض الفيديو، وقد تقرر أن يكون أول معسرض في القصر هو معرض للفنان الراحل شادي عبدالسلام، . وتضم مكتبة بــاسم رائدً الثقافة السينمآثية ألراحل فريد للداوي ثلاثة آلاف كتاب بمختلف النفات السينمائيـة، وألَّقـاعـة مجهَّزة بنظـام صوتي للاستماع للموسيقي خلال القراءة، وهناك قاعة أخرى للم وسيقى باسم للوسيقار الراحل فُؤُّاد الطَّاهُـرِيُّ مرُودة بسماعات للخلية، وتقدم فيهـا للوسيقي التصويرية للافلام العالمية والعربية ذات الستوى الرفيع اضافة إلى مكتبة تخرى للتسجيلات الموسيقية

ـة في العلـوم والفنـون باسم ابراهيم حجاج، تضم شرائط وتسجيلات لمعظم التراث للوسيقي في السينما المصرية والعسليسة. ويضم القصر (بلاتوه) باسم الرائد السينمان الراحل مُحمد بيومي، مجهزاً بشلاتً



لضراّج الأفلام، وملحق بنه عُسرف للتَحَكُّم، ويقولُ الدِّكتُ ورَّ مُحمد عَجب: ان التدريبات مكلفة جداً فكل حُمس دقائق تكلف عشرة آلإف جنب ولهذا فنحن نهتم باختيار الأفلام وأنتاجها على أساس التجريب، ويمكن الاشتراك بها في مهرجانات السينما الدولية لأفلام الهوآقوسيتم اجراء براسات في فروع السينما المختلفة بالاستعانة بخبرات اساتذة أكاديمية الفسون، ويفتّح الباب لها من منايس للقبل بُلّا شروط مسبقة بالنسبة للسن أو للؤهل، فللهم هـو الـرغبـة الأكيـدة ﴿ التَّحَصِيلَ عَلَى أَسَّاسَ عَلَمَي، وَكُلَّ دُورَةً تَستَغَرِقَ مِنْ ثَلَاثَةً إِلَى سَنَّةً أَشْهِـرٍ كَمَا تم تزويد القصر سأحدث الأفالم على شرائط فينيو وكانت باكورة هذه المجموعية ٢٠٩ أفلام أهداهما فماروق



للجميع أنني بنت بلد بحق وحقيقي! יווי אל זמניייי زع حسائزة معرجان شيكاغو حصسل فيلم «درجسة الصفره وهنو قيلم سناشر

يسدور حسول العيساة السوفياتية بعد اتبساع سياسة والمصارحة، أو «الجلاسنوست» في الاتصاد السوفيساتي للمخسرج السيوفيساتي وكسارين شاخنازاروف، على حائزة دهوجوء الذهبية وهي اعلى جائزة في مهرجان شيكاغو العالي للفيلم الدي عقد

وقد حصل كل من فيلم «المولد» وهو تصوير لرحلة أب بيحث عن ابنيه المفقود من اخراج المضرج الهندي «شــاجي كـــارون» وفيلم دوفاة عامله وهو دراما يابانية وقعت احداثها خلال القرن السابع عشر للمخرج الياباني «كي كوماي» على جَـائْزةً هـوجَــو الفضيــة مناصفة

ألعالم ينتظركم

ظاعن شاهين

يخ بسنسوبيد يُعْجِنِ: ٢٩ م عَدِ الْحَرِينَ لِلَّهِ المانيليسلات النه المجتمع النتم المقتبساء وانعا الخولنعلاقات ببير

المحقوق: ١٩٠٠

فمنجنث في تنعة

All the said of the said of

للخرج كمال الشيخ، الذي بدأ حياته الفنية في الأربعينات بالعمل كموندير، في العديد من الأفلام السينمانية، يصاود مْرة آخرى القيام بهذه المهنة، وثلك لللاشراف على مونتاج لأَفْلام كُلُّ مِن شَارَتِي شَابِلِن ونجيبِ الريحاني، وثلكَ حتَّى تقدم في افتتاح مهرجان القاهرة السينمائي يـوم ٤ ديسمم المقبل وسوف يقوم كمال الشيخ يدمج عدد كبير من أفلام الريحاني في فيلم واحد لا يتجاوز النصف ساعة، وأيضاً يقوم بالعمل نفسه مع أضلام شمارل شمابلن حتى تصبح جماهرة في افتتاح المهرجان ومن المنتظر أن يتم افتتاح الْهُوجِانَ بِعد عرضُ آفلام جيب الريحاني وشاري شابانَّ بفيلم مصري لم يتم اختياره حتى الآن.



تقدم فرقة مِتاكادا زوكا، السرحية اليابانية عدة

٣٥٠ عُضواً، وعدد المعجبين بقنها إلى الآلاف من الشباب والكهول الذين يصرون على متابعة اعمالها.

(تصوير ـ محمود الخطيب)

تحديد للمبلغ، وهنو لا يقوق العشرة

أما الطالبات في السراحسل الإعسانيسة

والثانوية فقد كنَّ أكلَّر اسْتَقَالاليَّهُ في

تُحرِكهُنَّ، فَالتَدقيقَ فِي ٱلإختيارِ وأَصْحُ

والعناية ترتسم على ملامح البعض،

كُنْكُ كَانَ فِي الوَّاضِّحِ اسْتَغَـلَالَ بِعضِ الطالبات لهذه الزيارة باعتبارها نزهة

أو فرصة لتناول للشروبات وشراء

السندويتشات والتمشي في أروقة المعرض، وكانهن ليس لهن أية علاقة

بالكتب للعروضة سوى الثرثرة

الطائية أسائدا محسود كانت

تبحث عن كتب تشعر بانها قد تغيدها، وبذلك تنفذ نصيحة أهلها، الذين قالوا

لَهَا انْ عَلِيهَا انْ تَحْتَـارَ مَـا تَـرَّى انْـهُ

وهــول التحضير للسبق عن قبــل المدرسة التي تدرس فيها تقول أمانـدا،

أَخْتِيارِ الْكِتَّابِ، فِالكِلْ قَالَ لَهَا: اخْتَارِي

ما تريُّنه مناسباً، وقد شعرت امانيداً

بان فترة الاختيار طالت قبل أن

بأصوات خافته وضحكات مكبوته.

راحوا يتهافتون، كفراشات الحقسول، على الألسبوان والصبور، في أيستيهم الصغيرة بضعية دراهم، ونشـــوة تسكن في القلب، وبريق يتسالق في العيبونُ، ورغبة تضج بهأ الجوانح في ممارسة الإستقلالية عن 🚾 الأهل في الاختيار والشراء.

هكتا كنائت اللوحية التي شكلها اطفسال للسدارس، وهم يقسومسون بزيارتهم لمعرض الكتاب المعاصر رقة في يومسه الأخير، حيث أمتلأت آلاجنحة بالعشرات منهم وهم يتناولون الكتب، ولا أحد يعرف على بآس يختبارونها، وللشرف على لتعطيسه السنراهم نون أن يعسرف أكثر، أو اقبل. فكسل مَّسا يعنِّيهُم أنَّ يحضروا الكتب التي اختباروهسا، ثم ولنفسحوا المجال لآخرين اكبر سنأ ا صُغر، وتتوالى المواكب والمعرض ق صباح يومه الأشير يتحول إلى كرنقال وعيد وحديقة تشع حياة وبهجة وازدهاماً.

٥ تفسرح وسنساء بكتتابهساه



ير الحصل: ٢١ ميارس - ١٩ رحلت قصيرة ريما تكسون خبورية لاستكمال مهمة عهد

يها الدك. الشور: ٢٠ ايبريسل -مشروع يكتمل وعبء يراح عن.

يد الجوزاء: ٢١ مايـو ـ

بداية جديدة وتقبيز وتوقيت يحالفهما الصواب ي السرطان: ٢١ يونيو .. ٢٢

احد اعضاء الامرة بساعدك في حل مشكلة عويصة

لقساء ودي يسوثق عـ بمصدر مهم للمعلومات 🖈 العقراء: ٢٣ اغسطس – ٢٢

حان وقت العودة الى تقاصيل سبق لك أن تجاوزتها.

🖈 المعرّان: ۲۳ سيتمبر – ۲۲ شعنور يستاورك ينانك أكشر تحسيررا وأعظم ق

الاستمتاع بالحياة العقرب: ٢٣ اكتوبر. قد تتلقى هدية رائعة قريبا.

🛧 القوس: ۲۲ شوقمبر - ۲۱ ىسمىر: -

والانتظار 🖈 الجدى: ۲۲ ديسمبر 🗕 ۱۹

تقصر الأخرين لك يــزيــد مــع المسؤوليشات التى تضطل

الألبلو؛ ٢٠ يتايسر - ١٨ فيراير:

قصة حب لا تسير في الطريق الى الانتهاء وأنما الى مستوى لُحْرَ لَلْعَلَاقَاتَ بِينَ الطرفينَ

مساعدة من لحند البرؤسناء

يه الصوت: ١٩ فيرايس -- ٢٠

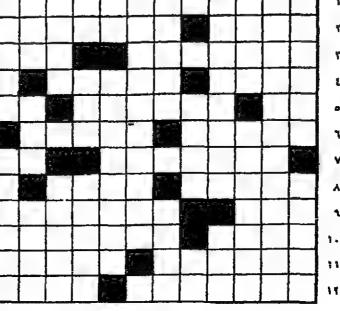
٨ ــ من الفنون الشعبية ــ مجهول الايوين. ١٠ .. من مصالك العبالم القحيم ، ثائر فرتسي.

قر ٹسی،

١٢ \_ قطعناها \_ من انواع الفول. ١ ـ جزيرة أسبوية ـ اوغاد. ٢ \_ مخرج سينمائي مصري. ٣ ــ اشاء ءمعكوسةً» ــ دولَّة افريقية. ٤ \_ اسطول اسبائي «معكوسة» ـ حليب. ه \_ عامل \_ متشابهان.

٦ \_ بناية \_ من الاطعمة الحلوة. ٧ \_ أديب وشاعر ايطالي. ٨ \_ وعاء \_ اغنية دينية لأم كلثوم،

١١ \_ شخصية شيكسبيرية \_ أمية \_ هيكل «معكوسة». ١٢ ـ وليمة «معكوسة» ـ بساتين فواكه.



فرقة «تاكادا روكا» المسرحية اليابانية تقدم عروضها في نيويورك

عروضً قُريباً على مسّارح «بـرودواي» و«رابيو سيتي مبوزيك هول» في نيويورك، وذلك بمناسبة مرور ٧٥ عاماً ومن المقرر أن تقدم الفرقة المسرحية الغنائية «الوردة»

بطولة كياكي موري، وهي مبنية على سلسلة من المواقف الكوميدية وتدور في احدى دور القضاء في فرنسا، اثناء اندلاع الثورة الفرنسية، ويصلُ عدد أعضًّاء هذه الفـرقــة



• المشرفة سميرة محمود تنصح احدى طالباتها.

# مؤتمر صحافي التقييم المعرض

تعقد اللجئية المنظمية للمعارض الثيامن للكتياب المعياصر مؤتمرا صحافيا بمقر دائرة الثقافية والإعلام يبالشبارقية في العاشرة من صياح اليوم الثلاثاء لتقييم للعرض وما رافقه من انشطة «قنية، ثقافية، أضافة ألى أعلان نتائج السابقات

التي اقيمت على هامش للغرض،،

تحتضنه، تسأل للشرفة عما إذا كانت تستطيع أن تشتري كتاباً لخر، وكبل مبا بقي لبديها نصف برهم، تضحك للشرفة وتشتري لسناء ما تريده. أما «حصة»، فقد اختارت كتابساً

كبيراً لأحد الأدباء العساليين، ودار نَقَاشُ بِينَهَا وَبِينُ لِلشَّرِفَةَ لِأَقَّنَّاعُهَا بِأَنْ هَذَا الْكَتَّابِ لِيسَ لِهَا، لِأَنْهَا مَا زَالتِ مبغرة لا تعسرف «قك الخط»، وتتضر خصنة غلق الشراء لسبب لا أحد يغرفه، إلا هي، ولكنها لم تستطع ان تعير عنه سنوى بسائها تسريد هنذا

ويزداد الازدحام، وتحاول المشرفات

تنظيم الصفوف، هذه تتعامل مع طالبّاتٰها بجفّاء، وكانها تؤدى وۖظيفة اجبارية، ومشرفة الضرى تسير مب يحدث حولها، واسالتُ تفتش بين الكتب، تـرّيـُـد أن تشتري لنفسًا متجأهلة الطالبات اللواتي تشرف عليهن، رابعة تحيطها الطالبات كأم

وحول ايجابية زيارة هؤلاء الطلبة الذين ما زالوا في سنواتهم الدراسية الأولى، تقول المشرفة سميرة محمود في مدرسة التاصرية بالشارقة، ان مُث هذه الريارات مُقْددةً جِداً للطلبة بكافة مراحلهم الدراسية، وخاصة المراحب النَّنيا، ألتي يتعين فيها تاسيس جيل متعلم يتعامل مع الكتاب بوعي

and the second of the second based to the second of

١ ـ رئيس وزراء عربي،

٣ ـ رضيع ـ زي نسادُ

«معكوسة» ـ كثار،

۲ ـ صلية معكوسة»

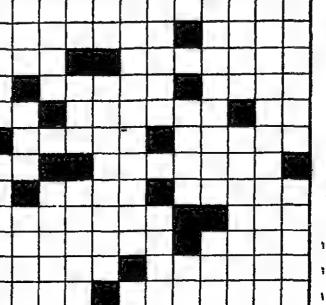
۷ ـ .. دی هافیالاند «معثل اميركية قديمة، ـ جوهر.

وتضيف المشرفية سميرة قبائلسة: صحيح أن طالباتي اللواتي ما زلن في الصف الأول الابتدائي قيد لا يعبرفن معنى هذه الزيارة، ولكنها تسرب اعماقهن وتركّز في انمـانهن اهميــــ مكتبة للدرسة التي يزرنها ويستفن منها، وربما لا يُعَـّرُأنَ الآخَتِيـ الصحيح، ولكن الصــور الجميلــة تجنبهن، وكذلك الألـوان، وهـذا يكفي

الأِنْ، وَخَاصَة فِي صُوءَ الشَّعور بأَنهنَّ يخترن وبانهن يشترين ما يُردُنه. بدون شعور بالرقابة غير الباشرة

 الطالبة مرية سعيد في الصف
 الإول الإعدادي أيضاً، كانت تبحث عن الكتب الدينية آلتى تشعر بانها ستغيدهاء وكثلك اشرطة الكأسيت التي وحول المبلغ الذي تحمله كل طقلة تقول الشرفة سميرة انه ليس هنــاك تتناول موضوعات دينية.

# The second secon 7 7 3 0 7 V A 7 -1 11 71



١١ ـ الخراب ـ من كتاب الانجيل. ٩ \_ بمعنى \_ قنوط \_ مشروب ساخن. ١٠ \_ قَضْمَةً \_ فَشَلِ مِمعَكُوسَةً».

# محاضرة

مزارواح شكسير

(الحلقة الثالثة)

عرفنا كيف تقابل هاملت عند اسوار القلعـة بعـد منتصف

الليل مع شبح ابيه الملك المقتول، وكيف طلب الشبيح من

هاملت أن يقتص من عمه مكلوديس، الشريس اللذي دس

السم في الطعام للملك الراحل...، وتصنع هاملت الجنون

حتى لا يشك أحد في أمره، حتى خطيبته الجميلة «أوفيليا»

تحدث معها حديثا غريبا جعلها تشك في جنونه واخبرت

ذهب أبو «أوفيليا» خطيبة هاملت الى «كلوديس» الملك

الشرير وأخبره أنه تأكد من جنون هاملت، وأنه طلب من

ابنته أن لا تلتقي مرة أخرى مع هاملت او تتلقى منه

خطابات..، ولكن «كلوديس»... (البذي لا يثق في أحد)...

شك أيضًا في جنون هاملت رغم أنه رآه في حالة يرثى

لها... لذلك استدعى «كلوريس» اثنان من اصدقاء هاملت

منذ الصغر وكان يريد عن طريقهما ان يكتشف سي

وعندما رأهما هاملت شعر بسر زيارتهما فقال لهما كلاما

غامضا...، واختتم كلامه قائلا: «ان الإنسان مخلوق رائع

بالغ الحكمة والغمال ولكنه إلآن .. أي هـ املت \_ أصبح لا

يشعر بالجمال أو السرور ١٠٠٠. فشك أصدقاؤه في قدوه

حدثت في تلك الآونة حادثة غريبة...، كان هاملت يشــاهــد

فصلا تمثيليا مسرحيا ورأى الممثل يتحدث عن ملكة

حزينة على فقد زوجها حتى أنها لبست ثوب الحداد

ووضعت على رأسها قماشا باليا بدلا من التاج، وتاثر

غضب هاملت من نفسه وهو يرى المثل يبكي على ملكه لا

يعرفها، وقصة غير واقعية..، وتذكر نفسه وقال: «انني لم

لذلك فكر في خطة وهي ان يعرض مسرحية تشبه حكايـة

قتل عمه لابيه ورواجه من أمه على مرآى ومسمع من الملك الحالي «كلوديس» حتى يستمتع هاملت بمشاهدته وهو

هذا ما سنعرفه في حلقة الغد باذن الله يا أصدقاء فالي

المعثل بأحزان الملكة حتى أنه بكي من شدة التاثر...

افعل شيئا للانتقام من قتلة والدي»..

يرى تأثير هذه التمثيلية عليه ..!!

فهل نقد هاملت خطته المسرحية..؟

تصرفات هاملت الغريبة..!!

قام احد المحاضرين يلقي كلمة في مادبة غداء باحد النوادي الثقافية، فسأل عريف الندوة قائلا: ما هي المدة التي يجب ان اتحدث خلالها يا صديقي؟ فاجابه عريف الندوة بمرح:

- تحدث كما تشاء، فأننا جميعا سننصرف في الواحدة

جديدان في نادي الإطفال

الأول: هل تعرف أحسن طريقة، حتى لا تضرب أصبعك بالشاكوش وأنت تدق مسماراً ؟! الناني: نعم . . امسك الشاكوش بيدي الاثنتين!!

الشقيقان العزيزان عولن ووسيم محمد غسان.. صديقان

## اصدقاء النادي





ميعاد خالد عبدالرحمن احراري صديقة جديدة



شخصیات اما تاریخ

المقريزي ١١٠٠

هو تقي الدين احمد بن علي بن عبدالقادر بن احمد المقريزي، ولد

عام ٧٦٦ هجرية بأهد أحياء مدينة القاهرة وهو هي

(الجمالية)، ويقال أن أسرت تنصدر من أسرة لبنانية كانت

أحب المقريزي العلم وتفرغ له، وحفظ القرآن الكريم وتتلمذ على مشاهير العلماء في مصر، وألم بعلوم الفقه والحديث والتاريخ،

تولى على كره منه، بعض المناصب الحكومية، مثل ديوان الانشاء،

ألف المقريزي أكثر من مائة كناب ورسالة منها «الخبر عن البشر» و«امتاع الاسماع، و«والدرر المضيئة في تاريخ الدولة

ويعتبر المقريازي من العلماء المؤرخين الشموليين النين الموا بثقافات عصورهم وتركوا للناس ما ينير عقولهم، ويضيء لهم

• أن معبدا بوذياً بالقرب من

شونج تشو في الصين لا يمكن

الوصول اليه الا بصعود ٢٠٠ قدم

على جانب هيكل مؤلف من تسع

طوابق، ويعد هـذا أغـرب درج في

لعواة الرسم واتناول

اصدقاؤنا هواق الرسم والتلوين، عليهم نقل رسم هذه البتومة

وهذا البطريق، ثم اختاروا الالوان المناسبة ولونوا الرسومات

بدقة وعناية حتى تحصلوا على لوحية جميلة تضيفونها الى

وأتقن علوم الظك، واستخدم الإسطرلاب والمزاول الرملية..

والقضاء والإمامة، وانتقل الى دمشق، ورحل الى مكة.'

• أن القطط السيامية تعتبر

مقدسة في تايلند ولا بمتلكها

إلا أعضاء الأسرة الجاكمة..!!

تعيش في أحد الاماكن في بعلبك يسمى (المقارزة).

فاطمة عبدالله القرقاوي صديقة جديدة



الذي عقد في الخرطوم في شهر سيتم

الماضي خرج بتوصيات حيدة على

طريق الحل منها أعتماد مسقة الحكم

واشيار الى انبه سيتم عقد حوالة

اخبرى من الفاوضيات قريبا دون

بالعلاقات السودائية أليمنية وقال انه

أطلع خلال هذه الزيارة على تجربة

العمل السياسي دووجدنا إنها تجربة

متميرة يمكن الإستفادة عنها لحبل

واكد البشير في لجسابت، على لسئلة الصحافيين مشاركة قـوات البيـوييـة

فعلية الى جسانب قسوات التمسرد في

الهجوم على مدينة الكرماء مشيرا الى لنَّ

مجلس قيسادة اللسورة قسد لجسري

اتصالات مع الاتيوبيين بالطرق

النبلوماسية لاحتواء الأشكلة في اطبار

سياسة ضبط النفس. وردا على سؤال

آخر بشان تائير استثناف العبلاقيات

الاسرائيلية \_ الأثيونية على للنطقة اكد

الفريق البشير أن وجبود اسرائيس في

اثيوبياً هـو تهبيد مساشر للسودان

تحديد مكان او تاريخ محدد.

مشاكل السودان».

وأشــــاد في مؤتمَّره الصح

البشير يصل الى عدن

مثكلة جنوب السودان لا يمكن حلما عسكرياً

وصل الغريق عمر البشير رئيس مجلس قيادة الثورة في السـودان ال

عدن أمس بعد زيارة لصنعاء استغرقت ثلاثة أيام.



لدى ومدوله مطار هواري بومدين في الجزائر أمس الأول في زيارة تستمر ثلاثة أيام.

# الحدولة الثائية جن

عقدت في الجزائر أمس الجلسة الثانية من المباحثات الرسمية بين الجهانيين الجزائري برئاسة الشانل بن جنيد البرئيس الجيزائري والأيطائي ببرناسية الرئيس فرانشيسكو كوسيجا الذي يزور الجزائر حاليا.

وتم خلال الجلسة استكمال مناقشة الموضوعات التي كنائت مدار بحث خلال الجلسة الاولى التي عقدت بين الجانبين امس الأول وخاصة ما يتعلق بجهود اقرار السلام في الشرق الأوسط وتسوية القضية الفلسطينية اضافة الى عَلَاقاتَ التَّعَاوِنَ للشُّتَّرَكَ بِينَ ٱلجِزَّائِرِ وآبِطاليّاً بِشكلٌ خَناص والعَّلاقات بِينَّ اتحاد دول المُغرِب العربي والسوق الأوروبية بشكل عام،

# لابرام عقيد عالمي للمليم والتقدم

دعا الرثيس التونسي زين العابدين بن علي المجموعة الدوليـة لابـرام عقـد للسلم والتقدم في نطاق الامم للتحدة يضم دول الشمال والجنوب ويقوم على السلام والعدل وتعزيز سبل التعاون وفق نظرة متجددة ومبادىء تفتح أمام الإنسانية افاقا لبناء عالم أفضل.

واعرب الرئيس التونسي في الخطاب الذي القاه امس امام الجمعية العامسة لسلام المُتحدة عن يقينه في قدرة الامم المتحدة على انجساز هسنا المشروع

وأكد الرئيس بن على على أهمية التحولات الكبرى التي يشهدها عالم اليوم نتبجة جو الوفاق الدولي الذي يسود للجتمع الدولي ومأ وفره من مناخ مسلائم ساعد بقدر وافر على تطويق النزاعات الإقليميلة والتندرج بهنا نحبو الحلبول للنشودة مشيرا الى أن من أبرز مظاهر هذه التصولات منا يشاهد اليوم من تقلص في حدة الصراعات الإيدولوجية التي كنائت في المناضي القريب مصدرا مباشرا للعديد من التوترات والنزاعـات ومَـا صحبَ ثلك منّ معـانــاة ومـأسّ

# يجتمع في ٢٧ نوفمبر عمان - البيان ه.:

اصدر المك حسين عناهل الأردن أمس قرارا بدعوة مجلس الأمسة الاردني، الـذي يتكــون من مجلسي النواب والأعيان للانعقباد يبوم ٢٧ نوفعبر المنايء وسيلقى العناهسل الأرِّدنيُّ خطابٌ الْعبرشُ في افتضاح النورة الجديدة لمجلس الأمة يوضح فيه سياسة بــلانه على الصعينين الداخل والخارجي

الرشحة لنحول مجلس الأعيان. كما علمت والبيان، أن مجلس الإعيان الجديث سيضم جميع رؤساء الوزارات السابقين.

من البشير عمان \_ وكالات الأنباء: تلقى العاهل الإربثى للك حسين امس رَّسالة من الفَّريقُ عمر البِشيّر رئيس مجلس قيادة الثورة في

ونقل الرسالة العقيد الركن حمد الأمين خليفة عضو مجلس قيادة ثورة الانقباذ ورئيس لجنبة مؤتمر التوار الوطئي في السودان خبلال استقبال الملك حسين له امس حيث جسرى استعراض العلاقسات بين البلبين في مختلف للجيالات ولخبر السلجنات على الساحبة العبريية

رافسنجائي يستقبل سفر عمان في طهران استقبل الرثيس الإيراني علي اكبر مبساشمي رافسنجسساني السقير عبىالعالم بن مستهيل رخيوت الذي قدم للبرئيس الايبراني أوراق اعتماده كسفير فبسوق للعسسادة ومقوضًا لسلطتة عمانٌ في طهران. وتقسل السفير رخيسوت اثنساء للقابلة تحيات السلطان قابوس

ومنَّ المتوقع انَّ يصدر العناهــل الارىئي قرارا ببزيبادة عبدد أعضباء مجلسُ الاعيسان الاردنى من ٣٠ الى ٤٠ عضوا. يتم تعيينهم بقرار ملكي قريباً. وعلمت «البيان» ان مجلس الأعيان سيضم في أطار هذه الزيادة عدما من الرشحين الثين لم يحالفهم الحظ للفور في الأنتخابات الأخبرة. وقد استقبل العاهيل الأربني على مدى اليومين للناشيين عمدنا من المسؤولين الحساليين والسسابقي للتشباور معهم يخصبوص الاسماء

حسين يتلقى رسالة

والقضايا ذات الاهتمام المشترك

بن سعيد سُلطان عمان أي الرئيس الايراني الذي طلب من السفير نقل خَالُصُ تَحِياتُهُ لِلسِلطَانِ قَابُوسٍ.

# مجلس الأمة الأردني

المفاوضات لاجراء حوار مباشر بهدف الوصول أل حل. وقيال أن مؤتمر الحوار السوطئي

الخرطوم ـ والبيان»:

اعادة اثيوبيا علاقاتها الدبلوماسية

مع اسرائيل بعد خطبوة خطرة

ووصف السزعيم الليبي القسرار

الاثيوبى بأنه موجسه استأسنا ضند

جنسوب السسودان ومصر والأمسة

وأشسار الى ان الهدف من عسوية

العلاقات العبلوماسيية الاثيبوبيية ــ

الإسرائيلية هو أقامة أنظمة مؤيدة

للصهيونية في المنطقة للتحكم بمياه

العربية بصفة عامة.

عدن \_ وكالات الأنباء:

وكان في استقباليه حييير ابوبكر

العطاس رئيس جمهـ وريــة اليمن الـ ديمقـ راطيـة وعــد من كبــار

وصرح البشير للصحافيين في الطار

بان زيارت تهدف ليحث كعسبة

تطوير العلاقات بين البلدين الم قيه

مصلحـــة شعبيهما مشيرا الى انـــه

سيجىري مساحثات مسع السؤولين

اليمنيين تتناول العلاقات اللنبأنية

والقضايا العبريية والنولية ثات

واكد البشير في مؤتمر صحافي عقده

قبل مفادرته متعاء ان مشكلة

جنوب السودان لا يمكن حلها

ونبه الى ان الشاسر الموحيت في

النزاع الدائر في جنوب السودان بين

قوات المعارضة وقوات الحكومية هو

الشعب السودائى الذي جرب الحرب

اكثر من ١٧ عامًا، وشدد على أهميــة

ان تجلس الحكومية السيودانيية

والقوأت المتمردة في الجنوب الى مآشدة

الإهتمام للشترك.

# القــداقــي:

# عودة العلاقات الاثيوبية - الاسرائيلية هددفهك التحكسم بميساه النيسل

وأعلن القذاق مقاطعته لاجتماعات منظمة الوحدة الافريقية التي تعقد في نشرت الصحف للسيبودائيسية النس ابايا عاصمة اثيوبينا وعقر الحكوميسة في الخسرطسوم أمس المنظمة مشيرا الى ان العسب ويعض تصريحات للسرعيم الليبي معمسر الافارقة في منظمة الوحدة الافريقية القذافي شن فيها هجوما عنيفا على لن يقيل وأسع العلم الإسرائيلي في لنيس أبابا مقر التظمة. وَبْقَلْتَ الصحفِ عن القَدَاقِ قُولُهُ أَنْ

ولكل الدول العربية

من جهة اخرى ندد الشائق القليبي الأمن للعام لجامعة الدول العربية بسالقرار الانبيوبي وطسالب العسرب بالتضامن للقضاء على للخططأت أنتى يهدف اليها التعاون بين اليوبيا واسرائيل.

يوران فيسيد

للقنعا لبنائظ

والعاز فلحناوا

نية بنوب

ورماييد في و

نيفت للصيائر

پر تسمدي لم ۽

لا الرانينية و

وملحة جدا

لعلاقات الإب

وخارزاه للبسلم

الأزياز تسنى ع

ه<sup>ا</sup>جنسِنڌ من ا

بنبة نيابنيت

فخرشوزيس لابد

المرجدات از

فإفلوفا لجمواه

منفنت عنطفسة

مغينة قلنط جان

الفائلة اوخر مد فيزان فسطين

وقبال في تصريحات اذاعها رانيسو وام درمان، امس ان السودان سيجيد كل للدعم وللسائدة من جامعة النول العربية لأن الدول العبربية يهمها استقرار السودان لما يمثله من جسر للتضامن بين العرب وافريقيا.

ضابط في حركة «قرنق»

# الانبوبيون والكوبيون ساركوا

# في معركة احتالال «الكرمك»

بحركة الثمرد عام ١٩٨٥ ولنه اقتيد دون ارادته من منطقة دوكية في شرق السودان إلى الحدود الاثيوبية. توجيه العملينات العسكترينة لقوات

> السومان منذ ايام. وقال الملازم محمود مرود الذي سلم نفسه للقنوات الحكومينة في منطقنة الكرمك امس ان خبيرا اليوبيا كان يبوجنه رلجمات المسوارينخ ويشرف عليها بيثما اشرف الكوبيون على علاج الجرحى من المتصربين وتسخَّلوا في

وأضاف الملازم وهو من منطقسة «قوقريال» في جنوب السودان ان توجهات الحكومة السنودانيية نحبو السلام لحدثت اصسناء واسعسة لوساط حبركة التصرد لكن لا لحث يستطيع تحدي توجهات القيادة بعسد أن تأكد اعدام اروك طون واعتقال المقدم كاربينو وهما قياديان بارزان في الحركة بسبب خيلافات ميع القيبادة

# رسسالة لأميس البحسريس من السرئيس التشادي

الرئيس التشادي حسين حيري تتعلق بالعالاقات الثنائية بين الباحدين والتَّطُورات العربيةُ والافْريقيةُ ولَّنْسائلُ ذَاتَ الاهتمام المُشترك. وقالت وكالة أنَّباء الخليج أن شيخ بن عمر وزير الخارجية التشادي نقل رسالة حبري خلال استقبال الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة نائب أمير

كما أستقبل الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس المورراء البصريني أمس الوزير التشادي حيث استعرض الجانبان العلاقات الثناثية والسبل وكان الوزير التشادي قد وصل ألى للنامة الليلة قبل للاضية في زيارة

تستَّفْرُقَ ثُلَاثَةُ أيام ضَمَّنَ جَوْلَةً لَه فِي عَدِد مِنْ دُولُ المُنْطَقَةُ.

### مناورات النجم الساطع يعيدا عن الاعلام

مع مناورات «رياح البحر» بين البحرية المصرية والبحرية الإميركية.

سايم الحص

• الرئيس الجزائري الشاذلي بن جديد والى بمينه الرئيس الايطالي غرانشيسكو كوسيحا

# الماحثات الحزائرية ، الايطال

من جهة اخرى وصل ألى الجزائر امس وقد عسكري سوفياتي برئاسة الادميرال فان تشرانافين نائب وزير الدفاع والقائد العام للبحرية السوفياتية في زيارة رسمية للجزائر تستغرق عدة أيام بجري خلالها سلسلة لقاءات مع عُسدَ مَن لَلسوَّ ولين الجَـزائريين تستهدفُ دعم الَّتعـاون القائم بين الجـزائر ۗ

# الرئيس التسونسي يعدعسو

# تمركات اسرائيلية لمنع ومسول تبسرعات للمؤسسات العربية بثمال فلسطين المتلة

وقال الدكتور حاتم كناعشه رئيس

جمعية الجليل للابصات والضعمات

الصحية ان عمله وعمل زملائه مهدد

من قبل وزارة العدل ورجال المخابرات

الذين يقولون انهم بريدون قطع تدفق

الامسوال من منظمات مثل منظمة

وأضاف ان هدف القانون هو عرقلة

تطور القطاع العربي والابقاء على

اعتمأتنا الكلي على الحكومة والاحتراب

وأشار الى انبه من غير للمكن ومن

غير المقبول ان تحدد الهيِّئات المُتلقِّـةُ

مصدر الاموال التي تصلها كتبرعات

من قبل هيئات خيرية اجنبية

وقالت صحيفة ونيويورك تبايمزه

الامركية ان نواب تكتل ليكود تبنوا

اقتراحا بفرض هذا الحظر ويسعبون

لتمريره في الكنيست الاسرانيلي لمنتح

البوليس صلاحية مصادرة جميع

ممتلكات وعقارات أي فلسطيني تلقي

وتعترف السلطات الإسرائيلية بسان

عمان ـ وكالات الإثباء:

وقنال وكيسل وزارة السداخليسة

الارتثية سالم القضّاة ان القضية

تتفاعل مئـدُ حـوايُ شهـر بعـد مـا

طربت اسرائیل مگمس نسباء مبع

اطفالهن في مرحلة اولى ثم ابعدت

النساء الباقيات بحجبة انبه يحق

لهن الزيارة ققط ونيس الإقامة في

واوضَـــح ان معظم السيـــدات

اربنيات من أصل فلسطيني سافرن

الى الضفة وتزوجن هناك من اقارب

او معارف لهن واقمن لاكثر من ١٥

سنسة وانجبن اطفسالهن في الارض

وتأبع المسؤول الاربشي قائلا انه

وتعت معالجة السالية مؤقتها

الإراضي المحتلة..

التحرير القلسطينية.

السياسية الإسرائيلية.

وجماعات كنسبة.

للخصصات المالية الحكومية للخدمات

الاجتماعية في المدن والبلديات والقسرى

العربية في الجليل وللثلث اقل بدرجة

ملحوظة عن مثيلاتها اليهودية الأمر

الذي ينفعها للاعتماد على تبرعات

قلقًا من ازدياد تمويل منظمة التحرير

لخدمات تشمل الفلسطينيين في الأرض

المحتلة منثذ العنام ١٩٤٨ كما تظهر

عدم ثقبة البزعماء الاسرائيليين تجاه

هؤلاء الفلسطينيين الذين يَبِلَغُ عسمم ٧٠٠ الف نسمة.

وقسالت صحيفسة ممساأرتسزه

الاسرائيليسة ان منظمات يهسونيسة

وعربية تسعى منذ شهرين لعرقلة

أصدار هذا القانون المتوقع ان يمرر في

شكل تعديل على قانُونْ مكَافُحَةُ

وأوضَّحت أنَّ النَّعَـديـلُ أَذًا صــدر

ميصيب عددا من المنظمات التطوعية

العربية في اسرائيل باضرار كبيرة لإنها

تتلقى تبرعات من قبل هيئات عربية

باستقبال الامهات واولادهنء ليقيموا

لدى اقاربهم في الاردن لكته اكد ان

الاردن سيلجأ الى جميع الوسسائل

الدولية والإعلامية لأعادتهن الي

ازواجهن ولسوقف هسنا الاعتسداء

وقال محمد العبدوان رئيس قسم

التفنيش والمراقبة في وزارة الناخلية

الاردنيسسة ان للسؤولين الاربنيين

سيرفعون الموضسوع الى الصليب

الاحمر الدولي وانهم طلبوا من لزواج

السيدات اللاتي تم تسرحيلهن ان

يحاولسنوا المصنسول على اثون

الغبربية على السرغم من رفض

لنزوجساتهم للعسودة الى الضف

اسرائيل اصدار عثل هذه الاثون.

الصارخ على حقوق الإنسان.

الإرهاب في الكنيست الإسرائيل.

00000000000

الاردن يسعى لاعسادة ٣٢ سيدة

و٥٥ طفالا رحلتهم اسرائيل من الضفة

أعلن مسؤول اردني امس ان بلاده ستسعى للحصول على مساندة

دولية لطلبها اعادة ٣٢ سيدة فلسطينية متروجات من فلسطينيين في

الضُّفَّة الغربية المحتلة قامت اسرائيل بترحيلهن مع اولادهن وعددهم

٥٦ طفلا الى الاردن مؤخرا بحجة انه لا يحق لهم الاقامة هناك.

وتظهر هذه التحركات الاسرائيلية

وهبات خارجية.

تستعد الحكومة الاسرائيلية لحظر وصول تبرعات اجنبية للمؤسسات العربية في فلسطين المحتلة منذ العام ١٩٤٨ الامر الذِّي يهدد بَّاغْلاق عشراتٌ من مُؤسسات الأبحاَّث والدّراسات والخُدمَاتُ الخيريةُ هناك وذلك تنفيـذا لمُطط يستهدف عرقلة استقلالية فلسطينيي الشمال المحتل عن السلطات الإسرائيلية.

> ادانة مصرية لإقامة مستوطنة اسرائيلية القاهرة \_ وكالات الأمياء:

ادانت مصر أمس قرار الحكومة الاسرائيلية باقامة مستوطئة يهودية جديدة في قطاع غزة المحتل وحملتها للسؤولية الكاملة لتعطيلها جهود السلام وانتهاكها المتسواصسل لحقسوق الشعب

وقال بطرس غالي وزير الدولة المصري للشؤون المسارجيسة تطبقا على القرار الإسرائيل الدي صيد امس الأول ان التصرفيات الاسرائيلية تتناقض مع قرارات الامم للتحدة وتعسرقسل مسيرة السللم وتكشف عن تحسدي اسرائيل للستمر لارادة المجتمع السدولي. وكسانت الحكسومسة الاسرائيليية قيد اعلنت اقيامية مستوطئة جعيدة على ساحال قطاع عُزة قائلة انها وأحدة من

ثماني مستوطئات تعتزم اسرائيل اقامتها حتى عام ١٩٩٢م.

أمرأة تمثل منظمة التحرير في ايرلندا قسورت منظمسة التح

الفلسطينية للمسرة الأولى أمس تعيين سيدة هي ليلي شهيد ٢٠٥ سنة، مديرة الكتبها في ليرلندا خلقا لنبوبها غير المقيم أوجين مخلوف الذي كان يعللها ليضنا لندى دول والسيدة شهيد هي زوجة الادبيب

والتاقد لفغربي محمد برادة وتحمل نرجة الكِفَاءة في علم الإجتماع، ومي عضو في هيئة تحرير مجلية السراسات الفلسطينيسة التي مسترهبا معهبد السدراسيات الْقُلسطينية وبالقرنسية».. ويساتي ُ هنا القرار في وقت تستعد فيسه ايرلتنا لتولي رثاسة مجلس وزراء المجموعية الأوروبيية اعتبيارا من مناسر للقبل وقند قنتم البرئيس الكلسطيني ياسر عبرفيات معتلية النظمة يوم للسبت للاضي للوزيس الخارجيت الايسرافسدي جيرارد ، كولينز الذي زار تونس

# 

بقلوب مؤمنة بقضاءالله وفدره

# ابراهيم سيف كلبان وآلت كلبان

يتوجهون بالشكرالعميق لكل من واساهم معزبيا بوفاة فقيدهم الغابي المرحوم

سيف المحدكليان

سواء كان ذلك بالحضور إلى بيت العزاء أو بإرسال البرقيات أوالاعلان بالصحف اوالاتصال بالهاتف للجبيًا اعتبارهذا الاعلان بمثابة شكروتقتريرلكل منحم سائليزالله العاية القديران النيريهم مكروها بعزبز

تلقى الشيخ عيسى بن سلمان أل خليفة امير دولة البصرين رسالة من

الكفيلة بتطوير مجالات التعاون بين البلدين.

تواصل القوات المسلحة المصرية والاميركية مناوراتها المشتركة المعروضة بساسم

النَّجَم الساطَّع، التي تستمر غُدَّة اسبوع وسط تكتَّم شديد لم يسمـح بمـوجبــه لمندوبي الصحف ووكالات الإنباء بعقابعة وتغطية تلك للناورات. وكَأُنَّتُ مَنَاوِراتَ النَّجِمِ الساطع قد بدأت امس الأول وتشارك فيها قوات جـويـة وسريسة من الجمانيين المصري والاميركي، مستخدمين أحدث الاسلحسة. واكتفي بُخْصُوص هَذه للناورَات ببيانَ للعتحدثُ العسكري المصري اصحره يوم السبت لْنَاضَى، قبل بدء للنَّاورات. وعلم انه سيعقد مؤتمر صحافي موسع عقب انتهاء المناورات كبديل عن للتابعة اليومية لوسائل الإعلام،

والعروف أن هذه المناورات تجري منذ عام ١٩٨١ مرة كل عامين وبالتناوب.

٥ ولد سليم الحص في بيروت يوم ٢٠ نيسمبر ١٩٢٩ لاسرة متوسطة الحق وهو الشفيق الاصفر لخسة اخوة.

0 شُوِّ طريقه في التعليم ختى تخرج عام ١٩٥٢ من كلية الاقتصاد وادارة الإعبال O بدأ حياته العملية محاسبا في شركة وتأبيلين، وفي عام ١٩٥٤ النظل الى العمل في غُرقة بَيُروتُ النَّجِلْرِية، لَكُلَّهُ تَرَكُ الْعَمَلُ قِيفًا عَلَمْ ١٩٥٥ ، وَتَقْرَعُ الْتَعْرِيصِ فَي الْحِلْمِعَا الإميركية فيما واصل دراسته حتى حصيل على للاجستير في الاقتصياد والإدارة من ٥ غفر الحسن بيرون ال الولايات التحنة علم ١٩٥٩ عيث التحق بجامعة البيانا

عاد أل ببروت ليعمل استاذا في الجامعة الإمريكية حتى عام ١٩٦٤ حيث انتقل بعد نك ال الكويت ليعمل خيرا في صنعوق التنمية الكويتي للدة عامية.
 عمل فترة قصيرة في الجامعة الإمريكية بببروت قبل تعميله في سوشيو ١٩٦٧.

عنى عارم فعايره في مجامعه الهروعية بيجوب حين محييت في بدوسيو بعد رئيسة للجنان على القر الزماة بنك المؤترة المؤتر

من قحص مديراً علما للمصرف الوطئيّ الاثماء عند انشائه في عبريـل ١٩٧٣.
 ويقي في هنا للنصب ال اندلاع الإزمة طلبتانية و١٩٧٥ ـ ١٩٧٦.

٥ في ٨ مايو. ١٩٧٦ انتخب الياس سركيس رئيسا الجمهورية وكبان الجمن من برز مساعدينه جيث اعند من خيلال هنڌ الشعب ملقيا عرف ساسم وملق الحص خُصُّعه للخَّسافُرُ والدمار النَّذي الحاليه ١٩ شهراً من الحرب بقط اعدان الالتمال.

٥ كلفة سركيس في ٩ نيسمير ١٩٧٦ يرثامنة اول وزارة في عهده من والتكنوقراط، بعد ان فشل سركيس في تشكيل حكومة سياسية، وحددت مهمة الحكومة بـ الهادة تعمير انتان. وتول الحص ال جانب رئاسة الحكومة حقائب «الالتصاد والتيارة»

نستقال في عدم ١٩٨٠ بعد إن قلجة الإوساط السينعية خلال تبوليه وناسة.

٥ توني والنه الصيدلي لحمد الحص وهو طفل صغير: ٠٠

وحصل قيها على درجة النكلوراة في الاقتصاد وادارة الإعمال عام ٢٩٦١.

الركزي، وقد عملا معا في اعادة القطاع المصرفي للوقوف على قدميه.

و الصناعة والبترول، والإعلام، ونخل والشهابيون، لاحقا في الحكومة،

# الخرطوم ـ يوسف الشنبل: كشف فسابط في حبركية وقبرتقء

المتمسردة في جنسوب السنسودان عن ساركه خبراء اتيوبين وكوبين قرنق من وراء الحدود الاثيوبية خلال معسركسة أحتسلال الكسرمك يشمال

ادارة العمليات العسكريـة في احـدى

حول الحرب والسلام.

الخرطوم ـ «البيان»: تم تعيين قيادة جنيدة للشرطة

قيادة جديدة لشرطة

العاصمة السودائية

في العياضيمة السبويانيسة حيث أعمدر الفريق عصر اليشير رثيس مجلس قيانة الثورة قرارا بتعين اللواء حسن احمد صبديق سديس لشرطة العاصمة والعميث محميد الحسن عيده تاثيبا ليه والعميد أبراهيم الكباق منينوا لشرطة أم درمسان واللسواء محمسد الحمين عبسنالحقيظ مسنيسرا للصلخسة الجوارات والهجرة

ويذكر ان حكومة البشير عزلت اكثر من ٤٠٠ ضابط من صباط الشرطة منذ توليها الحكم في ٣٠ يونيو الماضي.



البكتور سليم المس رئيس الهنزلة اللغائي للكليم ينهم فوار ميلية أسي عد تكليف الرئيس اللينائي رينيه معوض له يتشكل المكومة الجميدة

الحكومة بمهارته وملهجيته المساسية، كها عرف عنه التراهة والتوقيد أن التنظيمة المساسية المساسي الله ٢٢ بيستير ١٩٨٨ وقول سلمان بن انتهاه ويون عن الترفيور الدي المعطر. العمل بيشل عون رئيسا المكومة عسكرانة الله الله على الانتهاء التي الانتهاء التي الانتهاء التي الاستعمالية المسلم

على رأس حكومة في بينوت القرنية، واهميع في ليتان حكومتان.

O استمر الخصل وانسا للحكومة بالوكالية حتى الخناسي والمنطوع الحنال المنطوع المنطوع المنطوع المنطوع المنطوع المنطوع المنطوعة ا O والتكلور سليم الحص معلم علاوج فن لهل كرعون وهن سينجية والعملات واحدة عمرها ٧٠ سفة الشعبا وداد تعبل مدرسة الفة العبين تدروالمتون التماكية

# لا مبادرة أوروبية مستقلة بشأن السلام تأييد كامل لفطة بيكر وربطها بالمؤتمر الدولي

تبعنت مصادر وزارة الخارجية القرنسية امس طرح سائرة أوروبية مستقلة بشان الشرق الأوسط في الطروف الراهنة وقالت ان التوجه الديلـومـاسي الأوروبي المستقبل ستضمن الاكتفاء بتاييد الماترات للطروحة حاليا وتقريب وجهات نظر الأطراف المتنازعة للوصول بها الى عقد للؤتمر الدولي للسلام بمشاركة الدول الخمس دائمة العضبوية في مجلس الامن الدولي وجميع اطراف النزاع بالمنطقة. وأضَّافَت للصائرُ الفرنسية أن هناك أتصالات مستمرة

بين وزير الخارجية الفرنسي رولان دومنا ونظيره الاميركي جيمس بيكر حول خطته الاخيرة لإجراء حوار اسرائيل فلسطيني وان دول المجموعة الأوروبيية ربطت تباييدها لخطة بيكر بتأكيد أن الحوار ليس هدفًا في حـد ذاتـه وأنما يجب ان يكون خطوة تمهيدية للمؤتمر الدوي.

وأوضحت الصادر ان فرنسا ومعها مجمّوعية السيوق الأوروبيسة للشتركسة تسرى أن الاعتراف للتبسادل بين الفلسطينيين والاسرائيليين هو الطريق الاوحد لأحلال سلام عادل وشامل في الشرق الأوسط موضّحة أن حكومة أسحقُ

٣٠ يولة اعترفت

بدولة فلمبطن

قواس ووية قطع مقطمية التصريس الفلسطينية ان ١٣ بولة من بين

اعتباء الأفوالتمدة الـــ ١٦٠

عارفت سيوالسة فلسطي التي

أعادة كالجلس الوطني الفاصطيفي في دو دو الناض.

وأظهرت فائمة اعتنها السائرة

مرور علم على إعلان قيام الدولة القلسطينية إن هذه الدول التي

اها قد بالسطان تشعل جميع الدواز العربية ما عننا سوريا بدا دولة النيامة وذا دولة من

الكتابية فاشرقينه والا دواسة

مُسْتُونِيةٌ وَشَائِتُ دَوْلُ فِي أَوْرُونِياً

التريفة ودولة واجدات في امع كسا الكانتية اضافة لدولة ولحدة في

اسرائدل معتقل

مواطنا مصرعا

النبالت فصناس عسكيريت

بغرائكلية أنهية اعتقلت متواطيسا

مُعَرِّدًا لَمِثَالُ الْمُدُودُ الرَّبِشِيةُ/ الإسرائيلينة بمنتوب كسوتــر

وفياوتر منابيم، في وادي الأرس

واقتنافت للمسادر ان للنواطن

للصوي البسندي لم يكشف عن هويلته لم يكن مسلسا وتلوم

السلطات الأسرائيلية باستحوابت

المعادلة والمرسود المسادية

To suit the

وبالعلاقات الإسرائيلية

الناباشة

نل أبيب \_ وكالات الأثنياء:

غباذ مسوش ازونسز وزيسن

الماريجية الإسرائيلي الى تل أبيب

يلنك الس في ختام ريارة رسمية

لليانيكن استمرت ضمسة ليسام

العارى خيالالها معادشات مسع

رثيبان الوزراء الداداس توسنكي

كأيلو ووزير الشارجية تنارو

بأكايأما وصبقها بانها وسلجحة

وقال اربئز لىدى عودتيه ان

مفجة جسية من العلاقات

ألاسر أثيلية اليابانية. قد فتحت

وكنان النوزيس الإسرائيل قد

رفض في تصريحات الل بهسا في

طوكتنو فكبرة لجبراه محلاشات

مباشرة منع منظمة التصويس

المسطينية قائلا بان حكومته

ستعدة التعاوض مع كل من

يُنتَمِّيون من قلسطينيي الصَّفَّة

خلال زيارته

إلمصلما

غلقنس \_ [. فرمنو

ئ*ەس؟الأول.*-∶

DDD > 3

استن 🅯

سرائيل

ج البيد

بدة إيرالا

شامير في اسرائيل نقف عائقا في طريق تحقيق هذا الإعتراف للتبادل والذي لا غنى عنه اطلاقا لاحلال السلام. وقالت للصَّائر انَّ الـوقد الثـلاثي لـوزراء الخـارجيـة الاوروبيين «الترويكا» خَـرج من لقَـائه مَـع الـرئيس الفلسطيني ياسر عرفات بقناعة راسخة ان هنـاك ارادة سياسيةٌ حَقيقيةٌ لَـدَى الـرئيس الفلسطيني للـوصـول الى تسوية سلمية في الشرق الأوسط كما تعهد الوفد البوزاري من جانبه باقامةً حـوار سياسي مستمر وثـابت بن دولً المجموعة الأوروبية ومنظمة التصريس الفلسطينية ومسائدة مساعيها وتوجهانها السياسية وفي الوقت ذآته تعزيز المساعدات الاقتصادية الأوروبية لفلسطينيي الاراضى المتلة.

وأضَّافت للصادر ان الوقد الأوروبي سيبذل كاقة مساعيه خلال اجتماعه مع اسحق شامير رئيس الوزراء الاسرائيلي يوم ٢٢ نوفمبر الحالي في باريس لاقناعه بتغيير موقفه الرافض للاعتراف بدور منظمة التصريس وضرورة مشاركتها في مساعى التسوية.

# عمال اسرائيل ينتخبون قيادة الهستدروت استفتاء سياسي على مشاريع السلام

القيس المحتلة \_ وكالات الأنباء: توجه قرابة ١,٦ مليون اسرائيلي الى صناديق الاقتراع امس لانتخاب ١٥٠٠ مندوب ومندوبة لمؤتمر اتحباد تقبابات العمال الاسرائيلية (الهستدروت) الذي يشكل معقلا تقليديا لحزب العمل. وسيقوم المندوبون الننين يجرى

> ينتخب هؤلاء بدورهم اعضاء اللجنة المركزية بمثابة حكومة الهستندروت واميثها العام الذي يتمتع بنفوذ كبير وهو النصب الذي يشغله حاليا اسرائيل كيسار. ويتوقع أن يدلي نصف من لهم حق الانتخساب بساصسواتهم في هسنه الانتخابات التي يامل تكتل وليكوده بزعامة رثيس الوزراء اسحق شنامير

انتخسابهم بتعيين ١٩٠ عضسوا في

اللجنة التنفيذية للهست دروت على ان

تحويلها لاستفتاء على موققه المتشدد من الحوار مع القلسطَينين واضعاف سيطرة حزب العمل على الهستبروت وقال يوسي اهيمئير المتحدث باسم شامير هناك ١,٦ مليون ناهب وصداً عدد كبير جدا من الناهبين. انها مثل انتخابات عامة. بالطبع قان للسائل

ومن المتوقع ان تظهر النتسائج الرسميَّة للانتخاباتُ فحر اليوم.

السياسية سيكون لها تأثيرها.

وأحنفاظ حزب العمل بسيطرته

على الهستدروت أمر ليس موضّع شك

وكان قد فاز بأكثر من ٦٠ بالمائة من

أُصوات النَّلْخُبِينُ فِي الْانْتَخَابِاتِ التِي

اجتريت منذ شلائنة أعوام ولكنسة

بستهدف هذا العبام الحصبول على

وينافس حرْب العمل في انتخابـات

الهستدروت أربعة قوآثم حبزبية

اخرى لتكتسل ليكبود وحسزب مسابسام

اليساري للعارض واللائحة اليهودية

العربية وحبركة الحقوق المنتية

اليسارية وأظهرت لخر استطلاعات

رأي ان ليكـود في طـريقــه لـزيـــادة

حصَّته السابقـة التي بلغت ٢٩٪ من

• ه٪ فقط من الأصوات.

# اتصالات بريطانية ـ سوفياتية لمتابعة التطورات الألمانية

لنين \_ يسري حسين؛ نقوم الحكومة البريطانية هاليها بهاجهواء انصبالات مباشرة مع السفارة السوفيانية في لندن تهدف الى فتح قنوات اتصال مع الاتحاد السوفياتي لمراقبة شارع الاحداث في برلين الشرقية ومتابعة التطورات في المانيا الشرقية بوجه

وتولى رئيسة الوزراء البريطانية أهمية خاصسة لهذه الاتصسالات التي تسعي من ورائها لتنسيق للواقف مع السوفيات وعدم استفلال مــا يحدث في المــانيــاً الشرقية لاحراج ادارة الزعيم السوفياتي ميخائيل جورباتشوف.

وكانت تاتشر قد ركزت خلال تطورت احداث المانيا الشرقية على امتداح موقف جورباتشوف وسياساته الإنفتاحية التي ساعنت على انهيار حائط برلين. وتؤكد مصادر وزارة الخارجية لن زيارة تاتشر في نهاية هذا الشهر لواشنطن للقاء الرئيس الاميركي جورج بوش ستتناول بوجه خناص تطورات المانينا الشرقية. وستركز تاتشر خُلال المحادثات على تأكيد وجهة نظرها الداعية الى عدم الضغط على حلف وارسو حتى لا يتسبب نلك باهتزاز دور جورباتشوف

### 

# القوات الكمبودية تستعيد «بايلن»

قنوم بينه دا ف ب

صرح مصدر رسمي في قنوم بينه امس ان القوات الحكومية الكمبوديسة استعادت قرية «بابلين» الواقعة غرب كمبودينا من قوات الخمير الحمس مبدون قتال تقريباه السبت الماضي.

وأوضع مصدر عسكري كمبودي ان القوات الحكومية عاودت غزو قريسة بايلين الواقعة في منطقة غنية بمناجم الاحجار الكريمة في وقت لم يعد فيها سُوَّى مائَّة من مَّقاتلِ الخميرِ الحمر بعد ان كأنت غَالبية قواتهم قد أجليت

وكنان الحمع الحصر قند احتلوا «بنايلين» في ٢٢ اكتوبس المناضي وأدى هجومهم على هذه القرية الى نشبوب معارك عنْيفة منيت خلالها ألقوات الحكومية بخَسائر فانحة.

وكانت باتامبانغ ثاني مدن كمبوديا الواقعة على بعد ٨٠كلم شمال شرق بايلين تشكل الهدف النهائي لهجوم الخمير الحمر النين اقتربوا الى مسافية • ٣كلُّم منها بعد انتصارهم في بايلين.

### وزير الدفاع السوفياتي يرفض قيام وحدات عسكرية مستقلة

موسكو \_ كُونا: حمل وزير الدفاع السوفياتى الجنرال ديمتري يازوف مسؤولية امتناع الشباب في جمهوريسات البلطيق ومأ وراء القفقاز وأسيا الوسطى عن تأدية الخندسة العسكرية الإلىزاميـة الى مــا أسماه بالقوة القومية المتطرفة الإنقصالية.

وأعرب الوزير السـوفيــاتي عن ستيائه لاقدام البعض على حرق الزي العسكري وتندمير التماثيس لتذكارية العسكرية مشبرا الى وقوف نفس نلك القوى وراء مجمل هذه الأحداث، وجدد يازوف رفضه المطلق للافكار الرامية الى تشكيسل وحدات عسكرية مستقلة خاصاة بكل جمهورية سوفياتية موضحا ان ذلك يعنى الاخلال بأمن البلاد.

«ایتا» تعترف باعتداءات

على مصالح اسبانية يبلياو «اسيانياء \_ [.ف.ب: تُبِنْتُ منظمةُ أيتا الإنفصالية في سبانيا مسؤولية ثلاثة اعتداءات بالمتقجرات استهدفت المصاليح الاسبانية في لاهاي خالال الشهر

ويلاحظ للراقبون ان هـدُه اول اعتداءات تتبناها المنظمة خارج سبسانيسا. وشسددت للنظمسة الانفصالية في بيان صحافي على خطبورة العمبل البلامسؤول آلبذي قامت به الحكومة الهولندية سئة ١٩٧٩ عنسدمسا سلمت الشرطسة الاسبانية ثلاثة من البلاجتين

### واشنطن:

النووية من نوع تايفون وصواريـخ

واس ۱۸ و وواس اس ۲۶ والبستية

وقال شيني لشبكة التلفزيون وان.

بي. سيّه أنّ آلاتحاد السوفياتيّ يقوم بتحديث قسم كبير من قانفاتسه

وصواريخه الباليستية وغواصــاتــه.

وفي تصريح لشبكة التلفزيون نفسها

قال بيكر انهم لا يملكون حاليا

برهانا دامغا على أن السوفيات بساوا

خُفض انقباقهم على الإسلحية

والطائرة القائفة بلاك جاك

# الاتصاد السونياتي يواصل تمديث ترسانته الاستراتيجية

واشنطن \_ أ. ف. ب: اكد امس وزيرا الخارجية والنفاع الاميركيان جيمس بيكس وريتشارد شين ان الاتحاد السوفياتي يبواصيل تحديث ترسانته الاستراتيجية مكذبين ببذلك معلسومسات نشرتها الصحف في اليوم نفسه.

وكانت صحيفة ءواشنطن بوسته اكدت نقلا عن مسؤولين حكوميين لم تكشف هويتهم ان الاتحاد السوفياتي ابطا تحديث بسراميج تسلحب الاستراتيجية خاصة الفواصات

## 

# محادثات للصائحة بين بـون

أُوشَكَتَ الْمُحَادِثَاتَ الجارية حاليا في وارسو بين المستشار الإلماني الغربي والرئيس البولندي حول نزاع الحدود بين البلدين ان تحرز تقدما. وقال هانز كلاين المتحدث باسم حكومة المانيا الغربية في مؤتمر صحافي ان هيلموت كول والرئيس ياروزلسكي ناقشا نزاعا بشأن حدود بـولنـدا في فترة ما بعد عام ١٩٤٥ بهدف عقد مصالحة وذلك في اجتماع استغرق ثلاث ساعات ونصف الساعة امس وتقاربت وجهات النظر بينهماً. وأضاف أن الاجتماع

كان مكثفا بصورة غير عائية وصريحا ووديا. وقد اجتمع كول مع الرئيس ياورزلسكي في وارسو بعيد عودة المستشيار الإلماني من اجتماع في جنوب غرب بولندا مع اقلية تنصير من اصل الماني حيث طالب تحبو ٨٠٠٠ شخص من حكومة وارسبو منحهم رسميا وض الإقلية. وكانت حدود بولندا قد انتقلت غربا في اعقاب الحرب العالمية الثانية

لتنضم الى بولندا اراض كانت تابعة لالمانيا وحمل بعض الحاضرين لافتات كتب عليها دهيلموت انك مستشارنا ايضاه وطالبوا بالحصول على حَفُوق الإقلية.

# استئناف المعارك في سان طفادور وبقوط ١٩٩ قتيلا

سان سلفادور عنيويورك \_ عاصم عزيز والوكالات استؤنفت المعارك أمس في سان سلفادور بين القوات الحكومية وثوار جبهة فارابوندو مارتي ال اليسارية وفق

ورغم تصريحات الرئيس القرينو كبريستيباني ووزيبر الدفاع الجنرال هومبرتى لاريبوس اللذين اكندا أستعبادة السيطرة على الـوضـع منـذ مسـاء اول امس الا ان الثـوار يواصلون سيطرهم على مواقع مختلفة في احياء شمال

وبعد هدوء دام نحو ست ساعات حتى ليل امس سمعت اصوّات اشتباكات كثيفة مجددا في المتبئة حيث كانت الشوارع خالية بسبب نظام حظر التجول.

وافادت حصيلة رسمية نشرها امس المكتب الصحاق النابع للقوات المسلحة بعد خمس وثلاثين ساعة على بـدَّء الاشتباكيات ان المعيارك التي ببدأت يبوم السبت المياضي اسفرت عن سقوط ١١٩ قتيلاً واكثر مَن ٢٥٠ جبريحاً. واشارت الحصيلة الى ان بين القتلى ٩٣ من المتصردين و٢٦ مَنْ عَسَاصِر الجَيشِ وبِينَ الجِيرِحِي ٩٠ جنديا و ٦٠ من المتمردين واكثر من مائة من المدنيين.

حدث هو تصرف بائس من المعارضة للسلحة».

تناول الأوضَّاعُ في السلفادور ان جبَّهَ التحريُّر الوطنيـة التي شنت هجوماً على العاصمة وغيرها من للدن الرئيسية السَّلْفَادُورِيةَ لا تَعْمَلُ فِي طَرُوفَ مُواتِيةً فِي الوقَّتِ الراهِنِ مِن زاوية التأييد الشعبي واضاف ان ذلك قد يكون هو السبب في الهجوم من الاصل.

وكان متحدث باسم الجبهة قد قال ان الهدف من الهجوم هو رغبة المعارضة المُسلحة في اعلان انتفاضة شعبيـة

الغروب بعد بدء الهجوم الذي بدأ حول ثكنات عسكرية فيّ العاصعة وامتد لنشمل أغلب أجبائها الرئيسية.

الـولايات المتحـدة لـّن تتـدخـل عسـكرياً في السلفادور واستبعد وزيس الدقناع الاميركي ريتشنارد تشيني أن تؤدى احداث السلفادور العنيفية الأخيرة الى اينة تغييرات هاميَّة هناك. وسئل تشيني عن احتمال تلخَّمل القَّوات الاميركية لمساندة حكومة الرئيس القريدو كدريستيبائي في سان سلفادور فقال ولا نجد سبب الـذلك حتى الآن. ان ما

وقال تشيني الذي كان يتحدث في برنامج تلفزيوني

لاسَّفَّاطُ حكومةٌ كريستياني. " وقد فرضت الحكومة حظرا للتجـول منـذ العُجـر حتى

# رجل الصين القوى يعلن

أعلن رجل الصبن القوي دينج كسياو بينج امس انه سيعتزل الحياة السياسية بصبورة فعلينة ونقبل

منصب كان يتولاه في الحزب الشيوعي الصيئي وهو رئاسة اللجثة العسكرية للركزية للحرّب. لكن دينج الح خلال محادثاته مع وزير الخارحية الاميركي الاسبق هنسري كيسنجسر بعسد يسوم من استقَّالتُه انه سيواصل مُمارِسَة نَفُوذُه السياسي. ويتوقع للراقبون رغم تصريحات دينج للتضاربــة

انه ستجرى استشارته باستمرار في شؤون الدولية المهمة وسيظل اعلى سلطة سياسية في البالاد ما دام على قيد الحياة.

ضعيف الى حد ما ومعتمد على مسائدة بينج.

# دفتر الاحسدات بإمممممم

## كوبا تحت أنقاض الحائط

قبل عدة أيام غادر اكثر من آلف جندي كدوبي انجبولا عبائدين الى هافاتاً ولا يزالَ هناك حيولي ٢٦ الفا من الجنود الكوبيين في ذلك البليد الاقريقي. وكانت محادثات قد دارت في مثل مدد الأسام من العام الفَانْتُ حُولَ انهاء الوجود الكوبي في انجولا. ولعل الاحداث الدرامية التي تشهدها الكتلة الشرقية هند الآيام تفرض سؤالا ملحا حول

فقد كان التورط الكوبي في نصراش أنجولا احد ابعاد الارتباط العضوي بين تلك الجنزييرة ألكاريبية والعسكر الاشتراكي وهسو الارتباطُ الذي جعل من كوبا الدولة الوحيدة داخل حلف وارسو من خارج أوروبا وتتلقى دعما مكثفا وخاصاً من موسكو حتى لكانها اح*دى الولايات السوفياتية.* 

وقَّد طُلْتُ كـوبـاً بمـوقعها الاستراتيجي في طُب امبركـا الــوسطى وتوجهها السياسي تشكيل كلية ملتهبة ومنبودة في خاصرة اميركا ومخلباً شرسا احمر بالنسبة ولجمهوريات المورة في اميركا الالتينية واحتياطيا عسكريا اسمر للمعسكر الاشتراكي حنوب خط الاستواء وفي سَيْـاق هـذا الارتبـاط العضـوي بين هـافـانـا وعـواصم الكتلـة الاشتراكية فقد وضعت كوبا العالم على شفا شاوية حسرب عالمية في خريف عام ١٩٦٢ في ما بأت يعرف بأزمة الصواريخ.

وفي اطار هذا الارتباط لعبت كوبا رأس الرمح في مساندة الكتلة الشرقية للحركات اليسارية في اميركا اللاتينية وافريقيا فانتشر جنُّودها في عدد من تلكُ الدول بدءا من نيكاراجوا، مندوراس والسلفادور مرورا بانجولا وموزامبيق وانتهاء بالقرن الافريقي حتى بدًا حجم سكان تلك الجريرة الصغيرة اكبر من العشرة ملايين الفعلى وفي مقابل هذا الدور طَلَتَ كوبا تتلقى العثاد العسكري والدعم المالي والمعدات الصناعية من شرق أوروباً. ولهذا فعندما بدأت حركة البرسترويكا في موسكو هرش الزعيم الكوبي كساسترو لحيته ثم اطلق تصريحات مضانة فقد كانت خطوة جورباتشوف تلك بداية لمراجعة

لسياسة العسكرية السوفياتية. ولكن عندما بدا الزازال الأصلاحي يجتاح شرق اوروبا على نحو تحطّم امام الطوفان البشري الألماني الشرقي حائط برلين فمن حقتا ان نُبِحِثُ عَنْ مَصِيرِ كُوبًا تَحِدُ أَنْقَاضُ الحَائِطُ. وَمِنْ الْأَفْضُلِ لَهَافَانَا انْ تستدعى جنودها المنتشرين في لحسراش اميركا الملاتينية وافريقيا. فبالإضافة الى ان الزلزال قد أهال التراب على دورها القديم قان ليس هناك نمة عاصمة شرقية اصبحت مستعدة لمواصلية دعمها المعتباد

ولكن عودة الجنود الكوبيين من وراء البحار قد تشكل مصدر قلق لنظام كاسترو اكثر من اعتبارها ضمانة استقرار. فالتجربة التاريخية تؤكد ان الجنود النبن يعودون من جبهات القتال يرجعون برؤى جنيدة وقيم مختلفة عن تلك التي غايروا بها قواعدهم. وفي تجربة كوياً نفسها ما يثبت ذلك فقد حاكم كاسترو مؤخرا عددا من كبار جِنْرَالِاتِه بِتَهِمَة الْاتْجِارِ فِي المُصْدِراتِ والإقسادِ. لَكِنْ بِعِضْ التَقَارِيرِ قالت انهم حاولوا الاطاحة به. وكلتا الحجتين تثبتان القلق \_ ولا تنفيانه ـ على مصير كوبا لكن القلق الاكبر عليها منبعه طوفان شرق

# مسؤول سوفياتي ينزور اليبابان

طوكيو \_ الوكالات:

اجتمم هاجيمي تامورا رئيس مجلس النواب الياباني ويوشيهيكو توتشيا رثيس مجلس المستشاريه امس مع الكسندر ياكوفيلف عضو المكتب السياس للَّحْرَبِّ الشَّيوَّعَى السوفْيَاتِي الَّذِي يَرُورِ طَوَّكَيْوِ حَالِيا فِي اطار التمهيد لرِّيـارة الزعيم السوفياتي ميخائيل جورباتشوف الى اليابان عام ١٩٩١. وصرح المسؤول السوفياتي بأن زيارته للهابان تستهدف تطوير الحوار بين اليابان والاتحاد السوفياتي وأقامة علاقات صداقة بين البلدين.

وأعرب رئيس مجلس النَّواب الياباني من جهته من تقديره للجهود التي تبِنْلُها الْقِيادةُ الْسوفْياتية لاجْراء أَصْلاحاتُ في الداخل وتدعيم سياسة الوفاقُ

كما أعرب تامورا-عن امله في ان يتم التوصيل الى حل قريب للشزاع الصدودي بين البلدين بخصوص الجزر اليابانية الاربع التي لا تبزال تحت الاحتنالال السوفياتي والعمل على التوصل لاتفاقية سلام وأقامة علاقات مستقرة بينهما.

# ENGINEER CONTRACTOR

عادت رئيسة الفلبين كورازون اكينو الى مانيسلا امس بعد جولة زارت خلالها الولايات للتحدة وكنَّدا وأجرت مساحثات مع كبار السؤولين في واشتطن واوتاوا حول العلاقات الاقتصادية والتجارية بين بلادها وكل منَّ

ووصف الولقو ازكوتا السكرتير الصحافي بقصر الرئاسة الفلبيني زيارة اكينو بانها منمرة مشيرا الى ان كندا ابدت أستعدادها لتقديم ١٢٧ مليون دولار مساعدة للغلبين فيما وافق الكونجـرس على المساهمة بــ٠٠٠ مليون نولار في برنامج مساعدات اقتصادية للغلبان.

استَثَمَارَات وتَعاملات تجارية كندية واميركية في بلادها ومساهمة البلدين في تخفيف اعباء الديون عن الظيين.

كمَّا اعربْت عنْ اعْتَقَادُهَا بِإِنْهَا نجِمت في خلق انطباع قوي لدى المسؤولين ورجال الاعمال الكنديين والاميركيين باستقرار ببلادها على للدى البعيد وَحُاصة في للوَّسسات السياسية.



• الزعيم الصيني دينج شيار بينج يسبح في منتجع بيدايهي في اغسطس المَاضَى وقد ظهرتُ الصورة في الصحف يوم الاحد المَاضَى تَصَعَّاوِلَهُ لِنَفَى الاشأعات للة بدة حول صحته. (روية - بالاقعار الصناعية)

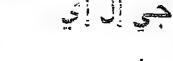
# اعتزاله الحياة المياسية

وأعربت اكينو في تصريح للصحافين عقب عودتها عن رضاها للنتسائج الإيجابية التي تحققت النساء شذه الجبواسة وخباصية على صعيد تبوفير

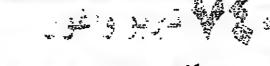
### مسؤول يأباني عن دينج قوله لوفد رجال اعمال من طوكيو «أود أن انتهر هنه الفرصنة لاقول وداعبا لنشاطباتي السيباسية. انكم أخبر ضيبوف رسميين

ويرى المراقبون ان مركز خليفة دينيج في رئاسية اللجنة المركزية للحرب الشيوعي جيانيج زيمين











كفالة مجانية لدة ثلاث سنوات بدون تحديد الكيلومترات ، كفالة مجانية لمانع الصدا لمدة ٨ سنوات بدون تحديد الكيلومترات ، استلام وتسليم عجاني لأجراء الخدمة ، خدمات طواري، مجانية على مدار ٢٤ ساعة ۞ فحصّ سلامة سنري مجاني قبل تسجيل الركبة ۞ بدلات مقايضة مضمونة خلال السنوات التلاثة الأولى من الملكية.

دىي ۲۸۲۲:۲ السّارقة ۹۷۸۳۳ عجمان ۲۸۲۲:۳ ابوظبي ۲۱۳:۰۰ راس الخيمة ۱۸۸۱ه ام القبوين ۲۳۳۳۰ المنتنروعات التجارية

GMASCO 674/89

القبل. وفي باكستان وجه نواز شريف

الخصم السياسي البرئيسي للرفيقية الوزراء الباكستانية بنـازيـر بـوتـو

دعوة الاضراب العلم في وقت نشرت

فيه الحكومة قوات شبة عسكرينة في اقليم السند الذي تنتمي اليه رئيسة

رين و سند

يتنوف والمر

رين والغاد على

ير عار گاني مگو

يثدث جورب

جان ۾ المولات وينسخ - الام

نے میت بھ

رز جے رہ

يزونگ جو .

اراز البعض يب

مزازدر في في

مقعول الأعجركم

۾ زوم انعرب

وأأفر عن مقيساء

مالكفتان س

هنالوقاني سفد

وجنة الإشني

4 4 6 ..

فإن الوزارة الحضر

1 1 1 2 1 2

أأوطوبك خندن

الأجلش بيضد

خالتناذ بدائد

يبذ يخمصه حد

-

أمرانكات شهد

<sup>الله</sup> الساء عد

الإلم العاسد.

# انشاء تجمع لامناء «التجمعات العربية» أمر وارد لا نية لضم اعضاء جسدد له «التعساون العربي»

حول كاقة القضايا التي تهم هذه المجالس بسهولة ويسر. العربي وجود نيبة لنخول اعضباء وأضاف نمر في حديث لصحيفة

الدول علاقات طبيةين

خدمة للجامعة واهدافها.

الاعضاء ق هذه المجالس

الرياض - ق-ن-ا:

وزير الجيش الاميركي بۇكد ئقة بلادە

جمال السيد القرص المكتة لقيبام مجال الإنتاج الحربي.

الكويت - الوكالات: قال الدكتور حلمي نمر الامين العام لمجلس التعاون العربي ان مسالة انشاء تجمع لامشاء المجالس العربية التَّلاتُة «التَّعَاوِن الخَّليجي ـ الْتَعاوِنُ العُربي ـ واتَّحَاد المُغْرَبُ الْعربي» أمر وارد لكيّ تَصل مختلف الزَّراء والْأَفْكار

وقبال: ان المجلس لا يسريسد خلق

وأكد على أن التجمعات العربية هي

وقسال نمسر ان اختسلاف النظم

الاقتصابية في بول المجلس الاربع

ممصر والعسسراق والاردن واليسس

الشمالي، لا يعيق طموحاتنا نحو

التكاملُ الإقتصادي بل يمكن أن يكون

هندا الاختبلاف دافعنا حقيقينا ثجبو

وقال ليضا في حديث نشرتسه

صحيفة والرابة، القطرية أمس انه

رغم معارضة اسرائيل والبولايسات

المتحدة لفكرة عقيد للؤتمر البدوني

لســــــلام في الشرق الأوسط فـــــانّ

النمسا تعتبر المؤتمر الدوق الدخيل

المناسب لحبل الصراع العبربي/

الاسرائيلي ولذلك فلابد من مواصلته

الضغوط والمصاولات والاتصالات

وأعرب الـوزيـر النمسـاوي عن

سعادته لما يجرى من تطورات

وتغيرات في اوروبا الشرقية خاصة

ما يتعلق منها بانتصار تـوجهـات

الديمقراطية واجبراء الانتضابات

وأكد وزير الدفاع التمساوي ان

لقاء القمة بين الرّعيم السـوفيـاتي

ميخائيل جورباتشوف والرئيس

حتى يتم انضاج الفكرة.

والإصلاحات الإقتصابية.

والسعودية والنطقة بأسرها.

وقال انه يشعر بالاعتزاز والتقديس

للمفاوة الكريمة والمشاعر النبيلة التي

قويل بها في دولية الإسارات من اخبوة

اعزاء تربطنا بهم عرى للودة ووشائج

وأبسدى الضيف الكنار اعجسايسة

بالمنجزات الحضارية ألتى تشهدها

دولة الإمارات في كافية المسالات مشعرا

الى ان معالم النهضة التي اطلع عليها

سموه تبرز أوجه التقدم في هذا البلد

الشقيق من لجل بناء الأنسان وتقدمه

وقال صاحب السعو الشيخ خليفه

للشترك لتحقيق الافضل والاحسن.

وقد اقنام صناحب السعن الشيخ

وحضر للقابلة والنادينة العمين

الركن طيار الشيخ محمد بن رايد أل

نهيان قائد القوات الجبوية والدفاع

الجوى والشيخ احمد بن سعيد للكتوم

رثيس دائرة الطيران المستني يستبي

القائم بالاعمال السعودي بالتيابة لدى

خليفه بن زايد آل نهيان مادبة غداء

تكريما لضيف البلاد والوفد للرافق لهم

تتمات التمات

الفيصل: الروابط بين البلدين

واغيمه مساهب السمو لللكي الامع المردود الايجابي الذي تتوخاه فيادتهما

سلطان بن عبدالعزيز النائب النائي في اطار الأسرة الخليجية الواحدة.

«الأنباء، الكويتيَّة نشرته اس ان هذا الموضوع قبيد التدراسية وأنيه بحثه خلال زيارته للمغرب مؤخىرا واعرب عن اعليه ان يجتمع أمناء المجالس بصورة دورية بالتناوب في بعض عواصم البدول العربية ونفى الأمين العام لمجلس التعاون

بدء الإجتماع التحضيري لوزراء

بدأت في الربِّاض أمس اعمال لاجتماع السادس لوكلاء وزارات العمل والشؤون الاجتماعية بنول مجلس التعسساون الخليجي للتحضع لاجتماع وزراء العميل بدول التجلس المقترر عقنته اليبوم والتلاثاء ومقر الامانة العامة للمجلس بالرياض.

ويناقش الإجتماع الموضوعات التعلقة بالقضاييا العماليية ومن بيئها عقد العمل للوحد يدول

أكد مايكل ستون وزيـر الجيش

حلمي نمر:

جعد في المجلس الا انسه قسال ان «المجلس مفتسوح ولكن وفق شروط معيشة موضحاً أن من بين هنده الشروط موافقة البدول الاربع وان تكون طروف الدولة مهيأة للمشول الى المجلس وان تكون علاقات رؤساء جهاز اداري ضخم بمكن أن يكون بديلا عن الجسامعة العسريية

العمل الخليجيين

بالتكنولوجيا المصرية أبور عبل \_ أ. ش. ا:

الاميركي ثقة الولايسات المتحسدة في قدرات ألتكئولوجينا للصرينة على لستيعاب واثتاج الدبابة الأميركية وأم ولحند أينه ولحنده وقبال: وأن العدف من تصنيع هذه النمايات في مصر هو تقويسة أواصر الصبياقية وإضاف أنه بحث مع المكتور

لثناج مشترك بين مصر واميركنا في ولشار سنون في تصريبح عقب زيسارتــه لمستعيّ ٢٠٠ و و ٢٠٠ الحربيين الثابعين الوزارة الانتـاج الحربي للصرية امس الى ان بلاده تسعى الى توفير كافئة الضمائيات لنجاح مصثم أنتاج المبايات الذي وصفه باته استثمار مصري جيد

لرئيس الوزراء وزير الدقباع والطيران

والمقتش العنام بنالمملكسة العسرييسة

خليفُه بِنْ زايد آل مُهيان عن سعادته

لتكرار وتبادل مثل هذه الريارات بين

الاشقناء في دولتة الامسارات والملكسة

العربية السعودية الشقيقة لانها تشكل

اسهاما كبيرا وحلقات متصلة في تعزيز

السروابط المتيشة بين البلحين وتحقيق

زيادة أسعار تأمين

واحد و ١٥٠ درهما لبيك أب حتى ٢ طن

و • ه ه درهما لبيك اب حستى ٣ اطنان

ودهه برهما للبياص ويستسوق قسط

أضافي عن كل سيارة بيك أب بواقع ٢٠

درهما لكل مقعد حسب عندد البركباب

المصرح بهم في ملكية السيسارة كما

يستنون فسط اضاف من كل بساص

بواقع ١٠ دراهم لكل مقعد حسب عدد

الركاب المصرح بهم في علكينة السيبارة

ويستثنى للؤمن له السائق وعائلتُه ما

لم يتم التامين عليهم مقسابسل قسط

ودالنسينة لسينارات النقل الخفيف

حتّى ٣ اطنان والباصات اللَّاستعمّال

العام ٥٠٠ درهما ئبيك اب حتى طـن

واحد و٥٥٠ لبيك اب حتى ٢ طن

و ۲۵۰ درهما لبیك أب حستى ۳ اطنان

وبالنسبة لسيارات النقل الثقيل

للاستعمال ٥٠٠ ترهما لشاحتة بدون

مقطورة وووو درهم لشاحنة مسع

مقطورة و٥٠٠ لصهريج ماء و١٥٠٠

اماً سُماراتُ النقل النقيل ليلاستعمال

العام فتكون اقساط التأمين بواقع ٩٠٠

درهم لشاحنة بدون مقطورة والف

درهمُ لشاحثة مع مقطورة و ٩٠٠

درهم لصهريج مناء و٢٠٠٠ لصهريج

امأ بالنسبة للمعبدات الثقيلية

للاستعمال الخماص والعمام فتكسون

اقساط التأمين ٦٠٠ درهم برهم لمعدة

حقيقة و١٠٠ درهم لمعددة ثقيلسة

وتغطى اخطار الاستعمال على الطرق

فقط وتستثنى اية اضرار للغير نتيجة

لاستعمالها في مواقع العمل وتستثنى

في جميع الآحوال الاضرار التي تلحقّ

بخطوط الخدمات العامة أو الضّاصية

ومنها خطوط الكهرباء والمياد والمجاري

وبالنسبة للدراجات النارية تكون

اقساط التبامين ١٠٠ درهم لدراجة ا

سلندر و۱۵۰ درهما لدراجــة ۲ سلندر

و ۲۰۰ درهم لدراجة ٣ سلندرات و ۲۵۰

وذلك على سبيل المثال لا الحصر.

درهما لدراجة ٤ سلندرات.

و٧٠٠ درهم للياص.

لصهريج محروقات.

اصْافي حسب شروط وثيقة التأمين.

۳۵۰ درهما لبيك اب حتى طن

واعرب صاحب السمسو الشيسخ

السعودية،

الاهتمام بهذا التكامل واستبعد الدكتور نمر توحيد العملسة بين دول مجلس التعساون العربي حاليا الالله قال: إن هناك وسائل معينة لحل مشكلة التدادلات

في الشؤون الساليسة مشيرا الى أن من بين الشكيلات التي تعبوق التكاميل مشكلة للعملة ولانتنا كلنبأ تتصامل بالعملة الصعبة، فالعلاقات المتبايلة سنكون مقاسة بالدولاره. واعرب عن أسقه الشبيد للوجود و عرب منافة للدولار في كل بلد. اسعار مختلفة للدولار في كل بلد. واوضح تمر ان الهيشة الموزارية لدول التصاون العبربي ستبحث في

اجتماعها المقبل في عمان عددا من

الأتقاقيات التي تُستهدف تحميم

التعاون والتكامل بيتها في مختلف

للجنالات وخناصية الاقتصناسية

والطيران والصحة والاوقاف والبحث

النمط تدعو العسراق وايسران للاسراع بعقد اتفاق كلام

دعا وزير الدفاع النمساوي روبرت ليضال العراق وايران الى والْتَقَلِينِيَّةَ فِي الْمُعسكرينَ وهو ما يمكنَ الاسراع بعقد اتفاق سلام بينهما لما أن يشكل اضافة الل رصيد التنمية لذلك من اهميته في ترسيخ السلام والاستقرار بالمنطقة ومن ثم السلام

ويذكر ان ليخال قام مؤخرا بجولة في عدد من دول الخليج بينها دولـة

الاميركي جورج بوش خلال شهر ديسمبر المقبل يعتبر تطورا ايجابيا على صعيد تخفيض الاسلحة النووية

للدة ثلاث ستوات. وقال الرابيو إن الشخص الآخير الذي عينه خامتني معتلا له في

«سوابو» تنفى توجه نجوما الى زامبيا اعطلان نتسائح الانتضابات غسدأ

نُفْت جَوَانًا مواناراً الناطقة باسم منظمة «سوابـو» الانصاءات التي لوريتها صحيفة «تأيمرْ أوثامبيا» الناطقة باسم التحالف الديمقراطي الشاميبي أمس والقائلة بأن سام نجوما زعيم ءسوابوء توجه الى زامبيا سراً صباح الخميس الماضي لاطلاع دول المواجهة الست على اعتبزاميه حمل السيلاح من جيديد اذا ظهرتُ النتائج في صالح «سوابو» وللحصول على تأييد هنهُ النول واكدت المتحدثة اوكالة فرائس برس بان نجوما لم يقادر شاميبيا. في غضون نك أظهرت النتائج الجزئية الاولى للانتخابات الناسيسية التي جرت في ناميبيا الاسبوع الماضي بعد بضع ساعات فقط من بده عمليات فرز الاصروات فوز التحالفُ الديمقُراطي وللحافظ، والذي يضم ١١ حرْبًا عرقياً على ١١٥٣ صوتا من لجماني ٢٣٤٢ صوتا (٤٩٪) وقال فيليب ماتيوس لحد مسؤولي تنتثيم الانتخابات انه من المنتظر ان تعلن النتائج الكاملة اللانتخابات عداً،

شؤون عربية ودوليية

 النائية شرقية مبتهجة وهي تصل حجرين من حائط برلين عند مرورها من أحد المعابر الجنيدة التي فتحث أمس بين شطري للدينة المقسمة. وربيتر وبالانمار المستاعية

# تعيين احميد الخميني في مجلس الأمن القومي الايراني

للجلس هو حسن روحاني وهو رجل دين وعضــو في لجنــة الــدفــاع في البريان.

السول الاسلامية من اينة محاولة للتبخل في شؤونها الداخلية وثلك اثر لحتجساجسات واسعسة من العسالم الاسبلامي على وضبع حجبر اسبياس لمعبد هندوسي قرب مسجد تاريخي في ولاية اوتار برابيش الهندية، وفي غضون تلك بعبأ شواز شريف حباكم الليم البنجاب في باكستان ألى القيام باضراب عام في البلاد الجمعة المقبل لمتجلجا على تشييد للعبد الهندوسي. واتهنت السلطات الهنديسة أمس وسائل الإعلام سانكناء اعمال العنف بين للسلمين والهندوس في وقت ارتقع فيه عند ضحايا العنفُ في مدينة مقاراتاسي، بولاية اوتار برائيش الى A قتلي في البوم الثالث من مـوجـة عنف جنيدةً في هذه للدينة. ووجله رئيس وزراء الهند راجيف

حنزت الحكومة الهندية امس

تيونلهي ـ الوكالات:

عَانَدي امس في خطاب القام في اطار حملته الانتخابية تحديرا الى الدول الاسلامية قائلا: ويجب ان يظلوا بعيدين عن شؤونشا الساخلية». وقت اكدفيته وزيسر السناخليــة بوتاسينج انه لن يسمح بتدنيس اي مكان للعبانة او اي مكان مقبس باي صورة كانت مشيراً إلى أن الحكومة لن تتهاون مع للخالفن. وقال غبائدي خبلال حملتبه

النزاع الطبائفي في الهندد لتخيم بظلالها على انتخابات الاسبوع انتفابات هرة في الصومال العام القبل

دعوة لاضراب عام في باكستان تضامنا مع مسلمي الهند

غاندي يصدر الدول الأسلامية من التدخل في شؤون الهنيد

الانتخابية في المناطق الشماليــة ذات

الاهمية الحاسمة في الانتضابات

وحيثٌ سقط مثات منَّ الاشخــاص في

أَعِمالَ عنف طائفية أن وسائل

الاعلام الاجتبية تقوم باذكاء تيران

قال الرئيس الصوماني سياد بري ان بلاده ستشهد لجراء انتخابات حرة خلال العبام القبل مؤكدا على أن جميع التيبارات السيباسية سنتمكن من التعبير عن نفسها والمشاركة في الحكم. وأوضح بسري في حسيث تصحيفة والإهرام، القاهرية نشرته أمس أن لجنة تقوم حالياً بأعداد تعميلات في الدستور الصومال لكي ينص على نظام التعدية الحرّبية، واكد الـرئيسُ الصومالي أن المعارضة " يُعكنها المُشاركة في الانتخابات القبلة

### ثلاث فصائل اريترية على طريق الاندماج

التَفْقَتُ ثلاثً قصائل اريترية على اقامة تنظيم تمهيدي للاعبلان عن وحدة اندماجية بعد عام واحد تحت اسم والقيادة تلشتركة لقصائل جبهة التحرير الاريترية». وقال بيان صادر عن هذه الفصائل وزع في الكويت امس أن لجان الحبوار للكونة من ممثل هذه القصائل أكست على التمسك بحق الشعب الاريتري في تقرير مصيره بِّما في نلك اقامة دولته الوطنية المستقلة والفصائل هي جبهة التحرير الاريترية والمجلس الوطني والمجلس التوري، وجاء هذا الإتفاق تنفيذا لإتفاقية صنعاء الوحدوية

ويُنَّامِيكِية الانتفاضة تيبعث من امل النجاح

## فتل السلام يفتح المجال لسيطرة المتشددين

واضاف استاذ القانون في جامعة نانسي الفرنسية جان بول شانيولو

وقال شانيواو في تحليل نشرته مجلة طرابيء الشهرية الصادرة بِالدِّرِنْسِيَةُ فِي بِأَرِيسِ امْسِ انْ التَنْظَيِمَاتُ الْدِينِيَةُ الْاسْلَامِيَةِ عَلَى الرَّغُم مَنْ أنها سجلت تقدما ملصوطا من حيث للقوة والانتشار الا انها ما زالت تشكل اقلية على للسلمة السياسية التي يسيطر عليها الخط البوطلي كما

السنرية الأول لاملان تيام النوأة العاسطينية في ١٠ تواسير. وهالجهاد الإسلاميء بعد فدلاع الامتقاضة في ديسمبر ١٩٨٧

اكد خبير قرشي ان الانتفاضة الشعبية الفلسطينية في الارض للحتلة لا تزال ملتزمة بخط منظمة التحرير الوطني المعتدل الدني تساسست عليه وترعرت من خلاله والذي ساد خيلال التدورة التساسعة عشرة للمجلس الوطني القسطيني في الجرّائر في توفعبر ١٩٨٨م.

ان وديناميكية الانتقاضة التي تنبعث من امل النجاح قد تتصدع في المستقبل وإن مصداقية الخط الوطني قد تتلاشي اذا لم تتطبور الصاحة الراهنة في الاشهر القليلة القبلة الجابيا نحو هملية سلام حقيقية وعندة قد يفسح المجال امام التيارات المتشددة خاصة التنظيمات الإسلامية للعب

الاسلاميون مع قوطنيين انتشارا وتفوذا

هو واضح في الضفة الغربية، لما بالنسبة لل قطاع غيرة فريما يتسلوي وتابع الخبير الفرنسي تحليله قائلا: لن تقاربا تسريحيا في وجهات

• شاب فلسطيني بجاس في مرقف انتظار الباسبات يافقاني بينمارينامية اللهة حَنْوَة براجع لمنفع ارياق هويته وبراتجه آخر ريقف تائث يتابع للحركة على الطريق وتلك في البا تشهيد لجرافات الواقية والتمع الإسرائيلية استعدادا لولتهه الإمتفالات التاسطينية في التكري

واختتم شائدولو مقاله والقول أن اتنفاع الانتقاضة وصنايا ال دستوى يحول دون استبدال استراتيجيتها البساكة وفصيدورة اللها والبيلوماس يخط احر يتقق مع روّمة التنطقيات الأكثر بشيار

# الحص رئيسا لوزراء لبنان

عين الزعيم الايراني علي خدامنثي

امس احمد الخميني أبن السسرعيم

للراحل الخميني مُمثّلًا لَه مع شخّصٌ

لَّخْرِ فِي مَجِلُسُ ٱلأَمِنَ القَوْمِيُّ الإيراني

وهو أعلى هيئة لصنع سيأسة الأمن

ويعتبر هسذا اول منصب رسمي يشغله لحمد الخميني البـالـــغ من

العمر ٤٢ عاما والثدي كمان كبير

وجاءً في بيان اناعه راديو طهرأن

ان خامنتي عين الخميني في المجلس

مساعدي والده وسكرتيره للشخه

والدفاع في ايران.

حكومة وحدة وطنية في أقرب وقت. ودعا الرئيس معوضٌ في كُلَمــة امــام رؤساء البعثات العربية والاجتبية في لبنان جميع القادة والزعماء اللبنانيين فُ محْتَلُفُ مُسَاطَقُ لبِنَـانُ الْي الاِنْصَمَامُ لسارة السلام من اجل توحيت بلندهم وشعبه وإعادة السيادة البيه، وقطع عهدا على تقسه بان يعمل على ترسيخ وحدة لبنان واعسادة بنسأء جميسع مؤسساته على اسس حديثه متطورة في

خطاب وجهه آني شعبه المجتمع المدوثي انسحاب قوات الاحتسلال الإسرائيل من الجنوب اللبناني والبقاع الغربي.

وحثٌ معوض جميع اللبنانيين لينما كسانسوا دون استنساء على الانضمام

اشارة وإضحة للعماد مبشال عون

شأن الحكومة الجبيدة

لُحكومة الوحدة الوطنية.

قعماهل للغربي لثلك الحسن قشاني

والارجاوي والارجنتين ورومانيا وفنزويلا وتركيا وتشيكوسلوفاكيا

بالاعمال العراقي والقنصسل العسام

وصل متلخرا سقبر الصبن الشعيبة،

لدعم استقلال لبنان وسيانته ووحنته في هذه الإبام حيث كثير من المخاطير لا تُرْال تهدد استقرار لبنان.

وضّعه الطبيعي، وبيدا البدكتسور الحص على الفسور اتصالاته لتشكيل الحكومة حيث قام بزيارة كل من رثيمي الوزارة السابقين رشيد الصلح وامين الحافظ،

ولم تستبعد هذه للصادر أن يجري الرئيس الحص لتصالات مع عدد من الشُّذْصِياتِ اللَّبِنانِيةِ خارج العاصمة اللبشانية بيروت وُشامَسة في شرق العاصمة ومنطقتي الشمال والجنوب

للوجودة في غرب اوروبا لاستشارته في واكنت للصادر للعراسل ان البرئيس

وقد حشر القاء الخطاب سفراء والتقطت الصور التذكارية للرئيسين ورؤساء بعثات والقائمون بأعمال كبل من الاتحاد السوقياتي وبريطانيا وأرنسا والمائيا الغربية وبلجيكا

والفاتيكان وإسبانيا وإبطاليا.

الايراش الموجود حاليا خارج ليشات وجابي عكر مستشار السقارة الامبركية والموجود حاليا في شرق بيروت. فيما وقد رد الونسنيور كارلىو بـوانتي سفير الفاتيكان ببوصفه عميد السلك الدبلوماس الاجتبي في لبنان بكلمة جند أيها تعهد الأسرة الندوليسة في

ونكرت مصادر مقربة من البرثيس الحص لمراسل وكالة الانباء للقطرية في ببروت اتسه بسنا مشساوراتسه مسع الشخصيات للتى سيرشحها لعضول حكومته ومن بينها عدد من الوزراء ورؤساء الوزارات السابقين والشواب

ويعث للعافل السعودي للك فهد بن عبدالعزيـن ببرقيـة بـأسمـه واسم

وكولومبيا والبرازيل وكوريا الشمالية وبواشدا والهشد والبوشان والمجسر ومن البدول العبريية حضر سقيراه مصر والجزائر واليمن الجنوبي واليمن الشمالي وليبيا والجرزائر وألقائم

وقد تغيب عن هـذه الجلسـة السفر

واعرب السفير بوانتي عن تمثياته في ان يتغلب الحوار والوحدة الوطنية على التوتر وبان يستطيع كل واحد بعد هذه المعاناة الطويلة السناهمة يعملنه وشعوره بالسؤولية ببرشامج وطني انسساني وروحي وان يتمكن الشعد اللبناني الشجاع والصامد من استعادة

وبعض للشخصيات السياسية.

واضناف ان احد هذه الاتصبالات سيشمل احدى الشخصيات الهامة

الحص لم يتصل حتى الآن بالعكتـور جورج سعادة رئيس الجيهة اللبنانية وحنزب الكتنائب او السدكتسور صفع جعجع قسائد القسوات الليتسانسية والسرشمين الابسرز في شرق بيروت

وتاشد البرئيس رينينه معنوض في والقرارات البلاحقة لمه والتداعية الى

وتقديره لجميع الدول التي سناهمت في بصفتهم اعضباء اللجنبة الثبلاثيبة العربية التي بذلت الجهد ورعت اتفاق الطائف النيابي.. للوفاق الوطني بين

ومصلحة لبثان العليا.

شن اي هجوم سياسي عليه. الدكتور سليم الحص يتشكيل ورثاسة ، الحكومة اللبنانية الاولى في عهده.

# بتعيين حكومة جديدة. امس في مكتب الـــرئيس معـــوض في

وتمنى البرئيس معبوض للدكشور لحض النجاح في مشاورات وتشكير

اطار العدل والمساواة بين جعيع العمسل على تنفيسة القسرار رقم ٤٢٥

الأستقرار والوحدة

والشبيخ هزاع بن زايد أن نهيأن ومعالى الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان البرئيس الاعلى للجامعة وعسد من اصحاب السمو الشيوخ والمعالي الوزراء واعضناء المجلس ألتنفيندي وكبنار المستولين بالسدولسة من مستنين وعسكريين وعبدالله محمد العبيد

القصر الحكومي بسألصنسائع في بيروت

خالد القيصل آل سعود من جانبه عمق

والالتصاق بمسيرة السلام لتوحيث

واكد سموه أن العلاقات القائمة بين البلدين لا تحتاج الى التذكير بمستواها المميز أو طابعها الضاص فهي حقائق ملموسة يعرفها الجميع وتثبع اساسا من علاقات الاحوة التاريخية والحافلة على الدوام بالتقاهم وتسنير من افضل الى أقفسل لخنمسة شعبي الامسارات واكت صباحب السمنو لللكئ الامير

البروابط بين البلنين مؤكنا أن هنده الروابط لا تنقصم عراها لبدا لانها تقوم على اسسس وقواعد متينة من التــاخـي والتعاون والتازر وتزداد وثوقا تظرآ للتوجهات للشتركة والصائبة لخادم الحسرمين الشريفين الملك فهسد بن عبدالعزيز وصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة.

تأمين الاوضاع الحالية في لبنان تمهيدًا لانتخابه لرناسة الجمهورية وخامسة كل من خبادم الحبرمين الشريقين لثلك فهد بن عبدالعزيز عناهل السعوديــة والعاهل للغربي للك الحسن الشاتي والرئيس الجزائري الشاذلي بن جعيد

بن زايد آل نهيأن ان ما حققته دولة الإمسارات من انجسازات بتعكس على الملكة العربية السعودية والعكس بالفكس كماأأن مردودها الإيجابي يعود على الاسرة الخليجية الكبيرة كلها بالنفع والخير والتقدم انطلاقا من وحدة للصالح والتطلعات والسعي

لحمد غزاني وزير الخارجية الجنزائري

واعرب الرئيس معنوض عن شكره

لبنان وشعبه وارضه ومؤسساته في

والبراجواي ويسوعسلانها وبلعبارينا

مساعدة الشعب اللبنائى ومؤسسات

وحيا الدعم الذي قدمته مسوريا للجنة العربية الثلاثية وللشوصل ال

شاركة جميع اللبتانيين في تحمل وندوه السرئيس رينيله معدوض بالجهود التي بتلهآ معثل اللجنب

على طريق الدوصول بلبشان الى

الذي تجنب الرئيس معوض حتى الآن واعلن معوض خلال كلمته انبه كلف

ساراتين سارديد

لعربية الثلاثية في لبنان الاخفر الابراهيمي. واشاد بمساعي وزراء خارجيــة الدول اعضاء اللجنة الثلاثية العربيـة وهم الامع سعسود القيصسل وريسر

اتفاق الطائف، وهو دعم الى لبنان واكد معوض أن عهده سيشهد للسؤولية في أطار الالترام بوحدة

الضارجية السعودي وعبسناللطيف الفيلاني وزير الخارجية للغربي وسيد

يه في الطائف

شېر من لرضه.

التطورات اللينانية.

ريثيه معوض.

اللبثاتى الجديد

من جهة اخرى عباد الى بيروت امس

الاخضر الإبراهيمي بعند أن غادرها

بصورة مفاجئة اللبلة قبل الناضية الى

السريساض حيث اجتمسع من وزيسر

الشارجية السعودي الامير سعدود

القيمسل وقدم لبه تقريسوا عن اخسر

واجتمع الإبراهيمي قور عودته الى

من جهة اخرى رحبت البولايسات

للتحدة على لسان ريتشارد بوتش

المتحسدث الصحساق بساسم وزارة

الخارجية امس باختيأر المكتور سليم

الحص لتشكيال الحكاوسة اللبشائية

الجديدة يقوله ءائنا ننظلع للعمل مع

حكومة الحص بمجرد تشكيلها. ودعاً

كافة الاطراف للعنية في لبثان لتأييد

النكتور الحص والعمل معنا من اجل

وأكد للتصدث بشكل غبر مباشر

التقاريس التى تسرديت عن استحسداد

السلع الاميركي للعودة الى العنامسة

اللبائية لتقديم اوراق اعتماده للرئيس

على صعيد لخر شوقعت مصسابر

مطعة في ييروت امس وصول مسؤول

اميركي قبريبنا ال بيروت لتقل تهائي

البرتيس الاميركي جسورج بسوش للّ

من جهة لخرى انتقد الحص في

حنيث لصحيفة الاينام البصرينيت

نشرته امس مواقف العماد ميشال عون

من وثيقة للطَّائف ومسا رافقهـا من

وأعرب الحص عن تفاؤله بمستقيل

ليتان يعد ان اصبح له رئيس جديد

مؤكنا بان لبتان صوف يشهد قرييا

ولادة حُكومة اتحاد وطني تتحد أليها كل للناطق في مواجهة مخاطر التقسيم.

وفي وقت لاحق الليلة للاضية انتقر

الحسرب التقدمي الإشتراكي السدي

يتزعمه وليد جنبةلاط الدكتور سليم

الحص. وجناء في بينان للمسرّب عقب

لجتماع للمكتب السيامي دان الحرب

التقسيمي الاشتراكي يسرى في تعيين

الحص استمرار سياسة التردد التي

اعانت الواجهة الوطنية مع القوي

ودعا البيان الى تعزيز تعثيل القوى

الوطنية في الحكومة المقبلة واستاد

الانعزالية والطلاقية

وزارات اساسنة للحرب

الرئيس اللبنائي الجديد

تطورات ايجابية.

تهاية دائمة للحرب الاهلية في لينان

بيروت مع الرئيس اللبضائي الجديد

اعلان التشكيل الجديد الطُّروف المَّاصَة الَّتِي حِالُكُ دون والرئيس الجزائري الشاذلي بن جديد استمرارهم في عضبويـــة مجلس ادارة اعضاء اللجنة العربية الثالاثية الى الدكتور سليم الحص اعرب فيها عن واعرب الشيخ حمدان بن زايد آل تلدير أنادة الثلاثية لكافة للخلصين في نهيان عن تفاؤله بفتح صفحة جديدة لبنان ١٨ بنلوه من جهود وما ايدوه من تحقق مزيدا من الانجازات وتسهم في تعاون في سبيل انجاز ما تم التوصل

دعم مسيرة اتحاد الكبرة على السيا الريافيية. وتمثى الملك فهد ان تكسون هسده وسيعقب مجلس ادارة الاتح الجهود فاتحة خبر تتلوها انجازات اجتماعه الاول بعد ظهر الدوم الثلاثاء اخرى تزيل كل الصعباب حتى يتعلق بمقر الاتحاد بعبي الشاقشة عدد من للبنان ما يصبو اليه من امن واستقرار الموضوعات المهمة في مقيمتها تصبب يحفظ وحبته وسيابته الكاملة على كل الشكل النهائي لمسابقة دوري الدرجة الاولى لهذا نلوسم اضافة ليرتامج اعداد

والدولية للقيلة

اللَّحِنْة العليا مِن البلندين التي ستبدأ يُ الْقَاهِرةُ بِمُومِ السَّيْتُ الْقَصِلُ وَيُسِرُأُسُ قيها الجباتب للعبراقى طسه يساسين رمضمان النائب الأول لرئيس وزراء وقبال مسؤول مصري ان البكتور عاطف صدقي بحث منع سفير عصر في العراق ابسراهيم عسوف مسا نشر في الصحف للصريبة مؤخرا عن زيسادة وقيسات للصريين في العسراق ورغم ذلك أكد للسؤول قوة العلاقات بين البلبين

المنتخب الوطني للمشاركات الاظيمية

١٠ رحلات طبران

الى هنده الموضوعات خيلال اجتماع

٣٥٠ مليـون دولار ستبحثها اللجئــة العليا بين البلمين في اجتماعها السبت.

رئيس غير شيوعي

في يرلين الغربينة ان مسؤولي الصليب

الاحمر في للانبأ الاتحادية أوضَّصوا أنْ

الآلاف من المهاجرين حديثا الى السانيا

الغربية يريدون العودة الى المانيا

وخاصة العلاقات الشخصية بئ

السرئيسين العسراقي صسنام حسين

والمصري حسني ميارك. ودُكر السؤول

ان مشكلة التحسويسلات المتساخسرة

للمصريين العاملين في العراق والبالغة

الشرقية. وفي يون قالت السلطات الإلمانية الغربية أن ٢٣ الف الماني شرقي فقط طلبوا البقاء في للانيا الغربية. وعلى صعيد ردود القعل العالية دعا للستشار الالمائي الفربي هيلموت كول

امس في جامعية ليوبلين في بيوانيدا الي

وضع نظنام اوروبي يستوده السلام

ويتعكن الشعب الالماني من خلاله من

استعادة وحنته عن طريق تقريس مصيره يحرية. وفي تطور لاحق قبررت السلطبات في جميورية للنيا الشرقية رفيع الحظر الدي كان مقروضا على للناطق الحدودية مع المانيا الغربية على الفور. وقالت وكألة الإنباء الإلانية الشرقية ولد بن ان البحول الى القرى والإماكن الاخرى في للناطق التي كان محظورا الوصول أليها اصبح الان امرا طبيعيا ولا حاجة الى تصاريح السدفول

النظر حصل بين للنظمتين الاسباديتين السرئيسيتين جبهسة وحماش

فأنون أتمادى بشأن الحساب الختامي لجامعية الامبارات عن السنية الماليية

5 17\Y1\18AP1.

وواقق المجلس كذَّلك على كتاب معالى

العربية بين دولة الاسارات العربية للتحدة ويسرنامج لتمويل التجبارة

حيث اطلع على تقريس معساني سيف

عرفات في مهرجان آخر اقيم للمناسية وذكرت مصادر طبيسة ان عشرة سهيلة وخانيونس ومخيم جباليا.

الامن من تفكيك عبسوة الحسرى قبسل انفصارها أفي مجمع للأعتنية بالستوطنة. واصيب جنبيان صهيونيان وثلاثة مستوطئين اثر رشقهم بالحجارة ليلة المُسْ فِي النَّصْفُ ۗ الغَسْرُبِيــة مِنْ قَبِّــل

بطاقات هوية ١٥٠ فلسطينيا بعـد ان فسندوهم بسالسسلاح واجبروهم على الوقوف مرفوعي الايدي. واعلنت سلطات الاحتسلال مهينسة الخليل منطقة عسكرية مغلقية وأغلقت الطرق للؤدية لها بيتما استمر حظر التَجْول لليوم الخَامس على التسوالي

عَفْرُوضَنَا عَلَى ١٣٠ اللهِ فَلْسَطِينَى فَي

مجلس الوزراء ووافق المجلس كذلك على كتاب معالي حمد هميند الطنايس وزيس الندولسة لشؤون للألية والصناعة وزير التربية والتعليم بالوكالة وللرفق به مشروع

راشد عبدالله وزيس البدولية للشؤون الخارجية وللرفق به بروتوكول للزايا والحصائات لبرناسج تعويس التجسارة

ووافق المجلس ايضا على كتاب معالي معيد بن ناصر العويس وزير الكهرياء والمآء بشان اعتماد تنتيجة ممارسة شراء فطع غيار لمحطة النخيس براس الخيمة بقيمة ٥,٧ ملايين درهم،

وواصل المجلس بعد ذلك معاولاته

وقسالت أن الجنسود الإسرائيليين استُحْدموا قنابل العَانِ للسيل للـ دمـوع لتفريق طالبات منرسة البزهسراء الثانوية للبنات في مدينة غزة اللواتي كن يرددن اغاني وطنية ويرفعن صورً

فلسطينين جرحوا يبرصناص جنود الاحتىلال الاسرائيلي خيلال صداميات جرت في مخيم الشاطىء وغـزة ويني وقال راديو العدو ان عيدوة ساسفة انفجرت امس في مستوطنة شيمس على مقربة من القيس فيما تمكنت قبوات

للواطنين الفلسطينيين. وقسالت نشرة بيسسان لانب الانتفاضة ان رجاجة حارقة القيت فجر امس على سيارة اسرائيلية في بلدة بيتونيا بمنطقة رام الله وان شلاشة فلسطينين اصيبوا بالرصاص الاسرائيلي في رام الله وتم رشقٌ دوريــةٌ عسكرية بالحجارة في ضاحية البريد بالقيس حيث أضرم الشبيان لللثمون الشار في اطارات السيارات ووضعوا الحواجر الحجرية على طرق النطقة. واضافت ان المستوطنين الصهاينة في منطَّقة عرون وقلقيلية، احتجمروا

مدينة جنين استمر للدة ساعتين تم خَلَاله رفع الاعلام الْقُلسطيئية وتربيد الهتافات للؤيية للنظمة التحريس

ونقل الراديو الاسرائيلي عن شامير قوله أن والحلس الوزاري للصغر قبل خطة بيكر مع الافتراض بان واشتطن ستقبل الضمآنات التي طليها الجلس

# سرئاسة مكتوم

الجروان وزير الاقتصاد والتحسارة بشبأن اجتماع السدورة المساديسية والخمسين لمجلس الوحدة الاقتصادية العربية والتي عقينت بعمان بالاردن. وكنكك تقرير معالى حمد عبيد البرحين للنشع وزيس المنحنة حنول الندورة والشلاثان للجنية الإقلب لشرق البحر الإبيض للتوسط للنظمة

المنمة العالية والتي عقبت بطهران بجمهورية أيران الاسلامية. واطلع للجلس معد ذلك على تقريس معتاي سعيند الغيث وزيس السدولسة لشؤون عجلس البوزراء حبول نتباثج أعمال للؤتمر الحبسادي والعشريث للعلوم الإدارية والذي عقد بمراكش في للغرب واطلع للجلس على كتاب ديوان للمأسينة بشبأن تقريس وفند نيبوإن المصاسبة عن المؤتمر الثالث عشر للمنظمة الدولية لهيثات الرقابة لثالية والذي عقد في براين في يسوتيسو المساخي

وكذلك تقرير المديوان عن الاتصادات

الرياضية لعام ١٩٨٨.

الفسطينيون يبدأون الاحتفال تَابِلُسَ الْتَيْ بِاتَتَ تَعَانِي مِنْ لِرْمَةَ مُواتَ وشهدت بلدة قساطسة مواحهان عنيقة مسع قسوات الاحتسلال وتمكن الشبان الفلسطينيون من تحطيم زجاج ثلاث سيارات عسكرية بينما شهذت بلدة يعبد مواجهات عنيفة بين القوات

الفلسطينية الضاربة وقوات الاحتالل

وهلجم القاسطينيون مقر الادارة للدنية

الاسرائيليسة في البلسدة بمالحجارة

وفي طولكرم ضاجم التظاهرون

ولللثمون القلسطينيون سيسارات

ودوريات الاحتبلال الاسرائيلي في عدة

والرجاحات الفارغة.

مناطق من للدينة وخرجت طالبات للدارس الثانوية في الخليل بتظامرات الى شُولُرع للدينة حيث بارت اشتباكات مع قوات الاحتلال. وجرى عرض عسكري لطالبات في

من شأنه تغيير الوضع في المنطقة وأذا كان غصر دور ما في عملية السلام فهو ليس دورا حاسما. كمأ جند شامير رقضته لشاركة فلسطينيي القرس والشارج في الصوار قائلا أنه في هذه للبرحلية ينبغي عيم خلق سلبقة قد يتبين انها خطيرة چدا.

شامیر:

وأضاف: لن تكون هناك مساومات أمل أن يوافق الاميركيون على الضمانات السنة التي تقدمنا بها لان لا عُني عنها وتابع شامير قائلًا لن يكون الحوار

بالنسبة لأمن اسرائيل الفلسطيني ـ آلاسرائيلي لقّاء تماريخيا

The Crisis

Consequences

الأبل إحسستان:

روجر لويس

و روجر زوین

ار شهسسته:

(ورينيه ماسيجبلي استبدل بأخ

روزية السويس جسوكس). وكلفت مجموعة اخرى من خبارج الوزارة بمهمة التخطيط اننساء ازمية

وكان معنى هذا بيساطة شديدة أن التدخل في السويس كان عملاً من أعمال السياسية الخيارجيية تم

تندبيره وتنفيذه بعيسدأ غن وزارة

كذَّلَكُ تَطَهِر ارشيفات الوزارة مدى

البلبلة والتدهور الذي بتدأ يظهر

داخُلْ تَصَالِفَ الْأَطْلِنْطِيُّ، وَبِيدِقْ مَنْهَا

جيداً أن الولايات المتصدة - على

عُكُس كُلُّ مِنَّ أَشَيع بِعِنْدُ ذَلِكُ لِم

فقد حدث أكثر من مرة، وبشكل بادي الحدة أحياناً، أن أيلفت

بًا. انها تعارض تماماً أي

واشنطن الحليفتين بسريطانيا

تَعَضَّلُ عَسَّكُري. وَلَّمَ تَقْلَحَ كَـاً محاولات وزير الخارجية الفرسم

كريستيان بينو في اقناع الأدارة

الامْرِكية بتَغْيِر هَذَأَ المُوقَفَّ، وقد

لجا بينو في محاولاته هنده الي كل

الحجج التي يمكن أن يلجها اليها، مناشدا واشنطن أن تتخل عن

معارضتها، مستنجداً بشعبارات

التضَّامن السلازم بين حلفاء

بحسم للَّشيُّوعيَّة، وبِندُكَّرُيِّاتُ

ميوندخ والشلافيننات مبع متلس وتكرر هذا في عشرات الوثانق، مما

لا يدع مجالاً للشك في أن المسؤولين

بالحكومة الفرنسية، وبالنات

ألدائرة الضيقة التى كسائت تخطط

للعملية العسكريسة كسائسوا على علم

كامل بالموقف الآميركي، ولم ينسوأ أبدأ ولو للحظة وأحدة معارضة

الولايات المتحدة للعملية العسكرية

وَمن هـذا المنطلق فسان عمليـ

السويس تبدو خطآ سياسيا فاتحا.

ويتضَّح ايضًا أن كريستيان بينو لم يكن دقيقا وهو يتهم في منكراته

الأميركيين بأنهم رعموا أنهم فوجئوا

بالعملية العسكرية، منع أنه واثق انهم كانوا على علم بها من خسلال

امًا الحقيقَة التي تؤكدها كل

الوثائق والمستندِآتِ، مع قلتها

وغموضها أحياناً، فهي أن القادة الفرنسيين وهم في غمرة انفعالهم

السَّذِي كَسَادٌ يَخْرُجهم عَنْ السوعيٰ إُ نتيجة تأميم شركة قناة السويس، أُ

مُساندةُ الشُّوارِ الجُّرَّائُرِيِّيُّ كَاضُوًّا فِيُ

واثقين انهم سيستطيعسون شسد

البريطانيين معهم، ولقت فعسل

البُريط انسون ذلك – ريما بشيء من رَّدٍ

التمنع، ثم تركوهم وحدهم بعد : ذلك، ثما الاميركيون فقد تخلوا عنهم أخ

وكأن القاع اللذي سقطوا فيله

كسَّارنسَّة. فهم لم يقَّسْلسوا فُقط في إِيَّ

اسقاط عبدالشاصر، ولكن سوقفهم

أصبح اكْثر خطورة في الجَرَاثر، بينما آرتفع نجم عبدالساصر فوق

كل حساب، وتدهورت مواقع فرنسا

الاقتصادية والسياسية والثقافية في ﴿

الشرق الأوسط والعالم العبربي الى

التحالف الغربي، ولقد تحملت فرنســـا أســاس

الحضّيض، وتصدع الثَّضامنُ دَاخَلُ

وكذلك يسبب الجزائر ودور مصر وأ

التي صمعوا على تنفيذها.

،قنوات اخرى»،

منذ البداية.

الاطلنطي، ويضرورة التّص

تتخلُّ عن حليفتيهاً.

and its

# الولايات المتحدة

كانت الولايات المتحدة حتى عهد الرئيس ريجان، هي القوة الحقيقية المهيمنة على كمل منا يجري في العنالم شرقاً وغيريناً، لا تترك مشكلة سياسية أو اقتصادية لدولة ما دون أن تتدخل فيها مباشرة. كل ذلك كأن يتم وققا لسياسة واضحة المعالم يربط بينها خيط رقيع يسمى «الأمن القومي».

لكن الْجِدلُ هذه الأيام لا يهدا داخسل الادارة الأميركيسة ووزارة الخارجية والكونجرس بل وحِهَارُ الاستخبارات نفسه.

> الكل يتسساءل: هنل انتهى السدور الأميركي أو تقلص إلى حد بعيد؟

فمند مجيء الرئيس بـوش إلى البيت الابيض، بــدأت الــولايــات المتحدة تَنْتَهِج سَياسة والأَخْتَيَارِهِ. بمعنى ان تختار المشكلة أو القضية للتي تتندُّخيل فيهيا. ويمعني أبق تنيخل مباشرة في احدى المشكلات وتفض البصر عن مشكلــة أخــرى وتقف متفرخة اسام قضيـة شالثــة وتقلبــج قضيــة رابعــة ببعض

ويسود الجدل داخيل البولاييات المتحدة بان الإدارة الأميركية لم يعد لها استرأتيَّجِية واضحة، بل ان أحـد السؤولين الأميركيين وصف ذلك بان بلاده أم يعد تسيها تعريف دقيق بُفهوم الأمن القومي.

البعض یـــری ان سیـ «الإختيار» هذه وراءها سببان: الأول هو أن معركة الليبرالية الطويلة مع الشُّمُولِيةَ قُد حسمَتَ لَصالحَ ٱلْغَرِبِ. وللسبب الثاني هـو ان للـوارد الأميركية المتضائلة يجب ان تتركز في حل للشكنلات التي لهم أميركا ميلشرة ومن بينها مشكلة تهريب وتُجارَّة لَلْخُنرات مِثلاً.

حتى في بعض الناطق التي يريد الرئيس بوش أن تبدو فيها أميركما قوية فان رد الفعل الأميركي لم يكن أقدُّى مَنْ كَلَمَاتَ السَرِثْيَسُ بِسُوشِ

ومند أيام بدأت الاستعدادات لاجتماع القمة في مالطا بين بوش وجورباتشوف، والبرئيس الأميركي يتعجلُ هذا اللقاء من آجل آن يسم يتِعجل هذا اللقاء من أجل أن يسمع من الرئيس السوفياتي أن سياسية البروسترويكسيا قسيد نجحت لكن مُسُوُّولِيِّ أَمْيركيِين بِقولونِ أَن أميركا لا تستميع بِالفَعل سـوي القليل لدعم اصلاحات جورباتشوف. وكثيرون في البولايسات للتحسية

يقابلون سيأسة «الاختيار» بكثير من الارتياح حيث يعتقدون انها اقَصَّلُ مِنَّ سَبِياسَـة رَيْجِانُ ٱلنَّي أَنت إلى مقتل ٢٤١ جندياً من البصرية الأميركية في لبنان، وإلى ضلافات شبية تحول للساعدات الأميركية في السلفادور ونيكاراجوا. حتى أن البعض يسرى أن عند التنفيل الأمدك أن لمسالات الت

سُلِّ الأَمْرِكِي فِي أَصِيلًا حِسَاتُ جورباتشوف هي نوع من الحكمة بسبب وعورة الطريق الذي يسير فيه للْرئيس السوفياتي. . وهذه السياسة الجندينة جناءت

نتيجة للاصرار الأميركي القديم بان على دول أوروبا الغربية أن تتحمل تصيباً أوفر من اعساء السفاع عن نفسها والتخلص من الشمولية والاقتصاد الركزي الخطط،

لكن سياسة والأختيارة رغم ذلك اثــــارت قلق كثير من للسوّولين في البيت الأبيض والبنت المرسون والمخابرات ووزارة الخارجية.

فالكلّ يؤكد ان الولايات للتحدة في حاجة إلى تعريف جنيد لمفهوم الأمن القومي الذي يحدد مصالمح أميركا الحيوية في العالم.

بـِلَ أِنْ الْبِعضُ لِيصْـــاً يؤكــد أن الولايات المتحدة لم تعد لها سياسة خَـارَجِيـة واضحة حتى أن لحَـدى السفـارات الصــديقـة في واشنطن، قدمت ست مذكرات تحدد السياسة الخارجية الأميركية ثم توققت عن تقىيم الأزيد.

مياسة الحرب الباردة.

دائييل اورتيجا: مازق اميركي جديد.

وفي نفس الوقت، أقرضت كـوريــا الجِنْوْبِية بولسنا ٤٥٠ مليون نولار وهِي أَرْبِعةُ أَصْعَافَ مَا قَدَمْتُهُ الإدارةُ

أورتيجا من اتخاذ هذا القرار حتى اجراء الانتضابات في شهر فبراير

الطّرف الوحيد القاس على الوساطة بِينَ العربِ وآسرائيل، القت بالكرة في مُلَّعِبِ الْقُلْسَطَيِئِيِّيْنِ وَالْاسَرَائْيِلَيْسِيْنَ

التضحية باحدى للصالح من أجل الحفاظ على مصلحة اخرى.

على حساب الولايات المتحدة.

فقي الحرب الباردة التي انتهجتها

ويرى البعض أيضاً أن الولايات للتحدة مستمرة في السعى للأطاحـة بنظام نجيب الله في كابول عن لكن مقاومة النظام للسقوط قبد اجبرت الأدارة الأميركية على أعسادة النظر في مصالحها هناك.

حِوْرَبَاتَشُوفَ فَي دعم حلفَاتُه وَّ أفغانستان وكمبوديا ونيكارلجوا وتقوية لصورة جورباتشوف في العالم الثالث، بل وفي تأخل الأنصاد السوفياتي أيضاً.

أوروبا الشرقية اقتضت الاسجام عن تقديم معوثات اقتصادية باستثناء بعض للعونات الرمزية.

جورج بوش:
 سیاسة الاختیار.

وهذه الدول التي تقدم الساعدات لأورويسا الشرقيسة سسوف تكسب اسواقاً، بل ونفوذاً في حيالية نجياح سياسِـةُ الإصلاح ٱلجنينة، وُنلكُ ابضاً على حساب الولايات اللتحدة. ويواجه الرئيس بوش الآن مازقاً

ن السُّرد على تهديسُدات رئيس ليكاراجوا بخرق الهدنة والقضاء على عصابات الكونترا. ولنلك تسعى الابارة الأميركية حالياً إلى دول أخرى في أميرتها الوسطى والأمم المتصدة المحاولة حل هذه الشكلة ومنع

حتى آن الشرق ألاوسط، السندي

وللنطقة الوحيدة في العالم التي تعاني من سياســـة «الاختيــــار» الأميركي هي الحريقيـــا. فقد تـــركت المولايــات للتحدة حــل المسكـــلات الاقتصادية الافريقية لبعض البنوك الأجنبية والسدول الأوروبيسة نأت المسألح الاستعمارية القديسة للحقاظ على وضع «الرجل الريض». وقد تقلص الدور الأمركي كثيراً في القارة الافريقية وحل مطله الدور

وسوف تؤدي السياسة الأميركية الجنيئة إلى تحجيم الندور الأميركي في وضّع سياسيات البنك السَّدوليّ وصندوق النقد الدولي، وبالتسالي لَنْ تستطيع المشاركة في رسم السياسة الاقتصادية والسياسيسة للقسرن

الحادي والعشرينء وقــد تــرجم بعض المسؤولين الأميركيين سياسة والإختيار» بإنها

يو . اس نيوز



زيارته المقبلة لبولندا.

وهناك قلق آخر ازاء هذه السياسة وهبو ان تقلص السدور الأمركي في العالم لدول أخرى بالقسام بهذا الدور مثل اليابان وللانيا الغربية

> والنقطة الرئيسية التي يسدور حولها الخلاف بشدة داخس الإدارة الأمركية هسو التعسريف الأمركي الرقيق لبروسترويكا جورباتشوف والقيسام بسنور المنفرج ازاءها وهي دليل آخر على سياسة الاختيار.

ادارة الرئيسُ ريجان كائتُ مصالح الولايات المتعدة الحيوينة واضحنة تعاماً، وهي مواجهية التسوسيع السوفياتي وتكوين شبكة عالمية من الحلفاء ضيد الحول التي تؤيدها موسكو مثل افغانستان واثيوبيا وقيتنيام ونيكاراجوا وجرينادا

ويسرى تَضبرون انسه انا نجِـ

وسياسة «الاختيار» الأميركية ازاء

لكن دولا أوروبيسة كثيرة كسانت أكثر حَذْراً مِنْ ٱلبُولاينات ٱلمتحددة في مجال الساعدات لأوروبا الشرقسة. فعلى السرغم من أن ديسون بسولتسدا للدول الغربية بلغت حتى الآن ٣٩ بليون دولار إلا أن المستشار الألماني الغربي هيلموت كول، قد وعـد بتقديم بليبون دولار أخبرى اثنساه

آلات تسجيل النقد الالكترونب

اتصلوا بنا اليوم لنقدم لكم عرضاً عنها.

صرب : ٧١٤٣، دبي، الامارات العربية المشعدة، هاتف : ٣٧٤٢٠٠. تلكس - ٢٧٢٢ فوتو اي أم.

قاكس ۲۷۲۰۳۱ فرع ابوظی، هاتف ۱۷۹۸۹۱ ورع الشارقة، هاتف ۲۷۲۱۲۲

على الاحتفساط بحسريتها في اتخاذ التدامير التي تراها. ولعل الزيارة التي قام بها حينذاك انطوني ايدن ووزير كنأنت تستهدف تبرميم البوفياق بين البلدين بعد ان كاد يتصدع على هـنا النُحُوّ. ويعلق السفير الفرنسي في لندن على هذه النزيبارة بقوليه ماخشي ان انطباعاً اقوى مما يُجِبُّ حول مدى حزم الحكومة البريطانية ازاء مسالة السويس، فالواقع أنه يصعب على الاثنين وهما في السلطـة أن يتفــدا سياسـة متشددة وهما يــواجهــان ايدن فقد نقل جان شوفيل قولية ليه وتاكد جيدا من انهم يدركون انى متفق يجبُ ان احسبُ حسابِ الرأيِّ العَّامِ فيَّ

الأزمة الى تروتها مع وصبول السفير يىرى سىوى خيل واحدً، هيو وقف الطيلاق النيار في الحيال، وانسحياب القوات الغارية، وانشاء قوة بوليس

الفصل الخايس

بقلم: موريس فايس

بعيل الدكتور غوريس قابس استاذاً للقاريخ الفاصر بجاعفة ربعس. وهنافيرا زائرا بكلية سائت انطوني بجامعة اوكسقورد، وله عديد من المؤلفات منها الامن

الخَارِجي، والسياسة الفرنسية وترع السلاح، الجيزاتر: الانقلاب والاشتراك مع

فرنسا و أزمة السويس « ٢ »

جان دوازً، الدينوماسية والحكم العسكري،

لندن وباريس

كان واضحاً ان بينو ليس سعيدا

بالموقف الأمركي المعارض للتنضل العسكري المباشر، وكان تعليقه «ان

هذا لا يُعنى أن الولايات المتحدة تفكس

جديداً في ألقيام بعمل مشترك مسع بريطانيا وفرنسا، ولكنه يعني ضمنياً

أن الاميركيين مستعدون من جانبهم

لَقَبُولُ الْنَتَآثَجِ التي يمكنُّ انْ تَنْجِم عُنْ رُفض جمال عبدالناصر».

ولكن دالاس كان حاسما. فلا مجال

سألسرة لتسوجيسه انسذار تهسأني

لْعَبِدَالِنَاصِ. كَذَّلْكُ أُوضِحَ لَبِيْشُو بِكُلُّ

جلاء ان أي اجراء عسكتري أن يكون

مُقبولا. وانْ يجد الشاييد المطلوب لا

من الكونجسرس ولا من السراي العسام

الأميركي. ومن ثم قلا بد من آلاتجاه نحو بذل الجهود النبلوماسية، قاذا

رضع عبدالناصر كان بها. أما اذا

رفض فتكون الارض قد تمهيت شوعيا

سًا لعمل أكثر قوة، يمكن أن يحظى بتاييد الولاسات المتحدة، ولكن يجب

أَنْ يَكُونُ مَفْهُوما أَنْ السَّابِيدُ الْأَمْرِكُي

غَيْرَ أَنْ بَيْنُو كَأَنْ يِسِي أَنْ الْمُوقَّفُ

شديند الخطورة. وكنانت الحكومة

الفرنسية شديدة الاقتناع سانسه حتى

ولو حجب الأمركيون تأييدهم الادبي.

وحجب البريطانيون تعاونهم المادى،

ومع ذلك، وعلى أمل امكانية حدوث تغير في المسسوفف الاسيركس، وافق

الفرنسيون على البنه بتلكمسأولات

النبلوماسية عسى أن ينوجد عصل طيب، والحل الطيب الوحيد هـو ان

وفي هذا المعنى كتب كريستيان بينو في مفكرته عقب غداء عمل مع انطوني

اتا رفض عبدالناصر فسوف نتبخل

بالاشتراك منع البريط انيين. فاذا لم يشارك الاميركيون في التنضل فانشأ

نَسُوفَع منهم عَلَى الأَفْسِلِ ان يَتَحْسِدُوا موقفا، وهنو بالتصديد ان يقتعنوا

و هكذا فان الموقفين بديا في منتهى الوضوح على نصو لم يحدث أبدا من

قبل. فَالْوِلَايَاتَ اللَّحَـٰدَةُ مصمحة كـلَّ

أما المرحلة الثالثة للمشماورات فقد

بدأت في اطار مؤتمر المنتفعين بالقناة

إِنَّ الْسِدْي آنعصَدْ في الفَتْرة من ١٦٠ ألى ٢٣

اغسطُّس ١٩٥٦. ففي المحادثات وراء

الكواليس اتفق كل منَّ كريستيان بيِّنُو

وُّ وَجَلَانُويَنْ جَيْبِ عَلَى الْإَهْدَافُ ٱلْمُشُوِّدَةُ

و وبدوين حيث من المسات المسود من القيام بعمل عسكري بريطاني و فسرنسي مشترك في منطقـة القنساد، وبالنات الإطاحـة بعبـدالنماصي

وأستبداله بحكومة موالية ولكنهما

أختلفا حبول صفقيات ببيع الاسلحية

الفرنسية السرائيل، وكذلك حول حلف

ولقد انتهى المؤتس المنتفعين بفشل

ذُريع كان سُبِه الاساسي رفضً جـونُ قوستر دالاس الضغط بأي شكـل على

عبدالنامر، وقد فسر دالَّاس وجهاً

نظره بوضوح شبيد قائلا ان ممارسة

الضَّغطُ على عَبِدالنَّاصِرِ ينطُّويَ على

🖥 خطر توجيه ضربات انتقامية صدد

اوروبا، وهو وضع قد يكون المستفيد الإكبر فيه هو الولايات للتحيدة، ومع

لله فهي لا تريده. ولكن بيثو أبدى

يِّ بِشْجَاعَةُ استَعْدَادَهُ لَتُحَمَّلُ كُلِّ النَّتَائِجِ

التي ستحدث نتيجة التدخل، طالما ان أ الضّرورة تفرض أتخاذ التدابير اللازمة

اما سلّوين لويىد فقد طرح فكرة ورض عقوبات اقتصادية ضدّ مصر.

الأمر الندي وجده بينو غير فعال

العام العالمي، وبالذات الإمم المتحدة وعلى أينة حيال، انتهت المصادشات

مفضلا الاحتفاظ بالترتيبات العسكرية سرا لا يعرفه احد، حتى لا يثار الرآي

الفرنسية البريطانيية وراء كبواليس

مؤتمر المنتقعين بالقناد. ألى حالبة من

البليلية بسبب تُخوف الطَّـرفين من احتمال تكوص دالاس عن وعوده.

ثم أزدادت الضلافسات بين السدول

الثلاث، بريطانيا وفرنسا والولايات المتحدة، احتداماً بعد مؤتمر المنتقعين بالقناة الثاني الذي عقد بلندن في الفترة من ١٩ الى ٢٢ سبتمبر، فعلي

النقيض من السولاسات المتحسدة

وبريطانيا، اعلنت قرنسا في ختام

بغداد.

التصميم على التدخل العسكري.

سيكون تاييدا البيا فقط.

🖁 قدما وحدهاء.

بتراجع عبدالناصر.

أيدن يوم ٢ اغسطس.

الروس بعدم التدخل».

المسؤولون الفرنسيسون كمانسو

واثقين من جسرف لنسدن معهم

المؤتمر تحفظها، مؤكدة انها مصمم

خارجيته سلوين لويد الى باريس

زيارة ايدن ولويند لباريس قند تترك

معارضة قويـة». امنا رئيس البوزراء

معهم تماما من حيث المضمون، ولكنم

ولكن للوقف في الجسانب الاميركي

كان مختلفاً. حيث نجد ان تصريحات

الْصحَّاقُ بِتَارِيَّےُ ٢ أَكَثَـوَبِر، ثُم توبیخاته المریحة لکیل من سلوین

لويد وكريستيان بينو عند اجتماعه

بهما في نيويورك بعد ذلك بثلاثة أيام،

الخلافاتُ بِينَ الْحلقاءَ الثلاثّة. وكما قَال

أحد من شهدوا هنا الاجتماع «كما ليو

كنا لا تسمع سوى حوار طرّشان بين

فبيثما كنان دالاس يبردد مبرة بعبد

اخرى وجهة نظرة التي تعتبر ان اللجوء للقوة سيسبب كارثة شراكر

الفرب كلهاء، كان بينو يقول ملو أيقنّ

عبدالساصر ان اللجوء لأي سوع من

القوة امر مستبعد فأن الحرب سوف

تقعُ حتمًا \*.. ثم يحثرُ دالاسْ قَائلًا: اذا

لم تَفض الفاوضات مع عبدالناصر الى نتيجة فانسا سوف نمارس حقسا في

من ناحية اخرى فان المحادثات التي

رتبها أمين عام الأمم المتحدة داج همر

شولد لكلُّ من سلوين لويد وبينو مبع

وزير الخَارِجَية النَّصَرِيِّ مُحَمُّودَ فُوزِيِّ لم تسفر عن شيء، ولم تكن مرضية

من وجهة نظر بينو لان سلوين لويد ـ

في رأيله ـ سميح لنفسه ان ينجل الى أرض لا يعرف فيها رأسه من قدميه.

وقيما بعيد، حيثما بسدات العمليسات

الحربينة طاشت كل سهام التنسيق

الفرنسي البريطاني في الامم المتصدة. ويخلت العلاقات مع الاميركيين \_ التي كانت متوترة أصلا هي الى حالة اكثر توترا، بل حرجة، وترك جون فوستر

دالاس نُفْسه يُنْساق مع انفقالاته وهو يستقبل السقير هيرقر الفائد، متعمدا

المقارنة بن التبخل الفرنسي البريطاني في مصر، والتبخل السوفياتي في المجر،

مؤكدا على الثماثيل في الشكيل والقصيد

وهكذا وصلت ازمة الثقة الى اشتها. يؤقد كان التواطؤ ألبريطاني ألفرنسي

الاسرائيل الذي حدث من وراء ظهر الامركين في نظر ايرنهاور ودالاس بمثابة دصفعة على الوجهه... وكان

والتوقيت بين التدخلين.

ىالاس وبيئو ».

حرية العمل.

سون فستوستر دالاس في مؤتمره

معرفتنا وتوضيح جوانب كثيرة كانت غير واضحة في مجالين: الأول كان كل منها يتبثى وجهنة نظ مختلفة فيما يتصل بدور فرنسا الشرق الأوسط.. وكسانت نقط بموقف شجاع ومتوازن. فهي لم تكن رافضة لميدا تسليح اسرائيل من حيث المبدأ، ولكنها كانت تلم على ضرورة الإنعمل فرنسا وحدها في همنا

وقف عن سناه سيقون الافسريقية والمشرق العربي، وغيرهم من كبار وصغار للسؤولين بالخسارجيسة يسدركسون جيسدا ان البريطسانيين والامبركيين يريدون ان يتركوا فرنسا تحميل عنهما والفسيسل القسنره، فالدولتان تريدان تسليح اسرائيل. بل لعلهما لا تقلان حماسا عن فرنسا في هـــــــذا الصـــــد، ولكنهما بحكم مسالحهما الاكيسدة لسدى السدول العربية، وخاصة قيماً يتص بِالنَّفُطُّ، لا تَستطيعان أن تشاركا عُلنا في تقديم السيلاح للدولية التي يقف منها العرب ميوقف العيداء

الاساسية للعبية بيأسرهباء ووصلت المستميت. فبالحيل اذن هيو ان تقوم فرنسا بهذه المهمة، فتصطاد الولايات الفَّرنسيِّ الجُّديْد الْفَّانِـدُ لَّلْ وزارَةً الخَارِجِيَة الإمِرِكِية يـوم ٢ نوفهبر المتحدة وبريطانيا عصفورين بحجر واحد. تَقْلَتُــانُ مِن سَخْطُ ٱلعُــرْبِ. وترثان النفوذ الفرنسي الذي سيتأكل عقب صدور الأنذار السوفياتي، حيث جاء السفير الفرنسي يطلب من الولايات المتحدة ان تدير عجلة حلف غُرِّ أن محاولات هذه المجموعية الأطلنطي على القور، فكأن الرد السذي لإقتناع توائر صنع القرار بوجهة سمعه من هربرت هوفر (آلابن) انه لا نظرها لَم تنجح. وهنساك عشرات التقارير والوثائق التي رفعت الى أعلا ولم تجد استجسابة، أو حتى ردا. وإنتهى الإمر باخراج وزارة الخارجية

> ونعود الى الوثائق الدبليومياسيية الفرنسية فنجدها تتبح لنا تعميق الخلافات الداخلية بين الأجهرة التي الضّلاف الرئيسية حول مبيعات السلاح لاسرائيل. فوزارة الخارجية، وبسالسدات أدارة افسريقيسا والمشرق الُغربي طلت تبَّذل اقصَّى ما تستطيّع خطوة بعد خطوة من اجل الاحتفاظ

ولَقَدَ كان هناك مجموعة كاملة من





كُلها مَنْ اللَّقِيةُ.

وهنا تظهر ارشيفات الوزارة ظاهرة جديرة بالانتباء. فحتى صيف ١٩٥٦ كان الدبلوم اسيون الفرنسيون

المكلفون بواشنطن ولنسن مشعبولين

اكثر من اللازم بالأحد والبرد حول

والإجراء المطلوب التخاذد، وفجاة،

مع نَهاية الصيف أهملوا تماماً تقريبا.

بـل ان كـوف دي مـورفيــل، السَّفَي الفـرنسي في واشتطن نقــل الى بــون

سوُّوليَّة الخطأ ونَّتاتجه، بينما لا ﴿ أَ يمكنَّ القول بأن حلفاءُها كانوا أَ الرياء. فتريطانيا تتحمل جيزءاً غير قَلْيْلْ مِنْ ٱلْخَطَّا بِسِبِ ثُنْبُدْبِهِمَّا وعدم حسبها منذ البدانة. كما تتحمل الولايات المتحدة نصيبا أكبر بسبب امتَّناعُها عن مواجهة ٱلنتائج يُّ التي كان محركها الاول اقدامها على سحب عرضها لتمويل مشروع السد ونِّيما بعد النشائج العاجلية، أمُّ اصبح الدبلوماسيون الفرنسيون اكثر أدراكنا لمسالتين قدر لهما أن

تحكما السياسة القرنسية مع اواخر الجمهورية الرابعة وبدايات الجمهورية الخامسة: الأولى، كيف يتسنى لفرنسا ان تباش سياستها الذاتية بعيدا عن الولايات المتحدد، والثــانيــة كيف تصــل الى تســويــة أُبَّا النشكلة الجرزائرية كشرطين لأبدأ منهما لاستقامة عسلاقتها مسع إز

وانه لامر مثير حقا ان نالحظ أيُّ كيف أسهمت ازمة السويس في أهم إلى تطورين في السياسة الخارجية في الفرنسية طوال الفترة من ١٩٥١ في حتى ١٩٦٢. ألا وهي تُنمية قـوتها الذاتية الضـاربـة كـأنادُ للـدفـام الوطني المستقل، ومنح الجرائر إليَّ

ل الخزر الإقيب ن بنابي ئى تقريد السدول) د ول تشاي والعشرير سراكان يال الله

فدنبز بالث مُر نك تيا

JL

زنانة سكال وتنكم مطااب بين النه الإيارة العا

اينية ومه

نعرين

كما نعق خيارة ولقا

ملاحظات على جهود السلام بالشرق الأوسط البق المسركي و الاسرائيلي

على الصباغة، وعدد من الضمائات

التى طلبتها الحكومة الاسرائيلية

من الحكومة الاميركية في وتعامل

بين حكومتين» أي بصرّف النظرّ

نيويورك ـ عاصم عزيز: ثمة مؤشرات متتالية أصبح من الصعب تجاهلها الآن، توضح أن التباين في مواقف الجانبين الاميركي والاسرائيلي يتزايد باضطراد، ليطرح معه سؤالين أساسيين. من وجهة النظر العربية على الاقل.

السؤال الاول يتعلق بما اذا كانت هذه الخَيلافَاتَ تنحصر في اطارَ الاختيار بين طرق مختلفة لتحقيق نفُس الهدف، أي بما اذا كـــانت خلافات «تكتيكية» أن جاز التعبير. والسؤال الثاني يدور حول تأثير هـنه الخـــلافــات على المحــاولات الراهنة لاخراج عملية الســلام من جمودها، وبدء مفاوضات مبأشرة بين الفلسطينيين والأسرائيليين.

وللاجابة على السؤال الأول قد يتحتم علينا ان نعود الى التربيع الماضي، حين القي وزير الخارجية الاميركية مجيمس بيكر، خطابا امام لجئة العلاقات العامية الاميركية الإسرائيلية (ايبساك) طلب فيه من الحكومة الأسرائيلية ان تهجر اوهامها باقامة أسرائيل الكبري، أي نضم الضفة الغربية وقطاع غزةً الى الأراضي التي احتلتها عام ١٩٤٨، وبقدر ما يمكن اعتبار هدف استمرار احتبلال الصف والقطاع، بل وَضّمهما نهائيـا، هـو مُحور السنَّاسِّة الاسرائيليــة المرحلَّة الرآهنة، يمكن أيضًا وضَّ الخُّلاف الأميركي ـ الاسرائيلي حول هذه المسالة ضَّمَنْ اطار يُتَسَعَّ قليلًا لما هـو اكنر من الخَطافات «التكتيكية» او الْمُؤْقِتَّة.

### معارضة اميركية لمشروع اسرائيل الكبري

ان حكومة الولايات المتحدة لن تَنْخُلَى عَنَّ النَّـزْآمَهُـا بِحِمايِــة امنَّ اسرائيل في أي طَرف من الطَّروف، ورغم ذلك فأن معارضة هنده الحكومة لـ «اسرائيل الكيرى» يعد حجرا اسساسيا في طريق فهم الخُلاقات الراهنة بين الجانبين، فقد كانت الحكومة الحالية في وأشنطن هي الاولى \_ منذ عام ١٩٦٧ \_ التي تصيغ موقفها من ضم الضفة والقطاع بهذه الصورة الواضحة ألتى اعتمدها جيمس بيكر امام مؤتَّمر وإسباك» الآخير، وهـو أمـر ادي الراستياء واسع النطاق في صفوف التنظمات اليهودية المؤشرة في الولايسات المتحدة، أو على الاقبل ذُّلك القسم منها الذي يتبنيُّ هـدف «الضم» ويدافع عن سياسات

الأسبوع المسآخي وخسلال

المؤتمر الصحائي الذي عقده جيمس س في واشتطن، تلقى وريسر الضارجية الاميركي سؤالا حسول مدى آستجابة حكومة اسحاق شأمير لندأئه بالتخلي عن حلم اسرائيسل الكبرى، فقسال «بيكسر» دعسوني أجيب على هسدًا السؤال بِالقُولُ أَنْ هُنَّاكُ \_ كُما هو معروف - خلافات بين الولايات المتصدة واسرائيسل بسالنظسر الى مسوقف حُكومتينا من عملية السلام، ونُحن مُأمَلُ انَّ مؤدي المُوقِّفُ الاخْيِرِ ٱلدِي اتخذه مجلس الوزراء الاسرائيلي الى مساعدتنا على التحرك الى الامام، في طريق اقامة حوار بين القلسطيثيين والأسرائيليين، لقد نابنا على تشجيع الأسرائي آيين والمصمريين والمسمريين والمسطينين على العثور على طرق تسهل المخاذ الخطوة الاولى، دون عراقيلٌ تنبع من التركيِّنْ عِنْدِ البِداية على النتائج النهائية، ولذا فانتي لا اجد في التركيز على المواقف النهائية مِن قَبَلْنَا امراً مَنْتَجَاء قُبِـل ان يَبِـدًا الحسوار بين الفلسطينيين والاسرائيليان.

وبعبارة أخرى لم يشا وزير الخَـْارْجِيَّة الآنَّ أَنْ يِعَيِّد تَـرَّدِّيِّدُ موقفه الذي صرح بسة أمسام مؤتمر ايباك، وذلك بسبب حساسيسة اللَّحظة، أذ ان مبدأ الحوار بين الاسرائيليين والفلسطينيين يتعرض لمعارضة عنيفة من بعض الاحراب الاسرائيلية.

ورغم ذلك فان المتحدث باس وزارة الخسارجيسة الاميركيس «رَيْتُشارد بِـوشير» صرح قبـل مؤتمر وزير الخارجية بتلاثة أيام فقط، بأن مُوقف الحكومة الاميركية لم يتغير، «أذ انثا نعتبر الضَّفَـة الغربية وقطاع غزة أراضٌ محتلة». ولاِنَ حكومة شامع لا تعتبر الضُغة والقطاع أراض محتلة، فأن من الواضّح انَّ هنّاك خلافا حـولّ الهدف النهائي من الجولة الراهنة في عملية السلَّام والتي تَشاركَ فيها

الولايات المتحدة بدور رئيسي. ولكن ما هي بالضبط الخطوات المتتابعة التي شهدتها هذه الجوّلة حتى الآن؟ وكيف يمكن لها ان تكشُّف عما أَدًا كَانَ هَنَاكَ خَلَّافُ بِينَّ الحكومتين الاميركية والاسرائيلية؟ ينتظم الخط الرئيسي لمّا يُحدث الآن على جبهة عملية السلام حول نَقَاطَ بَيْكُرُ الْخَمِسِ، وتنسخ هـنَه الثقاط خيوطا معقدة، في عملية معقدة، تستّهدف تجاوز حساسيات معقدة بدورها، فألاسرائيليون مصممون على رفض التفاوض مع منظمة التحريسر القلسطينيسة والمنظمة ترفض أي طريق لمتابعة عُملية السّلامُ لا تشـّارَك هي في تُحديده، والإسرائيليـون مصممـونَ

«الشعفاني» للتوصل إلى موقف عربي

على رفض تحديد معالم الحل النهائي الذي سيسفر عنه اي تفاوض، فيما منظمة التصريب مصرة على الاقسرار بسان أيسة مفاوضات يجب أنْ تنْتَهَى بِأَقَّامَـةُ دولة فلسطننية مستقلة. في هذا المناخ فان اي صيفة

تحاول التقريب بين موقف الطرفين يجب أن تصبح صيغة سحرية أن كسان لها ان تحقق هـدفهـ فالخلافات كبرة وعميقة، وكل من الطرفين متمسك بموقفه. ولم يكن هناك من سبيل امام

البيلوماسية الاميركية الآان تبدأ بصيفة فضفاضة، تتحبُّ أية تحديدات قاطعة، ثم ان تبدأ بعد ذلك في وتضييق، هذه الصيفة ان جاز التعبير، وذلك بمجرد قبول الطرفين الاساسيين بالمساركة في عملية السلام على أساس المقترحات

وهكذا فان نقاط بيكر تجنبت أي حديث عن المأل النهائي للتَفاوض، كما انها اعتمدت على اشراك القاهرة كطرف اساسى لتجاوز الحساسيات الاسرائيلية من اية مشاركة مباشرة لمنظمة التصريب، وعلى اعتبار أن مصر ستتصول ألى نافذة تعكس مواقف منظمة التجرير، فضلا عن دورها في تجياوزُ آيَة عقباتَ تعترض الاتصالاتُ التمهيدية.

وفضلا عن ذلك قان نقاط بيكر التقطت اقتراح اسحاق شامم باجراء انتخابات في الأرض المحتلة كي تتجنب \_ مرة اخـري \_ رفض اسرائيل لصيفة المؤتمر السدولي وفي محاولة لدفع الإطراف المعنيّة الى اشتباك عباشرة مع القضايا الأساسية، وذلك بالبدء بمناقشة

الأنتخابات ثم الانتقال منها بعد نَلُكُ الى تَلُكُ القُضَايا. انها بداية شديدة الحنزر، ولكن الحكومة ألاميركية تعتقد باقتناع كامل أن هذا هُو السبيل التوحيد الذي يمكن له أن يضْمَن مشآركتُها هي ۗ في اتخّاد ترتّبيات فَعالة لَبدَه عملية السلام، فضيلا عن انبه السبيل البوحيد في ظل الظُّروف

خطوتان رئيسيتان لمشروع

نقطة البدء هذة.

الراهنية، اللذي يمكن أن يصل الى

وهكذا قسم جيمس بيكر خطواته العملية الى خطوتين: آجتماع بین وزراء خارجیــة مصر واسرائيل والولايات المتصدة غناقشة قضية التمثيل الفلسطينيي في للفاوضات المباشرة بين

الفلسطينيين والإسرائيليين. ب) اجتماع مبسساشر بطينيينه واسرائيلين لمنافشة ترتيبات اجراء الانْتَضَابِسات في الضَّفَّةُ والقَطَّاعٌ معْ تركُ حَدُولٌ الاجتماع مفتوحاً لمُناقَشَّةُ أينة قضایا آخری.

وهكذا فأن نقاط بيكر تنص على أن «مصر ستنساقش مسسع الفلسطينيين كل جوانب الصوار أي الحسسوار بين الفلسطينيين والاسرائيليين \_ فيما ستشــــارك اسرائيل في هنذا الحوار فقط حين يتم التوصل الى قائمةٌ فلسطينيَّةُ مقبولة»، وتضيف هذه النقاط وان الفلسطينيين الدين سيشاركون في الحوار سيناقشون تسرتيسات الانتخابات، ولكن بـوسعهم طـرح أية نقاط احْرَى للنقاش مثل طرق انَّجاح المفاوضّات التي ستبدًا بعَـدَ الانتخابات».

الا أن أسرائيس عبادت لعبرظية التقدم في طريق تنفيذ هذه النقاط وذلك عن طسريق طلب اجسسراء تعديلات على الصّياعة، تتضمّن النص صراحة على عدم مشاركة منظمة التحرير الفلسطينية من قريب أو بعيد في أيسة خُطَّسوات مقترَحة، ومن خلال دراسة اجابات بيكر في مؤتمره الصحافي السدي عقده في الشامن من هذا الشهر، يتضح أن ما تلا طرح التقاط الاميركية الخمس مر بالخطوات

التعديلات الإسرائيلية

☆ تعديلات اسرائيلية مقترحة



وينبغي هنا ان نتسوقف قليلا لعرض التعديسلات الإسرائيليسة يرتبط الهدوء التدريجي في الارض المحتلة بتقديم عملية التفاوض. المطلوبة فضلا عن الضمائات آلتي طلبها الاسرائيليون من الحكومة

الإميركيسة و«الإفتراضسات» التي

ونص التعديسلات الاسرائيليسة

المُقْتَرِحةُ دار حبول عبارة واضحة تقضي بضرورة ابعساد منظمسة

التحسريس بصبورة صريحة عن المساركة في العملية برمتها، وحصر

المشاركة في سكان الأرض المحتلة

وحسدهم، وبعبسارة اخسري تصر

أسرائيل على أن الانتخاب أن هي قضية تتعلق بالارض المحتابة

وحدَّها، ولذا قَانَ من يناقشونها

الأرض دون ســـواهـم، أي دون مشاركة فلسطينية من الخارج.

اما الضمانات التي طلبها

الاسرائيليون فانها تنحصر في

ضرورة أن تكدم الحكومة الامركنة

الى أَسْرَائِيلَ تَعَهَدُا وَاضْحَا \_ قَبِلَ بِدَءَ

المفاوضات - بتاييد الطروحات

الاسرائيلية التي ستوضع على مائدة

فُضَّـــلا عن ذلك فقـــد طـــاليت

الحكومة الاسرائيلية واشنطن

بتقديم تعهد أخر بضرورة مساندة

مسوقف اسرائيسل اذآ مسيا قسيرر

ارْ فَقُوْها بِمُوافَّقْتُهُمُ الْإِخْبِرَةَ.

عدة ملاحظات

فاين نحن إنن - الآن - من هـده الجولَّة المَّرهُقَّة من الفاوتَّضات

التَّغُميلُّلَاتَ يُتَحَدَّدُ فِي مُجْمَوعَةُ مؤشرات اساسية. منها ما أشرنا المُماطلة الإسرائيلية يلاحقها الحاح مثير للدهشة من وزير الخارجية الامركية، وهو الصاح مفيد لأنه عُليه حكومة شامير. خطو تان هامتین.

 ألوق هي السرد الامتركي على «الافتراضـــات» التي ارققتهــــا المبادرة الاميركية.

المفأوضون الاسرائيليون وقف باستخدام عبارة جيمس بيكر.

ألاطاًر العام الذي يضم كل هبذه

اليه من توترات ملحوظة في العلاقة بين واشنطن واسرائيل، ومنها ان الْقَاهِرَة ومنظَّمة التَّحرير يحاولان في نقاش ننائي التوصيل الى اتفاق حبول الموقف من نقياط بيكر، أما حول قضية التمثيل القلسطيني وحسول محتسوى الترتيبات المقترحسة لإجسراء الانتخابسات، ومنها أيضا أن يختصر عنصر الوقت الذي تبراهن أما التفصيلات فانها تتضمن

الحكومة الاسرائيلية بموافقتها على والثانية في البرد الفلسطة - المصري على هــند الميــادرة أ







برز غنسوط الاو يعرفنان وا يةظسناف ووه ہدتب توق التها وهسر ا وز معاتیه و عُلِّة أهما رئس

ئة ومن بينها : وسلم اعتيتها هباعبر ثلثه ار خصر بصعر ر الأو النصر في د وأنخط للعقباء اقبة وقريد عد جُولِائند استق مُعرِ إِن سَادٍ، بقيفة الأعشب والله فليفة في و فولفاء ورفه الخد خطورة الفية كيا كيا

الأال هندون محيسوسف ونز بنم ل معاوت ا منه اعتسان عن ین نفیص معید مخویشی داس والفنية يد النيط الناسي مهنيا مصعد ب الأفساق راء بونفيد ومبار المعلق وعلى صال أما فسوط السنت

الانفياة الفاي ما مهنسان الفسوخ معاوران مه اسالق عسد مها واحطاء الأعد سن في حدث المنفركنا ها أحمر في المنسب لم إلىولد عبد. مرمنود جد

عالانصاءات لانظ يستد لتنكيع بصفة المفاد بصفة

ابطال دوري الكسرة حدد مجلس ادارة نادى الشارقة خلال اجتماعه الذي سيعقده عند الرابعة والنّصف من عصر السوم بـرئاسـة الشيخ عبدالله أل شاني.. موعد ومكان تكريم ابطال الدوري ألعام لكرة القدم في الموسم الماضي. حيث يتم

تحديد حجم المُحافات التي ستوزع على السلاعبين النين حققوا الإنجاز.. وسيقف المجلس على الـدعم المالي الـذي حصات عليه اللحنة الكلفة من قبال الجلس لجمع

التبرعات من المؤسسات والشخصيات في أمسارة الشارقة. وعلمت «البيان» أن مكافأت اللاعبين سوف تتراوح ما بين ٢٥ الى ٣٥ الف درهم لكل لاعب. وسيبحث المجلس خللل اجتماعيه عسددا من المُوضُوعات الهامة التي تتعلق بمسرة النادي خلال المرحلة المقبلية وكافئة الامور الخاصية بشؤون الإلعاب الإخرى.

اثنى معاني احمد حميد الطاير وزير الدولة لشؤون المالية والصناعة

وزير التربية رئيس المجلس الأعلى للشباب والرياضية بـالـوكالـة على النتائج المشرفة التي حققها نجوم منتخبنا لكرة السلة في دورة الصداقة

والسلاَّم والتَّى توجَّوها بحصوُلَهُم على الميداليَّة الفضية بجدَّارَة وتفوقهم

واعتبر معاليه المركز الثائي بطولة بحد ذاتها وانجازا يستحق منا كل

تقدير على ضوء الظروف الصعبة التي واجهتهم قبل حضورهم الى

على قُرقَ كبيرة سبقتهم بكثير في هذا للجال!.

وقبال انتبا نشيد على ايسدي هؤلاء

الأبطال ونبارك لهم جهدهم وعطاءهم ودفاعهم عن سمعة بلدهم في هــنه

التظاهرة الاسلامية ويكفى الأشارة الى

ان فريقنا وقع في مجموعة صعبة ومع

نلك أستطهاع تخطى كهل العقبسات

وتصدر مجموعتية عن استحقاق

ووصل الى السدور النهسائي. كما ان

الفريق كان ندا للفريق الكويتي اللذي

كان يلقى مؤازرة غير عادية ويكفي انه يلعب على ارضه ومع ذلك استطاع

التكريم ضروري

وتناول معالية سبل تكريم هـنا المنتخب مشيرا الى انه سيلقى التكريم

المطلوب وبمأ يتناسب والانجاز اللذي

حققه ومن جهتنا سنقوم بهذه الخطوة

وعلى الجهات الاتحابية والمحلية الت

عودتنا دائما تكسريم لاعبينا وفي

لتكريم هذا للنتخب ليكون ثلك دافعا

وحافرًا نحو المزيد من الجهد والعطاء

وقال معاليه ان الاهتمام بفرقنا

لتحقيق افضل النتائج.

مختلف الإلعاب والمناسيات أن تياد

فريقنا ان يخرج بنتيجة متقاربة.

مطالبا تكريم منتخبنا للسلة

رسالة الكويت

محمود شرف

منتخب السلة بفضية النورة في هند

المنساسيسة الكبيرة وعلى ضسوء كسل

الظــروف الصعبـــة يلّقى العبء على

الجهات الخنصة لزيادة الأهتمام بكافة

تفرغ اللاعبين

واكد معساليُّه على ضُرورة قي

المجلس الاعلى لشبيات والسريساضية

والاتصادات المعنيسة بتقييم وضع

للنتخبات البوطنيسة وحث الجهسات

المعنية سواء الاهلية او الحكومية على

اهمية مساعدة المنتخبات بالسماح

للاعبيها في التفرغ اثناء الاستعدادات اه

المشاركات الخارجية ومن جهة شبابنا

اعتقد بانهم لم يقصروا في ادائهم اذا ما

توفرت امامهم كل الظروف المواتية

الحركة الرياضية

لتحقيق نتائج جيدة.

ه الشيخ عبدالله آل ثاني. Tuesday - 14, 11, 1989

# فسازعلى رأس الغيمسة يسالث الجفالي وعبيد ونصيب سطوا الاهداف



احد إدباف النصر في مرمى رأس الخيمة والدائم والعارس على الارض.

شوط نصراوي

من تسجيل هدفين واضباعة اكثير من

شلاشة اهتداف ووضيح من خسلال

مجريات اللعب تقوق النصر وسهولة

أداء لاعبيه وحسن انتشارهم وروحهم

العالية ولياقتهم البينية الواضحة

وخطورة هجماتهم واستعدادهم الجيـد

للمسابقة اما رأس الخيمة قلم يظهر

بالستوى الذي كان عليه في المباريات

الوذية فلعب للشوط الأول بدون تركين

وتباعيت للساقات وكثرت التمريبرات

الشاطئة ومن بينها الكرة التي حاول

منائح سألم اغادتها للحبارس قصيرة

ويقتنصها عبد الله الجفاي ويتقذها

وتغوق النصر في هذا الشوط يرجع

الى نجاح خط الدقياع للكون من عبيد

إلله خليفة وفريد عيد العزييز وحسن

سهيل ولحند اسحق ومعهم الحبارس

خالد عمر في تامن منطقة المرمى

بالإضنافة الى مشاركية احمد اسحق

وعبد الله خليفة في مصاونة الهجوم

والتقدم للامام ورقع الكبرات العباليسة

التي شكلت خطورة بالفية على مرمى

رأس الخيمة، كما كيان لخط البوسط

للكون من حمدون وصالح سالم وعيسى يسوسف والجفسالي السدور

الإيجابي في معاونة النفاع والمشاركة في

الهجوم وامتالك منطقسة المنساورات

وتيهات القرص لعيسى عبيد وعلى مال الله امام مرمى رأس الخيمة.

رأس الخيمة بحاول... ولكن

وعيد الجليل محمد بدلا من عيد الواحد

ويوسف قاسم في رأس الخيمـة ولعب

يوسف نصيب ومبارك مال الله بدلا

من حمدون وعلي مال الله في النصر...

وقد بدا الشوط الثاني بنشأط ملحوظ

لرئس الخيمة الذي نظم صفوفه بشكل

جيد وشارك بقوة لتعويض فارق

الهبقين وتنائق محمد سنالم الجناح

السريسع ولخطس لاعيى رأس الخيمسة

وكاد يسجل في الدقائق الأولى لولا براعة

حارس النصر كما حاول عمر اسماعيل

ومحمد امين في التسديد وتقدم صالح

عنامس ومحمد عبناس اكثير من مرة

وتحسن مستوى جناسم حسن بشكل

ملحوظ وانقيدُ اكثير من كبرة من اميام

ي علين الحصام السجلين في

والمتراوات الرعاضينة لم

يسبق لهم حشير اي دوسانت مجهوم ولكن بالرغم من ذلك بيشارك من في المحكوم مصفة بالمهة، وكان

عَوْمَبَالِيْهِمْ لِيُهُمْ عَلَمُلُونَ فِي

الأقحاد للعنن!!

في الشوط الثاني لعب علي أبـراهيم

چاسم حسن بصعوبه.

الثلاثاء ١٤ من نوفمبر ١٩٨٩

عيسى يوسف ولحمد اسحق.. قدم النصر مباراة قوية اكد بها ستعداده الجيد واستغل ارتباك غريق رأس الخيمة وخاصة الحارس جاسم حسن في الشـوط الاول وتعكن لاعبـوه

لكن المصاولات لم تستمر طويسلا حيث عائت السيطرة مرة اخرى للنصر وخاصة بعد تنزول يوسف نصيب الذى تمكن من تسجيل هـدف فـريقـه الثالث.. وعموما يعتبر الشوط الشاني افضل بكثير من الشوط الأول بسبب تحسن مستوى رأس الخيمة ومجاراته

ادار للبساراة السدولي احمد حكيم

الشياب وتسجيله مزيدا من الاهداف.

اما شيباب الشيباب فقند تسرجموا

تغوقهم لليدائي ومقدرتهم على غزو

مرمى الوحدة في أي تقيقة ببالأهناف الأربعة.. واضاعوا مثلها.. ثم هدا

أداؤهم بعث اطمئناتهم للقوز. بادر

لاعبو الشباب بالتسجيل في العقيقة

١٧ من ركلة ركنية لعبها خميس سعد

على رأس زميلته لاشكتري فتأودعهنا

للرمى بدون مضايقة من اي منافع

0 وقي الدقيقة ٣٠ نكرر المشهد فمن

ركلة ركتية لعبها يبوسف عريبر على

راس ژمیله عبید خمیس قصررها ال

عيسي صنقور فاودعها المرمى.. وهــو

يقف على بعبد السلاث خطبوات من

٥ وفي الشُّوط الثانيُّ توالت اهداف

الشياب ففي الدقيقة ٢٦ سجل عبيد

خميس الهدف النسالث من تمريسرة

عرضية لعبها يوسف عزيس. ولخنتم

احمد لاشكري الأهداف بقذيقة سننهأ

شعار التجديد.. خادع

وينتيجة ثقيلة امر لآ يجب السكوت

عليه.. ففي مساراتسه الاولى قيسل أن

المرب اشرك مجموعة من الساشئين.

وبالإمس لم تتضمن تشكيلة الوحدة

سوى أربعة لاعبين فقط هم حارس

للرمى عبدالناصر وللدافعين عبدالعزيز

وابراهيم صالح واللهاجم فهد حسن.

ومن القدامي لعب مطر محمود، محمد

سالم، ماجد سالم، العبد أماني، عادل

اسراهيم، حسن محصود!! وي الشـوط

الثائي شارك بدر جناسم وهدو لاعب

قديم بدلا من عادل ابراهيم. اذن ابن

تُقُولُ ذلك حتَّى لا يكسون شعسار

التجديد مبررا للنتائج السيئة.. وحتى

يبحث القائمون على المور النادي

التجديد الشامل في الوحدة؟

٥ الخسارة الثانية للوحدة

يعد ٣٦ دقيقة!

الشبكة.. ومع ذلك لم يضايقه أحد!!

لقريق النصر للتكسامسل رغم غيساب

خسر من الشبـــاب وس

اربعة اهداف اخرى.. دفعت صرمي الموحدة.. فقد فاز عليه

الشباب باربعة نظيفة في اللقاء اللذي جبرى امس بملعب الشبياب..

وهي نتيجة اكدت ان ثمة ازمة تحاصر الكرة الوحداويية.. فبعيد ان

خسر بملعبه من الاهلى في الاسبوع الاول.. تكرر المشهد امس اسام

الشباب.. قد يكون اداء الوحدة شهد تحسنا ملموسا في بداية الشوط

الثاني.. لكن ثغرات الدفياع وسبوء حيالية البوسط.. أدت الى تفوق

كرة قوية ترتد من صدر حارس رأس

العالما يناهي راس الغيمة،

وعاوته عيىد التوهباب محمد ومسلم احمد واندر وحكيمه ثلاثة لاعبين من

الثصر وهم عيسى عبيد وصالح سالم

وعلى مال اللبه في تقيقة واحدة وهي

الدقيقة ١٧ من الشوط الثاني.

 التشجيع امس كان صاعتا بسبب مرمى رأس الخيمة يقابلها الجفال الحداد في رأس الخيمة. \* للعلم رجب مدرب متمكن يعسرف كيف يستثمر التُغيير لصالح فريقه. الإهداف

الهدف الأول... يسند على منال اللبه

اسباب التدهور. فقد شناه دنيا نجوم

هجوم الوحدة.. لا حبول لهم ولا قبوة

بسبب سوء حالة الوسط وعدد أداء

الواجبات المطلوبة في الربط الهجومي.

تماسكــا.. فقد لعب بطريقة ١/٤/٤

بتقدم خميس سعــد وعبيــد خميس

وميل يوسف عزير للتأخر والتقدم،

ونجح في امتلاك وسط الملعب مستفلا

سوء حالة القريق المشافس ولعب

عبدالخالق فاضل في تقطة الارتكار

وعلى يمينه لحمد لاشكري وعلى يساره

عيسى صنقور.. ولم يجد المداقعون

صعوبة امس فقد راقسوا محمد سالم

فانعدمت خطورة الوحدة وساستثناء

كرة واحدة سيدها مطس محصود في

القَائم بعد ٣٢ نقيقة من الشوط الثاني لم يـواجـه عبـدالقـائر حسن خطـورة

وعن طريق اللعب المفتوح جباءت

الاهداف الاربعة وان يؤخذ على اللاعبين

عدم استعرارهم بنفس الجدية لـزيـادة

لقطات من المياراة

وعاونته سيد فهمي وختم عثمان ولم

() القِّي الحكم هيفًا للوحسية ال

مازال بخیت سعد مدافع الشیاب

بعيدا عن مستواه الـذي ظهـر بـه مـع

الوجوم ألجبيدة في الوحدة تبشر

بالخير خاصة عبدالعبزينز الذي لعب

العبداءاني مدافع الوحدة يحاول القاف اندفياع خميس سعد مهاجم

طهيراً ثالثا بجوار يعقوب حميس.

الدقائق الأخيرة من المباراة بسبب راية

للساعد. بناءً على تسلل احد اللاعبين.

مثتخب الشباب.

نشهد اي بطاقات صفراء او حمراء.

ادار المبساراة ابسسراهیم الاعماش

اداء الشياب كان الافضل والاكثير

مباشرة على شمال جاسم حسن ويعتبر هذا الهدف من اجمل اهداف للباراة.... الهدف الدالث يعرر على مال الله كرة جميلة ليوسف نصيب امام مرمى رأس الخيمة يتفرد بالحارس ويضعها على شماله مسجلا هدف النصر الثالث.

THE RESIDENCE OF THE RESIDENCE TO THE RE

اربعة اهداف اخىرى في مرمى السوحــدة

كانت تنبية القوم الارز الدم النبير بهدارا محتوما عسي عياري البلطة الاروميد الله الطال إلى البطال الإنبار براي الشعوم الانتهار المراق يوما المعدد خلاف النبي اللكانة في الماجلة الاردواب بينات البراج بينانة على على روح القدد فعام المداعلين المنبر الايمانة

الخيمة امام عيسى عبيد الذي يضعها

على بسيار الحبيارس رغم محاولات

الهدف الثاني... يتقدم احمد اسحق

الى الجهة اليمنى ويرفع كرة عالية امام

● عبيد خميس مهاجم الشباب يفوت من عبدالعزيز لاعب الوحدة الصاعد

الانتصار الذي حققه

المنتخب العراقي لكرة القدم في

دورة الصداقة والسلام كان

مطلوبا في هنده المرحلية

بالنات.. فأالكرة العراقية

أفتقدت الانجازات منذ حصلت

على بطولية كيأس الخليج

التاسعة... لذلك كانت فرجة

اللاعبين بالفوز على اوغندا

واضحة.. وتفاعلُ معها

الجمهور العربي في كل مكان.

محمد عباس وحسن كما سبق.

صفحة ۱۷

اليوم اجتماع الجمعينة العمومينة العادية لاتحاد السباحية.. واللذي ستناقش خبلاليه العبديث من اللوضوعات التي تهم شؤون اللعبة

اضافة للتقريرينُّ الأداريُّ والْمَالِي. وكان اتحاد السباحية قد وجبه

مندوبه الاجتماع بصفة مراقب. الجدير بالذكر ان الاجتماع سوف يطلع على التقارير المقدمة من ناديي العين والعروبة.

تلفزيون دبى يشارك بلقاء مصر والجزائر قرر تتفزيون الأسأرات العربية

عموما لن يتوقف على مكافأتها فقط انما بتوفير المناخ الملائم لها لسلاعداد بشكل جيد لاية بطولة تشارك فيها

الطاير:الحركة الرياضية تبشر بكل مطلوب دعم الالعاب والاستمر ارينفس

ادارة الشسارقسة تحسدد ال

قابوس سلطان عمان لكرة القدم وذلك بتغلبه على مسربساط ٦/٥ بركلات الترجيح من نقطة الجزاء في الْلقاء الــَدْيَّ جِــرى بِينهما لمس بمجمع السلطان قابوس الرياضي ببوشر. وكان الفريقان قد تعادلا في الوقت الاصلى للمباراة والشوطين و الإضافين بهدف لكل منهما حيث تقدم مرباط بهدف في الشوط الاول سجله سعيد فائل واحرز هلال حميد حميد هدف التعابل لفنجا وعقب انتهآء المباراة تفضل السلطبان قابوس بتسليم كاس البطولسة لفريق قنجا وصافح لاعبي الفريقين

فنحا بطلأ بكأس السلطان قابوس

فاز فريق فنجآ بكأس الس

### الجمعية العمومية لاتحاد السياحة تعقد اليوم يعقد عند الضامسة من مساء

الدعوة الى الإنسيسة الإعضباء وهي الوصل والنصر والوحدة والجزيرة والعين واهلي الفجيرة اضافسة الى نادي الإمارات الذي انضم حبيثا الى عضوية الاتصاد والذي سيحضر

للتحدة من دبى ايفاد الزميـل لحمد الشيئخ المعلق البريساخي المصروف ومقدم ومعد البرامج الريساضيية الى القناهرة ومعنه التزميسل الخسرج أ عبداللب درويش وذلك لتغطيسة احداث للبساراة الكبرى بين منتخبى مصر والجزائر ضمن تصقيات القارة الافريقية لكناس العبائم.. وسنوف ينتهز الزميل الفرصة لإجبراء عدة القاءات مع المسؤولين عن الرياضية اللصريبة والجيزائريية قبيل ويعيد المباراة. الـزميـلان سـوف يغـادران البلاد ظهر اليوم الى القاهرة.

قيشر بخير وحول نظرت لمستقبل الصركة

على مختلف الاصعدة وبسرأيي ان فـوز

الانجازات الاخيرة التي هققتها بعض منتخبآتنا الوطنية وبالاخص القدم والسلة. اكد معاليه على ان الساحية الريباضيية ببالامبارات تمر بمرحلية جديدة من التطور وهي الآن في مرحلة انطلاقة واعدة وانني شخصياً متفائل بمستقبل رياضتنا فهي تبشر بكل خير وهذا كان نتيجة لجهود مكثفة بللت في مختلف الإجهزة وايضسا تسوفسر النشأت الرياضية والعسيسد من القيادات مما أعطى رياضة الأمارات الارضية الصالحة

اشادة بالإعلام الرياضي وتابع معاليه قائلا: ولا تنسى ايضا دور الإعلام الرياضي سواء القروء منه او المسموع او المرشي والذي ساهم مساهمة كبيرة وفعالة في ابراز المواهب وفي كل الالْعُآبِ ٱلرياضيَّةُ.. كما آنه يُجَّبِ أَن لَا نَسْقَط مَّنَ حَسَّابِاتِنَا دور الأجهزة الفنية والرياضة المعرسية

التايكونىدو و٦ في الجـــودو و٧ في

اطلاق اسم الصداقة

على استاد كاظمة

اسم الصداقة والسلام عنى استساده

الرئيسي الذي اقيم عليه حفّل افتضاح وخضام مباريات بطولة الصداقة

تاجيل تكريم منتخبنا

الكروي للمهرجان

الرابع وقد تقرر تباجيس الاحتضال

بتكريم منتخبنا الوطنى لكرة

القدم ألى لحتقالات اليسوم الاولمبي

الرابع لانه حقق انجأزه بصعوة

الى الأدوار الفهائية ليطولة كأس

قرر مجلس ادارة نادي كاظمة اطلاق

و • ه لاعبا في الالعاب الْمَانية.

والسلام لكرة القدم.

# تكريم القادة الرياضيين بدول التماون وانطبال اللمسات الحماعية الفسرديسة

نيابة عن الشيخ سعد العبدالله الصباح وفي عهد الكويت رئيس مجلس الوزراء شهد الشيخ تنظير محمد الاحقد الصباح وزير الشؤون الاجتماعية والعمل الكونيتي مساء امس احتفالات اليوم الاوكبي الكالت الدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية واليوم الاولمبي الكويتي السادس. الاسكوانش و١٥ لاعبا في المبارزة و٤ في

كما شهد الجفال عبيد من القبادة الرياضيين بدول مجلس التعاون وقد آلقى عبدالله يعقبوب بشيارة الامن العام لمجلس التعاون ليدول الخلييج العربية كلمة الامانة العباسة ثم القي الشيخ فهد الاحمد الصياح كلمة اللجنة الإولمبية الوطنية الكويتية. بعد ذلك قيام الشييخ تناصر محمد

الصباح بتكريم خمسة من القادة للرياضيين بدول مجلس التعاون وهم: الشيخ فهد الاحمد والكبويت، واحمد الفردان والإمبارات، وداود بن تسامير «عمان»، والدكتور صالت بن ناصر «السعودية» والشيخ على بن خليفة الخليقة والبحرين.

كما تم منسح اللجنسة الاولمبيسة العمانية درع الإمانية العيامية لمجلس التعاون لدول الخليج العبربينة وقنام باستلام الدرع حماد بن حمد الغاقري

رئيس اللجنة الأولمينة العمانية. كما تم تكريم الفرق الرساضي والبلاعيين النين حققوا بطولات على المستوى الحربي والقارى والعسللى وفي مقدمة الذين تم تكريمهم على مستوى يول مجلس التعاون خاليد هادي ورضا العطاس ابطال العرب في بطولة



● احمد الغردان .

الزوجى للكرة الطائرة.. ويوسف خليفة

بعد ذلك تم تكسريم عسدد من



بطُّلُ الْعُرِبُ للنَّاشَئِينَ فِي ٱلْدِراجِناتِ.. ومحمد خُليفة القبيسي بطل العالم في البولينج.

الرياضيين في دولة الكويت الذين حققوا

### بطولات للكويت وعندهم أأه لاعسا العنالم بعد التناريسخ للحسند حققوا بطولات في بطبولسة العبالم التكريم وهو ٢٥ فبراير ١٩٨٩. للمعاقين و٨٤ لاعبا في كرة البيد و٥ لاعبين في الننس الارضى ولاعب واحد في

# مؤتمر صحافي ساخن لفهد الاحمد:

# معاريف «العبداتية» و مسلابين دولار فقط. داتسو عسارض اقسامية السدورة وعليسه ان يتندي! شهدت قاعة المؤتمرات باللجئة الاولميية الكويتية مؤتمرا صحافيا سأخنا

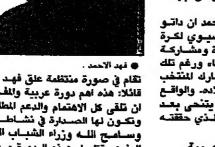
للشيخ فهد الاحمد الصباح نائب رئيس اللجنة المنظمة لدورة الصداقة والسلَّام اجاب فيه على كلِّ الاستفسارات التي طرحها اعلاميو البطولـة عن الدورة وكافة القضايا المطروحة على الساحة الخليجية والعربية والدولية. وفيما يلى اهم التقاط التي تناولها المؤتمر:

حول المبالغية في نفقيات البطولية والتي ترددت في الكويت رد الشيخ فهد الدمد قائلا: بأن التكاليف لم تتجاوز

النجاح المنقطيع النظير البذي حققته

هذه النورة.. مصير الدورة العربية وفي سؤال عن مصير دورة الالعاب الرياضية الصربية والتي اصبحت لا







تقام في صورة منتظمة علق فهـد الاحمد قائلًا: هذه أهم دورة عربية والمفروض ان تلقى كل الأهتمام والدعم المطلبوبين وتكون لها الصدارة في نشاطساتن وسناميح اللبه وزراء ألشيناب العبرب الدين وقتلواء منه الدورة مع انني حنرتهم من مسالة عدم استمرار هـنه الدورة بصفة منتظمة!



اتصل بـْأَلْقُسمُ الـريــاخي بـــــ «البيان» يطالب بتقل مباريــات الاسبوع الثالث لدوري اسديسة السرجية الاولى لكبرة ألقدم أل وقت لاحق حتى يتمكن الجمهور والسلاعيسون من عشاهدة مياراة مصى والجرائر يتصفيات كأس العالم والتى ستقام يوم الجمعة للقبل وقال البعض أن مشاهدة البياراة مسجلية يعبد نقلهنا على الهواه ومعرفة تتيجتها مسيقا يفقدها عنصر الاثارة والتراهب كتب ـ تاج ابوسوار: واصل فريق الشارقـة بطــل الدوري انتصاراته في دوري د٠٠٠ راقعاً رُصيده ألى اربع تقاط اثر فوزه امس على نده التقليدي فريق الشعب بهدفين مقايسل هُـدفّ... ومحولا خسارته بهدف الى فور كان بالامكان ان تكون نتيجته اكبر لـو استغل مهاجموه القرص التى لاحت

وكسان نجم المنتخب ومهساجم الشعب الخطير عدثان الطلباني قد سجل هدفا مبكرا لفريقه حساول من خلاله منافسة زميلسه نجم المنتخب عبدالرزاق ابراهيم في تسجيل اسرع هدف.. حيث جاء هدفه بعد مرور ٥٠ ثانية فقط من ضربة البداية علما بان عبدالرزاق سجل هدف ق مرمى الوحدة بعد ٢٦ ثَانية فقط. وقد سجل هدفي الشبارقية على ميدار

الشوطين ابراهيم العصقور بعد مرور ١٦ دقيقة والناشىء عبدالعزيز ابراهيم

جاءت للباراة هادئة وعلى غير العادة

في لقاءات الفسريةين حيث ابتعسد

البلاعبسون عن الخشسونسة والشسد

العصبي.. وقدم القريقان كبرة سهلة

خلال شوطها الاول والىذي ظهر فيسه

خطة شعباوية عقيمة

كان يامكان الشعب بعد الهدف الذي

سجله أن يضيف أكثر من هـدف لـولاً

الخطة العقيمة التي وضعها للنرب

بعد فوز العراق ببطولة

الصداقة الكروبة

والفرحة عمت شوارع بغداد

عمت شوارع بفناد ومحافظ

التصراق الاخسرى مسساء امس الاول

بغداد صكبان الربيعي:

بعد ١٧ دقيقة من الشوط الثاني.

الشعب بمستوى افضل نسبها

# ٤ انــذار اتواوا

بعد مباراة خشنة متوترة تمكن الوصل من القوز على العين بهدقين مقابل هدف واحد في اللقاء الذي اقيم بينهما امس باستاد طحنون بن محمد بالعين في الاسبوع الثاني للمسابقه.. تقدم الوصل بهدف في الدقيقة ١٧ من كرة سددها حسن محمد من ضربة حبرة مباشرة خبارج منطقة المرمى واخطأ راشد محمد حارس العين في تقديرها لتمر من بين يديه وتدخل المرمى... وقبل نهايـة الشبوط الاول بعشر

خلال المباراة وكان عبيد قد نال الانذار

الاول في المدقيقسة ٢٠ من المبساراة

اليسار لينهى الشوط الاول بالتعادل بهدف لكل فريق وفي الدقيقة ٢٥ من الشوط الشاتي

تمكن فهد خميس من تسجيـل هــدف الترجيح للوصل عندما تصدى لكرة رقعها عيند الترجعل محمد وسندهما برأسه على يمن الحارس.

شهدت المباراة خشونة متبادلة من الجانبين وانتنر الحكم السدولي عبسد العزيز الملا اربعة لاعبين وتسأل احمد عبد الله انذارا لاعتراضه على الحكد!...

يقائق نجح مصبح خلفان في التعادل للعين بهدف رأسي طائر عندما تصدي للكرة التي عكسها له سالم سعيد من وهذه اول مرة نرى فيها انتذارا لاحمد!! بعد عودته من الإصابة. كما أنثر الحكم خائد سالم من العين فيما شهدت المباراة اول حالة طرد منذ بدء السابقة عندما طرد عبيد حبارب ومحمد سالم من الوصل للخشونة مع من العين لحصوله على الإنسَّدَار الشَّانيُّ ماجد العبويس. وقد تناشرت البياراة

> وجاء الاداء متوترا. اهداف المباراة في الدقيقة ١٧ من الباراة احتسب

> بالخشونة وخلت من اللمحات الفنية

خارج النطقة عندما عرفل عوض الحارس في تقديرها لتنخل المرمى.

\* قبل عشر دقائق من نهاية المياراة

الحكام: أدارها الدول عبد العزيز الملا

الفرحة الكبرى بمناسبة فنور منتضب العراق الوطني لكرة القنم بيطولية الصداقة والسلام البر تغليسه على منتخب اوغندا في مياراة الختام بغارق أضريات الجزاء الترجيحية ٤ ـ ٣ بعد أأن انتهى السوقت الاصلي والاضسافي بتعادلهما ١/١ أقد قطع تلفريون بغداد بـرامجة اكلـز من عبرة ليعيـــ القطبات من لليباراة والفرون الكثيرة التي ضاعت من السلامين العراقيين خلال شوطئ الباراة وتناسد وكالات والجزاء ثع ربنت الإغاثى البريناقييا التي تهنىء النزليش طنت ذام حسين ابهنا القوز الكبع وتشيد بألروح العلية للاعين العراقين كنا طنائت إن شوارع الصاصمة بفيداد مسرة بالسيارات عآب الباراة ابتهاجا بهذا القوز الكبير وكان كريم محصود للسلا رئس اللجنية الاولينية السوطنسية العراقية رئيس اتحاد الكرة قد بعث



غريب الـلاعب نـاصر خميس، تصـدى حسن محمد للضربة وسددها ضعيفة مسرت من الحسائط البشرى واخطسا

\* في الدقيقة ٣٥ نجح مصبح خلفان في تسجيل التعادل للعين مستغلا الكرة ألتى عكسها سالم سعيد من اليسار ليطير لها مصبح ويسندها برأسنه على

تمكن فهد خميس من تسبيد كرة راسية عندما تصدى للكرة التي رفعها عبد البرحمن محمد وسجيل هدف الفوز

وعاونه رجب عبدالمنعم ومحمد عويد.

للخشوشة مع السلاعب زهير بخيت والتي ادت الى اصابته وخروجه من الملعب وعدم اكمال اول مباراة ملعيها 

في مباراة متوسطة المستوى الخليج يكسب كلبياء بهدف له

> كسب نادي الخليج مباراتة امس امام نادي اتحاد كلباء ضمن منافسات الاسبوع الثاني لدوري اندية الدرجة الاولى لكرة القدم وذلك بنتيجة هدف واحد دون مقابل احرزه اللاعب عبيد سعيد في الدقيقة السابعة من بداية

الماراة جرت على ملعب نادى الخليج بخور فكان وحضرها جمهور كبير وجاء اللقاء متوسط الستوي يسبب الحذر الذي لعب به كلباء المباراة كما أن الخليج الذي لعب بجميع نجومه لم يقدم العرض المطلوب.

بوجود برويز حسن في حراسة المرمى

راسي حربة، وقد اقتضت خطة المدرب

فاريا ان يتقدم عبدالله سلطان في حالة

الهجوم لتتحول الخطة جنزتيا الى

في الشوط الثاني اشرك للدرب احمد

خط وسط الخليج بقيادة عبدالله

سلطان نجح في فتتح اللعب عبر ركني

لللعب، وهذا ايضًا اسهم الى حد كبير في

رْعزعة دفاع كلباء، رغم ان خط دفاعه

التسرع يضر بكلباء ما كـان مستحيـلا ان يخرج كلبـاء

بنتيجة افضل من تلك التي خرج بها

وافقدته اول نقطتان له بالدوري وهنو

الفريق العائد للاضواء حسيتا، أسولا

التسرع والحسنر السذى شساب اداء

اللاعبين بمن فيهم هؤلاء النين تعاملوا

مع الأشواء من قبل امتال تبيل احمد

صباح کل دلاداء

أهلى ليلة شعر فى دبى

فارساها معبد بن رائد وخالد الفيصل

مع العدد مجانا ملحق مطار أبوطبى الدولي

• في ظلال روما من يعرف نهاية دوري الإمارات

• محسن مصبح يقول: الدوري للشارقة

• ٢٧ ثوعا من الصداع والشقيقة

أسبوعيا... أزياء خاصة للفليجية

لا يأتى منها غير وجع الراس

• سمير فريد وغالب هلسا

والدكتورة نورية الرومي

ونجيب الستكاوي وأحمد

عيسى يكتبون أسبوعيا

المهراء المهيئة كريستيشا ترقص وترقص

O P O

كان اقضل خطوطه بالامس.

لللا في الدقيقة ٢٠ بدلا من عبدالله

سلطآن ويقى الحال على ما هو عليه

كيف لعب الخليج؟ لعب الخليسج بطريقة 1/1/2

سيهم

دابت بعض الاندية خلال الفترة الإخيرة على ارسبسال لاعبيها من للعنسزلين الى دورات دراسية في التسدريب وذلك من لجل ان تسند اليهم مهمة الاشراف على فرقها في الستقيل القبريب!! ولكن الشيء الملفت للسنطسسوان البعض من هؤلاء اللاعبين لا يلتزمون بسأداء دورهم في انسبيتهم عقب عسودتهم من الدورات الدراسية.. ويكونون بسذلك قسد اهسدروا امسوال انىدىتهم!! وافقىدوا الفرمسة لبعض آخس من المتعسرلين ربما يكونون اكثر التزاما!!

وخليل ومبارك واليوحسا وسليمان عبدالله في الخط الخلفي وعبداللسه سلطان وعبدالرحيم القاضي وابراهيم بعض الإعذار. فليل وانور محمد في خط السوسط

هدف المياراة في الدقيقة السابعة من الشوط الثاني تحرك خليل غانم جهة الجناح الايسر قائدا هجمة شرسة انتهت بان مرر منها كرة عرضية لعبيد سعيد داخل للنطقة الذي سندها مباشرة بيمناه على يسار خلف حسن حارس كلباء.

ادار للبساراة الحكم يسونس حسن

مسعود وسيف سلطنان وعيناس على وان كان سير المباراة يلتمس للفريق

وهلال وعبدالرحمن محمد وحسلاح

مغايرة تماما لطريقة الخليج فمع ان كلباء لعب بطريقة ٢/٣/٤ الا ان الميل للاداء الدقاعي كان طأبعا مميزا لتنفيذ خطة المدرب كما يبدو وقد نشأ عن ذلك ان اقتنص عبيد سعيد هدف للباراة

اشرك روبيتي اربعة من الوجوه الجديدة وهم عبدالحكيم للتهالي ووليد محمند ومسعبود احمد وعبادل سعيب وبالطبع قان قارق الخبرة لعب دورا في عدم الكشف عن حقيقة مستوياتهم من خلال اول مباراة يشاركون فيها بدوري

التحكيم

بمعاونة الحكمين محمسود البرادعي ونبيل رفعت وكان التحكيم موفقا.

حولة التنس

في العالم

مباراتان في ختام الاسبوع الكروي

الاهلي يسعى لتأكيد تطوره امام الامارات والفوز نقط هدف الجنزيرة وبني يباس

تختتم مباريات الاسبوع الشاني من دوري الكرة حيث تقام مباراتين الاولى بدبي بينُ الأهلُّ والاماراتُ وَالثانيةُ فِي ابوطْلِيُّ بِينِ الجِزيرةِ وبني ياس. ولا شك أَنْ الْفُرِقَ الاربِعَةَ المشاركة تسعى اللَّ تحقيقَ الفوز في مساراتي اليوم... اي انهم اتفقوا على الوسيلة واحْتلفوا على الهدف، فالاهل كنان مفتحياة الاسبوع الاول بالقوز الكبير الذي حققه على الوحدة باربعة المداف ويسعى السوم ليفوز على الإمارات بنسبة اهداف تساعده في اينام الضيق في حين حُسر شادي الإمبارات مباراته الأول بملعبه وله المير.. فقد خسرها امام الشارقة بطل السوري ولكن الاناء المتواضع بضاعف من السؤولية الملقاة على لاعبى الإمارات في مياراتهم

تَفُس الصعوبة نجدها في لقاء الجزيرة وبني ياس اللنين حُسرا مباراتيهما مع النصر والوصل وإن بدا بدّي ياس افضل حالًا بشكل عام... واجمالا كالاهما

عضو مجلس ادارة الاتحساد الممري لكرة القدم ومحمد خليل الديب مديس الاتصاد وصادق عيمالنعم مديس العلاقات العامة.. ومحايا محمد شائب رئيس الاتحساد الجسزائري ورئيس

شيراتون هليوبوليس وأبدى للسؤول الجرائري محايا محمد ارتياحه الشديد للترتبيات التي تم انخانها.. وصرح لــ «البيان» أن روح الود وللحبـة تظلـل اللقاء الاخوي، والامل أن يستمر هذا الوضع خلال المباراة حتى يتأهل الغسريق السدي يستحق.. ولا شك ان الرؤية غير واضحة، ولا يمكن التكهن بالنتيجة التي ستحسمها خبرة الدوليين القدامي.

تدريب جزائري بدون جماهير طلب اداريسو الجسرائر أن يكسون التعريب الاستاسي للفتريق التذي سيجري بعد ظهر غد بدون جمامير

يقيم السوفد الجسزائري يقسدق

القاهرة ـ فتحى سند: تصلُّ القاهرة بعد عُلهر اليـوم بعثـة المنتخب الجبزائري لكرة الضدم لاداء المباراة الحاسمة الرتقبة يوم الجفعلة للقبل.. البعثة كبيرة قوامها ٤٠ فردا، منهم ٢٢ اعتلامينا وهنو رقم قيناس لتغطية الاحداث الثرة التوقعة ثلقا

الطلياني «البدع» يحاول تخطي مج.

الايرائي رضا حيث اشرك ستة مدافعين

في وسط لللعب لندًا وجسد عسنسان

الطلياني نفسه وحيدا في الهجوم معظم

الوقت مع نقص واضح في التصوين من

السوسط بسئورهم في بنساء الهجمات

وحتى عند محاولة للدرب لحراء

التغيير أرتكب خطأ بتبديله أسلاعبين

خليل أبراهيم ومحمد ثانى واسلوبهما

الهجومي بينما ترك غيرهما في الوقت

الذي كان محتاجاً فيه لتعزير خط

هجومه بما يمكنه من تسجيـل هـدف

وحتى في الشوط الثاني والغبريق

خاسرا المباراة لجا لطريقة «رجل

لرجلء بدلا من اعطاء اللاعبين الحرية

في التحرك في محاولة لتعديل النتيحــة

ورغم انته آشرك السلاعب للسوهسوب

حسين شقيق الطلياني حيث وضحت

موهبته من لمسته الاولى للكرة لتحسين

الصورة الا الله لم يستقل امكانساته

وسط لللعب حيث لم يقم لاعب

والشاركة الهجومية القعالة.

يستقبل اليعثة ف للطار شور الـدال البعثة الذي وصل القاهرة منديومين لوضع ترتيبات اقامة الوفد.

بحيث لا يسمح لاي متفرج أو مسؤول



0 تصویر : کرپیس

بوضعه جوار شقيقه في الهجوم.

وهو في مواجهة المرمى.

واضافة ألى كل تلك الإخطساء من

النرب وضحت ثفرات عبينة في النقاع

لم يستغلها مهاجمو الشارقة خاصـة

اسماعيل محمد النذي اهننز فترصتين

كيف لعب الشارقة؟

الاساسية مع استمرار غياب عزوز

وحمد المنفع وعادل وسنالم حنديند

تسبب الإصابة لكن الفريق لم يقدم

العرض للتوقع منه فجاء الاداء بعيدا

عن للستوى المعروف ولولا ثلك لحقق

الفريق فوزا اكبر وكنان خط البوسط

بالامس اقل الخطوط انتلجا وتموينا

واداء لدوره.. واللاعب النشط الوحيد

ق الفريق يـونس ابـراهيم استبـدلــه

المدرب واشرك ببدلا عنبه أسماعيسل

محمد ولم يكن موفقا.. ولان العبرة في

المستوى القني ققد نجح الشارقة في

منتخب الجزائر يصل القاهرة اليوم

السنوري جمع النقساط على حسسا

تحقيق الفوز والمحافظة عليه

استقبال حافل وسفونة اللقاء تبدأ تد

فريق الشارقة لعب بمجموعته

• منتقب الجزائر لكرة القدم.

رغم هدف الطلياني في اول «ثواني»

مصرى بحضور للران.. اما للران الإول الذي يُؤديه للنتخب صباح غد فهو مفتوح، لانه لن يخضع للمعايير الفنية الحساسية التي تتوقف عليها خطة

ويرغم ان عبدالحميد كرمــالي مــــــرب للتتخب الجزائري يعلم تماما أن هناك بعض العيون التي ستنفذ الى افكاره في الميدان الا انه ينوي تطبيق خطة اللعب الأساسية في شداً المران الاخير.. ومن المنتظر أن ينخل بعض التعديبلات على اسلوب الهجوم، لا سيما وإن الانطباع الذي ارتسم في انهان الجوهري وللصريين عصوصا أن الإسلوب الذي سيتم أتباعه هو تامين الدفاع أولا.. ثم الاستفادة من سرعة لاعبى السوسط والهجوم في استثمار القرص للتاحة وهي لن تكون قليلة.

وفي الوقت الذي تصل فيه البعثة الجزَّأْتُرِيةُ الى القاهرة يكون كل شيء قد وصل تروته من حيث الشيد العصبي، لان كلا الطرفين من المكن ان يقيل أي وضع، الا عدم الوصول الى نهائيات كناس العالم.. وهنو منا ثلب اليب المسؤولون الجزائريون من قبل عندما اعلنوا أن التعادل السلبي في قسنطينة، لا يحتمل اكثر من تفسير، سبوي أنه يعظي الفرصة للتكافئة للفريقين.



من نـاحيـة اجـرى واصبل للتتخب

المصرى استعداداته.. وفي الوقت النذي

تم فيه منع اللاعبين من المقابلات، يقوم

د. عبدالاحد جمال الدين رئيس للجلس

الاعلى للشباب والرياضة بريارات شبه

يومية للمنتخب، ويحضر التسريب

بُصَفَّةً مستمرة، ومعـه معظم اعضـاء

رضا مدرب الشعب وصراخ بلا فائدة!

ادار اللقاء سالم سعيند عناونته عا

خير واحمد يساقوت وكسان الشالسو

متقاهما ومستوى الاداء جيدا وقد لنذر

الحكم ثلاثة لاعبين من الشارقة هم على

ثبانى ويبوسف حسين وعبيدالبرجمن

# نَقِيقَةُ فَقِطْ وَحَصِلُ لَينُدلُ عَلَى جَائِرَةَ لِلْرَكِينِ الأَوْلُ وَقَيْنِهُ ﴿ ٢ ﴿ إِلَّهُ فَ

البطولة للوسم القبل.

حقق لاعب التنس التشيكي ليف أن لينسدل المستف الأول في العسالم القور بيطولة ستوكيولم التي يدلغ مجموع حواثرها مليون و ٢٥ الف الولار وذلك يتقلبه على السويدي علقتوس جوستافسون ٧/٥ و: /منفر و ١/٢ وتقدم جوستافسون المستقد ١٢ في العالم ٤ /مبقر في المصوعة الاولى قبل أن يحمر ١/٧ ثم انهار في للجموعة الشائية في حال ١٤

شانج هرم فورجيت بجدارة فاز لاعب التنس الاميركي مايكال شائج الصنف الثاني ليطولة دورة ويعبل الدولية بعد فيوره على القرنسي عن فورجينه ١/٦ و٦/١ و ۱/۱ في اللقاء البذي جبري بينهما امس الاول واستغرق حوالي ساعة

و٢٩ دقيقة ٠٠ وتعتبر هذه افضل تتيجة يحققها حُلال يونيو الماضي

كارين ٦/١ و٧/١.

ببطولة شيكاغو مُلِيِّنَ الْإِمْرِكِيِّةِ زِينًا حِلْرِيسَـونَ بِهِطُولِةِ شَيِعَاغُو الْمُولِيةِ الِّتِي بِلِجَ مُحِمُوع جَوَائِرُها ٢٥٠ ألف بولار وثلك بَثَطْنِيهُمْ عَلَى السوفيسانيُسَةِ الْرَيسَا مِبْفَشِينَكِو ٢/٢ و٢/٢ و٢/٤ في الْفِكْرَاة النهائية وثالث مبلغ ده الف نواز وتعتبر هذه البطولية الشائلية التي

قور چاریسون

شائح ولاا عاماء فئة لحزازه بطولة فرنسا للفتوحة في رولان جناروس وحصل شلنج عل جائزة للركز الاول وقدرف ٧٠ الف نولار أيما

ثال أورجيه منلغ ٤٠ الف دولار. ومن جانب تضر قال الإمركي جوئ ماكثرو والسويسري يباكون هلاسيك بيطولة الزوجي بعد فسوزهما على البريطساني جيريمي. بالنيس ورسلسه الامركي كيفن

تحصل عليها جاريسون هذا للوسم وعوضت سافشينكو خسارتها يقلون في نطولت النزوجي حيث قبارت مسع مواطنتها ناتاليا زفيريةا على التشيكيتين فينينا سركوفا ويسانيا شوف لتدا ٢/٦ ·-1/297/13 . دورة ناشفنك قارت السوقياتية ليلى مبسد

بيطولة ناشفيل الدولية يتقليها عل الكنبية هيئن كيليس للصنفة غانية ٦/٦ و٦/١ وتعتبر مسيحي السوفياتية الاول التي تحرر بطولة اميركية منذ ١٥ عاما اي منذ فوز اونجا مورزوف على نيلي جن كينج في فيلاسلفيا ٧٤.





نولار وقر النق سلوك الجمهور المويدي خلال مبارات مع ستيفيان

لنبرج في النبور تصف النهائي وتلك في إشارة الى امكان عسم اشتراك في

# دورة التنظيم والادارة الرياضية

تتشرف الخليج للخدمات الرياضية أن تعلن عن تنظيم و نورة التنظيم والادارة الرياهية ، والمرمع أقامتها في الفترة من ٢١ وحتى ٣٠ نوفمبر ١١٨٩. ويحتوي منهاج الدورة على المعلومات ذات الاهمية والقيمة الرياسية والادارية . لذا نرجو أن نوضح للجميع مدى جدوى هذه الدورة وترجو سرعة التسجيل فالشواغر محدودة .

للمزيد من المعلومات واجراءات التسجيل يتعين الاتصال بالعنوان التالي :

النادى الاهلي الرياشي بدبي تلفون ۲۸،۰۲۸ تحویله۲۷ من الساعة الرابعة الى السابعة مساءً

جاوتريانسة وال

جُرُوْ مشاكسُ ﴿

وغيبية وغري

ت بنايد.

هسابقة الجائزة الكبرى ستعلن

الكوبونات التي تصل بعد

الموعد المحدد يمتح اصحابها في حال

التوقع الصحيح جوائز عن الأسبوع

درجات القراء.. أفضل فريق..

أحسن لاعب

توقعاته لاسابيع الدوري ويتم

رصدها مع نهاية السابقة.

سيبخل القرعة مع زعلائه.

للترتيب والقيمة المرصودة

والحاصل على أكبر عدد من الدرجات

لتحديد الفائزين بالجوائز وفقا

ه سيتم فرز السابقة بحضور

جماهيري كبير تتم خبلالسه دعسوة

رؤسساء لاعبي فسرق السدوري

مالكابتن، مع عدد من القياداتُ

الرياضية.. وسيتم تسجيل حفل

الجوائز بوجود تلفزيون دبي. مع

نشر اسماء الفائزين بصحيفة البيان

برشحه القرآء لجائزة اللعب النظيف

يتم بموجبها اختيار الغريق الحاصل

يرشحه القراء كاحسن لاعب ق

الموسم والحاصيل على أكبر عبدد من

النرجبات سيسمى كناحسن لاعبي

على أكبر عدد من الدرجات.

\* ستمنح درجات للاعب

ه تمنح درجات لكل فائز عن

التي وصلت فيه فقط.

نتائجها مع نهاية الموسم من واقع

مفاحأة البيان

توقعات الاسبوع.. والجائزة الكبرى

تعلن مؤسسة «البيان» للصحافة والطباعة والنشر عن تنظيم مسابقة رياضية كبرى تشتمـل على قسمين

الأول خاص بالتوقعات لمباريات كل اسبوع من أسابيع الدوري العام لأنديبة الدرجية الأولى لكرة القدم

والذي ستنطلق مبارياته يوم الخميس المقبل ٩ نوفمبر الجاري.. والمسابقة الثانية وهي مسابقة الجائزة

لجميـــع الـــراغبين من الجنسين..

ولمختلف الإعمار.. ولكافة الجاليات

والندول في النوطن العسربي وامساكن

\* يحق لكل راغب بالمساركية في

للسسابقــة، الاشتراك بـــاي عــدد من

الكوبوثات باسم واحدأو باسماء

\* في حسال الغساء أي مبساراة أو

ترحيلها أو تأجيلها يتم الاستناد لقرار

لجنة المسابقات في اتصاد كبرة القدم

بوصفته المنظم للعبية. يتم ميل،

الخانات المخصصة لكل اسبوع وقفا

لتقدير المشارك من خلال وضع الأرقام

وليس الحروف على عدد حالات الفور

لكـل اسبـوع وعـدد أهـدافـه.. وحجم

الاندارات المتوقع في المباريات السبع

لكل اسبوع.، ولهذه المسابقة حواثر

\* الكتابة على الكوبون تكون بخط

\* ترسل الكوبونات في مظروف

واحد، أو عدة مظاريف مع كتابة

العنسوان واضحسا واسم المشترك

\* يكتب على المظــروف عنـــوان

مؤسسة البيان ص. ب: ۲۷۱۰ دبي

ويمكن تسليم المظاريف باليد لمؤسسة

البيان شارع الدفاع ـ طريق ابـوظبي

مقابل فندق ميتروبولتان جوار حديقة

يوم ٨ توقمبر ١٩٨٩.

أخر موعد لتسليم الكوبونات

واضح وعدم الالتزام يحرم المشارك

توزيع صحيفة والبيان.

وقد رصدت والبيان، بالتعاون

مع بعض المؤسسات والشركات

عدة جوائر قيمة ستمنح للقائزين

\_ وقد حددت ثلاث جوائر للفائزين

الأواثل للمسابقة الأسبوعيسة.

وعشر جوائز للفائزين في مسابقة

الجائزة الكبرى وسيمنتح الفسائز

حدول مسابقة الأسبوع

يتضمن جسدول مسسابقسات الاسبوع خمسة أسئلة وهي كما

يلى: عدد حالات الفور المتوقعة في

الْبُاريــات السبــع.. عـند الاهـداف

التوقع تسجيلها مجموع الاندارات

للاعبي الفرق المشاركة.. احتمالات

التصادل في المساريسات.. والعسدد

جدول مباريات

الإسبوع الاول

الجزيرة، كلباء مع رأس الخميسة

الشعب والخليسيج، العين مسبع

\* الجمعية ١٠ نوفمبر: الوصيل

سع بني يساس والإمسارات مسع

آخر موعد لتسليم الرسائل يـوم

مسابقة الحائزة الكبرى

سبعة أسئلة مطلوب الإجابة عليها

قبل وقت كاف من انتهاء السور

الأول وقد حدد آخير منوعيد لتلقي

الإجابات بحد أقصى العاشر من

ديسمبر للقبل.. والأسئلــة هي:

تـرشيــح الغـريق بطـل الـدوري..

ووصيف البطـــل ولمسن حكم في

الكبرى وسيطن عن الجوائز تباعا

باسماء الشركسات وللؤسسات

شروط المسابقة

تتضمن مسابقة الجائزة الكبرى

الشباب، الوحدة والأهلي.

، نوفمبر الجاري.

# الخميس ٩ توقمير: النصر مع

المتوقعه.. هناف الأسبوع الأول.

الأول بينهم الجائزة الكبرى.

في مباراة ودية

مارادونا يقود نابولي امام الاتحاد السعودي وافق نبادي نباسوني الإيطباني على اللعب مباراة ودية مع نادي الاتحاد في جدة وبكامل نصومه وذلك في موعد يحند خبلال الإيام القيل

المقبلة . جاء هذا الاتفاق بواسطة

احد رجال الاعمال عضو شرف بادي

الاتحاد ومسؤول من نادي ناوبولي

الاسبسوع المساخي. وسسوف يعلن

الاتحاد برنامجا كأملا لزيارة فريق

نابولى بقيانة مسارادونسا بعند اتمام

الصفقة وتحبيد الموعد بنباء على

جدول مباريات الدوري المتاز

مكافأت كبيرة بانتظار

المنتخب العراقي للكرة

الخاصة ان مدرب ولاعبى منتخب

العراق الوطنى لكرة القدم تنتظرهم

مكافآت كبيرة لفوزهم ببطولة كبرة

القدم لدوري الصداقة والسلام التي

كارلوس ألبرتو يشيد

بفريق القادسية

السعودي

اكد كارلوس البرثيو مسترب

المنتخب السعودي لكرة القدم ان

مسابقة الدوري السعودي هذا

و المنتمت يوم أمس في الكويت.

علمت والبيان، من مصادرها

ا السعودي لكرة القدم.

تمت دعوته لزيارة للملكة في نهايــة

للكتوم ورين السفاع يدوم ٢٣ توقعبر الحسساري دورة «رجبي دبي» التي تشرف على تنظيمها شركسة طيران

يتورئ الشلة الإمتركي النازوت خسر للمرة 25751

وَقُ أَمُونَ لَلْيَارِفِياتَ اللَّي اقدمت امس الاول المنا قيار البادنت عوصي على اورلاندو مسلميك ١٤٨ ا وكولات كافاليار عل على سلتكس ادا وشيعاس بولزعل مياتيل شومرسونيكس الداد + اداد + ا وفاق المبدأ الدوستدون روكتس والمحال: ١٠ - ٢٠ وسان

و فيلي على ونفر شاجتس ١٠٨٠ وفيلاتليفيا عل 37-1-6 0000 و تنسورك تنكس على من المجلوس عليمان ١١٢ وُجُولِينَ سَتِيتَ وويورز عل يُقْلُونُونُ فُورِيْسَ ١٠٥ ـ ١٠٤.

> ... شباب الحسن . بالثلاثة

حقق فسريق نسسادي الحسين بثلاثة اشواط مقابل شوط واحبد مسياء

فرنسا، أسكتلندا، ويلز، انجلترا. وستشهد الدورة مباريات يين ٣٢

> أَ فُنَيْ الْمُرْوَاتِ فَيْسَنُونَنَ خَلَمَلُ وَ الْلُونِ فِثْلُقُ فِرْنِفِهُ مِنَا الْعِنَامِ فِي ا عورى الرابطة الوطنية لكرة السلة

طائرة الضفتان تهزم

الاردن ـ «البيان»: الضفتين لكرة الطائرة فورا كبيرا قلب بسه اجسسواء النبافسية على قمية دوري انسيسة الكبرة الطسائرة الاربنية وذلك عندما فاز على فريق تسادي شبستاب

وفي لقساء آخسر حقق البقعة فبوزا سهبلا على فريق المجد بثلاثة اشواط مقايل لا شيء.

فبنتر القبريق غمس حسن اخمد

النشير رئيس مجلس قيادة تسورة

الأنقاذ الوطنى بالسودان قرارا بتعيين

وزيرا للشباب والرياضة. وحند القرار

تسيناسات القومية دات العلاقة بالشباب والرياضة والقيام بالدراسات

واليحوث في مشاكل الشباب وطرق

معالجتها وكذلك التنسيق بين كافة

الهيذات الشبابية والرياضية والمسالح

ذأت الصلبة ببالبريناضية والقيبانات

وُهُولاً القرارَ ضرورة نشر وتطويس كافية النشيات وللاعب واليسادين

التجارية وسوف تستمر الدورة لمدة يومين بحضور تجمع من اكبر النجوم الحوليين من تيوزيلندا واستراليسا،

فريقا من منطقة الخليج وسوف يتقرر بنتيجتها الفريق الذي سيمثل للنطقة في دورة هونج كونسج لفرق السبعة لاعبين بينما يتنافس ١٢ فريقا عالميا على جائزة طيران الامارات الدولية. وستلعب كل سبعة فرق في منتخب واحد مقابل منتخب مماثل وينتقل اول اربعة فرق من كل منتفي الى ربع

أما في بطولة الخليج فعلى فريق البحرين بطل الدورة السابقة الدفاع عن لقبه مسع فسرق من الامسارات السعوديية، عمان، قطير، الكيويت، الاردن، مصر واليمن السيعة راطبة. وسوف تقسم الفرق الخليجيسة الى تماثى جماعات تتآلف الواحدة منها من اربعة فرق حيث ينتقل الرابحون الى الربع النهائي ويتنافس الباقون على خنجر من الفضة وصحن ومركب.

في دورة الجولف اليوم

تبدأ اليوم والشلاشاء في نبادي سيدات بريطائيا المفتوحية، اصبحت جسولف الإمسارات دورة للمحترفسات أول استرالية تربح هذه البطولية كما والهاويات تستمر ثلاثة أيام وتشارك أنها اضافت الى لائحة انتصاراتها لوائل بها خُيرة اللاعبات الاوروبيات اللواتي جنن للتنافس على الجوائز الفردية هذا العام بطولة وفاريتي كسلاب وقيمتها ١٣٠٠ جنيه استرليني. في دورة العام للاضي، كان على بيبنه

أما الاستراليتان كسورين ديبسه الاكتفاء بمشاركة المركز الشاني في وكارين لن، قان لهما هدفيا آخير، هـو منع البريطانيين من تحقيق انتصارهم الثالث على التواني في نبي، الا ان حجس عثرة كبيرا سيكون امام تحقيق هدفهما وهو بطئة العام الماضي الاسكتلنسية

وكان نجاح دورة العام ١٩٨٨ قد أثسار شهيسة منظمها وكسارل لعتن اوفيرسيزه الذي أتى بسرجسال الحلبسة انها استطاعت مع ديبنه الفوز بمباراة الاوروبية الى منطقسة الشرق الاوسط لاول مرة في(مارس) الماضي، وتساركوا في دورة «نبى كسلاسيك» التي كسان الفوز فيها من نصيب البريطاني مارك

**数 表 接 版 院 里 经 活 玉** 

والمحافظة على سلامتها. وكذلك العمل

على توفير واعداد الكوادر الكيافية من

للختصين والقياديين وللؤهلين في مجالي

السرسمي والشعبي ودعم الهيئسات الرياضية ومساعدتها لتأدية رسالتها

كما حدد القرار العمل على استحداث

موارد مالية لتمويل النشاط البريساضي

والشبسابي وتبدعيم اواصر الصبداقية

والتعاون بين المؤسسات الشبابية

والرياضية العربية والافريقية

وفقا ليرامجها ونظمها الدولية.

الرياضية والشبياب والعمل على رف . كفاءة العاملين والكوادر على الصعيدين

تعيين العميد ايدام

وزيراللشبابوالرياضة بالسودان



بطولة دبي، بعد هجوم ريـد القـوي في النوم الأخير من المسارسات. ومع ذلك فقد انتهت بيبنه في للرتبة الشاللة بالتسلسل الاوروبي، جامعة جوائز مالية قدرها ٢٦٩٠٦ جنيهات. أما لن، وهي بطلة سنابقة لمناسترز اوروبا، فلم يكن بمقدورها مواجهة تحد كبير للقوز بلقب العام للاضي، الا

الزوجي يوم افتتاح الدورة. امــاً يـــوم الجميس، فستتبـــارى للحترفات على جائزة اضافيية قسرها ١٠٠٠ جنيه في مباريات مروبجة.

تلقى فريق نادي الشباب العراق لكرة الطاولة الذي يحتل المركنز الثاني في دوري اندية العراق دعوة من تأدي الزمالك للصري للريارة ا القاهرة خلال الشهر المقبأل لاجبراء عند من اللقاءات الودية منع فنريق نادى الزمالك.

اللقاءات الودية هناك.

العام ستكون قوية ومثيرة للغايسة معربا عن سعابته بالستوى الكبير الذي قدمه فريق القادسية السعودي. وقال انْ الاسلوب البذي لعب به الفريق المباراة دفاعـــ وهجوما اسلوب رائع. وأشاد بنجم الفريق محمد الفرحان، وقبال عنبه وُ انه يملك مهارات عالية جنا كما أشاد بعدد من زملانه الذين يتوقع ولهم مستقبلا مشرقا في مجال لعبـة كرة القدم. الزمالك يدعو الشباب العراقى

الموسم.. والفريق المرشيح لكأس اللُّعَبُ النَّطْيَفُ وَهُـدافُ السَّدوري.. كما تلقى نبادي الشبياب بعبوة وأحسن لاعبي الموسم.. والفريقــأن اخرى من النادي العبربي القطري ا للرشحان للهبوط. لزيارة الدوحية لاجتراء عبد من وهناك جوائز قيمة رصيت للفائز الاول في مسابقة الجائزة

يتضمن جدول مسابقات الأسبوع خمسة أسئلة وهي كما يلى: عدد! حالات الفوز المتوقعة في المباريات السبع.. عدد الاهداف المتوقع تسجيلها مجموع الانذارات للأعبى الفرق للشاركة.. احتمالات التعادلُّ إن للباريات.. «العدد المتوقع».. هذاف الأسبوع الأول.

المنتقات الأسبوع المنتقات الأسبوع

جدول مباريات الأسبوع الثالث

 ٥ الخميس ١٦ نوامير: النصر مع الخليج، الوحدة مع العين. O الجمعة ١٧ نوفمبر: الوصل مع الجزيرة، بني ياس مع رأس الخيمة، كلباء مع الشارقة، الشعب مع الأهل، الامارات مع الشباب. أخر موعد لتسليم الرسائل صباح الخميس ١٦ توامير.

_	_	# الاستراك في هذه السابقة مقدوح
F1. 414	وبون الأسبوع	5
	عدد حالات الغوز	æ الاسم:
	عدد الإهداف المسجلة	# العمر:
}	حالات الإنذار	# العنوان:
	احتمالات التعادل	<ul><li>الجنسية:</li></ul>
	هداف الإسبوع	# العِلد:
	قام فقط	<ul> <li>ملحوظة: التوقعات تكتب بالأرا</li> </ul>

\* يكتب على المطروف المسابقة الرياضية - توقعات الاسبوع الشالث ·

كوبون الجائزة الكبرى

عالِجُ لِلدوري معالِجَ المعالِجَ المعالِجَ المعالِجَ المعالِجَ المعالِجُ المعالِجُ المعالِجُ المعالِجُ المعالِ		ارشح فریق ارشح فریق	Particular of the Control	* الإسم: * العكر :	
حسن حكم كأس اللعب النظيف		ارشح		* العنوان : * الجنسية :	
حسن لاعب في للوسم	1	ارشح فریق آرشح	:	* البلد : * البلد :	
ىداقاً للدوري لهبوط		ارشح ارشح فريقي			
	<u> </u>			·	

ملحوظة: يكتب على المظروف المسابقة الرياضية - الجائزة الكبرى

بطلا للدوري يهيد	ارشح فريق	r in de la company de la compa	ing. Dan sala	* الإسم	
وُضِّيْقًا للبطل	 أرشح فريق	ها الله المريث. - المريث	: T.P	* العمر	
حسن حکم	 أرشح			* العنوان :	
لكأس اللعب النظيف	 ارشح فريق			* الجنسية :	
أحسن لاعب في للوسم	أرشح		1	* البلد :	
هداقاً للدوري	ارشح				
للهبوط	ارشح فريقي				

# فورد تقدم مفاجأة سارة تلو الأخرى

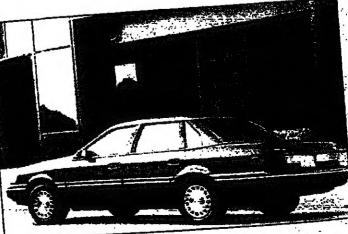
فورد تمبو وميركوري توباز: سيارتان مميزتان تعطيان مستوى عال من الراحة والمتعة في القيادة وكلاهما تتمتعان بالأناقة والشكل العصري والتصميم الهندسي المتفوق.

الآن هذه هي فرصتك لاقتناء سيارة فورد. وبهذه الأسعار المغرية، لا يمكنك اتخاذ قرار أفضل من هذا.

٠٠٨٤٤ درهم ۰ ۲۹۸۰ درهم

فورد تمبوجي إل

أقضل صفقة للمهتمين بالحصول على أفضل قيمة لتقودهم. يمحركها المتارسعة ٢ر٢ لترونظام حقن الوقود ذو الضبط الالكتروني، هذه سيارة ذات أداء استثنائي.



٠٠٠١٥ درهم ٠ ٨٠٠٤ درهم

فورد تمبو إل إكس

يأتى مع هذه السيارة الرحبة وبشكل طبيعي عجلة قيادة قابلة للتمييل، قفل آلي، راديو الكتروني إيه إم/إف إم ستبريو والكثير من المزايا الأخرى.



٠ ١٨٠٤ درهم ٠٠٥١٤ درهم

ميركوري توبازجي إس

تتميز هذه السيارة بتصميم ايروديناميكي متطور مع مقود بمساندة آلية (باور ستيرنغ)، زجاج مظلل وراديو الكتروني إيه ام/إف إم ستيريو. وهي مبنية بأسلوب هندسي يؤمن السيطرة الكاملة على أصبعب الطرقات.



المحرة درهم ٠ • ٥٨٤ درهم

ميركوري توباز إل إس

هذه السيارة الأنبقة الفاخرة تتمتع بالكثير من المزايا إضافة الى مظهرها الجميل فهي مزودة بنظام قفل ألي، نوافذ آلية، عجلة قيادة قابلة للتمييل، تحكم بالسرعة بلمسة اصبع ورجاج مظلل.



الشارقة : دبي: ابوطبي: مهکه۶۶ همکه۶۶ (مهکه۶۶ ۲/مهکه۶۶

ام القيوين: العين: راس الخيمة الفجيرة 777705

**105VV**0

ikmi



### ميداليات المارشال

بيعت مؤخرا في مدينة فيشي الفرنسية مجموعة مقتنيات المارشال الفرنسي الراحل «بيتان» ومنها مجموعة من للبداليات البرونزيية التي حصل عليها المارشال وبيعت بمبلغ قدره ٥٠٠ قرتك.كما بيع كارت بوستال يصور بعض القتلى المعارضي البلسفيك في الاتحاد السوفياتي يمبلغ ٢٠٠ فرنك. وبيعت مجموعة من الافيشات التي رسمت اثناء المقاومة بمبالغ تتراوح ما بين ٢٠٠

### وداعا لعبوات البلاستيك

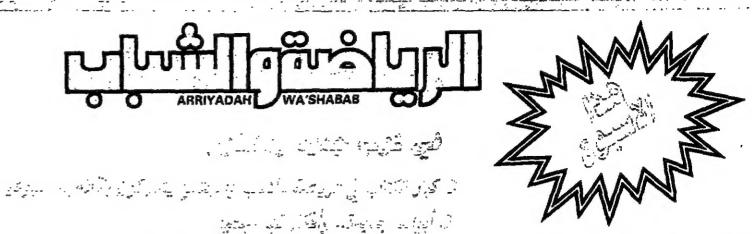
قررت ولاية مينيا بوليس الإمبركية منع تعبئة المواد الغنائية في عبوات لاستيك أعتبارا من يوليو ١٩٩٠، واستثنت الأوراق البلاستبكية التِّي تُغطُّ اللحوم والمواد الغذائية التي يجري طهيها في المُيكروويف لانه لم يختّرع بعد البديل لها.وقامت محال البقالية وشركات البالاستيك بحملية مضادة لهذا الأجراء في الإناعة والصحفُ لحث الجمهور على معارضة القرار، لكن الحملـة فشلَّتُ بسَّبِ تابِيدُ الإمبِركيين للقرار وخُـوفهم من الأثار الصحيـة السيئـة

### ريجان يسحب تصريمه

اعتنر الرئيس الاميركي السابق رونالند ريجان للعناملين في الحقيل الفني بهوليبود عن انتقاده للتلفزيون والسينما الاميركينة اثنياء زيبارته الاخيرة لليسابسان، وبسالسرغم من ذلك طَالَب ريجانَ في حسيث تلفزيَّ وني العساملِّينَ بالجهازين بالإفلال من سمة التحيز والعنصرية التي تظهر في بعض الاعمال

### حث عن البرغي المفقود

مؤخرا من اجل تصويرهم بالاشعة ونك بعد أن اعلن الطاقم الجراحي للمستشفى عن فقدان برغي لاحدى الالات التي تستخدم في الجراحة ويعتقد



والمسلق والمستالين

للشارقة الدوري

مهما نانسونا!

لا ياتي بندها

غير وجع

الراس!

برقص و ترقص

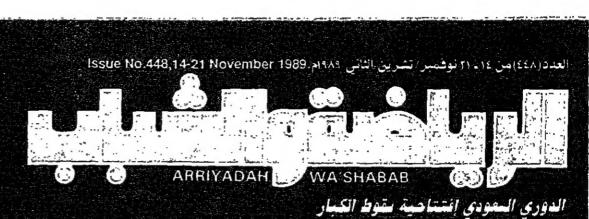
.. ورقص!

الأبراع والنفعية

موالند الحمل

أطفال وإن كبروا

إقرا لهم:



مجانا ملحق «مطار أبو ظبي الدولي»



«قافلة البر» في اطسار فعسائيسات مهرجان «قافلة البر» الذي تنظمه اللجنة الإجتماعية بجمعية نهضة المرأة الظبيانية تنظم اللجنسة اربىسىع محاضرات تحت شمار ويسا بساغى الخير اقبل، منها محاضرتان في اعدادية البخاري وثانوية ذات الصــواري بلقيهما

ابن رشد واعدادية فلسطين يلقيهما عبدالقادر وقيع دورات

كساظم عبسدالكسريم،

ومحاضرتان في اعدائية

يعلن مركسز التنعيسة الاجتماعية بسبي عن بسه دوراته في الطبساعية والكمبيوتر والخياطة، فعل السراغيسات في التسجيسل الاتصال بالمركز هاتفيا او الحضور للعركز للتسجيل خلال هذا الاسبوع.

زيارات تقرر أن يقوم طلاب منطقــة بيي التعليميــة بريارات ميدانية ال مقصب نبي الجنيد في القصيص وذلك لللطبلاع على هنذا المشروع الحيوي الجنيد وتم تحديد موعد الزيارات في ايسام السبت للطسلاب وايام الثلاثاء للطالبات.

حوار أقيع مساء أمس بكلية التقنية العليبا للطبلاب في أبوظبى حوار مقتوح شارك فنه طلبة الكلية وعدد من الإساتة أعضاء هدئة التدريس. ودار الحوار حول المهارات التي تحتاجها دولة الإمارات في مرحلة التنمية الشاملة التى تشهدها الدولة في مختلف المالات الإقتصادية والتقنية.

تطوق يا معه تهادي على الأوزان

شعر: محمد خليفة بن حاضر وياما تخيلناك عسود لسه الالحسان:

احسنت بحضورك أخيرا الى اليسلان من ازهساره النضرة تنضد وتهدينسا رقبنسا طلسوعك مسدة من زمسان كسان علينا بلطف من جنى الشعسر تسروينا ويسامسا تمنينساك تلقي على الاقسران رفيع المعاني لي تشرع معانينا نسيم الصبسا عنسك الاصسايسل تسوافينسا علينا هبوبه طاف بالنرجس الوسنان حمل نشره الطيب يعطسر معانينا كفانسا بعبادك لبوعية تحمسل الاذهبان على الشكّ عن وجه الحقيقة تسوارينا وذاك السما يما طيب حله بكسل لسمان أبيس بلغنسا فيسه غسايسة أمسانينسا تسرنم أنساشيسك نسرى سرهسا فينسا

تجليت يسا محمسد تهادى على الاوزان تسرتسل جميسل القسول في قسدرة الفنسان كانك بترديد القوافي تحيينا تباركت موهدوب ويوركت يسا انسان

> وقد برىء القنانون خالد النفيسي وسعد الفرج ومحمد السريع بيئما آلزم

> الفنان عبدالحسين عبدالرضا بتقديم تعهد بكفالة مالية قدرها خمسمائة

> بيتار وبمراعاة حسن السير والسلوك

وكانت النيابة العامة قد استدت ال

المتهمين انهم خلال تقديم المسرحية في

الفترة من ١٠ مايسو الى ١٠ يونيو ١٩٨٨ اذاعوا علنا تراء تتضمن مساسيا

بالدين الاسلامي كما استدت الى الفشان عبدالحسين عبدالرضا ائه اتى اشارة

وقعلا فاضحا عخلا بالحياء في مكنان

عام.وكان وكيل المتهمين قد طعن بان

تقرير الاتهام لم يتضمن بيان الاقعال

المنسوب صدورها الى المتهمين، وقال ان

المستفاد من صيغة الاتهام أن الجريمة

هي عرض مسرحية «هذا سيفوه» وهذا

امر غير مقبول كما ان قرار الاتهام جاء

بشكل عام، ولم يحدد الفعل او القول

المكون للجريمة الصادر عن كل متهم

على حدة، وطلب المحامي تقدير جهود

وقد مهد القاضي فؤاد الزوييد لقرار

الحكم بكلمة جماء فيها: حيث ان

للحكمة للوقرة تهيب بسالمثلين ان

الفنانين والحكم ببراءتهم.

قسريضه قسراح من معينه تساقينا

سالحسرف وألاستراتيجيسة ينقد سالحسرف والإسراسية النها الإعلامية الجيدة التها تقرير الخارجية الإمركيية ع ذلك، فإذا التمني أن يكون المنطلق في هدنه الاقسالم هسو النقص في المعلوسات، وليس خدمة عامدة ياجر معلوم.. ميم.. كاف

*ـاء الكـــويتـي يبرىء ابطـــال «هـــــذا سيف* 

الكويت - كونا: قضت محكمة الجنح الكويتية امس ببراءة ثلاثة فنانين وبالامتناع عن النطق بعقاب فنان رابع مما اسندت اليهم النيابة العامة الكويتية من اساءة للدين الاسلامي والاتيان بفعل مخل للحياء النساء عـرض مسرحيسة «هـذا

الى الاعتماد على الفن حتى يتيسر لنا ان

نحقق البنساء عن طسريق الترجمة

الامينة، التي تحرص على الدقة والذكاء

والقبرة على الاحساس بالتعبير الادبي

ونظه للجهود نقلا يحافظ على القيم

الغنية للعمل للسرحي قبل أن يهدف ألى

شيء اخر، لان الشاهدة في ميسان الفن





يتخذوا لانفسهم منهاجا نقديها يعصم

السرحى اكثر الوسائل ثقعا واجبرها تَأْثِيرًا في مشاهدي هذا الفن. خطواتهم، ولن يتأتى هذا للنهاج الا ادا وأضَّاف: دعلَّى انتَا أَذَا رغبنًا لَ تعاملوا بموضوعية مع العمل الفني، اذ التوسع في نشر الثقاضة السرحيد ان وطيقة المثل الثاقد أن يرى العمل ينبغي ان نُنبِه الى انه انا فتحنُّها القني كما هو في حقيقته، وهي مسالــة تتطلب من الناقد ثقافة واسعة واقتدارا على التذوق العام والتحليل والاكتشاف والمقارنة بالنقالية الفنية التي ينتمي اليها العمل، ولما كانت الحاجة ماسـة

تواقننا وأبوابنا على مصراعيها لنسخسل الينسا منها التراث الإنسساني الكبير، لا يعنى ذلك انتسا نترك هسنه الأبسواب مشرعة للشوائب الضبارة أو للهواء المسموم، واوضح أن: وفي هذا التراث الانسائي ما هو صالح لنهضتنا الحديثة ومتواثم مع عقيدتنا وقيمنا ولتكويننا الجديد، ومنه ما هـ عير صالح ومثل هذه الثقافة التي سُعو اليها والتي ينهض المسرح بجبرء كبير منها هي هذه الثقافة التي يتمكن كل فرد من الشعور بمسؤوليته وتحملها من القيام بواجبه نحو مجتمعه في حل مشاكله الاقتصادية والاجتماعية والسياسية».وقال: ولهذم الأسياب فقد حكمت للحكمة حضوريا للمتهم الاول عبدالحسين عبدالرضا والثالث سعد الفرج والرابع محمد السريع وغينابيا

للمتهم الثاني خالد النفيسي: اولا: التقرير بالامتناع عن النطق بعقاب للتهم الاول على أن يلتزم بتقديم تعهد بكفالة مالية قسرها مأه بيثان بمراعباة حسن السبرة والسلبوك لمذة ستة عن التهمتين للسندتين اليه. ثانيا: ببراءة المتهمين الثاني والثالث

والرابع عن التهمة المستدة اليهمه.

## . توصيات مؤتمر رواد الفضاء تعلن اليوم عبر الاقمار الصناعية

تعلن الليلة في تمام السَلَعَة الماسِية عشرة توصيات المؤتمر العالي الجيامس لرواد الفَصَاء الذِّي تعقده جمعية مستكشفي القِضاء في الرياض، حيثٌ يتد يثيا على امتداد العالم عير الاقمار الصنّاعية. وقد ركز للؤتمر أعماله أمس على موضوع الانقاد الفضائي وامكناتيية الحجاد

وسائل طارئة للانقاد الدولي لرواد الفضام ومن جهة لخرى تنظم جَمْعِيتَ مستكشفي القضاء صباح اليود الدّالية الثالث الم محاضرات في حوالي ٣٠ مؤسسة علمية مختلقة في مدينة الرياض، ويعفن اللدن السعودية الأخرى ومن بينها للدارس الحكومية.

( ۱۹۶۱) المحالية الم المحالية ال

MATERIAL PARTY

السعودية برحان الكونت -- قاس و في الرحان التحويل -- اقدن و هيط الرحان النبية و قبل والرمن -- اقدن و الرحان التحويل التحويل المساودية و الرحان التحويل المساودية و الرحان التحويل المساودية و الرحان التحويل المساودية و المساودية و المساودية و المساودية و الرحان التحويل المساودية و ال

29 18:0 E ي التاف

وبيات الانتفا

المنات نظ

وتا وعريشه

ينة آرام فنه ا

ويذعى الأرض . IL Library

أيخ فولعب النو

يف ود ب أن

ان بطا درسون د پرتجان بود

بدة وطنب

حفرورة بقد

المنتق غلال

الزني لقار جعا مراضعت رائي معاضعت رائي

.[چوت هستل جاشروني بد

\* طوک

باقرار وسا

شق لميلس هن المحقة ليبشغ : الطف از ۱۸۰

الألجائل ويسرا